

Na poti okusov v Gradežu
tudi slovenske postaje



Romski ritmi skupine Langa
privabili v Repnič številno občinstvo



Marko Sosič
o svojem večletnem
vodenju SSG,
(ne)uresničenih
željah, prijetnih
spominih in načrtih



Primorski dnevnik

PETEK, 31. JULIJA 2009

št. 180 (19.579) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Jug Vitezova Ahilova peta?

MARTIN BRECELJ

Problem juga pretresa italijanske politične kroge, še zlasti vladno večino. Problem je že dolgo tlel, dramatično pa je bruhnil na površje v teh dneh, ko je skupina desnosredinskih parlamentarcev odtegnila podporo vladi najprej pri glasovanju spornega zakonskega odloka proti gospodarski krizi, potem pa pri glasovanju dokumenta o gospodarskem in finančnem načrtovanju, češ da je vladna politika izrazito severnjaško naravnana. Upor vodijo privrženci Gibanja za avtonomije predsednika sicilske deželne vlade Raffaeleja Lombarda in nekateri predstavniki Ljudstva svobode, ki grozijo z ustanovitvijo Stranke juga, da bi v vladni koaliciji, kot pravijo, postavili protiutež Severni ligi.

Očitno tudi v politiki velja nekaj podobnega, kot je tretji Newtonov zakon v fiziki. Vsaka akcija povzroča enako in nasprotno usmerjeno reakcijo. Vse večje uveljavljanje Severne lige je prej ali slej moralo izzvati odgovor s spodnjega konca italijanskega škornja. Stranka Umberta Bossija je sprva izražala protest proti dejanski ali domnevni prevladi juga v državni politiki in sploh v javni upravi, toda s časom se je tehtnica prevesila. Iz protestnega gibanja je Severna liga prerasla v vse vplivnejšo vladno silo, ki pa se ob tem ni odpovedala svoji izvorni robati protijužnjaški retoriki.

Njena izzivalnost je prišla še bolj do izraza, ko se je Nacionalno zavezništvo spojilo s stranko Forza Italia, saj je Bossi v vladni večini tako postal edini kolikor toliko enakovreden sogovornik Silvia Berlusconi, predsednika vlade in nespornega voditelja desnosredinskega tabora. Tleča nasprotja so se medtem razplamtela v obdobju suhih krav, ki ga je prinesla svetovna gospodarska kriza, na dan pa so naposled bruhnila, ko so afere s starletami ter družinske in druge težave načele podobo premiera kot nepremagljivega Viteza italijanske politike.

Da problem juga ni od muh, se Berlusconi dobro zaveda. Zato je takoj po izbruhu upora južnih parlamentarcev obljubil širokopotezen načrt za prepoved južnih dežel. Premier je torej na izziv odgovoril tako, da je še povečal stavo. Vprašanje pa je, ali je to zmagovita poteza. Kje bo našel denar za izredne naložbe, ki jih obljublja, ko pa so javne blagajne izsušene? Mar ne tvega, da se bo tako zapletel v spiralo vse hujših izsiljevanj? Kdo ve, jug bi lahko postal Vitezova Ahilova peta nekako tako, kot je skrajna levica pokopala nekdanjega nespornega voditelja leve sredine Romana Prodiya.

ŠPANIJA - Po sredinem bombnem napadu v Burgosu, ki je povzročil 60 ranjenih

Atentat na Mallorci terjal dve smrtni žrtvi

Spet naj bi bila na delu Eta, ki danes obhaja 50-letnico ustanovitve

MANJŠINA - Skupne pobude Aceta Mermolje in Igorja Švaba

Skrb SKGZ in SSO za probleme Slovencev v tržaški pokrajini



TRST - Pokrajinska predsednika SSO in SKGZ Igor Švab in Ace Mermolja za včeraj predstavila skupne pobude za Slovence v Trstu in v okolici. Na tiskovni konferenci (foto

KROMA) so tako govorili o uplinjalniku in hitri železnici, a tudi o tržaškem regulacijskem načrtu, Stadionu 1. maj, Kulturnem domu in otroških jasli v Dijaškem domu.

Krovni organizaciji menita, da bi morala za slovenske otroke jasli poskrbeti Občina Trst, ki pa za to očitno nima posluha.

Na 5. strani

PALMA DE MALLORCA - Na španskem letoviškem otoku Mallorci je včeraj eksplodirala bomba. Pri tem sta bila ubita dva policista, več ljudi pa je bilo ranjenih. Bomba je eksplodirala pred policijsko postajo v Palmanovi. Preiskovalci so nekaj ur pozneje našli še drugo bombo pod avtomobilom ter jo deaktivirali. Odgovornosti za napad sicer ni prevzel še nihče, mediji pa že ugibajo o napadu baskovske separatistične organizacije Eta. Dan prej, se pravi v sredo, je bilo v bombnem napadu v Burgosu na severu države 60 ljudi ranjenih. Tudi to naj bi bilo delo Ete, ki danes obhaja 50 let delovanja.

Na 15. strani

Pierpaolo Cerani: Sem
75-odstotni Slovenec

Na 2. strani

Boljunski trg bodo
preuredili

Na 6. strani

V Hiši filma v Gorici
že nastaja mediateka

Na 12. strani

V Marini Julii kopanje
spet dovoljeno

Na 12. strani

Brazilski plavalec Cielo
Filho z neverjetnim
časom preplaval 100 m

Na 16. strani

ITALIJA Splavilna tableta bo v prodaji

RIM - Italijanska farmacevtska agencija (AIFA) je sinoči prižgala zeleno luč za uvedbo abortivne tablete Ru486 na italijansko tržišče. Upravni svet agencije je zadavni sklep sprejel z večino štirih glasov proti enemu. Tableto že prodajajo in uporabljajo v raznih evropskih in drugih državah.

Proti uporabi tablete se je v teh dneh spet odločno izrekel Vatikan. Častni predsednik Papeške akademije za življenje Elio Sgreccia je dejal, da je z moralnega vidika uporaba tablete toliko kot kirurški splav, se pravi umor.

Na 6. strani

POKRAJINA TRST - Predstavitev sprememb pokrajinskega statuta

V statutu raba slovenščine

Ostra obstrukcija svetnikov Nacionalnega zavezništva - Pangerc izključil Marca Vascotta

TRST - Levosredinska koalicija je na sinočni pokrajinski seji predstavila osnutek sprememb pokrajinskega statuta, ki med drugim uvaja rabo slovenskega jezika. To je sprožilo ostro obstrukcijo svetnikov Nacionalnega zavezništva, ki so si na vse načine prizadevali, da bi preprečili predstavitev. Pri tem je svetnik Marco Vascotto tako grobo kršil pravilnik, da ga je moral predsednik Boris Pangerc izključiti iz sejne dvorane. Spremembe statuta so orisali načelniki svetniških skupin večine Carla Melli, Elena Legiša, Maria Monteleone (na sliki) in Fabio Vallon. Razprava o posameznih spremembah se bo začela sredi septembra.





PODJETJA - Zanimiva razkritja v intervjuju za slovenski dnevnik Delo

Cerani ni italijanski, ampak slovenski »mafijec«

30-odstotni lastnik družbe Kolonel je izvirno Krpan s koreninami v Kobaridu

TRST - V zgodbi o prevzemanju skupine Laško Pivo včeraj ni bilo novih dogajanj, pač pa je Pierpaolo Cerani povedal svoje v intervjujih za ljubljansko Delo in za tržaški dnevnik Il Piccolo. Naj ob tem spomnimo, da je nam v torek, ko smo ga poklicali po telefonu, potrdil vstop v lastništvo družbe Kolonel, ni pa bil pripravljen dati drugih informacij, ki jih je »rezerviral« za ljubljansko Delo. Povabil nas je, naj počakamo do njegove tiskovne konference, vendar je medtem sprejel pogovor za italijanski tržaški dnevnik, zato ga mi nismo več iskali.

Cerani je v včeraj objavljenem pogovoru za Delo priznal, da je v ponedeljek kupil zgolj 30-odstotni delež Kolonela, ki ima posredno v lasti Pivovarno Laško in postale povezane družbe. V intervjuju je izrazil pripravljenost, da pridobljeni delež poveča na 100 odstotkov, vendar pod pogojem, da varuh konkurence Infond Holdingu (ki ga prek večinskega deleža v Centru naložbe nadzira ravno Kolonel) vrne glasovalne pravice v Pivovarno Laško. »Če v zelo kratkem času ne bomo rešili teh vprašanj, bomo šli na evropsko sodišče v Strasbourgu,« je zagrozil Cerani.

Koliko je za omenjeni 30-odstotni delež v Kolonelu odštel, italijanski podjetnik ni hotel izdati. »Lahko rečem le, da gre za veliko vsoto, ki so jo določale okoliščine.« Pogajanja z Boškom Šrotom so trajala tri mesece, Cerani pa zagotavlja, da ne namerava prodati nobenega podjetja iz skupine in da Šrot ne bo delal v nobeni družbi iz skupine. »Naša glavna skrb so delovna mesta,« je povedal. »Osebnostno verjamem, da ima skupina zelo velik potencial za razvoj. Kakovost njenih izdelkov je namreč odlična. A žal se izdelke Radenske, Fructala in Uniona lahko dobi samo na Balkanu, v Sloveniji in v mejnem območju v Italiji, drugje pa ne. Verjamem, da bi se Slovenija lahko s temi proizvodi pojavila na svetovnem trgu in postala prepoznavna,« je prepričan podjetnik.

Sanacijski in finančni načrt za prestrukturiranje Skupine Pivovarna Laško, ki ga pripravlja, namerava Cerani predstaviti tudi ministru za finance Francu Križaniču. »Naj bo jasno, da nimam namena prodati nobenega dela tega premoženja. Ta skupina ima zelo velik potencial in igrice ga uničujejo. Napadli so me, da sem italijanski mafijec, ampak v resnici sem 75-odstotni Slovenec. Torej sem slovenski mafijec. Moj dedek je bil rojen v Kobaridu in se je pisal Krpan, priimek nam je pozneje spremenil Mussolini,« je še povedal Cerani v intervjuju za osrednji slovenski dnevnik.



Pierpaolo Cerani bi rad radensko izvažal po vsem svetu

ARHIV

KOROŠKA - Čezmejni projekt občin v Avstriji in Sloveniji

Geopark Peca bo prispeval k turističnemu razvoju območja



Poleg ovrednotenja pogorja Pece in njegovih geoloških zanimivosti bo projekt promoviral tudi kulturne pobude slovenske manjšine

IL

CELOVEC - V delovno skupnost »Dežela pod Peco« vključene občine vzdolž avstrijsko-slovenske meje pripravljajo projekt z imenom »Geopark«, ki naj bi končno vsebinsko združil občine na tem območju. Čezmejni projekt, za katerega hočejo pridobiti tudi evropski denar, naj bi v prvi vrsti pripomogel k boljšemu razvoju turizma v regiji, nenazadnje pa bi bil pomemben za slovensko manjšino na Koroškem tudi iz narodnostnega vidika.

Poleg devetih občin delovne skupnosti na obeh straneh meje pri najnovšem projektu sodelujeta tudi občini Železna Kapla in Sele, cilj vseh pa je skupaj tržiti geološke znamenitosti čezmejne regije od Pece do Košute, ki jih je na tistem območju kar nekaj in bi jih kazalo bolje izkoristiti, kot doslej. Prav tako pa obstaja dobra možnost vzporednega trženja kulturnih, športnih in drugih turističnih atrakcij, ki so za obiskovalce zanimive v vseh štirih letnih časih, zlasti pa pozimi in poleti.

Projekt je ocenjen na 2,5 milijona evrov, uspešna kandidatura na razpis za pridobitev sredstev iz evropskega sklada za čezmejno sodelovanje in regionalni razvoj pa bi pomenila velik korak naprej za razvoj turizma na obeh straneh meje. (I.L.)

KOROŠKA - EL končala niz pogovorov s člani deželne vlade

Koristno, a brez premikov

Pri deželnem glavarju sta se pogovarjala tudi Marjan Sturm in Bernard Sadovnik

CELOVEC - Enotna lista (EL), zbirna politična stranka koroških Slovencev, je ta teden končala delovne pogovore z najvišjimi koroškimi deželnimi politikami oz. člani koroške deželne vlade. Zadnji pogovorni partner je bil v torek deželni glavar Gerhard Dörfler, vsi pogovori pa so bili - tako predsednik EL Vladimir Smrtnik - zanimivi in koristni, čeprav o konkretnih premikih ni mogoče govoriti.

»Pogovori z legitimiranimi politikami v deželi so vedno potrebni, strankarska pripadnost posameznih politikov pa ne more in ne sme biti ovira, je še pristavil Smrtnik, ki je izrazil prepričanje, da stalno opozarjanje na nerešena vprašanja oz. na deficite v manjšinski in tudi regionalni politiki na koncu ne bo ostalo brez rezultatov. Glede vsebine pogovorov je predsednik Enotne liste dejal, da je v glavnem šlo za težnje slovenske manjšine na Koroškem in za regionalne teme. Pri tem je bilo opaziti, da so bili pogovori

o konkretnih regionalnih temah konstruktivni in plodni, težave pa so se pri deželnih politikah pojavile, ko je šlo za odprta manjšinska vprašanja kot so dvojezične table, vidna dvojezičnost, slovenski uradni jezik, itd. »Ta vprašanja smo zelo jasno tematizirali,« je dejal Smrtnik.

Tako je pri razgovoru z deželnim glavarjem Dörflerjem postalo očitno, da ima najvišji politik v deželi »moten odnos do pravne države«. V zvezi z uresničitvijo zajamčenih pravic koroških Slovencev je njegov prvi nasprotnik ustavno sodišče oz. pravna država, manj manjšina, je dobil občutek Smrtnik, ki je še poudaril, da je EL v pogovorih z deželni politikami poleg dvojezičnih krajevnih tabel opozarjala tudi na druga področja zaščite slovenske manjšine: npr. na potrebne izboljšave pri predšolski vzgoji, pri manjšinskem šolstvu, pri izgradnji infrastrukture za kultura, glasbo in šport, itd.

V Sloveniji doslej 124 primerov nove gripe

LJUBLJANA - V nacionalnem referenčnem laboratoriju za influenco Inštituta za varovanje zdravja (IVZ) so v minulih dneh potrdili nove primere okužbe z novim virusom gripe A (H1N1). V Sloveniji je tako doslej skupaj potrjenih 124 primerov okužbe, medtem ko je bilo 541 vzorcev referenčnem laboratoriju so tako v sredo potrdili osem primerov okužbe z novim virusom gripe, danes pa še en primer. Ob tem so v sredo pregledali še 14, danes pa tri vzorce, ki so bili negativni.

Slovenec utonil na Krku

ZAGREB - Hrvaška policija je sporočila, da je v morju ob plaži v mestu Krk na istoimenskem otoku v sredo umrl 24-letni slovenski državljani. V bolnišnici na Reki so potrdili, da se je mladenič utopil, so poročali hrvaški mediji. Kot so dodali, se je nesrečni fant najprej zgrudil na cesti, potem pa je odšel na plažo in v morje, kjer se je utopil, preden so ga mimoidoči izvlekli iz vode. Reševalci, ki so na kraj dogodka prišli zelo hitro, tudi niso mogli pomagati, čeprav so se z oživljanjem 24-letnika trudili več kot pol ure, je poročal časnik 24.sata na svoji spletni strani. Ena izmed prič je za zagrebški časnik pojasnila, da je mladeniča obšla slabost, zaradi česar se je na cesti pred hotelom Bor na Krku najprej celo zgrudil. Mimoidoči so mu nato pomagali vstati, a je nato zatrdil, da se počuti bolje, in odšel na plažo.

Videli medvedko z mladičem

LJUBLJANA - Na relaciji Mokronog - Tržišče - Gabrijele - Mladetiče se v zgodnjih jutranjih urah pojavila medvedka z mladičem. Regijski center za obveščanje je o tem obvestil policijo in pristojne službe, območje pa opazujejo tudi lovci, so sporočili s Policijske uprave Krško. Občanom svetujejo, da so pri gibanju v naravi previdni. Če medvedko opazijo, naj o tem čim prej obvestijo regijski center za obveščanje na telefonski številki 112 ali 113. V nobenem primeru pa naj se medvedki ne približujejo, še svetujejo na policiji. Kot so pojasnili, medvedka sama po sebi ne predstavlja nevarnosti, vendar je lahko njeno ravnanje zaradi mladiča zaščitniško, zato previdnost ne bo odveč.

AVSTRIJA Referendum proti zapiranju poštarnih uradov

CELOVEC/DUNAJ - Po celi Avstriji je še do ponedeljka mogoče podpisati referendum proti zapiranju poštarnih uradov - tudi na Koroškem, kjer hočejo do konca leta zapreti dodatnih 23 poštarnih uradov. Med njimi so tudi številni uradi na dvojezičnem ozemlju, med drugim naj bi zaprli pošto na Djekšah, na Rudi, v Globasnici, v Tinjah, na Žihpoljah, v Škoficah in v Kotmari vasi.

Čeprav pomeni zapiranje pošt močan in boleč poseg v infrastrukturo manjših krajev pa je odziv na referendum dokaj skromen. Tako je personalni zastopnik koroških poštarjev Helmuth Omotta včeraj sporočil, da je udeležba na referendumu na Koroškem zaenkrat močno pod pričakovani in je zato pozval ljudi, naj podpišejo zahtevo po ohranitvi poštarnih uradov na podeželju. (I.L.)

Ivan Lukan



MANJŠINA - Poseg senatorke Tamare Blažina

SSG pod dvojnimi udarom Tudi iz Rima manj prispevkov

Srečanje o gledališču brez zastopnikov Dežele in Občine Trst

RIM - Slovensko stalno gledališče preživlja težke čase. Na eni strani malo ali nič poslušal lokalnih uprav, na drugi pa veliko manj denarja za vsedrjavni gledališki sklad (it. FUS), kar zna prizadeti tudi naš teater. Na to je včeraj v senatu opozorila predstavnica Demokratske stranke Tamara Blažina, potem ko je njena stranka zahtevala od vlade, da v letu 2010 ohrani finančna sredstva za gledališča.

Blažina je ob navzočnosti kulturnega ministra Sandra Bondija podarila, da je tudi v Furlaniji-Juljski krajini prišlo do protestov proti krčenju državnih prispevkov gledališčem in kulturi na sploh. Proračunsko klesanje v naši deželi utegne prizadeti osem gledališč in pet filmskih festivalov. Protesti proti vladnemu ukrepu so odmevali na čedajskem Mittelifestu in na mednarodni goriški filmski prireditvi Amidei, napovedano krčenje so obsejili tudi v tržaškem gledališču Verdi.

V Furlaniji-Juljski krajini smo priča bogati in razvejani kulturni ponudbi, ki jo označuje tudi skrb za dobre odnose s sosedi ter za uveljavitev večjezičnosti in večkulturnosti. Tukaj je slovenska senatorka omenila zelo težko situacijo SSG. Pri tem se je sklicevala na besede zunanjega ministra Franca Frattinija, ki je pred nekaj dnevi v Trstu izrecno omenil slovensko manjšino ter njeno poslanstvo za gradnjo dobrih odnosov s Slovenijo.

O težavah SSG je tekla beseda na sestanku med deželni svetnikom Igorjem Kocijančičem, zastopniki gledališča Martino Kafol, Tomažem Banom in Mirjam Koren ter s pokrajinsko odbornico Mariello Magistri De Francescu. Pobudo za srečanje je dal Kocijančič, tudi v imenu kolege Igorja Gabrovca. Skupaj sta pisala Deželi, Občini in Pokrajini Trst ter jih opozorili na obveze, ki jih te javne uprave imamo do slovenskega gledališča.

Vabilu za srečanje se je odzvala le Pokrajina, ki je z odbornico De Francescu pokazala ne samo razumevanje, temveč tudi zanimanje, da bi vzpostavila odnose oziroma sodelovanje s SSG. Deželni odbornik Roberto Molinaro, ki je zadolžen tudi za gledališča, je pokazal pripravljenost Tondove uprave, da se sooča s težavami teatra, a potem ko bo Dežela dobila iz Rima informacije v zvezi z



Senatorica Tamara Blažina

usodo državnega gledališkega sklada, ki ga bo lahko Berlusconijska vlada vsaj delno »rešila« v nekem drugem zakonu ali odloku. Občina Trst na sejo ni poslala nobenega svojega predstavnika. Pred koncem avgusta je napovedano novo srečanje o finančnih težavah SSG.



INDUSTRIJA - Belopeško podjetje v likvidacijskem postopku

Podjetnik Lualdi predstavil načrt za prevzem Weissenfelsa

TRBIŽ - Podjetnik Gabriele Lualdi, sedanjí manjšinski lastnik podjetja Weissenfels iz Bele peči, ki je ponudil njegov prevzem, je napovedal, da je pripravljen investirati 6,5 milijona evrov in znova zaposliti okrog sto uslužbencev.

Lualdi je včeraj na sedežu Dežele FJK v Vidmu predstavil svoj industrijski načrt deželni odborniku za proizvodne dejavnosti Luci Cirianiju, pooblaščenemu upravitelju deželne finančne družbe Friulia Federicu Marescottiju, predstavnikom lokalnih uprav, sindikatom in strčajnim upraviteljem podjetja Weissenfels.

Kot je zapisno v tiskovnem sporočilu deželnega odbora, Lualdijev načrt predvideva ponovno zaposlitev približno sto od nekdanjih 179 uslužbencev, ki so trenutno v režimu izredne dopolnilne blagajne. Ti naj bi se vrnilo na delo v roku dvanajstih mesecev, v teku treh let pa naj bi se število delovnih mest povečalo na 150, ostali pa bi šli v predčasno upokojujev.

Socialni partnerji so se dogovorili, da se bodo znova sestali 6. avgusta. Kot je povedal odbornik in podpredsednik deželnega odbora Luca Ciriani, je prva skrb njegove uprave vezana na število delavcev, ki bodo lahko ohranili svoja delovna mesta. Po njegovem mnenju je treba industrijske načrte ocenjevati predvsem glede na to, koliko delovnih mest zagotavljajo. »Lualdija in likvidatorje smo zaprosili, naj nam dajo še nekaj časa, da preučimo predlagane rešitve. Razumeti bo treba, ali je mogoče najti stično točko med Lualdijevo ponudbo in izrecnimi zahtevami stečajnega postopka,« je še povedal Ciriani.



Prejšnje vodstvo Intereurope brez razrešnice

KOPER - Delničarji Intereurope upravi in nadzornemu svetu na včerajšnji skupščini niso podelili razrešnice za leto 2008, sprejeli pa so sklep, da ostane slabih 58 milijonov evrov bilančnega dobička za leto 2008 nerazporejeno. Vseslovensko združenje malih delničarjev pričakuje proti sklepu izpodbojno tožbo. »Intereuropa je v zelo resnem položaju,« je po končani skupščini povedal predsednik uprave Intereurope Ernest Gortan, ki sicer ni želel izdati rezultatov poslovanja v prvi polovici letošnjega leta, ker jih nadzorni svet še ni obravnaval. Opozoril je, da koncern trenutno posluje v oteženih razmerah, likvidnost na trgu je slaba, zmanjšal pa se je tudi denarni tok družbe. Pri poslovanju se po njegovih besedah zelo pozna tudi visok delež fiksnih stroškov, s katerimi posluje koncern.

»Zajamčeno zastopstvo naj gre v deželni statut«

TRST - Deželni svet FJK je bil včeraj poklican, da se izreče glede treh ustavnih zakonskih osnutkov (dva je podpisal sen. Peterlini, enega pa sen. Saro), ki posegajo v spremembo deželnega statuta. Prvi zakonski osnutek, ki ga je vložil predstavnik nemške manjšine sen. Oskar Peterlini, predvideva spremembo 13. člena deželnega statuta FJK, ki obravnava izvolitev deželnega sveta, z vključitvijo določila o zajamčenem zastopstvu slovenske manjšine. Deželni svet je naposled odklonil vse tri zakonske osnutke z utemeljitvijo, da je deželni statut potreben celovite reforme in da je bilo vsekakor časa premalo za podrobno obravnavo treh predlogov.

V svojem posegu v avli je deželni svetnik Igor Gabrovec napovedal podporo prvemu zakonskemu osnutku sen. Peterlinija, medtem ko se ni udeležil glasovanja o ostalih dveh. Svetnik Gabrovec je pritril načelu, da se deželni svet čimprej ponovno loti postopka za korenito posodobitev lastne ustavne listine, vendar je sočasno izpostavil pomen in aktualnost predloga, da se v statutu zapiše zajamčeno zastopstvo slovenske manjšine. »Gre za načelo, ki je bilo že vključeno v deželno volilno zakonodajo in pomembno je, da se to pravico zapiše tudi v statut, saj se volilni zakoni spreminjajo s preveliko naglico ...« je dejal svetnik Gabrovec. Svoje izvajanje je podkrepil tudi z zaskrbljujočim primerom v Državnem zboru Republike Slovenije, kjer je bil prav pred kratkim vložen predlog spremembe ustave, ki bi črtal zajamčeno zastopstvo italijanske in madžarske manjšine.

TURIZEM - Po statistični analizi deželne agencije za turizem Turismo FVG

Turistični obisk v Furlaniji-Juljski krajini v prvem polletju kljub krizi na zadovoljivi ravni

VIDEM - V prvih šestih mesecih letošnjega leta je prišlo v Furlanijo-Juljsko krajino za 3,8 odstotka manj turistov kot v lanskem prvem polletju, medtem ko se je njihovo bivanje povečalo za 3,4 odstotka. Podatek izhaja iz statistične analize deželne agencije za turizem Turismo FVG, ki jo je njen generalni direktor Andrea Di Giovanni predstavil včeraj v Vidmu ob navzočnosti podpredsednika deželnega odbora Luce Cirianija.

Turistični obisk gorskih krajev je razmeroma stabilen, povečal pa se je obisk obmorskih letovišč. Izrazit upad pa so zabeležili na področju poslovnega turizma (v prvi vrsti kongresnega), in to predvsem v pokrajinah Videm, Pordenon in Gorica. Pozitivni so tudi podatki smučarskih središč, kjer so našli za 3 odstotke več prihodov in za 2,6 odstotka več bivanja.

V ostalih vejah turističnega sektorja se je po neugodnem prvem četrtletju v maju in juniju pokazal znaten zagon. V teh dveh mesecih se je število

turističnih bivanj v deželi glede na enako lansko obdobje povečalo za 9,6 odstotka, od tega največ v Lignanu Sabbiadoro z 19,5-odstotno rastjo in v Trstu s 14,8-odstotno. V celoti vzeto je polletni obračun zelo pozitiven za Lignano (+18,4%) in za Trst (+7%), negativen pa je za Gradež (-7,2%), Videm (-4,6%), Gorico (-14,9%) in Pordenon (-16,7%). Pri gorniškem turizmu pa beleži rahlo nazadovanje Trbiž (-3,7%), medtem ko je prišlo v Karniji do zmerne rasti turističnega obiska (+1,2%).

Obisk tujih turistov se je v prvem polletju v primerjavi z enakim lanskim obdobjem povečal za 2,7 odstotka, domačih pa za 3,8 odstotka. »Podatki so pozitivni,« je komentiral Ciriani, »kajti kljub gospodarski krizi beležimo po šestih mesecih rast turističnih bivanj za več kot tri odstotke. Boom Lignana in Trsta pa je signal, ki mora vlti zaupanje celotnemu turističnemu gospodarstvu v Furlaniji-Juljski krajini,« je sklenil podpredsednik deželnega odbora FJK.

Od obeh glavnih obmorskih letovišč je Lignano veliko na boljšem kot Gradež

ARHIV





ŽARIŠČE

Polnoletnost slovenske države

ADRIJAN PAHOR



25. junija letošnjega leta je Slovenija pridobila status polnoletne države; v sorazmerno kratkem času je dosegla zavidljive rezultate v mednarodnih političnih in vojaških povezavah, v ekonomski politiki in preosnovi notranje politične ureditve. Mlada slovenska država pa je imela in še vedno ima največ težav v zunanji politiki. V tem sorazmerno dolgem časovnem obdobju je v odnosu do vseh sosednih držav, s katerimi ima (še) nerazčiščene odnose, popuščala ali pa mlačno reagirala, ko je šlo za njene nacionalne interese. V zadnjih šestih mesecih slovenski mediji ne govorijo drugega kot o - zdaj že posledicah - blokade hrvaških pristopnih pogajanj k Evropski uniji. Veliko pozornosti je bilo namenjeno odstopu hrvaškega premierja, čigar presenetljivo dejanje naj bi bilo povezano prav z neuspehom v zunanji politiki. Sanader se je poslovil (verjetno začasno) s pomenljivo izjavo, da »Hrvaška ne bo dala niti centimetra svoje zemlje«. Izjavo bi lahko neuki bralec, recimo katerikoli Evropejec, razumel kot negacijo Hrvaške ozemljskim zahtevam Slovenije, ki svoj veto izkorišča zato, da iz prednostne situacije iztrži čimveč na račun svoje sosedice. Ker je uradna Slovenija tudi na to izjavo bolj mlačno reagirala, bi nepoznavalec realnih razmer, pa tudi zaradi vse krajšega zgodovinskega spomina sodobne Evrope, lahko interpretiral danes Slovenijo kot agresorsko državo,

ki bi rada pridobila nekaj ozemlja na svoji južni meji. Dejansko Slovenija ne zahteva od Hrvaške nič, kar bi bilo hrvaškega, nasprotno, če vzamemo kot izhodišče situacijo 25. junija 1991, bi danes ugotovili, da je Hrvaška neovirano zasedla katastrsko občino Sečovelje, polovico Piranskega zaliva (spominimo se samo gradnje školjčič, ki so jo slovenski policisti »kontrolirali« iz razdalje), postavila kontrolne točke, ki so potem postale mejni prehodi, globoko v notranost slovenskega ozemlja, ponekod tudi do 200 metrov severneje čez reko Dragonjo, tako da se je Jožko Joras znašel čez noč na »hrvaškem« ozemlju, uredila morske pasove na tak način, da je Sloveniji zaprla dostop do mednarodnih voda, zasedla več sto hektarjev ozemlja ob Muri in še bi lahko naštevali. Po podatkih geodetskih inštitutov naj bi Hrvaška povečala svoje ozemlje za 52 kvadratnih kilometrov. Kako se je lahko to zgodilo v dokaj dolgem razdobju od rojstva slovenske države do njene polnoletnosti, lahko samo ugibamo. Po vsej verjetnosti zaradi občutka nekakšne zgodovinske podrejenosti, inferiornosti in (ali) omalovaževanja politike vzhodne sosedice, ki si je v vseh teh letih ustvarila izjemen izhodiščni položaj, spriču katerega bi - ob morebitnih pogajanjih - igrala vlogo države, ki je na spornih ozemljih suverena, to pa je nedvomno velika prednost. Pahorjeva blokada hrvaških pogajanj je bila zato verjetno

zadnja priložnost, da se doseže premik v dolgoletnem sporu. Slovenska vlada je sicer izbrala najbolj delikatno »orožje«, poleg tega pa daje mednarodni in domači javnosti vtis, da je pristopni veto edina močna karta, ki jo ima v svojih rokah, kar ni dobro.

Osemnajstletno obdobje dvostranskih odnosov med državama kaže nedvomno na ne ravno prijateljski, kaj šele »bratski« pristop hrvaških politikov in državljanov nasploh do slovenskih sosedov, čeprav tega seveda ne gre posploševati. Presenetljiva je zato, da ne rečem osupljiva, slovenska pozornost vsemu, kar je hrvaškega. Še najbolj je to razvidno v medijih, kjer so celo bolj ali manj pomembne novice iz notranje hrvaške politike (zamenjava Sanaderja s Kosorjevo) ali črne kronike vedno na prvih straneh. Prav tako je presenetljivo (še vedno) veliko zanimanje Slovencev za hrvaško morje, skrb za prometno signalizacijo za hrvaške turistične kraje, meteorološke in prometne informacije, in še bi lahko naštevali. Zgleda, kot da bi se Slovenija ne mogla rešiti balkanskega sindroma in da je kljub odcepitvi še vedno z eno nogo tam, od koder se je hotela umakniti. Slovenski politiki bi morali odnose s Hrvaško temeljito premisliti. Gre za pomembne teme, ki se jih ne da reševati zgolj s političnega, ekonomskega ali energetskega zornega kota, pač pa tudi z občutkom nacionalnega ponosa.

KULINARIČNI KOTIČEK

Črvički in graščakinje

Kaj naj vam svetujem danes, da bi ne povzročil bolj ali manj kilometrskih pisem uredništvu z ugotovitvami in nasveti, za katere ne čutim najmanjše potrebe, pa najbrž tudi vi ne. Naj glede zadnjega pisma, ki ga je naš Dnevnik prejel v zvezi z mojim ljubiteljskim pisanjem o kulinariki, povem samo sledeče: istrski fuži niso nobena povojna pogruntacija, v Istri so jih jedli še kot podložniki njegovega avstroogrskega veličanstva in upam, da jih bodo tudi v bodoče, pa naj jih imenujejo fuži, svedri, vretena ali valjni polžki. In, mimogrede, fuži z italijanskimi »fusilli« nimajo nobene zveze.

Kaj torej, če bi se v današnjem kulinaričnem kotičku pozabavali s črvički? Upam, da so vam všeč, čeprav niste ptički. Ali pa z graščakinjami, kaj pravite? Kot so moji pametni bralci razumeli, črvički niso odvratne živali, ki jih ribiči včasih rabijo kot vabo, temveč preprosto italijanski »vermicelli«. Ne bom si postavil retoričnega vprašanja (vprašanja, na katerega ne pričakujemo odgovora!): kako jim že rečemo po slovensko? Čisto preprosto »špageti«, saj to tudi so, na jugu Italije pa jim pogosto pravijo tudi »vermicelli« ali »vermicellini«, če so tanjši. Kaj pa graščakinje (še eno retorično vprašanje)? Graščakinje so posiljen prevod za »castellane«, posebno vrsto kratkih testenin, ki jih lahko mirne duše nadomestimo s polžki ali kakšno drugo podobno obliko testenin.

Za črvičke »Capri« potrebujemo: 350 g špagetov, 2 stroka česna, 6 zrelih paradiznikov, 1 mocarelo (če je bivolja še bolje), olivno olje, svež pekoč feferon, origano, sol in poper.

Paradiznik potopimo v vrelo vodo, nakar ga olupimo, semena in tekočino zavržemo, meso pa zrežemo na majhne kockice. V plitvi posodi na hitro prepražimo na olivnem olju strt česen in cel feferon. Ko se



česen obarva, ga odstranimo in dodamo paradiznik. Na tihem ognju kuhamo 10-15 minut. Solimo in po želji popramo. Medtem smo skuhalii špagete v slanem kropu, jih odcedimo in zvrnemo v paradiznikovo omako. Dodamo tudi mocarelo, ki smo jo narezali na kockice, dobro premešamo testenine, omako in sir in na koncu dodamo še origano. Špageti s paradiznikom in mocarelo so še zlasti primerni za vroče poletne dni.

Naj vam na hitro postržem z reepotom za »graščakinje« s paradiznikom in svežimi sardonii. Potrebujemo 350 g kratkih testenin, 150 g očiščenih svežih sardonov, 2 zrela paradiznika, 1 limono, strok česna, olivno olje, peteršilj, baziliko, sol in poper.

Očiščene in odprte sardone brez kosti položimo na krožnik, jih solimo in polijemo z limonovim sokom. Pustimo, da se riba namaka približno eno uro, nakar jih narežemo na cm velike kose, nekaj filejev pa pustimo celih, z njimi bomo kasneje garnirali jed.

Paradiznike pomočimo v vrelo vodo in jih olupimo ter vržemo na vrelo olje, kjer smo prepražili česen. Solimo in pustimo, da se paradiznik kuha nekaj minut, dokler se ne zgosti v gladko omako. Na to omako zvrnemo skuhanne testenine in koščke sardonov, na ognju mešamo še nekaj minut, solimo, dodamo sesekljane lističe bazilike, peteršilj in okrasimo s sardonovimi fileji. Tudi to je primerno za vroče dni.

Dober tek!

Ivan Fischer

PISMA UREDNIŠTVU

Afera z Muženičevom dosegla neomikane tone

Afera v zvezi z novinarko RTV Slovenija Mirjam Muženič se vleče predolgo in je mestoma dosegla tone, ki ne spadajo v odnose omikane in olikane dialektike. Podpisana izvoljena javna upravitelja se ne spuščava v oceno osebnih političnih odločitev novinark, ki ne morejo biti predmet razprave. Prav tako nisva poklicana, da bi modrovala ali ocenjevala pravilnike, uveljavljene prakse in običaje, ki urejajo delovne odnose znotraj slovenske radio televizijske javne družbe.

Rada pa bi javno izrazila prepričanje, ki temelji na večletnih lastnih izkušnjah, da se je Mirjam Muženič kot novinarka vselej držala osnovnih pravil pluralnega in objektivnega poročanja o dogodkih, v katere sva bila kakorkoli soudeležena. Objavljene kritike, ki prihajajo s strani nekaterih javno političnih delavcev, so lahko legitimne, vendar z njimi ne soglašava. Kot člana slovenske narodne skupnosti v Italiji, ki sva se odločila, da se bova izpostavila tudi v političnem življenju, zagovarjama načelo, da je v demokraciji vsakemu posamezniku zagotovljena pravica do pasivne in aktivne volilne udeležbe. Osnovna ustavna načela ne dopuščajo nobene oblike diskriminacije posameznika zaradi osebnih političnih izbir in/ali izraženih mnenj.

Od vodstva slovenskega javnega radio televizijskega podjetja pričakujemo, da v odnosu do lastne uslužbenke ravna na osnovi veljavne delovne pogodbe in notranjih pravil, ki morajo biti jasna, nikdar retroaktivna in enaka za vse. Slovenske rojake doma bavi, da umirijo razgrete duhove in zaključijo z razpravo, ki je nevhvalna in nespoštljiva do posameznikovega dostojanstva. Mirjam Muženič pa izražava voščilo, da bi lahko v dogovoru z nadrejenimi in kolegi čimprej ponovno nadaljevala z novinarskim delom v umirjenem in spravljemem okolju.

Fulvia Premolin, dolinska županja
Igor Gabrovec, deželni svetnik FJK

Navidezno všečno, vendar nevarno

Zapis je bil sicer kratek, v spodnjem desnem kotu Primorskih novic, pa ven-



dar zelo pomenljiv, zame in še za koga resno zaskrbljujoč. Seveda ne vestička sama, da je društvo TIGR Primorske ustanovil območno enoto Goriške, ampak tisto, za kar se bo ta enota zavzemala: »...da se na območju Goriške, ki ni dvojezično, na javnih mestih ne bodo več pojavljali napisi v italijanskem jeziku.« To smo slišali tudi ob otvoritvi velike trgovine v Novi Gorici.

Kako to zveni nestrpno, kar nevarno. Saj kar težko verjamemo, če poznamo nastanek in zgodovino TIGR-a, te pomembne rodoljubne organizacije med obema svetovnima vojnama. Saj menda ne gre za revanšizem.

Bomo torej spet uveljavljali načelo, da je dovoljeno samo tisto, kar je izrecno predpisano. Mar nismo veseli, če preberemo kakšen napotek v slovensčini v kakšni drugi državi? Ne zaradi zakonske osnove, ampak zaradi poslovne vpljivosti in kulturne širine.

Negovalci rodoljubnih tradicij organizacije TIGR naj zastavijo ves svoj vpliv, da se bo dvojezičnost zares izvajala tam, kjer je to zakonsko določeno, tudi onstran naše zahodne meje. Svobodnemu podjetništvu in kulturni igrivosti pa bodo ljudje že dali pravo obliko.

Takšna delovanja se mi zdijo nevarna tudi zato, ker se hitro razrašajo. Kaj če si bodo v naslednji stopnji omislili še npravstvenike, ki bodo na javnih mestih poslušali, v kakšnem jeziku ljudje govorijo in ali je to zaradi enojezičnega področja dovoljeno? Kot da bi spet odmeval tisti znani stavek: Naredite mi to deželo...

Res je seveda, da je za slovenski jezik treba poudarjeno skrbeti; mladi z njim niso v najboljši kondiciji, lahko rečemo, da je kar precej onesnažen. Toda za tako ozaveščenost in resnično pravi razcvet jezika so potrebni drugačni načini, celovitejši.

Zavzemanje za brisanje italijanskih napisov z javnih mest bomo z lahkoto pogrešali.

Emil Aberšek

DUTOVLJE - Na Bunčetovi domačiji

Razstava čipk in slik narave



DUTOVLJE - V prostorih Bunčeto-ve domačije v Dutovljah je bilo konec minulega tedna slovesno, saj je bilo odprtje razstave del kar treh umetnic. S slikami na temo narave razstavlja Milenka Uršič, medtem ko se s lastnimi idrijskimi čipkami dajeta na ogled Jasna Apath Bobnar in Metka Iskra (na fotografiji od leve proti desni).

V imenu gostiteljskega Turističnega društva Kras je razstavo odprl Branko Kjuder, medtem ko je vse tri razstavjalke predstavil Gregor Maver, ki je predsednik Društva slikarjev amaterjev Tolmin.

Milenka Uršič je doma iz Drežniških raven na Tolminskem. Najpogosteje slika naravo; gore, gozdove in divjad. Pričujočo serijo slik v oljni tehniki je pomenovala Iluzija narave in s tem nakazala, da ne gre za preprosto odsljkavo videne- ga, saj je njena narava predvsem duhovna pokrajina, slike pa skorajda meditativne.

Jasna Apath Bobnar se je klekljanja, pod vodstvom Jane Beniger naučila v Ilirski Bistrici, kjer je tudi članica Klekljar-

skega društva za vse življenjsko obdobje. Metka Iskra se je klekljarske obrti učila v Logatcu od Olge Ferjančič, sedaj pa je članica Klekljarskega društva Cvetke iz Žirov. Klekljanje je eden od načinov izdelovanja čipk. Pomeni prepletanje, križanje in pretikanje vsaj dveh ali več parov niti, ki so navite na podolgovate, posebno oblikovane lesene palčke, imenovane klekljani. Najstarejši doslej poznani dokument o izdelovanju klekljane čipke na Slovenskem je iz leta 1669 in izpričuje klekljarstvo v Idriji. Dokument govori o tujcih, ki vedno pogosteje obiskujejo Idrijo in iz nje naskrivaj odnašajo živo srebro in rudo, hkrati pa prinašajo živež v zemenjo za čipko, ki jo kupujejo od idrijskih klekljaric. Današnje idrijske čipke so s svojo posebnostjo in lepoto svetovno znane in kot take tudi zaščitene.

Razstava bo na ogled do konec julija v času uradnih ur Turistično informacijskega centra, ki je odprt v petek popoldne, celo soboto in v nedeljo popoldne.

Bogdan Macarol

V DUTOVLJAH Na prazniku terana tudi Kraške igre

V okviru letošnjega že 39. tradicionalnega Praznika terana in pršuta, ki bo v osrčju Krasa, v Dutovljah, potekal od 14. do 16. avgusta, bodo letos že drugo leto zapored potekale Kraške igre, ki jih organizirajo mladi člani dutovskega Turističnega društva Kras. Igre pomenijo širšo razpoznavnost praznika, organizatorji pa želijo obuditi in še bolj poživiti samo dogajanje tako v Dutovljah kot tudi v okoliških kraških vaseh. Z njimi želijo povezati mlade po letih in po srcu, da bi ustvarjalno preživljali prosti čas in med drugim tudi, da bi s temi aktivnostmi obudili igre naših non in nonotov, seveda v modernejši preobliki.

Kraške igre bodo potekale v soboto, 15. avgusta. Letos so omejili število ekip na osem. Šestčlanske ekipe se bodo zbrale ob 13.30 uri na prizorišču Praznika terana in pršuta v Dutovljah, samo tekmovalje pa se bo pričelo ob 14. uri in zaključilo približno ob 17. uri z razglasitvijo najboljših ekip in podelitvijo praktičnih nagrad zmagovalcem. Ekipe se bodo pomerile v štirih disciplinah in sicer v igri Grjmo škroft, vlečenju vrvi, pretakanju vina in kraškem poligonu. Ekipe se lahko prijaviijo z vplačilom prijavnine (35 evrov za vse člane ekipe za malico in majico) čimprej oz. do 13. avgusta v baru Marjan v Dutovljah. V primeru slabega vremena bodo igre predstavljene na 22. avgust. Dodatne informacije lahko zainteresirani dobijo pri: Lei Ličen (GSM: 031 698 653 in Nini Tavčar (GSM: 031 856 865).

Olga Knez



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

MANJŠINA - Stališča krovnih organizacij SKGZ in SSO

Kakšna usoda čaka Stadion 1. maj in slovenske jasli v Dijaškem domu?

Kulturni dom problem v problemu Slovenskega stalnega gledališča

Stadion 1. maj, otroške jasli v mestu, Kulturni dom, regulacijski načrt in še bi lahko naštevali. Slovenci v Trstu in v pokrajini se soočajo s številnimi vprašanji in problemi, ki jih Slovenska kulturno-gospodarska zveza in Svet slovenskih organizacij skušata reševati skupaj. Njuna pokrajinska predsednika Ace Mermolja in Igor Švab sta se resno lotila z delom, svoje načrta pa sta predstavila na večerajšnji novinarski konferenci.

Krovni zvezi sta in bosta še naprej pozorno spremljali postopek tržaškega regulacijskega načrta, ki je trenutno ustavljen, a bo v kratkem spet stekel. Švab, ki je tudi občinski svetnik, dvomi, da bo desna sredina privolila na zahteve opozicije glede Krasa, bitka pa je vsekakor še odprta. »Nekateri pravijo, da je naša zaskrbljenost za usodo Krasa pretirana. V resnici ne gre za dve gugalnici ali za peskovnik za otroke, v igri so veliki interesi,« je dodal Mermolja. Navezal se je na deželno odborico Federico Seganti, ki je po srečanju s slovenskim premierom Borutom Pahorjem (v Ljubljani je spremljala Renza Tonda) izjavila, da se Kraševci nimajo kaj bati od novega regulacijskega načrta. Odbornica je izrecno omenila Padriče, kjer naj bi bili vsi posegi naravnani v turistične in rekreacijske dejavnosti.

Glede (negotove) prihodnosti Stadiona 1. maj sta predsednika SKGZ in SSO dejala, da so za to vprašanje poklicani tisti, ki problem najboljše poznajo. Vsi vemo, kaj predstavljata in pomeni Stadion za Slovence v Trstu, objekt je treba ovrednotiti, rešitve pa ne smejo biti finančno preveč tvegane, sta soglašala Švab in Mermolja.

Pokrajinski predsednik SKGZ je načel problem slovenskih otroških jasli v Dijaškem domu Srečko Kosovel. Jasli pomenijo veliko pridobitev, za Dijaški dom pa predstavljajo preveliko finančno breme, ki mu ta struktura ni več kos. Treba je najti rešitve, ki bi zagotovile obstoj jasli in obenem normalno dejavnost Dijaškega doma. Švab je povedal, da v Trstu delujejo ene slovenske občinske jasli, ki pa še zdaleč na pokrivajo vseh potreb. Občina noče slišati, da bi v mestu in v okolici odprla dodatne slovenske jasli, zato je problem tudi in morda predvsem izrazito političnega značaja.

Kulturni dom v Ul. Petronio predstavlja velik problem za SSG in obenem tudi za vso slovensko manjšino. Vzdrževanje stavbe bremeni gledališče in - kot je dejal Mermolja - trenutno žal ni videti nobenega konkretnega znaka za rešitev tega velikega problema. Veliko odgovornost za situacijo v SSG in posledično v Kulturnem domu nosijo Dežela FJK ter Pokrajina in Občina Trst, ki ne spoštujeta svojih statutarnih obvez do našega teatra. Švab je soglašal s to oceno in dodal, »da to, kar bomo Slovenci izgubili v Trstu, ne bomo nikoli dobili več nazaj«. Kulturni dom je pravzaprav mednarodno zaščiten, problem je pereč in istočasno zelo zapleten. Tudi pri tem gre vsekakor za politično zadevo, saj mestna uprava finančno skrbi za Rossettijevo gledališče, ki ga potem dejansko upravlja Stalno gledališče Furlanije-Juljske krajine, je ugotavljal zastopnik SSO. Mermolja se je dotaknil tudi Narodnega doma, »v katerem Slovenci imamo na razpolago sicer malo prostora, zato naj bo naša dejavnost v njih kar se da živahna«.

S.T.



Aceta Mermolja (SKGZ) in Igorja Švaba (SSO) čakajo še kar zahtevne naloge

KROMA

TISKOVNA KONFERENCA SKGZ IN SSO

Slovenska manjšina nima le velikih kulturnih ustanov

Slovenska manjšina v Trstu nima samo velikih kulturnih ustanov, temveč tudi manjše ustanove in zelo razvejano stvarnost društev in krožkov, ki vsi zaslužijo pozornost. Zato je prav, da krovni organizaciji SSO in SKGZ skrbita za vso manjšino in ne samo za njen del, sta na večerajšnjem srečanju z novinarji poudarila Igor Švab in Ace Mermolja. Spremljala sta ju Ivo Corva in Marino Marsič. Srb za teritorij je zahteval stvar, ki sta ji krovni zvezi lahko kos s skupnim delom, konkretnim in ne ideološkim, je poudaril Mermolja.

Novinarji so predsednika spraševali tudi o uplinjevalniku in o hitri železnici. Švab in Mermol-

lja se nista opredelila za ali proti uplinjevalniku pri Žavljah, o katerem - sta dejala - naj imajo glavno besedo strokovnjaki. Zastopnik SSO je bil glede terminala vsekakor kritičen do tržaškega župana Roberta Dipiazza, ki je sprva projektu nasprotoval, potem pa ga je skoraj čez noč podprl. Uplinjevalnik je zelo problematična zadeva, če ga morajo že zgraditi pa je boljše, da plinovod speljejo pod morjem kot na Krasu, je podčrtal Švab.

Pogovor je v zvezi s terminalom in s hitro železnico nanasel na odnose med Italijo in Slovenijo. »Mi živimo tukaj in na probleme, ki se pojavljajo v tem prostoru, gledamo v luči interesov domačega

prebivalstva in širšega okolja«, je dejal tržaški predsednik SKGZ. Ni mu všeč, če kdo slovensko manjšino postavi pred dilemo »za ali proti Sloveniji, za ali proti Italiji«.

Resnica je po njegovem drugje in manjšina vsakič nastrada, ko se odnosi med Rimom in Ljubljano zaostrijo. To se bo lahko zgodilo s plinskim terminalom in sodeč po zadnjih stališčih tržaškega župana tudi s hitro železnico. Mermolja računa, da se bodo do danes še kar mlačni odnosi med Furlanijo-Juljsko krajino in Slovenijo izboljšali in da bodo spodbudnim obljubam po nedavnem Tondovem obisku v Ljubljani sledili konkretni koraki.

Kaj bo s financiranjem tržaške univerze?

Zagonetka glede financiranja tržaške univerze se nadaljuje. Po tem ko ministrstvo za šolstvo ni vključilo tržaške univerze v seznam zaslužnih univerz (zaradi negativnih predračunov), ki bodo prejele 7% prispevek, se je včeraj oglasil rektor Francesco Peroni in sporočil, da je na ministrskem portalu na spisku le zasledil tudi tržaški univerzitetni pol; njegova prisotnost je po Peronijevem mnenju dokaz o našem kakovostnem znanstvenem raziskovanju. Njegovim besedam pa je nemudoma sledilo tiskovno sporočilo z ministrstva, ki je potrdilo dejstvo, da tržaške univerze na spisku ni, saj je potrosila več kot 90 odstotkov sredstev, ki jih je prejela iz sklada za redno delovanje. Rektor Peroni pa ostaja pri svojem in trdi, da je naslov tržaške univerze jasno zagledal na ministrskem portalu.

Izmenična enosmerna vožnja pri Repnu

Zaradi izrednih del na sistemu za zbiranje deževnice so včeraj uvedli izmenično enosmerno vožnjo na križišču med repnabrsko pokrajinsko cesto in pokrajinsko cesto, ki pelje proti mejnemu prehodu. Hitrost so tu omejili na 30 km/h.

Dominikanec za zapahi

V okviru teritorialnih kontrol nad nezakonitimi priseljenci so karabinjerji iz devinsko-nabrežinske postaje včeraj dopoldne v Sosljanu prišli na sled 23-letnemu C.S. A. A. rojenemu v Higueyu v Dominikanski Republiki. Po preverjanjih se je izkazalo, da je brezposeln in da nima ustreznih bivalnih dovoljenj, tako da so ga aretirali in odvedli v tržaški zapor.

Nasilneža našli v Trstu

Po daljšem zasledovanju so tržaški karabinjerji včeraj dopoldne aretirali 34-letnega Tržačana N.G., ki ga dolžijo spolnega nasilja nad mladoletnim dekletom. Zaporni nalog je izdalo tožilstvo iz Genove, saj se je posilstvo zgodilo v ligurškem mestu. Odvedli so ga v tržaški zapor, kjer bo predsedel dve leti in šest mesecev.

ENERGIJA

Družba Gas Natural s pozitivnimi polletnimi rezultati

Med pozitivnimi rezultati, ki jih je v polletnem poslovnem obračunu za letošnje leto navedla španska energetska družba Gas Natural, je tudi dosegla odloka z okoljskim pooblastilom za izvedbo projekta plinskega terminala v Trstu oziroma Žavljah. Odlok je italijanski družbi španske energetske skupine izdalo italijansko ministrstvo za okolje.

Med ostalimi rezultati, ki jih je družba dosegla v letošnjem prvem polletju v Italiji, izstopa dobiček pred obrestmi, davki in amortizacijo (EBITDA), ki se je v primerjavi z enakim lanskim obdobjem povečal za 54,5 odstotka in dosegel 34 milijonov evrov. Količina plina, ki ga je Gas Natural dobil v prvih šestih mesecih leta, se je povečala za 25,3 odstotka na 2224 gigawatnih ur, število novih distribucijskih točk pa se je povečalo za 8500. Gas Natural Distribuzione Italia ima tako 405 tisoč točk dobave plina v Italiji in še naprej širi svojo distribucijsko mrežo.

Poleg plinskega terminala v Trstu nadaljuje energetska družba tudi podobni projekt v Tarantu.

DEVIN-NABREŽINA - Poročilo o delovanju Sosveta mladih

De Vita: Sosvet je marljivo prirejal in prisostvoval prireditvam na teritoriju

V svojem drugem letu delovanja je Sosvet mladih v občini Devin-Nabrežina zelo marljivo prirejal in prisostvoval prireditvam, ki so jih na ozemlju občine priredili občinska uprava in krajevna združenja. V to je prepričan predsednik sosveta Giuliano De Vita, ki je v svojem poročilu o zadnjem letu delovanja podrobno naštel vse pobude, ki jih je ta organ izvedel s pomočjo devinsko-nabrežinske občinske uprave in tržaške pokrajinske uprave. Tako je junija lani v okviru Dirke po Italiji z jadrnico nudil mladim s posebnimi potrebami priložnost za izlet z jadrnico, v lanskem poletju pa se je tudi zaključil projekt ekskurzij s pomočjo izvedencev Pohajajmo skupaj v sodelovanju s krajevnimi združenji. V sklopu tega projekta, ki je po De Vitovih besedah vzbudil zanimanje tako na Tržaškem kot v drugih predelih Italije, je bila januarja letos izdana dvojezična brošura, ki je bila nato predstavljena bodisi na milanskem sejmu Bit bodisi ob drugih priložnostih.

Predsednik Sosveta mladih omenja tudi dvojezično brošuro s sporedom pobud sosveta, ki jo je slednji decembra lani izdal ob denarni pomoči zasebnika in tisoč izvodov posredoval mladim med 14. in 29. letom, ki prebivajo v občini. V istem obdobju je sosvet v različnih oblikah sodeloval pri organiziranju božičnih prireditev občinske uprave in krajevnih združenj ter je med drugim priredil koncert Rock e Music Christmas Festival pri pivnici Josef Stube. Predstavniki sosveta mladih so januarja oz. februarja letos sode-

lovali tudi pri svečanostih ob dnevu spomina na holokavst v prostorih društva Igo Gruden v Nabrežini oz. dneva spominjanja na fojbe in eksodus v Ribiškem naselju, kot posebej uspešno pa De Vita ocenjuje udeležbo na sejmu Bit v Milanu, kjer so člani odbora sosveta spregovorili o načrtih v Devinu-Nabrežini v letu 2009 in predstavili pravkar izdano brošuro. Predsednik poudarja tudi obisk Terracine in počastitev padlih iz tamkajšnjega naselja Borgo Hermeta ob prazniku osvoboditve 25. aprila.

Od aprila do danes pa je sosvet tudi sodeloval pri pobudah, ki jih občinska uprava prireja v sodelovanju s posameznimi združenji, kot so npr. postovanje, Pomlad na gradu, Poletni večeri pod zvezdami idr. De Vita dalje omenja sodelovanje na Baviseli ter na pokalu Young Cup v Vižovljah, ob priložnosti katerega so nabirali denar, namenjen otrokom iz Abrucev, ki jih je prizadel potres. Ob priložnosti Poletnih večerov pod zvezdami je sosvet v sodelovanju z rekreacijskim središčem Toti priredil Rock Young Festival, na katerem je nastopilo sedem skupin iz tržaške pokrajine. Sosvet mladih je bil tudi pobudnik drugega turnirja v namiznem nogometu in sodeloval je pri organizaciji košarkarskega turnirja AGEF. Dalje se udeležuje srečanj, ki jih na pokrajinski in deželni ravni prireja združenje Anci Giovani. Sosvet mladih iz Devina-Nabrežine, piše še v poročilu predsednika De Vite, je tudi pristopil k Forumu mladih pokrajine Trst in dal svoj aktivni doprinos k sestavi statuta.



TRŽAŠKA POKRAJINA - Med sinočnojo sejo pokrajinske skupščine

Sprememba statuta sprožila ostro obstrukcijo opozicije

Nacionalno zavezništvo proti uvedbi rabe slovenskega jezika

Levosredinska večina je na sinočni pokrajinski seji predstavila osnutek za spremembo pokrajinskega statuta, ki predvideva, med drugim, tudi uvedbo rabe slovenskega jezika, kar je sprožilo ostro obstrukcijo svetnikov Nacionalnega zavezništva.

Bistvene novosti novega statuta so nakazali načelniki svetniških skupin levosredinske večine. Maria Monteleone (Demokratska stranka) je poudarila večje povezovanje z ozemljem, etične vrednote, pozornost do zgodovine, kulture, jezikov, verstev, ki označujejo pokrajinsko ozemlje. Carla Melli (Zeleni) je govorila o pluralni pokrajini, v kateri so razlike pojmovane kot bogastvo. Zanj je raba slovenskega jezika »zelo pomembna točka spremenjenega statuta, ki bo obogatila celotno pokrajinsko skupnost, zaščitila slovenski jezik in kulturo«. Elena Legiša (Stranka komunistične prenoje) je izpostavila predvsem določila tretjega poglavja o participaciji, o združevanju in sodelovanju z občinami na pokrajinskem ozemlju. Fabio Vallon je pozitivno ocenil predvsem pozornost do enakih možnosti, ene od temeljnih točk prenovljenega statuta.

Bolj kot sama predstavitev pa je v dvorani pokrajinskega sveta »odmevala« obstrukcija svetnikov Nacionalnega zavezništva. Že pred samo predstavitvijo je načelnik skupine Marco Vascotto zastavil prejudicialno vprašanje. Po njegovem ne bi smeli o spremembi statuta razpravljati, ker se o njem ni izrekla pristojna komisija. Monteleonejeva mu je pojasnila, da je razprava potekala v komisiji načelnikov skupin, in sicer na kar osmih sejah. Leva sredina je prejudicialno vprašanje zavrnila.

Arturo Governa (vedno Nacionalno zavezništvo) se je začel zaradi nekaterih domnevnih nejasnosti sklicevati na pravilnik pokrajinskega sveta. Potem ko je skupščina dvakrat zavrnila njegove zahteve, je skupaj z ostalimi svetniki opozicije zapustil dvorano, pred tem pa zahteval preverjanje sklepčnosti. Svetniki leve sredine so bili vsi prisotni, tako so ostali predstavniki opozicije z dolgim nosom.

Na vrat na nos pa so se predstavniki Nacionalnega zavezništva vrnili v dvorano, potem ko je Monteleonejeva predložila resolucijo o nadaljnjem poteku razprave o spremembi pokrajinskega statuta. Večina je pripravila »delovnik«, da bi se izognila ponovni obstrukciji Nacionalnega zavezništva.

O spremembi statuta je bil pred razpravo v pokrajinskem svetu govor na opoldanski novinarski konferenci

KROMA



Amandmaje bo treba predložiti najkasneje do 4. septembra, pod-amandmaje do 8. septembra. Tako je bila onemogočena predložitev amandmajev tik pred razpravo. Ta bo potekala na treh sejah, ki bodo 17., 18. in (če bo potrebno) 21. septembra. Vse seje se bodo začele ob 9. uri, tako se ne bodo zavlekle zaradi obstrukcije Nacionalnega zavezništva pozno v noč, kot se je to zgodilo sinoči in tudi na prejšnji seji.

Marco Vascotto je - ves razkačen - ostro protestiral nad vsiljenim dnevnim redom razprave o statutu. Dobri dve uri pred tem je - pri obravnavi drugega, povsem formalnega odloka, ki bi ga brez obstrukcije odobrili v pičli minuti ali dve - s svojimi amandmaji sam diktiral tempo razprave levosredinski večini. Tako sta bili za odobritev odloka potrebni celi dve uri, med glasovanji o Vascottovih amandmajih pa se je zgodilo, da je predsednik skupščine Boris Pangerc dva od njih tudi podprl (!).

Po resoluciji Monteleonejeve je Vascotto zaznal, da mu kaj takega ne bo več tako prešerno uspevalo. Bentil je nad kršenjem pravilnika, ki pa ga je sam prekršil, ko je nadaljeval svoj poseg kljub temu, da ga je predsednik skupščine Boris Pangerc kar 12-krat pozval, naj ga zaključil, ker se je iztekel odmerjeni čas. Naposled je bil Pangerc prisiljen izključiti ga iz sejne dvorane.

M.K.

PALAČA GOPČEVIĆ - Do 15. septembra

Tomizza vabi

Jutri in v nedeljo tudi brezplačni strokovni vodstvi



Tomizzi, istrskemu pisatelju in »človeku meje«, je tržaška občina posvetila dokumentarno razstavo Fulvio Tomizza - Destino di frontiera, ki je od danes na ogled v palači Gopčević.

Jutri in v nedeljo bosta na sporedu prvi strokovni vodstvi. Kustos razstave Gianni Cimador bo obiskovalce dvakrat popeljal skozi Tomizzovo življenje: v soboto ob 17., v nedeljo pa ob 11. uri.

Občinski svet

V Dolini spravno o zbiranju odpadkov

Vprašanje ločenega zbiranja odpadkov v dolinski občini, ki je v preteklosti izzvalo vrsto glasnih protestov in polemik, je spet odjeknilo v občinski dvorani, a tokrat v zelo umirjenih in spravljivih tonih. Povod za razpravo je dala resolucija Ljudstva svobode-UDC, ki jo je levosredinska večina sprejela, da je bil dokument odobren soglasno. Le svetnik Liste Gombač se ni udeležil glasovanja (kar je povsem razumljivo, saj lista načrtuje referendum proti tovrstnemu načinu zbiranja in odvažanja odpadkov, in bi bila njegova morebitna podpora resoluciji zato protislovna).

Vodja svetniške skupine Ljudstva svobode-UDC Roberto Drozina je uvodoma poudaril, da nima nobenih predlogov proti novemu načinu zbiranja odpadkov na domu, opozoril pa je na vrsto nedoslednosti in napak. Med slednjimi je omenil uporabo čipa na družinskih kantah. Ta je prvotno služil le za izračun števila izpraznitvev kant letno, ne pa za določitev dejanske teže odpadkov posameznih gospodinjstev. V resoluciji je nadalje govoril o urnikih zbiranja odpadkov, o »razpolaganjem količinsko ustreznih kant za občane, ki živijo sami,« o ureditvi metode zbiranja predvsem pri stanovanjskih blokih, o zbiranju odvečnega vejevja v obdobjih sekanja in o okrepitevi sistema ločenega zbiranja.

O zadevi je aprila letos, na eni od svojih zadnjih sej, razpravljal prejšnji občinski svet. Ljudstvo svobode-UDC je želelo z novo resolucijo pozvati novo občinsko upravo, naj upošteva takratne smernice, da bi postalo zbiranje in odvažanje odpadkov občanom »bolj prijazno«.

Županja Premolinova je priznala, da je resolucija opozicije konstruktivna. Ocenila je, da je nov način zbiranja odpadkov »ambiciozen« in »že dobro deluje«. Seveda bo treba nekaj malenkosti še izboljšati (omenila je čip na kantah), opozorila pa je, da plačujejo v dolinski občini bistveno manj za odvoz odpadkov, kot, na primer, v tržaški občini, ter ponudila tudi konkreten primer dveh štiričlanskih družin s približno enako velikim stanovanjem v Dolini in na Proseku. Dolinska plačuje letno 400 evrov, proseška 1.040 (!).

Glede morebitne škode, ki bi jo povzročile družinske kante na cestah in ulicah (na primer ob burji), pa je Premolinova pojasnila, da so le-te zavarovane.

M.K.

OBČINA DOLINA - Predstavili osnutek izvedbenega načrta, ki ga mora sedaj odobriti občinski svet

Boljunjska Gorica odslej »pravi« trg

Spodnji del trga bo ohranil sedanji videz, v zgornjem delu pa bodo imeli pešci na voljo skoraj tisoč kvadratnih metrov površine - Kritike nekaterih vaščanov



O posodobljenem načrtu so spregovorili njegovi mladi načrtovalci

KROMA

Demokracija je včasih res zahtevna zadeva ...in lahko zakomplicira tudi načelno hvalevredne pobude, kot je obnova vasi. To je prišlo na dan tudi na sredinem javnem srečanju v boljunjskem gledališču Franceta Prešerna, kjer je občinska uprava predstavila osnutek izvedbenega načrta za obnovo vaškega trga - Gorice v Boljuncu.

O obnovi je v preteklosti že tekla beseda na seriji javnih srečanj. Kot je poudarila odbornica Tatjana Turco (županja je bila zasedena na okrogli mizi v avditoriju Revoltella in se je Boljuncanom pridružila kasneje), je občinska uprava skušala upoštevati pomisleke, kritike in predloge občanov ter trgovcev, ki imajo svoje obrate na boljunjskem trgu. Nekateri vidiki prvotnega načrta so namreč naleteli na neodobravanje dela prebivalstva, zato so načrtovalcem poverili nalogo, da ga izpopolnijo oziroma delno spremenijo.

Posodobljeni načrt so predstavili inženir Federico Olivotti in arhitekti Paolo Giangrande, Diego Pertoldi ter Igor Speič. Povedali so, da se mora javnost najprej

odločiti, ali želi, da je Gorica središče vaškega življenja ...ali parkirišče. Sami so skušali na veliki boljunjski površini uresničiti oboje: spodnji del trga bodo obnovili in uredili, a bo obdržal sedanji videz (in parkirišča). Zgornji del trga, kjer se razcepita cesti za Glinščico in do zgornjega dela vasi, pa bo v veliki meri zaprt za promet: tam, kjer na zadnji aprilski dan dvigajo priljubljeni maj, naj bi nastala vaška »dnevna soba« s klopmi in drevesi. Trg bo tlakovan s peščenjakom in kraškimi kamnom, omejen pa s premičnimi količki, mimo katerih bodo po zunanem pasu vozili avtomobili.

Udeleženci sredinega srečanja so izpostavili nove predloge in kritike, na katere so načrtovalci odgovorili s tehničnimi utemeljitvami: šest metrov široke pločnike, ki so navidezno skregani z logiko, na primer ne moreš zožiti zaradi drevov, predvsem pa zaradi podtalnih cevi in napeljav.

Boljunjska Gorica naj bi torej kmalu pridobila nov videz, z deželnim prispevkom pa bodo istočasno uredili tudi dostop do starega dela vasi, kanalizacijo, javno razsvetljava itd. (pd)



OBČINA TRST - Razgiban potek sinočnje seje občinskega sveta

Trg Libertà bodo preuredili Na dnevnem redu tudi plinovod

Sklep o preureditvi trga pred železniško postajo je bil sprejet s 23 glasovi proti 15



Proti nameri občinske uprave, da preuredi trg pred postajo, so v preteklosti priredili tudi manifestacije

KROMA

namenjena avtomobilskemu prometu. Posekali bodo le šest dreves, namesto katerih bodo zasadili 55 novih rastlin, je dejal Bandelli.

Na račun odbornikovih trditvev o strateškem načrtu so med razpravo svetniki opozicije izrekli marsikatero opazko, saj v njem ne vidijo prav nič strateškega, opozorili pa so tudi na uporabo javnega denarja za namene, ki so drugačni od tistih, za katere je uprava prejela sredstva. Fabio Omero (Demokratska stranka) je tudi predlagal ponovitev celotnega postopka sprejemanja načrta, ker se po vsebini razlikuje od prvotnega načrta, kar pa je občinski svet z večino glasov zavrnil. Iztok Furlanič (Stranka komunistične prenove) je opozoril, da načrt odpravlja veliko krožišče okoli parka in uvaja dobesedno avtocesto, zahteval pa je tudi spoštovanje občanov, ki se povečini ne strinjajo z namero občine. Alfredo Raccovelli (Zeleni) je opozoril, da nekaterim ustanovam občina sploh ni prislughnila, dvomi pa tudi v utemeljitev, po kateri je preureditev potrebna zaradi domnevnega povečanja prometa ter propadanja območja. Za Roberta Decarlija (Občani za Trst) pa gre za »zamaskiran načrt«, ki se norčuje tako iz svetnikov večine, ki so ga v dobri veri podprli, kot iz mesta, poleg tega niti ne spoštuje zgodovinskih trga, katerega preureditev ni prioriteta, zato gre za potratno javnega denarja. Alessandro Minisini (Mešana skupina) pa je izrazil pomisleke predvsem glede ureditve prometa.

Tem argumentacijam so ugovarjali iz vrst večine Bruno Sulli (Nacionalno zavestništvo), ki je odbor občanov tudi očital, da se pustijo politično zlorabljati od tistih, ki nočejo sprememb, medtem ko se mora mesto prenavljati in rasti, drugače ga bo Slovenija prehitela. Sullijev očitok je bil tudi ta, da ni bila predstavljena nobena alternativna rešitev, s čimer se je strinjal tudi Roberto Sasco (Sredinska unija), čemur pa je oporekala Bruna Tam (DS), rekoč da so okoljevarstveniki predložili alternativni načrt. Zlasti Sullija so številni nasprotniki načrta, prisotni v dvorani, vzeli na piko in glasno osporavali njegovim izvajanjem, tako da je moral predsednik občinskega sveta Sergio Pacor večkrat poseči. Maurizio Ferrara (Severna liga) pa je dejal, da z urbanističnega zornega kota bodo rešili prazen prostor, ki zadeva eno od maloštevilnih kritičnih točk v mestu. Občinski svet je v nadaljevanju z glasovi desnosredinske večine zavrnil sedem pripomb, ki so jih vložili nekateri posamezniki in ustanove, po glasovalnih izjavah pa je kot že rečeno s 23 glasovi proti 15 tudi izglasoval sklep o preureditvi trga. (iž)

SV. JAKOB - Praznovanje zavetnika Občuten verski praznik ob udeležbi mestnih oblasti

Mogočna cerkev sv. Jakoba v istoimenski tržaški delavski četrti je bila prejšnjo soboto središče dogajanja v mestu, saj se je praznovanje zavetnika sv. Jakoba udeležil sam vrh mestnih in pokrajinskih oblasti na čelu z županom Robertom Dipiazzo in predsednico pokrajine Mario Tereso Poropat. S slovesnim dvojezičnim bogoslužjem, pri katerem so somaševali številni duhovniki na čelu s kaplanom Lorenzom Magarellijem in gostujočim duhovnikom iz Slovenije Milanom Pregljem, so sklenili tridnevno čast sv. Jakobu. V pridigi je Magerelli izpostavil pomen priprav na ljudski misijon, ki bo potekal v mesecu oktobru 2009 in opozoril na priložnost za poglobitev osebne vere. Za njim je vse zbrane pozdravil še vojaški kurat Milan Pregelj, ki je sicer pred tem sodeloval pri tridnevnicu. Pri bogoslužju je poleg gostujočega zbora iz

сосednje tržaške župnije sodeloval tudi združeni zbor Zveze cerkvenih pevskih zborov, ki je občuteno dopolnil liturgično slavje pod vodstvom Edija Raceta in ob orgelski spremljavi prof. Dine Slama. Bogoslužju je sledila procesija z Najsvetejšim po ulicah, ki so jo spremljale bandere, pri čemer je mogočno plapolala tudi obnovljena zastava svetih bratov Cirila in Metoda. K veselemu praznovanju je prispevala še godba. Ob sklepu je župnik Roberto De Rosa pomenljivo ovrednotil procesijo, saj preko lete, ki se vije po mestnih ulicah, Jezus Kristus stopi v življenje in s tem spominja, da ga more vernik srečati in spoznati v vsakem človeku. Tako ta obred pomaga utrjevati in živeti vero v vsakdanjem življenju, kar je bil tudi eden od glavnih namenov tega vsakoletnega praznovanja, ki se ga po tradiciji udeležijo veliko domačih slovenskih vernikov.

Kot se je napovedovalo, je bila sinočnja seja tržaškega občinskega sveta precej razgibana. Kako naj ne bi bila, saj je dnevi red obsegal nekaj sklepov, ki precej razdvajajo domačo javnost: gre predvsem za sklep o preureditvi Trga Libertà pred glavno železniško postajo in o posredovanju mnenja glede gradnje podmorskega plinovoda, ki bi načrtovani uplinjevalnik pri Žavljah povezoval z Gradežem oz. Vilešem. Ob zaključku redakcije se je razprava o plinovodu komaj začela, tako da lahko poročamo le o sprejetju sklepa o preureditvi Trga Libertà s 23 glasovi proti 15, potem ko so svetniki pred tem že izglasovali sklep o podaljšanju mandata posebni komisiji za škedenjsko železarno.

Načrt o preureditvi Trga Libertà, proti kateremu je krajevni odbor občanov zbral 10.000 podpisov, sta orisala župan Roberto Dipiazzo in odbornik za javna dela Franco Bandelli. Prvi je poudaril, da je občinska uprava uspela pridobiti pomembna javna sredstva (okoli tri oz. štiri milijone evrov) za načrt, ki bo uredil promet od Miramarskega drevoreda do nabrežja in bo omogočil dostop do območja starega pristanišča in preurejenega silosa. Bandelli pa je načrt, ki je prejel potrebna dovoljenja, označil za strateškega in med drugim poudaril, da bo s tem prišlo do povečanja zelene površine in zmanjšanja površine, ki je

TRŽAŠKI ZAPOR - S prispevkom Fundacije CRTrieste

Hladilniki in televizorji za zapornike

Tako ravnatelj zapora kot predstavnik Fundacije CRTrieste sta poudarila potrebo po dostojnem življenju tistih, ki plačujejo za svoje napake



Nove hladilnike in televizije bodo postavili v skupne prostore tržaškega zapora

KROMA

Fundacija CRTrieste je tržaškemu zaporu namenila večji prispevek, s katerim so nabavili hladilnike in televizije za zapornike. Nove pripomočke so zapornikom slovesno izročili včeraj dopoldne na srečanju, ki so se ga udeležili ravnatelj tržaškega zapora Enrico Sbriglia, podpredsednik upravnega sveta Fundacije CRTrieste Renzo Piccini, predstavnik zaporniške oblasti Antonio Marrone in pa predstavnik zapornikov.

Prenatranost t.i. zavodov za prestajanje zaporne kazni je danes na dnevnem redu. Pri vsem tem ni izvzet tržaški zapor, v katerem je danes 240-250 zapornikov, se pravi tretjino več kot predvideno; 60-65% zaprtih je tujcev, 10% pa je žensk. Podpora jim je Fundacija CRTrieste izkazala z nakupom dvajsetih hladilnikov in dvajsetih televizij, ki jih bodo sedaj porazdelili predvsem po skupnih prostorih. Zaporniki namreč radi sledijo dnevnikom ali televizijskim programom, ne da bi pri tem televizor kar na lepem odpovedal; prav tako so tudi hladilniki dobrodošli, saj jim domači večkrat prinesejo kaj za pod zob. Sbriglia je včeraj poudaril, da si bo vselej prizadeval za ureditev takega zapora, ki bi bil dostojen in čist, kar bi odražalo spoštovanje države in krajevnih oblasti do zapornikov. Z njim se je strinjal tudi Piccini, ki je prispevek ocenil kot pomoč ljudem, ki plačujejo za svoje napake: zapor ne gre enačiti z izgubo dostojanstva, ki večkrat privede celo do samomorov (sicer so v tržaškem zaporu v zadnjih devetnajstih letih zabeležili »le« tri tovrstne primere).

Tržaški pust v botaničnem vrtu

V okviru pobud Un mare di fiori, ki jih prirejajo tržaški znanstveni muzeji bo v botaničnem vrtu v Ul. Marchesetti 2 drevi ob 21. uri večer posvečen tržaškemu pustu. Iz strani knjige Carneval no sta 'ndar via Liliane Bamboschek bodo pokukali zgodovinski pustni sprevodi in plesi. Ob predvajanju fotografij pa bosta za posebno vzdušje poskrbela še gledališčnika Ruggero Torzullo in Maria Teresa Celani, seveda pa ne bo izostal niti škedenjski pustni pogreb. Vstop bo prost.

Nočno srečanje s tržaškimi ribiči

Miramarski morski park vabi dreve v grljanski portici na sugestivni nočni izlet po morju. Pescaturismo je naslov pobudi, ki bo od 21. do 23. ure udeležence pospremljal na srečanje z ribiči na morski gladini. Ko se spusti mrak, se na obzorju namreč pojavijo ribiške lampare. O ribolovu in o pestrem življenju na morskem dnu bodo udeležencem spregovorili sami ribiči. Kdor bi se rad udeležil poučne plovbe, se lahko zgledal na tel. 040/214147 (inter-na številka 4) od ponedeljka do petka od 14.30 do 16.30.

Naravoslovni center v Bazovici vabi v nedeljo

V nedeljo, 2. avgusta, bo Naravoslovni didaktični center v Bazovici odprt od 14. do 20. ure. V tem informativnem centru lahko obiskovalec s pomočjo različnih čutil in posebnih didaktičnih pripomočkov ter rekonstrukcij naravnih okolij spozna naravo in posebnosti Krasa, naše dežele ter hkrati vsega sveta. Nadaljuje se tudi fotografska razstava »Divje srce Afrike«, katere avtorji so Franco Toso, Roberto Valenti, Ervin Skalamera ter Luigino Felcher in razstava »Živali... iz lesa« Fabia Boccollia. Vstop je prost. Za dodatne informacije pa je na voljo telefonska številka 040-3773677.

Mladinska izmenjava o spoznavanju okolja

Spoznaj okolje, ki te obkroža. To bo rdeča nit mladinske izmenjave oziroma mednarodnega prostovoljnega kampa od 10. do 23. avgusta v vasi Valbona de les Monges nedaleč od Barcelone. Mladi udeleženci bodo поблиže spoznali okolje, naravne vire in pa življenje na kmetih. Veliko je namreč predvidenih aktivnosti, pa tudi delavnic in debat, ki bodo udeležence spodbudile k spremembi življenjskih navad za čistejšo in bolj zdravo okolje. Žal povsod še ni prevladala zavest o nujnosti trajnostnega razvoja, torej gospodarskega razvoja, ki ne bo povzročal ekoloških in socialnih neravnotežij.

Za udeležence bo poskrbljeno prenočišče pri socialni zadruzi, ki se bavi z vinogradništvom, tako da bodo udeleženci včasih sodelovali tudi pri delu med trtami. Izmenjave se bodo udeležili mladi iz Španije, Italije, Belgije in Irske. Predviden je 70% povratek stroškov (do največ 150 evrov). Na vsa dodatna vprašanja boste našli odgovore na elektronski pošti p.galluccio@scitalia.it.

Nova igrala v Ul. Archi

V Ul. Carlo Archi pri sv. Alojziju so včeraj predali namenu nov igralni prostor. Pred osnovno šolo, vrtcem in jaslami v bližini avtobusne postaje št. 25 in 26 so po novem v tridesetih dneh dela (za skupnih 45 tisoč evrov) bonificirali območje in na njem uredili nova igrala (gugalnico, tobogan in podobno). Prostor so ogradili z leseno ograjo in vse okrog postavili več železnih klopi. V prihodnje bodo uredili tudi pobočje griča nad Ul. Marchesetti.



REPNIČ - Nastop prekmurske skupine Langa

Romska glasba sredi kamnoloma

Festival Glasba brez meja se ta vikend nadaljuje v Praprotnu



Šestčlanska skupina Langa je navdušila številno občinstvo

KROMA

Številno občinstvo je v sredo zvečer v bivšem kamnolomu pri Repniču sledilo glasbenemu nastopu šestčlanske romske skupine Langa iz Prekmurja, ki se je zvrstil v okviru festivala Glasba brez meja v organizaciji združenja Druga muzi-

ka. Poslušalci so namreč na prireditvenem prostoru med sugestivnimi belimi navpičnimi stenami napolnili vse sedeže, ki jih je dala na razpolago Občina Zgonik, ena od pokroviteljic koncerta, nekateri pa so si ob norih ciganskih in balkanskih ritmih privoščili kar ples na travi.

Še preden bi iz glasbil zadonele note, se je v imenu organizatorjev Andrej Petaros zahvalil vsem za prisotnost, zgoniškem županu Mirku Sarđoću pa še posebej za njegovo naklonjenost pobudi. K uspešni realizaciji sredinega večera in celotne prireditve Glasba brez meja pa sta pripomogla tudi Dežela FFJK ter Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Med apnenčastimi stenami je lahko nato zazvenela muzika ansambla Langa, ki se je občinstvu predstavil z repertoarjem znanih in manj znanih skladb. Po večini so bile to romske pesmi iz Prekmurja in od drugod, ki so s svojimi norimi, mestoma pa tudi počasnimi ritmi

prevzele občinstvo. Med izvajanjem romskih pesmi so se vrinile tudi prekmurske narodne, svoj prostor pa so našle tudi nekateri skorajda že zimzelene popevke z Balkana, med njimi naj tu omenimo Mesečino Gorana Bregovića in znamenit naprev iz najboljšega srbskega filma dvajsetega stoletja Ko to tamo peva. Med svamim izvajanjem je bilo mogoče slediti tudi ne navadnim glasbenim performansom, denimo igranju na kontrabas z nekoliko nenaadne pozicije, pa tudi štiročnemu izvajanju ritma na baterijo. Glasbeniki so svoj nastop sklenili povsem »slovensko«, z izvajanjem Avsenikove Na Golici, namreč. Glasbene prireditve v okviru festivala Glasba brez meja se bodo nadaljevale tudi v prihodnjih dneh, in sicer na prireditvenem prostoru v Praprotnu, naslednji teden pa bo bivši kamnolom v Repniču spet prizorišče zanimivega glasbenega dogodka, ko bodo med kraškimi stenami zazveneli dalmatinski ritmi. (ps)

Vikend v Praprotnu?

Festival Glasba brez meja se po sredinem postanku v Repniču vrača v Praprot. Nocoj bo na sporedu »skareggae night« s priznanimi skupinami Zakkaman, Vallanzaska in Kingston. Sobota bo posvečena rock glasbi (Just Burning, Notterdam in Big Foot Mama), nedelja pa narodnozabavni glasbi (Denis Novato in avstrijska skupina Oberkrainer Power). Za kioske bodo skrbeli člani SK Devin, vsi koncerti so brezplačni.

DOLINA - Občinsko poletno središče

Igre, kvartanje in lov na vzgojitelje ob plavanju, plesanju in nori zabavi

V osnovni šoli Prežihovega Voranca v Dolini poteka že tretji teden poletno središče v organizaciji domače občinske uprave in zadruge L'albero azzurro. Za kakih petdeset otrok (iz vrtca in osnovne šole) skrbijo vsak teden pod nadzorom koordinatorki Maure vzgojiteljici Sara, Ivana, Mateja in Erik.

Otroci se sploh ne dolgočasijo, saj se ves dan igrajo in ustvarjajo. Najraje se skrivajo, kvartajo, igrajo z žogo, se posvečajo družabnim igram, sestavljajo puzzle in ... lovijo vzgojitelje. Iz plastičnih steklenič ali iz tulcev toaletnega papirja so oblikovali barčice, kače in lutke, iz kartončkov živalice, iz testenin pa pisane zapestnice in ogrlice, da o risbah ne govorimo. Na dvorišču osnovne šole imajo na voljo tudi raznorazna igrala in simpatičen bazenček, ki je izredno priljubljen; seveda ga ne gre primerjati s špricanjem in čofotanjem v Sesslanju, kamor so se s šolabusom odpravili vsaj enkrat tedensko. Ob petkih je bila na sporedu diskoteka: večji otroci so poskrbeli za koreografiji, med plesom pa so se jim pridružili še najmlajši ... Zabava zagotovljena! Seveda pa so se udeleženci po-



letnega središča podali tudi na več izletov: na obisk Naravoslovnega centra v Bazovici ali Akvarija na tržaškem nabrežju, »ta veliki« so jo mahnilo tudi do miljskega balinarskega društva, kjer so ob stezi spoznali osnovne tehnike balinanja. V goste so prišli tudi člani tržaškega združenja astrofilov, ki so otrokom povedali marsikaj zanimivega o soncu in o zvezdah, medtem ko so

malčki s teleskopom zrlili na nebo. Izredno zanimiv pa je bil tudi obisk skupine članov godbenega društva od Korošcev, ki so s seboj imeli nekaj instrumentov, tako da so se otroci lahko preizkusili še kot bobnarji, trobentači in igralci roga.

Poletni center se bo danes poslovil od svojih malih gostov. Starše, napovedujejo, čaka pravo presenečenje. (sas)

Včeraj danes

Danes, PETEK, 31. julija 2009

IGNAC

Sonce vzide ob 5.47 in zatone ob 20.35
- Dolžina dneva 14.51 - Luna vzide ob 16.56 in zatone ob 1.00

Jutri, SOBOTA, 1. avgusta 2009

PETER

VREME VČERAJ: temperatura zraka 27,7 stopinje C, zračni tlak 1016,7 mb pada, vlaga 54-odstotna, veter 6 km na uro jugo-zahodnik, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 25,8 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 1. avgusta 2009

Lekarne odprte tudi od 13. do 16. ure
Ul. Ginnastica 44 (040 764943), Trg Valmaura 11 (040 812308).

Opčine - Nanoški trg 3 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Ginnastica 44, Trg Valmaura 11, Trg Sv. Jakoba 1.

Opčine - Nanoški trg 3 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg. Sv. Jakoba 1 (040 639749).

www.farmacititrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 18.30, 21.00
»Harry Potter e il Principe mezzosangue«.

ARISTON 18.15, 20.00 »Garage«.

CINECITY - 16.00, 16.30, 17.00, 18.00, 18.45, 19.15, 20.00, 21.00, 21.30, 22.00
»Harry Potter e il Principe mezzosangue«; 16.15, 18.00, 20.00, 22.00
»Ken il Guerriero - La leggenda di Raoul«; 18.00, 22.00 »La rivolta delle ex«; 16.00, 18.50, 21.45 »Transformers: La vendetta del caduto«; 16.00 »Coraline e la porta magica 3D«; 16.00, 20.00 »Una notte da leoni«.

FELLINI - Dvorana je rezervirana.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 17.15 »Baby Mama«; 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »La misma luna«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 19.45, 22.00
»I love Radio Rock«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Niente velo per Jasira«.

KOPER - KOLOSEJ - 17.20, 19.40, 22.00
»Snubitevi«; 20.00, 21.40 »Tujci«; 17.00, 19.10, 21.20 »Zadnja hiša na levi«; 15.20 »Ledena doba 3: Zora dinozavrov 3D«; 16.20, 18.10 »Ledena doba 3: Zora dinozavrov«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 18.30, 20.15, 22.15 »Fortapasc«; 16.45, 22.20 »Una notte da leoni«; Dvorana 2: 16.45, 19.15, 20.00, 22.00 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; Dvorana 3: 18.15, 22.15 »La rivolta delle ex«; Dvorana 4: 16.45, 20.15 »St. Trinian's - Il più esclusivo college inglese«; 16.45, 18.30 »Coraline e la porta magica«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.10, 20.40 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; Dvorana 2: 19.00, 21.30, 22.00 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; Dvorana 3: 19.50, 22.00 »I love Radio Rock«; Dvorana 4: 20.00, 22.00 »Religiolus - Vedere per credere«; Dvorana 5: 20.00, 22.10 »Fortapasc«.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A.M. SLOMŠKA obvešča, da bo med poletno prekinitvijo didaktičnih de-

SKD JOŽE RAPOTEC
Prebeneg

vabi na tradicionalno

ŠAGRO

od 31. julija do 3. avgusta
v Prebeneškem parku

Danes, 31. julija:

ansambel Alter Ego

Jutri, ob 17. uri otroški ex tempore

javnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 22. avgusta ter v dneh 13., 14. in 17. avgusta.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinitvijo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 22. avgusta ter dne 14. avgusta. Od ponedeljka do petka bo tajništvo odprto od 9. do 14. ure.

ZDRUŽENJE STARŠEV O. Š. FRANA MILČINSKEGA obvešča, da za tabor angleškega jezika »Jezikajte!« in šahovsko, fotografsko in računalniško delavnico »Mišk@« sprejemamo vpise do 20. avgusta. Za vsa dodatna pojasnila in prijave sem Vam na razpolago na tel. 040-567751 ali 320-2717508 (Tanja) ali po e-pošti: franmilcinski@gmail.com

RAVNATELJSTVO DPZIO JOŽEF ŠTEFAN obvešča, da bo avgusta ob sobotah zavod zaprt ter da se bo redni pouk za š.l. 2009/2010 začel v torek, 15. septembra.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo prvi dan pouka v šolskem letu 2009/10 v četrtek, 10. septembra 2009.

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA se bo pouk v šolskem letu 2009/10 začel 10. septembra.

Izleti

PLANINSKA ODESKA SKD DEVIN IN ŠZ SLOGA prirejata v nedeljo, 9. avgusta, enodnevni izlet na »Avgustovski praznik« v Forni Di Sopra. Informacije in vpis na tel. št. 040-200782 (Frančko) ali 040-226283 (Viktor).

ŠOLSKE SESTRE DE NOTREDAME vabijo 10. avgusta na romarski izlet v Belo Krajino. Otroci in pogumni odrasli se bodo lahko peljali po Kolpi z raftingi. Avtobus bo odpeljal s trga Oberdan ob 6.30, s Sesslana ob 6.45, s Sv. Križa ob 6.50, s Proseka ob 6.55 in z Opčin ob 7.05. Za vpis in vse ostale informacije se čimprej oglasite na tel. št.: 040-220693 ali 347-9322123.

SKUPINA 85 organizira od 19. do 25. septembra izlet: Donava od Beograda do Črnega morja. Informacije in vpisi: info@gruppo85.org, tel. 348-5289452 ali 338-7417105.

Loterija 30. julija 2009

Bari	81	57	68	73	49
Cagliari	9	40	16	79	63
Firenze	64	3	25	56	58
Genova	18	80	49	69	48
Milan	8	61	35	25	84
Neapelj	44	9	70	55	90
Palermo	29	35	78	18	19
Rim	10	53	81	58	60
Turin	37	30	51	32	58
Benetke	52	58	59	37	21
Nazionale	68	52	78	3	54

Super Enalotto št. 91

2	68	77	81	83	84	jolly 19
						Nagradni sklad
						11.914.584,99 €
						Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot
						109.982.209,03 €
						Brez dobitnika s 5+1 točkami
						– €
						35 dobitnikov s 5 točkami
						51.062,51 €
						3.854 dobitnikov s 4 točkami
						463,72 €
						170.475 dobitnikov s 3 točkami
						20,96 €

Superstar

7

Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
1 dobitnik s 5 točkami	1.276.562,75 €
19 dobitnikov s 4 točkami	46.372,00 €
814 dobitnikov s 3 točkami	2.096,00 €
13.707 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
98.858 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
212.757 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

4. MEDNARODNI GLASBENI FESTIVAL
GLASBA BREZ MEJE

PETEK 31.07.2009
ODPRTIJE KIOSKOV OB 18.30
ZAČETEK KONCERTOV OB 20.30

ZAKKAMAN
VALLANZASKA
KINGSTON

PRAPROT
VSTOP PROST

REGIONE AUTONOMA
FENILE VENEZIA GIULIA

Urad Vlade Republike Slovenije
za Slovenijo v zamejstvu in po svetu

ZKB HOTEL CASINO

ZA DOBRO ZALOŽENE KIOSKE BO SKRBEL
SMUČARSKI KLUB DEVIN

LAŠKO Fest

PRAPROT
NEDELJA 02.08.

OB 18.00 ODPRTIJE KIOSKOV
PLES IN ZABAVA S PREZVANJO
OB 20.00 NARODNOZABAVNO SKUPINO
IZ AVSTRije

OBERKRAINER POWER
GOST VEČERA
DENIS NOVATO

za dobro založene kioske bo
skrbel SMUČARSKI KLUB DEVIN
G.K.D. DRUGAMUZIKA

VSTOP PROST

Čestitke

Danes se v Bazovici **FRANCO ROBERTO** sreča z **Abrahamom**. Vse najboljše mu želijo vsi, ki ga imajo radi.

Prireditve

GLASBA BREZ MEJA 2009 - PRAPROT: danes, 31. julija, večer ska-reggae glasbe Kingston, Vallanzaska, Zakkaman; v soboto, 1. avgusta, rock večer z Big Foot Mamo, Notterdam in Just Burning. Organizator koncertov je Glasbeno kulturno društvo Drugamuzika. Za kioske bo skrbel Smučarski klub Devin. Vstop je prost.

GLASBA BREZ MEJA 2009 - LAŠKO FEST PRAPROT: nedelja, 2. avgusta, bo za ples igrala vrhunsko narodnozabavna skupina iz Avstrije Oberkrainger Power, gost večera Denis Novato. Organizator koncertov je Glasbeno kulturno društvo Drugamuzika. Za kioske bo skrbel Smučarski klub Devin. Vstop je prost.

OBČINA ZGONIK v sodelovanju s Progetto musica in s prispevkom Pokrajine Trst prireja v sklopu mednarodnega glasbenega festivala »Nei suoni dei luoghi - Med zvokih krajev« v ponedeljek, 3. avgusta, ob 21. uri v kamnolomu v Repniču koncert s skupino »Roberto Janata & Modern Ensemble«. Vstop prost. V primeru slabega vremena bo koncert v prostorih KR D Dom Brišički v Brišičkih.

GLASBA BREZ MEJA 2009 - KAMNOLOM REPNIČ: Glasbeno kulturno društvo Drugamuzika pod pokroviteljstvom Občine Zgonik prireja v četrtek, 6. avgusta, koncert dalmatinske glasbe z dalmatinsko Klapo Leut iz Zadra. Koncert bo v Kamnolomu pri Repniču.

OBČUTENA VSEMANJŠINSKA PROSLAVA NA BAZOVSKI GMAJNI se bo letos odvijala v nedeljo, 6. septembra, ob 15. uri. Zbori bodo skupno zapeli pesmi Žrtvam, Bazovica, Stoji tam v gori partizan in Vstajenje Primorske. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD, Ul. San Francesco 20, tel. št.: 040-635626. Skupna pevška vaja bo v četrtek, 3. septembra, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah. Vljudno vabljeni vsi pevci.

BAMBIČEVA GALERIJA prireja v soboto 5. septembra, ob 11. uri odprtje fotografske razstave Petra Cvelbarja Brezmejni študijski dnevi - Tri desetletja izrazov Drage. Uvodna beseda Saša Martelanc. Sodelovanje z DSI iz Trsta in s prispevkom Pokrajine Trst. Ogled od 28. septembra.

Mali oglasi

DAJEM V NAJEM stanovanje v Boljuncu; kuhinja, dnevna soba, dve spalnici in kopalnica. Zainteresirani naj se ogledajo na tel. št.: 340-2762793 (Nataša).

DAJEM V NAJEM vinograd v Podlornju. Tel. št.: 328-0704553.

DAJEM V NAJEM parkirni prostor v garaži Foro Ulpiano, prost s 1. septembrom. Tel. št. 347 - 8003883.

DVE LOVSKI IN ENO ŠPORTNO PUŠKO ugodno prodam. Tel. 338 - 7281332.

IŠČEM DELO kot varuška ali hišna pomočnica. Tel. št.: 040-226347.

IŠČEM DELO - z lastno kosilnico oz. motorno žago kosim travo in obrezujem drevesa. Tel. št.: 333-2892869.

MALI ČOLN 3,20 x 1,30 m, znamke Abate z vsemi pripomočki ugodno prodam. Tel. 040 - 225654.

PODARIM Plišaste igračke (peluche) v dobrem stanju. Tel. št. 347 - 3642225.

PRODAJAM domači krompir v Doberdolu. Poklicati ob obrokih tel. št.: 0481-78066.

PRODAM avto bmw 330 CD coupé, november 2003, samo 80.000 prevoženih km, srebrne barve, v odličnem stanju, za 15.000 evrov. Tel. št.: 339-8243934.

PRODAM enosobno stanovanje v Sežani in hišo z vrtom in dvoriščem v Šembijah pri Ilirski Bistrici (Slovenija). Cena po dogovoru. Tel. št.: 00386(0)41-345277.

PRODAM gorske čevlje znamke meindl, tip Himalaya št. 10 (43 moški), rabljeni enkrat. Tel. št.: 040-228878.

PRODAM knjige za 3., 4. in 5. razred zavoda Ž. Zois - trgovska smer ter sledeče učbenike: Zgodovina 1, Branja 1, Svet književnosti 1 in Geografija Evrope 3. Tel. št.: 040-226826.

PRODAM v Lokavcu pri Ajdovščini starejšo prenovljeno in opremljeno hišo, 74 kv.m, z vrtom 323 kv.m, na izredno lepi lokaciji, v mirni okolici s čudovitim razgledom. Te./fax: 040-420243.

PRODAM GUMENJAK 4,10 m z motorjem 20 HP in prikolico. Vse v zelo dobrem stanju. Tel. 338-7412320

PRODAM KNJIGE za vse razrede klasičnega liceja. Tel. št. 349-6236171.

PRODAM motor honda CBR 125 R v odličnem stanju. Tel. št. 347-5279853 ali 340-7682864.

RESNO DEKLE išče zaposlitev kot varuška. Tel. št.: 340-2762765.

Poslovni oglasi

BAR IGOR V NABREŽINI organizira jutri, 01. avgusta, z začetkom ob 20.30 večer

"Glasba in zakuska"

Igrala bo skupina GIULIAPELLIZ-ZARIBALLABEN.

Osmice

DARIO IN JELKA sta odprla osmico v Ricmanjih. Toplo vabljeni!

GIGI IN BORIS sta odprla osmico v Samatorci. Tel. 040-229199.

OSMICA je odprta v Šempolaju v oljčnem gaju. Vabljeni!

OSMICO je odprl Žigon Miro, Zgonik št. 36. Tel. št.: 040-229198.

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Tel. št.: 040-327104.

V MEDJEVASI sta odprli osmico Mavrica in Sidonja. Tel. št.: 040-208987. Vabljeni!

V SALEŽU n'Puljih sta odprla osmico Just in Bojana. Tel. 040 - 2296099

Obvestila

ZDRUŽENJE ZA ZDRAVLJENJE ALKOHOLNE ODVISNOSTI ASTRA sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na voljo ob četrtkih, od 11. do 12. ure.

KRUT obvešča, da so društveni prostori odprti s poletnim urnikom od 9. do 13. ure.

ELIC - Proste šole za otrokovo raziskovanje vabi na brezplačna srečanja-delavnice v vrtu Rivoltella (nedaleč od Ostržka) v dneih: ob petkih danes, 31. julija ter 7., 21. in 28. avgusta od 9. do 12. ure »Znanost in igra«. Septembra v torek 4., petek 8. in petek 11. bodo likovne delavnice »Mozaiki iz barvnega papirja« od 16. do 18. ure. Vabljeni! Za informacije: 040-55273 ali 320-0488202.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra tudi med poletjem popoldne od 16. do 18. ure. Ludoteka je namenjena otrokom od 1 do 6 let starosti. Danes, 31. julija: ustvarjalna delavnica »Ciak vrtimo...basni« in »Poletje...v ritmu«, izdelava majhnih instrumentov. Za informacije se lahko obrnete do Igralnega kotička Palček na tel. št.: 040-299099, od 8. do 13. ure.

ORGANIZATORJI KRAŠKE OHCETI vabijo k sodelovanju osebe, ki bodo zadolžene ob tej priložnosti za informacijsko točko-infopoint. Pogoji: status študenta, polnoletnost, obvladanje slovenščine in italijanščine, po možnosti tudi angleščine in/ali nemščine, poznavanje krajevne stvarnosti. Prošnje na prostem papirju predložite tajništvo občine Repentabor še danes, 31. julija. Za to sodelovanje bosta na podlagi predstavljenih prošnji izbrani dve osebi, zadolženi za info točko, ki bosta morali biti oblečeni v narodni noši. Za razne informacije se lahko obrnete na tajništvo občine Repentabor, tel. št.: 040-327335.

PILATES - SKD F. PREŠEREN iz Boljunca obvešča, da se vadba nadaljuje do konca julija v telovadnici srednje šole S. Gregorčič v Dolini vsak torek in petek, od 19. do 21. ure.

POLETNO SREDIŠČE KRATKOHLAČNIK bo v prostorih otroškega vrta Marjan Štoka na Proseku (Trst) še danes, 31. julija, od 8. do 17. ure pod naslovom »Palček Kratkohlačnik potuje z...«. Vpisi in informacije na tel. št.: 040-212289.

SKD JOŽE RAPOTEC IZ PREBENEGA - v okviru vaške šagre, vabi v soboto, 1. avgusta na ex tempore za otroke iz vrta in osnovne šole. Za informacije in vpisovanja lahko pokličete še danes, 31. julija, tel. št. 339-7823420 (Katja) ali 338-2003643 (Ljudmila).

SKD JOŽE RAPOTEC IZ PREBENEGA vabi na tradicionalno šagro v prebneškem parku od danes, 31. julija, do ponedeljka, 3. avgusta. Za ples bodo poskrbele skupine: Alter Ego, Modri Val, Venera in Happy Day. Čakajo vas odlične breskve z vinom. Vabljeni!

ANED - Zdrženje bivših deportirancev v nacistična taborišča obvešča, da bo urad v Ul. Rio Primario št.1 v Trstu zaprt od 1. do 31. avgusta.

TPK SIRENA vabi člane na čistilno akcijo, ki bo v nedeljo, 2. avgusta, od 8. ure dalje. Poskrbljeno bo tudi za kosilo.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji bodo celotedenski in ob vikendih. Vršili se bodo v sledečih izmenah: 2. tedenski od 3. do 7. avgusta, od 10. do 16. ure. Datum tečajev ob vikendih: 1.,2.avgust. V petek zvečer teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. Možne so individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Za vpisovanja in info: tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Sosljanskem zalivu, oziroma na tel./fax: 040-299858 ali po e-mailu info@yccupa.org in na spletni strani www.yccupa.org.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA sporoča, da bo od ponedeljka, 3., do petka, 7. avgusta, tržaški urad zaprt.

TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE ob-

vešča cenjene stranke, da bo zaradi dopusta zaprto od 3. do 21. avgusta. **JADRALNI KLUB ČUPA** organizira za srednješolce tečaje jadrnanja na deski in na jadrnicah o'pen bic. Tečaji bodo celotedenski od 13. do 18. ure. Vršili se bodo od 10. do 14. avgusta. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure ter ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v Sosljanskem zalivu, oziroma na tel./fax 040-299858, e-mail info@yccupa.org ter na spletni strani www.yccupa.org.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA obvešča cenjene obiskovalce, da bo odprta s poletnim urnikom (8.00-16.00) do 4. septembra. Zapra bo od 10. do 21. avgusta.

OBČINSKA KNJIŽNICA V BOLJUNCU bo od julija do septembra odprta ob sredah od 15. do 17. ure. Bralci, lahko vrnejo izposojene knjige tudi v uradu za kulturo Občine Dolina: od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure. Od 10. do 14. avgusta bo knjižnica zaprta.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SALEŽU bo za poletni dopust zaprta od 10. do 31. avgusta.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV obvešča da bodo uradi zaprti od 10. do 14. avgusta. Do 11. septembra pa bodo uradi poslovali od 9. do 13. ure.

DUHOVNE VAJE za žene in dekleta bodo tudi letos v Domu Blagrov (Le Beatitudini) od ponedeljka, 17. avgusta zjutraj, do srede, 19. avgusta zvečer. Vodil bo pater Silvin Krajnc. Prijave na tel. št. 040 - 299409 (Norma).

ŠOLSKE SESTRE DE NOTREDAME vabijo otroke od 4. leta dalje, osnovnošolske otroke in dijake nižjih srednjih šol na oratorij, ki se bo vršil v Slomškovem domu v Sv. Križu, od 17. do 21. avgusta. Za vpis in vse ostale informacije se čimprej ogledate na tel. št.: 040-220693 ali 347-9322123.

11. USTVARJALNA DELAVNICA ZSKD v Mladinskem hotelu v Pliškovicah se prične v nedeljo, 23. avgusta, ob 17. uri in zaključí v petek, 28. avgusta, prav tako ob 17. uri. Udeleženci pridejo in odidejo v spremstvu staršev. Info: Zveza slovenskih kulturnih društev, ul. San Francesco 20 (Il. nad.), tel. št.: 040-635626, fax: 040-635628, e-mail: trst@zskd.org, www.zskd.eu.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZŠDI organizirata »Poletni plesni center« v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah, od 24. do 28. avgusta, ter od 31. avgusta do 4. septembra. Kamp je namenjen deklicam in dečkom od 3 do 12 let. Vpis je možen na tel. št.: 349-7597763 (Nastja), 335-6278496 (Nikol) ali na info@cheerdancemillemium.com.

OPZ IN MPS SLOMŠEK vabita nove pevce v svojo sredo. Pevski teden za OPZ 6-10 let bo od srede, 26., do petka, 28. avgusta, v Slomškovem domu Bazovici. Za MPS od ponedeljka, 31. avgusta, do petka, 4. septembra, v Savinjski dolini. Informacije na tel. št. 040/22684 (Sandra) ali 040/226480 (Zdenka) po 20.uri.

KNJIŽNICA PINKO TOMAŽIČ IN TOVARIŠI bo v avgustu zaprta. **POKRAJINSKI URAD VZPI-ANPI** v Ul. Crispi 3 obvešča, da bo avgusta zaprt. Telefonska tajnica in fax bosta redno delovala: 040-661088.

SLORI obvešča, da bo 31. avgusta odprt za javnost od 9. do 13. ure ali po dogovoru.

SVET SLOVENSkih ORGANIZACIJ sporoča, da bosta urada v Trstu in Gorici do 31. avgusta imela sledeči urnik: od ponedeljka do četrtega od 9. do 13. ure, ob petkih bosta zaprta.

44. ŠTUDIJSKI DNEVI DRAGA 2009 - Park Finžgarjevega doma - Opčine (TS), Dunajska cesta 35: petek, 4. septembra, ob 16.30 dr. David Bandelj, ... Mi se imamo radi (pregled in vizija medkulturnih, medosebnih in medliterarnih odnosov med Slovenci v Italiji in Sloveniji); sobota, 5. septembra, ob 16.30 dr. Boštjan Žekš, Slovenci v zamejstvu in po svetu po padcu meja, v obdobju globalizacije; nedelja, 6. septembra, ob 10. uri, dr. Edvard Kovač, »Postkrščanska era ali vek novega krščanstva?«, ob 16. uri dr. Matej Makarovič, Slovenija, Evropa in globalizacija. V nedeljo, 7. septembra, ob 9. uri bo na prireditvenem prostoru za udeležence Drage sv. maša. Spremna prireditve: Brezmejni študijski dnevi

- tri desetletja izrazov v soboto, 5. septembra ob 11. uri, v Bambičevi galeriji na Opčinah, Proseška ul. 131 (nasproti župnijske cerkve).

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM prireja »Cheerleading Free Open Day« v soboto, 5. septembra, od 9. do 16. ure v telovadnici F.Bevk na Opčinah. Brezplačni dan s plesnimi in navijaškimi delavnicami ter demonstracijami društvenih skupin. Namenjen je osnovnošolcem, srednješolcem in višješolcem. Prijave in info na tel. št. 349-7597763 (Nastja) ali info@cheerdancemillemium.com.

ZSKD obvešča članice in stranke, da bodo uradi do petka, 11. septembra poslovali z naslednjim urnikom: od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro.

60-LETNIKI Z OPČIN in okolice organizirajo 13. septembra enodnevni izlet z avtobusom na Koroško s splavarji. Prijave na agenciji Ideja turizem v Sežani (bivši Kompas) vključno do 5. avgusta. Dobrodošli so tudi soproge in soprogi slavljencev. Za informacije: 040-213682 (Igor), 040-215033 (Ana) v večernih urah.

Prispevki

V spomin na dragega Igorja Luxo daruje Godbeno društvo Prosek 150,00 evrov za združenje AIRC.

V spomin na Igorja Luxo darujeta Edi in Sonja Sirk 30,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na drago Mileno Kocman daruje Marica Budin 50,00 evrov za Hospice Adria Onlus.

V spomin na bivšega kolego Igorja Luxo daruje Edi Sosič 50,00 evrov Zdrženje za raziskavo redkih bolezní - Rudi.

V spomin na pokojno Ivico Verginella daruje Adelina Košta 20,00 evrov za Ribiški muzej v Križu.

V spomin na Sonjo Sušič daruje Olimpija 25,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Vsem prijateljem, sodelavcem in sorodnikom sporočamo, da se je od nas poslovil

Igor Maher

univ. dipl. biolog, publicist, fotograf, raziskovalec Krasa

Svoje telo je daroval v raziskovalne namene Inštitutu za anatomijo Medicinske fakultete v Ljubljani.

Vsi, ki se želite posloviti od njega, ste vabljeni na poslovilno srečanje v Pliškovci na Krasu, v nedeljo, 2. avgusta, ob 20.00 v Mladinskem hotelu.

Vsi, ki ga imamo radi

Ob izgubi dragega Igorja Maherja sočustvujejo s svojci

Vojka, Nataša in Igor z družinami

ZAHVALA

Ob smrti

Bojana Pavletiča

se zahvaljujemo za izrečena sožalja in prijazne besede.

Družina

31.7.2007

31.7.2009

Aleksander Bogatec



Spomin nate je vedno živ.

Tvoji najdražji

Sesljan, 31. julija 2009



NAŠ INTERVJU - Marko Sosič, dolgoletni umetniški vodja Slovenskega stalnega gledališča

»V gledališču velja zakonitost, da lep dogodek zbrise vse grde ...«

Obračun po osmih letih na Petronijevi ulici - »Velika razlika pri premierskih abonementih je bila zaznavna po propadu TKB«

Pisatelj in režiser Marko Sosič je funkcijo umetniškega vodje Slovenskega stalnega gledališča opravljal dobrih osem let. Ta doba je sedaj zaključena, na vrsti je čas obračunov ... čeprav je to tudi čas, ko se Sosič udeležuje literarnih festivalov (bil je na primer v Albaniji in Romuniji) in obiskuje razna evropska gledališča. O obračunih in načrtih je tekla beseda med njegovim pogovorom v tržaškem Kulturnem domu.

Čeprav niste več umetniški vodja SSG, ga niste še zapustili. S kakšnimi občutki se občasno vračate v prostore na Petronijevi ulici?

Ko si toliko let vezan na nek prostor, na neko institucijo, ti absolutno ni vseeno, kako se dela nadaljuje. Prepričan sem, da so z vsebinskega vidika postavljene zelo dobre osnove, tudi z imenovanjem novega umetniškega vodje Primoža Beblerja. To me na nek način pomirja.

Drugo, kar ostane v tebi, ostane verjetno za zmeraj. Zdi se mi, da se nisem še dovolj distanciral, ko vstopim v stavbo, se mi zdi, da sem pač še vedno tu. Ne vem, koliko je to zdravo, ampak mislim, da bom ta prehod preživel tudi zaradi zaupanja v novega umetniškega vodjo in novo predsednico upravnega sveta Martino Kafol. Izkoristil bi to priliko, da bi se novemu upravni svetu zahvalil za podporo, ki mi jo je izkazal, in za vabilo, da nadaljujem s delom.

Dejstvo, da vabila niste sprejeli, ne gre torej brati kot nezaupnico gledališkemu vodstvu.

Nikakor ne. To je bila moja zavestna odločitev, da je neka doba pač zaključena. V sebi sem spoznal, da moram z delom, ki ga je kljub krizam in večni skrbi za denar dolgo in zelo dobro prenašal moj predhodnik Miroslav Košuta, pač končati.

Kaj dela Marko Sosič, odkar ni več umetniški vodja Slovenskega stalnega gledališča?

Imenovan sem bil za selektorja Tedna slovenske drame, obenem pa s Primožem Beblerjem pripravljava festival, ki bo jeseni potekal med Koprom, Novo Gorico in Trstom. To bo tretja izvedba festivala združenja NETA, New European Theatre Action, ki združuje razna vzhodno-evropska gledališča: med njimi je tudi SSG. Združenje je naju s Primožem (na lanskem tržaškem srečanju) imenovalo za selektorja tega festivala, ker je bila želja, da se ta udeležni na našem mejnem področju. Zato sva si v zadnjih mesecih v raznih evropskih gledališčih ogledala številne predstave.

Ostajate torej vezani na gledališki svet.

Nedvomno. Čeprav po naročilu RTV Slovenije tudi pišem scenarij za televizijski film po svojem romanu Tito, amor mijo.

Pri reševanju vprašanj v zvezi s SSG, v kolikor se res želijo rešiti, se po mojem mnenju morajo angažirati vse politične in civilne moči in to brez fige v žepu

V kratkem torej najbrž ne bomo brali novega romana ...

V kratkem absolutno ne. Jeseni, v drugi polovici oktobra, pa bom upam realno odšel v neko drugo stvarnost.

Ustvarjati v ljubljeno Istro?

Ja.

Katera oblika ustvarjanja vam je bolj všeč, literarna ali gledališka?

Že dolgo paralelno živim v obeh stvarnostih, tako da se verjetno dopolnjujeta in potrebujeta. Tudi zato, ker dejansko tudi materialno ne bi mogel živeti samo od literature.

V zadnjih letih ste pisanje »trenirali« predvsem z gledališkim dnevnikom. Bo izšel tudi v knjižni obliki?

Prvič ga moram dokončati, drugič pa se moram odločiti, če ga bom sploh objavil. Dnevniški zapiski presegajo gledališko delo, so pač del nekega časa in stvarnosti, ki ni samo teaterska ... zato najno vsebujejo neke refleksije, ki utegnejo biti sporne. In glede na to, da se je v zadnjih desetih letih, od časa, ko sem objavil kroniko iz novogoriškega gledališča, zakonodajna s področja zasebnosti zelo utrdila, se bom odločil, ali bom to objavil danes ... ali morda čez deset let.

Določene strani bi bile torej lahko kočljive ...

Gotovo je pet procentov takih vsebin, zaradi katerih bi lahko bil prisiljen stopati v neka pravna soočanja, kar mi absolutno ne ustreza ... čeprav sem se sam odrekal kakršnemu koli sodnemu posegu vizaviz temu, kar sem bral.

Mislite na besede Borisa Kobala?

O tem gospodu nimam kaj reči.

Niti o tem, da je med vašim prvim mandatom v SSG objubil nadaljevanje predstave Afrika ali Na svoji zemlji, ki je nismo žal nikoli videli?

Ne, niti o tem. Je pa dejstvo, da obstaja nek grog ljudi, ki se pri šestdesetih letih še vedno ukvarja z ne-

Marko Sosič, tržaški pisatelj in režiser, ki je osem let vodil Slovensko stalno gledališče: »Ponavljam, mislim, da se je tudi naše družbe močno dotaknil populizem.«



KROMA

kim pubertetniškim uporom. Mislim, da je to neka patologija ...saj je fanj, da jo imamo tudi mi. To so ljudje, ki stremijo po blešku svojih očetov in mater. A povečini tako imenovani figli d'arte ne dosegajo veličine očetov. In s tem se je treba verjetno sprijazniti.

Si po tolikih letih v Slovenskem stalnem gledališču morda kaj očitete?

Očitam si svojo nesposobnost, da bi kljub angažiranosti ohranil neko zdravo in racionalno distanco, ki bi mi morda dovoljevala večjo vzdržljivost in večje razumevanje nekaterih mehanizmov komunikacije: predvsem v prepoznavanju zahrbtnosti, hudobije in nevoščljivosti.

Najbrž je bilo v teh letih tudi veliko zadoščenj: kateri trenutek bi izpostavili?

Generalno zadoščenje, da je lahko teater vedno znova živel, delal in obstajal. Morda se sliši smešno, ampak gre za neko konstantno zadoščenje, da to gledališče sploh obstaja.

Zadoščenja v zadnjem mandatu so vezana na to, da je ta prostor imel vpogled v najboljša režijska peresa, kar jih premore Slovenija, vpogled v poetiko in estetik režiserjev, ki so povečini zelo vezane na družbo in jo znajo kvalitetno reflektirati. Kajti v naši družbi se kljub njeni specifični zrcali evropski človek.

Skratka, pri nas so delali najboljši režiserji, ki so Slovenci, ali gravitirajo tudi na slovenski prostor. Kar je pomenilo za gledališče in ljudi, ki v njem delajo, veliko izkušnjo. Delno tudi za gledalce, ker ne bom rekel, da je to bilo cenjeno od vseh gledalcev in jim absolutno ne očitam, če so to odklonili. Vesel pa sem za tiste, ki so znali to ceniti.

Zdi se mi, da se je lahko to gledališče kot močna kulturna stvarnost Sloven-

Očitam si svojo nesposobnost, da bi kljub angažiranosti ohranil neko zdravo in racionalno distanco ...

cev v Italiji dostojanstveno predstavila temu mestu. In to s ponudbo, ki je zelo različna od ostalih mestnih gledališč.

Ena od značilnosti vaših mandatov je bilo prav iskanje vezi z italijansko publiko: nadnapisi so bili velika novost.

Nadnapise smo uvedli leta 2001, do njih pa je bilo znotraj našega prostora zelo težko priti. Ampak so zdaj dejstvo, ki ga nihče več ne postavlja pod vprašaj ...niti najbolj integralistična skupina slovenskih nacionalistov.

Vaša mandata je zaznamovalo tudi dejstvo, da so se premiere spremenile v dogodek: v dvorani ni več sedela le skupinica najzvestejših.

Že v prvem mandatu sva z Valentino Repini začela intenzivno delati na tem: spremeniti trend je bila najina osnovna skrb. Iskati sva začela vse možnosti, da bi tako gledalec kot igralec doživel premiero kot dogodek, predstavo pa seveda vsak po svojih percipcijah.

Velika razlika pri premierskih abonementih je bila

zaznavna po propadu Tržaške kreditne banke. Kajti v času njenega razcveta se je pri nas skušalo ustvariti novo meščanstvo (po mojem mnenju sicer na zgrešenih temeljih), kateremu se je zdelo prestižno biti tudi na premieri v našem teatru. Po krahu se je družbeno podoba razvidno spremenila in premierska publika se je dejansko razpolovila ...ostali so tako imenovani dolžnostni abonemaji in nekaj najzvestejših gledalcev.

Ponovno je bilo treba ustvariti zanimanje za naš teater in ko se je dvorana začela polniti, se je tudi razvila in razširila informacija, saj je k nam zahajalo veliko ljudi "od zunaj". Prek vabil in premier so se razvili plodnejši kontakti in novi predlogi sodelovanja. Toda verjetno bi moral na tem področju sam postoriti še veliko.

V teh letih se je v ansamblu zvrstilo veliko igralk in igralcev: mislite, da so njihovi ciklični odhodi posledica naravnih izbir vsakega posameznika, ali dejstva, da jim SSG ni moglo nuditi razvoja?

Ne bi jemal kot negativno dejstvo, da slovi ta teater, in to že veliko pred mojim prihodom, tudi za zelo kvalitetno odskočno desko za nekatere igralce, ki se nato vrnejo v slovensko prestolnico. Naravno se mi zdi, da se igralci preizkušajo v drugačnih sredinah in to zaradi osebnega razvoja in ne samo zaradi prestiža ali finančnih ugodnosti. Tudi slovenska zakonodaja ne garantira do življenjskih pogodb, ampak enoletne ali dvoletne pogodbe. Zato se lahko na podlagi osebnih ali vodstvenih odločitev ansambel zelo spreminja.

Seveda pa je utrditev igralskega ansambla nujna in edina jamči neko dolgoročno sigurnost, ki bi dovolila tehten razvoj tega teatra. Naš teater si že zdavnaj ne more privoščiti petnajstčlanskega ansambla kot v 80. letih, verjamem pa, da so pogoji, da se poveča število igralcev in ohrani trdnost ter atraktivno jedro.

Vam bo v spominu ostal tudi kak neprijeten občutek ali dogodek?

V gledališču velja zakonitost, da lep dogodek zbrise vse grde za nazaj, drugače bi verjetno človek težko preživel. Nek uspeh, nek dosežek poplačata vse slabo, tega pa je bilo tudi veliko.

Zdi se mi, da je eden izmed najslabših trenutkov, ko se zaveš, da te človek, ki nima veze z gledališkim svetom, skuša diskreditirati in ponižati. In če je ta človek postavljen na najvišje mesto v gledališki hierarhiji, je to občutek žalosti. Kajti takrat začutiš, kako lahko populizem posameznika, ali dela družbe uničuje neko vrednoto. Samega sebe sicer ne smatram za vrednoto, smatram pa se za človeka, ki se ukvarja s kulturo in stremi po najvišjih oblikah kulture, ne pa po najnižjih. In ko se te lotijo ljudje, ki so vezani na najnižje oblike kulture, je to občutek precejšnjega nelagodja, ker vidiš, koliko se je ta populizem že dotaknil naše družbe. Kajti naša družba absolutno ni imuna na ves ta čas, ki ga ustvarja politika v tej državi. Mislim, da smo ravno tako ranljivi in da je populizem, ki je bolj značilen za desne kroge, morda zaradi izgube kompasa žal zelo prisoten tudi na levi. Mi smo del tega, zdi pa se mi, da bi lahko kot posamezniki veliko več dali in ne samo pričakovali, da nam pade z neba.

Kajti, ne vem, koliko bomo uspešni brez neke individualne, a tudi kolektivne zavesti.

Značilnost vaših repertoarjev je bila pozornost, ki ste jo izkazovali sodobnim družbenim temam.

Sem del te družbe in nerad gledam zviška najo, ampak jo skušam razumeti. Ponavljam, mislim, da se je tudi naše družbe močno dotaknil populizem. In da je treba o tem tudi spregovoriti in družbi povrniti vrednote, ki si jih zasluži in jih tudi ima. To ne gre po politični poti, ampak po poteh individualne zavesti. Tudi to, da se lahko čutiš dostojanstven član širšega okolja, ne pa samo lastne ulice, ki je itak del tebe. To, da se ne bojiš konfrontacije, da te zanima osebnostna in kolektivna rast. Ne pa, da gojiš neko posebno, dragoceno cvetočo gredico, ki naj bi predstavljala tvojo narodno zavest ...v resnici jo pa lahko postaviš samo na svoj balkon.

Kakšno bodočnost želite Slovenskemu stalnemu gledališču?

Uspešno. Da bi doseglo tudi tisto, kar sam nisem, ali pa sem samo začel. Da bi se ta teater soočal s širšim italijanskim in evropskim prostorom. Ali zgolj evroregijskim, saj mislim, da bi lahko bil kulturni glasnik tega okolja.

Želim mu tudi, da bi imel čim več zainteresiranih gledalcev in mislim, da jih bo, če se bomo vsi angažirali za to in ne na vsakem vogalu iskali nekich argumentov, s katerimi bi ga zrušili. In to znotraj naših krogov, kar daje precej slabo podobo vizavi italijanskemu svetu, ki lahko to samo izkoristi.

In vendar so na obzorju tudi nove finančne težave. Nanje sta v teh dneh opozorili krovni organizaciji, predsednik SKGZ Rudi Pavšič je tudi pjasnil, da za morebitne nove zadolžitve in konflikte ne moremo kriviti upraviteljev SSG ...

Seveda ne. Zanimivo pa je, da druga organizacija naše civilne stvarnosti smatra, da bi bilo najprej primerno ugotoviti vzroke primanjkljaja, in šele nato zahtevati sanacijo. Legitimna zahteva, seveda, ko bi ne bila kontradiktorna, ob dejstvu, da se ta ista stran sklicuje na neizpolnjevanje obveznosti lokalnih javnih uprav do SSG. (Pri navajanju pa, iz menih neznanih razlogov, ne navaja Dežele FJK, ki je tudi soustanovitelj našega gledališča).

Legitimno in pravilno je tudi reči, da je potrebno delovati znotraj razpoložljivih sredstev. Seveda, kaj pa drugega. A vedeti je treba, da bi morala biti sredstva vsaj toliko spoštljiva, da ti dovolijo obstoj, a tudi razvoj, ne pa, da se ti ves čas vrta v glavi od strahu, da ne utoneš – kar seveda velja tudi za vse ostale kulturne poklicne ustanove Slovencev v Italiji.

Tu se odpira vprašanje bodočega dostojanstva celotne naše narodnostne skupnosti, ki se ponaša s pluralnostjo idej in svetovnih nazorov, ne najde pa poti do neke skupne kulturne politike, ki bi seveda slo-

Naravno se mi zdi, da se igralci preizkušajo v drugačnih sredinah in to zaradi osebnega razvoja in ne samo zaradi prestiža ali finančnih ugodnosti

nela na kakovosti, profesionalnosti in pluralnosti idej, ne pa na hinarščicah, nenačelnosti, oportunističnosti tega ali onega subjekta. Vse te »kvalitete« naše stvarnosti gredo na rovaš nam vsem, ne nazadnje tudi ustanovi, kakršna je Slovensko stalno gledališče, ki je najbolj eksponirana. Je pa tudi ustanova, po kateri na tih hrepenijo mnoge duše in dušice brez kančka avtokritike in jo skušajo že leta destabilizirati v viziji nekega svojega skorajšnjega ustoličenja v sam vrh te ustanove, pa naj bo tudi s pomočjo psevdo esejističnih, kičastih in patetičnih zapisov, ki jih beremo v ljubljanskem ali našem tisku.

Pri reševanju vprašanj v zvezi s SSG, v kolikor se res želijo rešiti, se po mojem mnenju morajo angažirati vse politične in civilne moči in to brez fige v žepu. V kolikor rešitve ne bo, verjamem, da je potrebno vprašanje SSG evropeizirati in ob tem poiskati solidarnost mnogih evropskih gledališč in združenj, s katerimi ima SSG imenitne odnose.

Katera naj bi bila po vašem mnenju vloga Slovenije v bodočnosti SSG?

Zelo legitimno vprašanje, a tako upustošeno, prazno, ker je bilo nešteto postavljeno in nanj nešteto odgovorjeno, da me je strah novih retorik. Verjamem pa, da bo ministrica za kulturo Majda Širca, ki pozna ta prostor, znala kanalizirati in ovrednotiti kolektivno dobrino, kakršno je to gledališče, in ne le potešiti nekatere individualne želje in strasti.

Upam, da to ni ena izmed mojih neštetihi utopij v zvezi s slovensko kulturno politiko in tem prostorom.

Poljanka Dolhar



DRUŽBA - Poročilo statističnega zavoda Istat

V Italiji živi v revščini več kot 8 milijonov ljudi

Z absolutno revščino pa se spopada skoraj 3 milijone prebivalcev

POLITIKA

Berlusconi ostro proti Stranki juga

LAQUILA - »Vladna večina ni bila še nikoli tako enotna.« Tako je povedal predsednik vlade Silvio Berlusconi na tiskovni konferenci, ki jo je sinoči priredil v Laquili, potem ko si je ogledal nekatera gradbišča na potresnem območju. »V vladi obstaja popolno soglasje glede vprašanj, kot so šola, vojaška odprava v Afganistanu, javna varnost, pa tudi razvoj juga,« je poudaril premier. Delitve v vladi so po njegovih besedah izmišljotine časnikarjev, ki v poletnih mesecih ne vedo, kaj pisati, in zato napihujejo bolj ali manj posrečene izjave tega ali onega ministra.

Sicer pa je Berlusconi posredno priznal, da so v vladni večini tudi trenja, ko je na srečanju s časnikarji odločno nastopil proti ideji, da bi v okviru desne sredine nastala Stranka juga. »To je nemogoče in bi bil pravi nesmisel,« je zatrdil. »To je čisto nasprotje tega, kar sem vedno sanjal, da bom delal, namreč da bom združil desno sredino. Ne moremo sprejeti nečesa, kar gre v nasprotno smer, saj bi Stranka juga odvzela nekatero silo, ki so danes del ljudstva svobode,« je menil. Da ne bi bilo nesporazumov, si je celo sposodil stavek, ki ga Cerkev rada uporablja proti odpadnikom: »Extra ecclesiam, nulla salus,« je pribil, pojasnjujoč, da si je tokrat malce drzno dovolil primerjati svojo stranko s cerkvijo.

Premier je nato potrdil, da vlada pripravlja načrt za prepoved juga. To naj bi bil odgovor tistim, ki menijo, da vlada zanemarja jug. O načrtu, ki bo predvideval tudi nastanek posebne ustanove za jug, bo vlada razpravljala na svoji današnji seji.

Vlada bo danes tudi sprejela zakonski odlok, s katerim bo »popravila« zakonski odlok proti gospodarski krizi, ki naj bi ga sicer senat danes dokončno odobril. V starem odloku je namreč tudi po oceni desne sredine vrsta spornih ali kar nesprejemljivih določil, ki zadevajo računsko sodišče, pristojnosti ministrstva za okolje in davčne olajšave. Predsednik republike Giorgio Napolitano je zahteval, naj jih vlada preklicuje, še preden bi dokončno stopila v veljavo.



BARI - Preiskave na sedežih strank

Politika in mafija

Na muhi sodstva stranke leve sredine v Apuliji

BARI - Karabinjerji so včeraj opravili hišne preiskave na sedežih strank leve sredine in zasegli dokumentacijo o njihovih bilancah. Akcija sodi v okvir preiskave o domnevnem sodelovanju mafije, političnih sil in poslovnih krogov pri upravljanju javnih zakupov na področju zdravstva.

Organi pregona so opravili preiskave na deželnih sedežih Demokratske stranke, Socialistov, Stranke komunistične prenove, Levice in svobode in Liste Emiliano. Javna tožilka Desire Digeronimo domneva, da naj bile stranke vpletene v nezakonito financiranje političnih sil, in sicer v obdobju od leta 2005 do letos, to je vključno z obdobjem letošnjih občinskih volitev v Bariju.

V preiskavo naj bi bilo vpletenih 15 ljudi, med katerimi je tudi nekdanji deželni odbornik za zdravstvo v Apuliji (in sedanji senator De-

mokratske stranke) Alberto Tedesco. Osumljeni naj bi bili združevanja v zločinske namene zaradi podkupovanja, izsiljevanja in goljufije. Za nekatera kazniva dejanja naj bi jih bremenila tudi obremenilna okoliščina nudenja pomoči mafijski združbi.

Finančni stražniki pa so včeraj opravili preiskavo v polikliniki v Bariju in prebrskali nevrokirurški oddelek primarija prof. Ciappette. Ta naj bi bil vpleten v preiskavo javnega tožilca Giuseppeja Scelsija o domnevnem podkupovanju pri nakupih proteze javnim zdravstvenim zavodom. Proteze naj bi posredovala podjetja, katerih lastnik naj bi bil Gianpaolo Tarantini. Le-ta je v Bariju vpleten v preiskavo podpiranja prostitucije. Plačal naj bi mlada dekleta, med njimi tudi renomirano prostitutko Patrizio D'Addario, za obiske v zasebnih rezidencah predsednika vlade Silvia Berlusconi.

RIM - V Italiji je osem milijonov in 78.000 revežev, kar znaša 13,6 odstotka celotnega prebivalstva, piše v poročilu statističnega zavoda Istat o revščini v letu 2008, ki je bilo objavljeno včeraj. V preteklem letu je v relativni revščini (slednja se nanaša na družinska jedra dveh oseb, v katerih je bil srednji mesečni strošek na osebo skoraj tisoč evrov) živelo 2.737.000 družin, kar znaša dobrih enajst odstotkov prebivalstva.

Revščina je najbolj prisotna na jugu države, kjer je revnega skoraj 24 odstotkov prebivalstva. Po podatkih Istate pa v absolutni revščini, se pravi v razmerah, ki ne dopuščajo minimalno sprejemljivega življenjskega standarda, živi milijon in 126.000 družin oz. 2.893.000 oseb, kar znaša skoraj pet odstotkov celotnega prebivalstva. To je skoraj odstotek več kot leta 2007, vendar Istat pri tem pravi, da podatek statistično ni relevanten. Največji porast absolutne revščine (od 5,8 do 7,9 odstotka) so tudi v tem primeru zabeležili na jugu države, medtem ko je v srednji Italiji taka oblika revščine 2,9-odstotna, na severu pa 3,2-odstotna.

Kdo je najbolj izpostavljen revščini oz. kje je prišlo do njegove porasta? Po podatkih Istate so to številne družine, zlasti tiste s štirimimi osebami (starši in dvema otrokoma), pod udarom pa so predvsem družine z mladoletnimi otroki. Prav tako je revščina v porastu pri nenastarševskih družinah, dalje pri družinah, kjer družinski poglavar išče službo, pa tudi pri tistih, kjer so družinski člani zaposleni oz. samozaposleni. Revščine je manj pri tistih družinah, katerih člani so zaposleni, z njimi pa prebiva vsaj en upokojenec.

TURIZEM

Moralni poduk ogoljufanega japonskega para

RIM - TSUKUBA - Japonski par, ki se je junija po večerji v rimski restavraciji *Il passetto* znašel pred nezaslišano slanim računom oziroma pred pravo goljufijo, je ministrica za turizem Micheli Vittorii Brambilla postregel s pravi moralnim podukom. Ministrica se je japonskima turistoma namreč želela opravičiti za neprijetno presenečenje ob 695 evrov »vredni« večerji in ju povabila spet v Italijo, tokrat kot gosta italijanske vlade.

Kot poroča italijanska tiskovna agencija Ansa, je 35-letni Yasuyuki Yamada ministrico najprej pomiril, češ da je bilo potovanje v Italijo konec koncev zelo prijetno; dodal pa je, da bi se v Italijo rade volje še kdaj vrnil, vendar na svoje stroške in nikakor ne na stroške italijanskih državljanov.

V preteklih dneh se je namreč na straneh japonskih časnikov pojavila marsikatera novica o italijanski večkrat neprimeri ponudbi in o skorajda strašnih cenah, ki naj bi botrovali k upadu japonskega turizma v Italiji. Ministrica Brambilla je zadevo skušala rešiti po svoje, a očitno ni našla pravega prijema.

BENETKE - Od 2. do 12. septembra mednarodni filmski festival

Za zlatega leva se bo letos na festivalu potegovalo 24 filmov, od tega 6 ameriških

BENETKE - Na 66. beneškem filmskem festivalu se bo od 2. do 12. septembra za zlatega leva potegovalo 24 filmov, od tega šest ameriških. V glavnih štirih sekcijah bo 75 filmov. »Ze dolgo ni bilo zastopanih tako veliko držav,« sta na novinarski konferenci v Rimu včeraj povedala predsednik Bienala Paolo Baratta in umetniški vodja Mostre Marco Müller.

Po lanskoletnih polemikah, ko so na Lidu umanjali ameriški filmi, bo letos na festivalu tekmovalo kar šest produkcij iz ZDA. To so "A Single Man" Toma Forda s Colinom Firthom in Julianne Moore, "The Road" Johna Hillcoata s Charlize Theron, Viggom Mortensenom in Robertom Duvallom, "Bad Lieutenant: Port of Call New Orleans" Wernerja Herzoga z Nicolasom Cageom, Evo Mendez in Valom Kilmerjem, dokumentarec Michaela Moorea "Capitalism: A Love Story", "Survival of the Dead" Georgea Romera in "Life During Wartime" Todda Solondza.

Gostitelja, Italijo, bodo zastopali režiserji Giuseppe Tornatore s filmom "Baaria", Giuseppe Capotondi s filmom "La



Carlo Verdone med protestniki

doppia ora", Francesca Comencini s filmom "Lo spazio bianco" in Michele Placido, ki se bo predstavil s filmom "Il grande sogno". Nemški režiser s turškimi koreninami Fatih Akin bo prišel s svojim novim izdelkom "Soul Kitchen". Francija bo ponudila filme "Persecution" Patricea Chereauja, "White Material" Claire Denis, "36

vues du Pic Saint Loup" Jacquesa Rivelleja in "Mr. Nobody" Jacoja van Dormaela.

Prireditelji na Lidu načrtujejo parado zvezdnikov: ameriškega igralca Matta Damona in režiserja Stevena Soderberga s srhljivko "The Informant", George Clooney, Kevin Spacey, Ewan McGregor in Jeff Bridges pa so štiri zvezdniška imena iz komedije "The Men who Stare at Goats", ki jo bo režiser Grant Heslow predstavil izven tekmovalnega programa. V sekciji "Mezzanotte" bodo med drugim prikazali ameriško srhljivko "Brooklyn's Finest" Antoinea Fuque, na projekciji pričakujejo protagonist filma, to sta Richard Gere in Ethan Hawke. Oliver Stone bo predstavil svoj dokumentarec "South of the Border".

Režiserji, kot sta Michael Moore in Fatih Akin, ki doslej še nista imela filma v Benetkah, sta si letos za predstavitev svojih filmov izbrala prav ta festival, je poudaril Marco Müller.

V Benetkah bodo 6. septembra zlatega leva za življenjsko delo izročili Disneyjevemu kreativnemu vodji Johnu Lasseterju. Za animirane filme "Toy Story" in

"Tin Toy" je Lasseter že prejel oskarje. Tokrat bodo filma "Toy Story" in "Toy Story 2" prvič prikazali v 3D-tehniki.

Pred včerajšnjo novinarsko konferenco so ugledni italijanski igralci in režiserji protestirali proti vladi Silvia Berlusconi zaradi krčenja državnih financ na področju filmske proizvodnje. Demonstranti so protestne akcije napovedali tudi za čas festivala. Z njimi želijo pritegniti pozornost medijev.

Režiser Carlo Verdone je opozoril pred krizo italijanskih kinodvoran: "Preživel bodo le kinematografi z več dvoranami, vse druge bo treba zapreti." Medtem ko je Francija delež javnih sredstev za filmsko proizvodnjo letos zvišala na 513 milijonov evrov, je Berlusconijska vlada italijanski film obsodila na smrt, so bili kritični protestniki. Italijanski filmski producenti so nedavno zagrozili z bojkotom filmskega festivala v Benetkah kot odziv na Berlusconijsko vlado, ki je za letos obljubljala dodatnih 200 milijonov evrov za filmsko produkcijo, vendar je zaradi krize obljube potem snedla. (STA)

EVRO

1,4053 \$ -0,36

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

30. julija 2009

valute	evro (povprečni tečaj)	
	30.7.	29.7.
ameriški dolar	1,4053	1,4104
japonski jen	133,89	133,86
kitajski juan	9,6014	9,6350
ruski rubel	44,5060	44,2170
indijska rupija	67,8900	68,3000
danska krona	7,4453	7,4451
britanski funt	0,85240	0,86110
švedska krona	10,4515	10,5849
norveška krona	8,7490	8,7890
češka krona	25,581	25,540
švicarski frank	1,5314	1,5268
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	268,31	269,75
poljski zlot	4,1775	4,1928
kanadski dolar	1,5240	1,5335
avstralski dolar	1,7042	1,7220
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2070	4,2183
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7014	0,7020
braziljski real	2,6495	2,6679
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,0861	2,0975
hrvaška kuna	7,3615	7,3420

EVROTRŽNE OBRETNOSTNE MERE

30. julija 2009

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,28063	0,48313	0,93	1,5025
LIBOR (EUR)	0,49625	0,87063	1,13375	1,35938
LIBOR (CHF)	-	-	-	-
EURIBOR (EUR)	0,538	0,899	1,149	1,364

ZLATO

(999,99%) za kg

21.302,05 € +77,64

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

30. julija 2009

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	9,99	+2,36
INTEREUROPA	6,37	+0,31
KRKA	69,84	+1,28
LUKA KOPER	24,21	+6,51
MERCATOR	168,78	+0,17
PETROL	307,13	+0,72
TELEKOM SLOVENIJE	160,65	+0,12
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	-	-
AERODROM LJUBLJANA	30,00	+0,33
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	144,90	-3,40
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	11,00	+0,92
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	11,87	+0,85
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	31,19	+0,87
POZAROVALNICA SAVA	-	-
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	-	-
SAVA	237,42	-0,91
TERMÉ ČATEŽ	-	-
ZITO	85,00	-2,19
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	20,05	-0,20

MILANSKI BORZNI TRG

30. julija 2009

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	1,288	+2,38
ALLEANZA	5,36	+2,78
ATLANTIA	15,48	+1,31
BANCO POPOLARE	5,625	+2,09
BCA MIP	1,298	+2,04
BCA POP MILANO	4,1725	+3,09
EDISON	1,00	+0,50
ENEL	3,7475	+2,11
ENI	17,70	+2,61
FIAT	7,72	+0,85
FINMECCANICA	10,51	+0,10
GENERALI	16,26	+2,39
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,6175	+5,12
LOTTOMATICA	15,06	+1,35
LUXOTTICA	17,60	+2,92
MEDIASET	4,325	+0,99
MEDIOBANCA	9,60	+1,64
PARMALAT	1,819	-1,62
PIRELLI e C	0,2935	+6,92
PRYSMIAN	11,93	-0,83
SAIPEM	19,02	+0,58
SNAM RETE GAS	3,0975	+0,98
STMICROELECTRONICS	5,39	+0,84
TELECOM ITALIA	1,089	+3,13
TENARIS	10,37	+3,39
TERNA	2,5025	+0,91
TISCALI	0,291	+1,04
UBI BANCA	9,965	+3,16
UNICREDIT	2,075	+3,49

SOD NAFTE

(159 litrov)

67,16 \$ +0,33

IZBRANI BORZNI INDEKSI

30. julija 2009

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	4.154,07	+0,67
SBITOP, Ljubljana	1.020,97	+0,55
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.849,56	+1,74
BIRS,	-	-
FIRS, Banjaluka	-	-
Belex 15, Beograd	571,36	+0,09
SRX, Beograd	260,57	+0,68
BIFX, Sarajevo	1.828,39	-0,95
NEX 20, Podgorica	15.014,10	-1,18
MBI 10, Skopje	2.442,90	-0,12
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	9.154,08	+0,92
Nasdaq 100	1.984,30	+0,84
S&P 500, New York	986,75	+1,19
MSCI World, New York	1.023,42	-0,47
DAX 30, Frankfurt	5.360,66	+1,71
FTSE 100, London	4.631,61	+1,85
CAC 40, Pariz	3.435,49	+2,08
ATX, Dunaj	2.248,10	+1,85
PX, Praga	1.030,20	+3,61
EUROSTOXX 50	2.654,74	+2,09
Nikkei, Tokio	10.165,21	+0,51
STI, Singapur	2.636,19	+1,23
Hang Seng, Hongkong	20.234,08	+0,48
Composite, Sanghaj	3.321,56	+1,69
Sensex, Mubaj	15.387,96	+1,41



GORICA - Mediateca.Go Ugo Casiraghi bo dokončana decembra

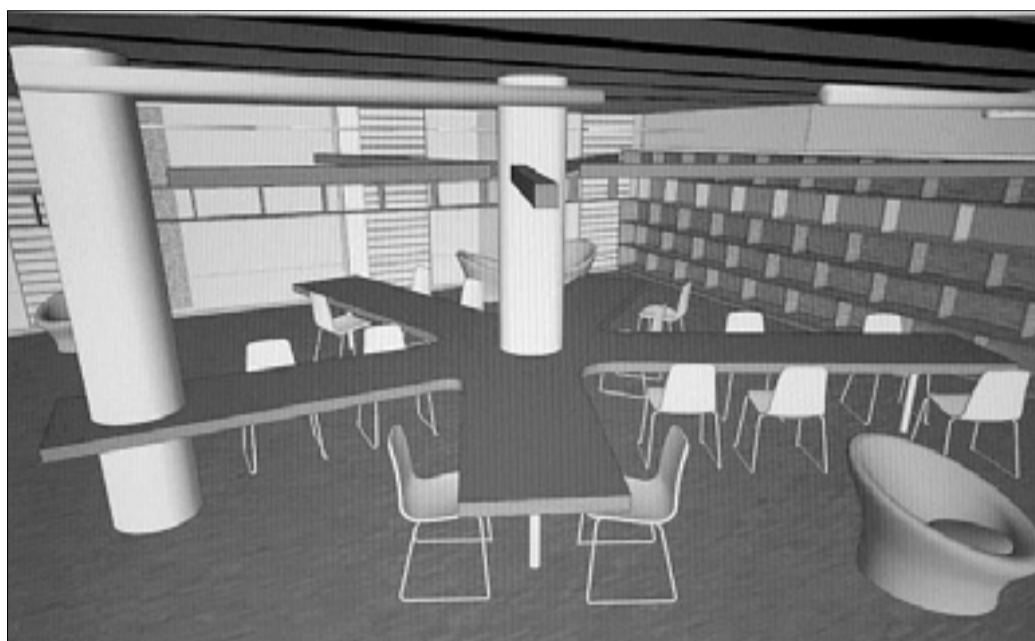
V Hiši filma že nastaja pokrajinska mediateka

Ustanova bo delovala dvojezično, uporaba gradiva bo brezplačna

V Hiši filma na Travniku so že v polnem teku dela za uresničitev prve pokrajinske mediateke, ki jo bodo poimenovali po Ugu Casiraghiju. Kot smo že večkrat poročali, se se s podporo goriške pokrajine zavzeli Kinoatelje, univerzitetna smer Dams, družba Transmedia in društvo Amidei. Zasluge, da je projekt shodil, nosi tudi finančna družba KB 1909, ki bo poskrbela za posodobitev prostorov in napeljav. »Dela so se že začela pred dvema tednoma. Mediateka bo - z opremo vred - dokončana sredi novembra ali najkasneje v prvih dneh decembra,« je povedal vodja gradbenih del Boris Košuta.

Delavci podjetja Pasalič, ki bodo poskrbeli za gradbena dela, in podjetja Kovic, ki so mu zaupali instalacije, bodo avgusta zelo malo počivali. »Dela bomo morda prekinili le en teden, saj smo v zamudi. Na poseg smo bili pripravljene že več mesecev, zaustavitve gradbenih del na Travniku pa nam je preprečila, da bi začeli,« je povedal Košuta. Ker bo na odprtje predora Bombi treba še čakati, so ustanovitelji mediateke že pred časom sklenili, da vložijo pri občini prošnjo za ureditev prehoda čez Travnik, ki je po novem namenjen izključno pešcem. Goriška občina je junija izdala dovoljenje za ureditev prehoda nad pretlakovanim delom Travnika, ki bo omogočal tovornjakom gradbenega podjetja, da bodo pripeljali material in opremo do dvorišča za Hišo filma, ne da bi poškodovali novih ploščic.

Ustanovitev mediateke, ki bo dostopna vsem, je spodbudila FJK z zakonom, ki predvideva za njeno delovanje triletni prispevek v znesku 70.000 evrov letno. Mediateca.Go Ugo Casiraghi se bo tako pridružil tistim, ki so z deželno pomočjo nastale v Pordenonu, Trstu in Vidmu. Ustanova bo delovala dvojezično, njena funkcija pa bo podobna vlogi knjižnice. Uporaba gradiva bo brezplačna, če izvzamemo članarino, izkaznica pa bo veljala v vseh pokrajinskih mediatekah. V Hiši filma bodo končno vsi imeli priložnost, da si poleg komercialnih lahko ogledajo tudi avtorske filme in nasploh produkcijo, ki redkokdaj dospe v kinodvorane. Poleg filmov bodo na razpolago knjige ter italijanski, slovenski in tuji časopisi ter filmske revije. Gradivo, ki bo v mediateki na razpolago, bodo prispevali predvsem ustanovni člani. V sodobno opremljenih prostorih mediateke, ki jih je načrtoval arhitekt Dimitri Waltritsch, bo tudi več računalnikov s priložnostjo na internet. (Ale)



Tako bo zgedela nova mediateka

BUMBACA

MARINA JULIA - Deželna vlada odpravila prepoved

Kopanje spet dovoljeno

Analize morske vode so v zadnjih mesecih dokazale, da je bila prenova greznic turističnih naselij uspešna



Kopališče Marina Julia

ALTRAN

Šestnajstletnik huje poškodovan na križišču

Na križišču med Lavričevo in Prvomajsko ulico v Novi Gorici je včeraj okrog 9.40 prišlo do hude prometne nesreče. Povzročil jo je 54-letni voznik kombija iz okolice Nove Gorice, ki je izsilil prednost 16-letnemu vozniku motornega kolesa. Ta je v nezgodi utrpel hujše telesne poškodbe, zato je bil odpeljan v šempetrsko bolnišnico; po zagotovilih iz policijskega operativno komunikacijskega centra ni v smrtni nevarnosti. (nn)

Potrdili pripor vinjenega voznika

Sodnik je včeraj potrdil pripor za 53-letnega Alessandra Cero iz Vidma, ki je v nedeljo pod vplivom alkohola povzročil smrtno prometno nesrečo v Jasihu. V silovitem trku med avtomobilom in motorjem je umrl Salvatore Arena; na trupu 54-letnika iz Červinjana so že opravili obdukcijo. Patrizia Reali, ki je bila z Areno na motorju, je utrpela hude telesne poškodbe in se zdravi v bolnišnici v Pordenonu. Alessandro Cera bo do sojenja v hišnem priporu. Moški se bo moral po vsej verjetnosti zagovarjati pred obtožbo nenamernega umora in nenamerne povzročitve telesnih poškodb.

NOVA GORICA - Včeraj in danes na Bevkovem trgu mesečni sejem

»Med kupci samo še upokojeenci«

Za trgovce je izkupiček boljši, če sejem poteka, potem ko so upokojeenci že dobili pokojnine - Za stojnice najvišje najemnine v Sloveniji

V teh dneh, ko je vzdušje v mestnem središču zaradi dopustov in vročine precej bolj umirjeno kot sicer, je za razgibanost poskrbel mesečni sejem, ki ga organizira krajevna skupnost Nova Gorica. Kot so povedali organizatorji, dvodnevni sejem - tokratni bo živ še danes - organizirajo že od leta 1988 oziroma 89, in sicer vsak zadnji četrtek in petek v mesecu. Ponudniki prihajajo iz cele Slovenije. Veliko je stalnih ponudnikov, med njimi nekaj takih, ki prihajajo že deset, petnajst let, prihajajo pa tudi novi. Med ponudbo prevladujejo tekstilni izdelki, dobiti pa je mogoče tudi suho robo, izdelke za gospodinjstvo, domači sir iz Lokovca, med naravne kreme, posteljnino in podobno.

Vsakega sejma se udeleži od petdeset do šestdeset prodajalcev, najemnina pa je odvisna od velikosti prostora in prodajnih artiklov. Za domačo obrt je cena najema nižja, za tekstil, kjer je potrebnega tudi več prostora, pa temu primerno višja. Glede na anketo, izvedeno lani oktobra, se večina oziroma 70 odstotkov Novogoričanov strinja z lokacijo in ponudbo sejma, nekateri pa se

kljub temu sem pa tja oglasijo s pripombo, da je sejem preveč kramarski, na kar v novogoriški krajevni skupnosti odgovarjajo, da to pač je kramarski sejem. Včeraj dopoldne, med sedmo in enajsto uro, je bil sejem zelo dobro obiskan, po besedah prodajalcev pa se je vseeno že občutilo obdobje dopustov. V popoldanski vročini so tudi sejemске stojnice bolj samevale.

Ker nam na krajevni skupnosti niso želeli zaupati višine najemnine, smo o tem povprašali kar prodajalce. »Napišite, da je novogoriški sejem za nas, ki prodajamo po celi Sloveniji, najdražji od vseh. Za dva dni moramo plačati 80 evrov. Prav pred kratkim sem v Murski soboti za enodnevni najem in rezervacijo plačala 20 evrov,« je povedala prodajalka tekstila iz Ljubljane. Sirar iz Lokovca je pojasnil, da je obisk in izkupiček zelo odvisen od tega, ali je sejem bližje koncu meseca, ko dobijo upokojeenci pokojnine, ali prej. »Itak kupujejo samo še upokojeenci, saj delavcev skoraj ni več,« je še pristavil.

Nace Novak

Mesečni sejem v Novi Gorici

FOTO N.N.





GRADEŽ - Uspel večer enogastronskega konzorcija, ki ga vodi Walter Filiputti

Na poti okusov tudi slovenske postaje

Vrhovska supeta, kraški siri, briška vina in pegatka s Plešivega navdušili udeležence

Tudi letošnji večer sladokuscev, ki je potekal v torek v Gradežu, je popolnoma uspel. Enogastronski konzorcij Furlanija, pot okusov (»Friuli, via dei sapori«) že več prireja nekaj degustacijsko-predstavitvenih večerov kulinarčnih izumov svojih članov tako v Furlaniji-Juljski krajini kot v Venetu in sosednjih državah. Poletno snidenje v Gradežu je že tradicija in tudi letos je veliko število ljudi obiskalo kuhajoče stojnice. Prostor na nasipu Sauro so letos nekoliko povečali tja do umetnega bazena, tako da se je skoraj tisoč prisotnih lahko dokaj sproščeno premikalo od mize do mize.

Vodja konzorcija in mentor teh večerov Walter Filiputti je tudi letos poskrbel za brezhibno organizacijo. Že ob vходу so nekateri gostinci, med katerimi so bili tudi Tanja Sirk s Subide, Uštili Devetak z Vrha in Ivan Uanetto (restavracija Da Nando v Morteglianu) častili gurmane s kozarcem furlanske penine in vabljivimi prigrizki sirov in delikates iz naše dežele.

Po obveznem ogledu - in tudi fotografiranju - briški vesp si stopil na nasip, kjer so bile postavljene mize z več kot dvajsetimi postojankami, na katerih je šestnajst članov konzorcija ponujalo pokušnje dvajset okusnih hodov. Prednjačile so seveda ribe z dobrotami severnega Jadrana in tuno, več miz pa je ponujajo zelo dobro domačo perutnino z izbrano zelenjavo. Med raznimi hodi bi omenili testenine bavette s sipino črnino in klapavicami miljske restavracije Al lido, sijajni ribji kebab (tunina z vrhunsko zelenjavo) gradeške restavracije All'Androna, brancin lovove doline in ribji različici (Da Nando), poletna, torej lažja Čotova supeta, in sveži kraški sir Sidonije Radetič z vrhovskimi bio kumaricami na neskončni mizi gostilne Devetak in na prostem rejena pegatka z domačimi začimbami sirkove restavracije Pri Lovcu s Plešivega.

Seveda so bili vsi hodi vrhunski, saj so člani konzorcija Furlanija, pot okusov skoraj vsi najboljši kulinarčni hrani naše dežele. Taki hodi potrebujejo tudi primerno vino. Vsak gostilničar je izbral za svoje jedi primerno vino, ki so jhi v glavnem ponujali vinarji sami. Nešteto letos nagrajeni Edi Keber je bil med najbolj obiskanimi. Njegov Collio bianco je bil med najbolj iskanimi vini v Gra-

Stojnica gostilne
Devetak in
vinogradnica Elda
Felluga (desno);
Teresa
Covaceuszach
(spodaj); Edi Keber
(desno spodaj)

FOTO A.W.



dežu. Ana in Franko Sošol s posestva Il Carpino sta točila zanimivo malvazijo, Primožičevi z Oslavja so bili prisotni s svojim paradnim konjem, zlato rebulo. Zelo dobra so bila tudi vina kmetije Ville Russiz in posestev Schiopetto, Livio Felluga in Castello di Spessa.

Povod za slajše življenje so bili njoki s slivami, ki jih je ponujala Teresa Covaceuszach, šefica restavracije Sale e Pepe iz Srednjega v Nadiških dolinah. Sladice so se nekaj pred enajsto uro pojavile na vseh mizah. Veliko je bilo seveda raznih krem v sozvočju s sezonskimi sadeži, velik

uspeh pa so požele tudi čokoladne umetnine iz gostilne Devetak; tudi med sladicami so se izkazali domačini iz restavracije Androna z dobrim in na ogled lepim mojitovim sorbetom, ki je nežno obležal v barčici, polovici limete ...

A.W.

GABRJE - Drevi Zaključek turnirja s praznikom

V Gabrjah se bo drevi zaključil nogometni turnir v priredbi društva Skala. Po finalnih tekmah moškega turnirja, ki se bosta začeli ob 19.15 in 20.05, bo na sporedu družabni večer. Ob 21.30 se bo začelo nagrajevanje - gabrski turnir slovi po zelo bogatih in številnih nagradah, ki jih vsako leto prejema člani vseh ekip - okrog 22.15 pa bo na vrsti ples. Za veselo vzdušje bo poskrbela goriška glasbena skupina Studio 80.

Komunisti, združite se

»Rezultat evropskih volitev kaže, da doživljajo komunisti v Italijo trenutek negotovosti. Prvi poskus njihovega ponovnega združevanja je v primerjavi s polomijo Mavrične levice le privedel do rahlega porasta konsenza, čeprav v njem ni manjkalo nejasnosti. Menimo, da je danes nujno nadaljevati z gradnjo sodobne komunistične stranke, vendar brez vračanja k Mavrični levici, ki bi bila usodna. V tem okviru se nam zdi predlog Federacije alternativne levice le nova politična formula, ki nas bo oddaljila od cilja. Mi verujemo v potrebo po samostojnem in organiziranem nastopu komunistov, ki postaja v današnji krizi kapitalizma še bolj očitna.« Tako pravijo podpisniki apela »Složni komunisti«, med katerimi so člani SKP in SIK iz goriške pokrajine in drugi somišljeniki, ki so kritični do projekta Federacije alternativne levice. Le-ti predlagajo, naj pride do ustanovitve masovne komunistične stranke, ki bo imela poslušal do socialne problematike in potreb delavcev.

Avgust v Ronkah

Danes se v Ronkah začne prireditve Agost Rochese, ki jo vsako leto prireja občina Ronke in društvo Pro loco v sodelovanju z drugimi krajevnimi društvi. Program 42. izvedbe, ki bo trajala do 10. avgusta, vsebuje številne koncerte, dogodke, plesne in športne pobude, ki bodo potekale na območju med trgov Concordia in dvorano Palaroller. Slovesno odprtje, na katerem bo prisotna tudi godba Giuseppe Verdi, bo drevi ob 20.30. Ob 21.30 bo na sporedu spektakel ronškega kotalkarskega društva, ob 22.30 pa bo koncert skupine XPress-Crush.

Okence podjetja Iris

Tržiško okence družbe Iris bo od jutri do 31. avgusta zaprto. Septembra bo odprto le ob ponedeljkih in torekih, 5. oktobra pa bo ponovno delovalo po normalnem urniku.

AJDOVŠČINA - V Fructalu doslej zelo zadovoljni s količino in kakovostjo breskev

Pričakujejo nadpovprečen odkup

Dodatni uvoz iz Španije letos ne bo potreben - Uveljavlja se prodaja ob cesti, kjer kupci dobijo bolj okusne breskve kot v veleblagovnicah

V ajdovskem Fructalu, kjer so 16. julija začeli z odkupom breskev, so s količinami in kakovostjo breskev zelo zadovoljni. Kot je povedal direktor nabave v Fructalu Uroš Lozej so do včerajšnjega dne odkupili 1.335 ton breskev, glavna sezona, ki jo napoveduje glavna sorta veterana, pa se šele začne. Pojasnil je še, da se pričakovanja glede odkupa letos gibljejo med 2.500 in 2.700 tonami, medtem ko so lani odkupili 1.500 ton breskev. Glede kakovosti odkupljenih breskev je Lozej povedal, da so bili na začetku manj zadovoljni, ker so bile sorte kot red haven zrele takoj po zaključku dežja in so bile suhe snovi oziroma sladkorji nekoliko nižji, zdaj pa sladkorji iz dneva v dan naraščajo, suha snov pa je vse večja.

»Zaradi obilne letine in velike količine, ki jo bomo odkupili, bodo domače breskve letos zastopile fructalovim proizvodnim potrebam,« je še povedal Lozej in dodal, da lani ni bilo tako, ter da so dodatno surovino večinoma uvozili iz Španije. Pojasnil je še, da je trajanje od-

kupa odvisno od narave, predvidoma pa bodo breskve prevzemali tja do 15. avgusta, morda kaj manj.

»Če bi se tržno obnašali, bi lahko letos ponudili 15 do največ 20 centrov za kilogram breskev. Mislim, da je 30 centrov v tem trenutku, glede na tržno situacijo in finančno krizo zelo dobra cena, upoštevati pa je treba še to, da so količine še enkrat večje, kot so bile lani, tako da bo neto prihodek na pridelovalca bistveno, vsaj 40 odstotkov večji, kot je bil lani,« je včerajšnje zapise v nekaterih medijih, češ, da pridelovalci niso zadovoljni z višino odkupne cene, pokomentiral Lozej. Temu je pritril tudi svetovalec za sadjarstvo na novogoriškem kmetijsko gozdarskem zavodu Ivan Kodrič. »Mislim, da pridelovalci letos skoraj morajo biti zadovoljni s to ceno, predvsem glede na tržno situacijo v Evropi. V tem primeru je to solidna cena.« V zvezi z naraščajočo prodajo breskev ob cesti, je povedal, da gre za normalen pojav, saj pridelovalci breskev za konzum nimajo več

komu prodati. »Vipavska zadruga je odkup breskev za konzum letos opustila, Agro Gorica ga je že leto prej. Obcestna prodaja počasi pridobiva, ker ljudje vejo, da dobijo tam zrelo okusno breskev, kar je problem pri veleblagovnicah in v vele trgovini, kjer zahtevajo na pol oziroma zelo trdo breskev, ki bo trajala 14 dni, takšna pa ne more imeti okusa, ker se okus razvije šele zadnje dni, ko breskev zori na drevesu,« je pojasnil Kodrič.

Da je s prodajo breskev za konzum letos kriza, opažajo tudi v Fructalu, kamor vozijo breskve tudi pridelovalci, ki jih prej niso. Glede letine je tudi Kodrič potrdil, da bo nadpovprečna, ker ni bilo ujma. »Vsekakor bo pridelka za 10 do 20 odstotkov več od povprečja, glede na lansko slabo letino, pa pri posameznih sortah tudi do 50 odstotkov več,« je še povedal in sklenil s podatkom, da je v spodnji vipavski dolini trenutno slabih 300 hektarjev nasadov breskev od skupno 600 hektarjev vseh breskovih nasadov v Sloveniji. (nn)

Na obcestni stojnici na Prvačkem polju je bilo včeraj mogoče kupiti breskve po 1,5 evrov na kilogram

FOTO N.N.





GORICA - Na pobudo pokrajine

Tudi psi in mačke imajo svoje okence



Goriški pesjak

BUMBACA

Včeraj so na sedežu goriške pokrajine odprli informativni urad »Sportello4Zampe«, na katerega se bodo občani lahko obrnili in dobili napotke v zvezi z zdravstvenim varstvom in zaščito domačih živali.

»Goriška pokrajina nima direktnih pristojnosti, pri upravljanju občinskih pesjakov in veterinarsko-sanitarnih norm, lahko pa deluje kot informativni in kohezivski element med občani, občinami, ki so prisotne na teritoriju goriške pokrajine, združenja za varstvo živali, deželno FJK in krajevnimi zdravstvenimi enotami,« je na predstavitvi nove pridobitve dejal predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta in povedal, da je odločitev za »Sportello4Zampe«, ki bo zaposloval eno osebo, soglasno sprejel pokrajinski odbor 17. julija. Odločbo gre uokviriti v širši komunikacijski načrt za stik z javnostjo goriške pokrajine. Ob Gherghetti so se predstavitev novega urada udeležili še predstavnice in predstavniki številnih organizacij, ki skrbijo za zaščito živali, AIPA iz Gorice, La cuccia iz Trziča, Gruppo Ambiente iz Ronk in Amici del Gatto.

S katerimi vprašanji pa se občani lahko obrnejo na novi urad? Dele-

žni bodo pojasnil glede obveznega cepljenja živali in njihove registracije, ki jih zakonodaja predvideva za zaščito domačih psov in mačk. Dobili bodo tudi pojasnila na koga se lahko obrnejo v primeru, da jim je iz dneva v dan njihov štirinožec postal odvečno breme in da se ga hočejo znebiti. Na voljo bodo tudi sezname in naslovi hotelov in turističnih kmetij, v katerih so gostje dobrodošli tudi, če s sabo pripeljejo svojega psa. Odgovore bo mogoče dobiti tudi na druga vprašanja. Kako moramo, na primer, ravnati in ali obstaja možnost povračila stroškov v primeru, da na pokrajinskih cestah z avtomobilom trčimo v srno, mersjaca ali kako drugo mrcino. Seveda pa so na okencu dobrodošle tudi katekolki tehtne informacije očitvecev o primerih mučenja domačih živali, ali uporabi strupov ali kateragolih ravnania, ki bi le-tem lahko škodilo.

Urad, ki se nahaja v pritličju goriške pokrajine, dopolnjuje še bogata in funkcionalna spletna stran www.4zampe-provgo.it, na kateri so že na voljo številne informacije in nekaj odgovorov na najpogostejša vprašanja glede zagotavljanja najboljših življenjskih pogojev za naše hišne ljubljence. (VaS)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU
PIANI, ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.

DEŽURNA LEKARNA V TRZIČU
RISMONDO, ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU
SPANGHERO, ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

Kino

GORICA KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.30 »Harry Potter e il principe mezzosanguine«.

Dvorana 2: 18.00 - 21.10 »Crossing Over«.

Dvorana 3: 18.15 - 21.15 »Gran Torino«.

V PARKU SKUPNOSTI ARCOBALENO: 21.00 »The Wave - L'onda«.

TRZIČ KINEMAX Dvorana 1: 18.10 - 20.40 »Harry Potter e il principe mezzosanguine«.

Dvorana 2: 19.00 - 21.30 - 22.00 »Harry Potter e il principe mezzosanguine«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.00 »I love Radio Rock«.

Dvorana 4: 20.00 - 22.00 »Religiolus - Vedere per credere«.

Dvorana 5: 20.00 - 22.10 »Fortapàsc«.

KRMIN DVORIŠČE OBČINSKEGA GLEDALIŠČA: 21.30 »Amore e altri crimini«.

Razstave

GORIŠKI MUZEJ KROMBERK - NOVA GORICA (Grajska cesta 1, Kromberk) obvešča, da so muzejske zbirke Goriškega muzeja odprte s poletnim urnikom: muzejska zbirka grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, sobota zaprto, nedelja in prazniki od 13. do 19. ure; muzejska zbirka Sv. Gora je zaprta zaradi obnovitvenih del; muzejska zbirka grad Dobrovo ponedeljek zaprto, od torika do petka od 8. do 16. ure, sobota, nedelja in prazniki od 10. do 18. ure; muzejska zbirka Kolodvor od ponedeljka do petka v skladu z urnikom Turistične agencije Lastovka, sobota od 12. do 19. ure, nedelja od 10. do 19. ure. Za ostale muzejske zbirke je urnik nespremenjen. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika; informacije in najave na tajništvo Goriškega muzeja (tel. 003865-3359811).

V GOSTILNI »AI TRE AMICI« v ul. Oberdan v Gorici bo do 17. avgusta na ogled fotografska razstava Gigliole Colausic in Tullia Marege z naslovom »Elaborazioni«.

V KNJIGARNI EDITRICE GORIZIANA na korzu Verdi 67 v Gorici poteka do sobote, 29. avgusta, prodajna razstava »Stampantica Estate 2009« od torika do sobote med 8.30 in 12.30 in med 15.30 do 19.30.

V PILONOVI GALERII v Ajdovščini je na ogled razstava o likovnih odmevih prijateljstva med Zoranom Mušičem in Venom Pilonom; na ogled bo celo Mušičevo leto od torika do petka med 8. in 17. uro, ob nedeljah med 15. in 18. uro, zaprto ob sobotah, ponedeljkih in praznikih.

V HOTELU LIPA V ŠEMPETRU je na ogled likovna razstava Silve Stantič Princič z naslovom Moji pogledi« do sobote, 1. avgusta, ter od torika, 11., do sobote, 15. avgusta, med 10. in 12. uro in med 15. in 17. uro; zaprto od 2. do 9. avgusta.

NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v ul. Carducci 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Quegli anni Cinquanta. Collezioni pubbliche e private a Trieste e Gorizia«; do 2. avgusta s prostim vstopom od torika do petka med 10. in 13. uro ter med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro (informacije na spletni strani www.fondazionenarigo.it in na tel. 0481-537111). Ob sobotah ob 17. uri in ob nedeljah ob 11. in 17. uri bodo brezplačni vodeni ogledi razstave.

V MUZEJU TERITORIIJA V KRMINU, v palači Locatelli, je na ogled razstava Danila Jejičiča in Franca Duga z naslovom »Divergenti affinità«; do 16. avgusta od četrta do sobote med 17. in 20. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12.30 ter med 17. in 20. uro.

V BARU »LA CICHETTERIA« v ul. Petrarca 1 v Gorici do 17. avgusta na ogled razstava fotografskega materiala iz publikacije »Architettura goriziana negli anni del Liberty«.

V POKRAJINSKIH MUZEJIH v goriškem grajskem naselju je na ogled razstava Tina Piazze; do 23. avgusta od torika do nedelje med 9. in 19. uro.

V GALERII KULTURNEGA DOMA v Gorici bo do 31. avgusta od ponedeljka do petka med 10. in 13. uro na ogled razstava Sonce miru 2009, ki je letos posvečena afriškimi in brazilskim otrokom. Na razstavi sodelujejo trije afriški likovni umetniki Ade, Mikà in Mali.

V PAVILJONU POSLOVNEGA CENTRA HIT (Delpinova 7a) v Novi Gorici je na ogled razstava slik Nataše Gregorič; do 1. septembra vsak dan med 10. in 19. uro.

V PALAČI ATTEMPS PETZENSTEIN na trgu de Amicis 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirelli per il grande cinema«; do 6. septembra od torika do nedelje med 9. in 19. uro, vsako soboto in nedeljo ob 17.30 brezplačni vodeni ogledi.

Koncerti

MED ZVOKI KRAJEV: danes, 31. julija, ob 21. uri na trgu Libertà v Turjaku koncert skupine Andrea Massaria Brasil Project; v sredo, 5. avgusta, ob 21. uri na kmetiji La Ferula v Starancanu koncert Maurizia Meneguza (trobenta).

DVORNA GLASBA 2009: danes, 31. julija, ob 21. uri v baziliki Sv. Evfemije v Gradežu koncert »Passione de Christo secondo Giovanni« v izvedbi skupine Officium Consort; v sredo, 5. avgusta, ob 21. uri v palači Torriani v Gradišču koncert »La Guerre« skupine Accademia del Ricercatore iz Turina.

NOTE V MESTU 2009: v sredo, 19. avgusta, ob 20.30 v župnijski dvorani na Rojcah koncert dua Daniela Brusolo (flavta) in Serena Vizzutti (harfa); 20. avgusta ob 20.30 v dvorani v ul. Brigata Pavia 21 koncert Gary Guitar Quartet; 25. avgusta ob 20.30 v parku Attems v Podgori koncert kvarteta Sax4et; 2. septembra ob 20.30 v cerkvi pri Madonini koncert gojencev, ki so se udeležili tečaja kitare glasbene fundacije »Città di Gorizia«.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško sporoča prijavljenim za izlet v Spilimbergo, ki bo v soboto, 1. avgusta, da bo prvi avtobus odpeljal iz Doberdoba izpred cerkve ob 7.30, nato s postanki na Poljanah, v Sovodnjah pri cerkvi in lekarni ter v Štandreu pred cerkvijo. Drugi avtobus bo odpotoval prav tako ob 7.30 iz Gorice od trga Medaglie d'oro - ul. Catterini, nato s postanki pri vragi - pri pevmstem mostu, v Podgori pri športni palači ter v Štandreu pri cerkvi. Priporočila se točnost!

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA organizirajo v soboto, 19. septembra, enodnevni izlet na Koroško; informacije v trgovini pri Mili (tel. 0481-78398), v gostilni Ivica (tel. 0481-78000) in pri Milošu (380-4203829).

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško prireja od 13. do 18. oktobra tradicionalni izlet »Po poteh spominov« in »Na mandarine« za obisk krajev Bihač, Kozara, Drvar, Jajce, Travnik, Sarajevo, Foča, Čapljina, Medžugorje, Mostar, dolina Neretve, Gradac itd. Do zasedbe razpoložljivih prostorov na avtobusu vpišujejo Saverij R. (tel. št. 0481-390688), Ivo T. (0481-882024), Ema B. (0481-21361) in Ana K. (0481-78061).

Čestitke

V sredo, 29. julija, vesela novica v Doberdob je prišla. Nataša in Stefano sta starša postala in hčerkico NASTAZIJO bosta pestovala. Želimo jima dosti mirnih noči, mali Nastaziji pa srečo v življenju. Nonoti Benjamin in Nadja ter Alvise in Ana, bisnona iz Cerovelj ter strica Tomaž in Dario z družinama. Sestrični Evelin in Giada ji pošiljata koš poljubčkov.

Obvestila

11. USTVARJALNA DELAVNICA ZSKD v Mladinskem hotelu v Pliskovici se prične v nedeljo, 23. avgusta, ob 17. uri (ne ob 15.30) in zaključí v petek, 28. avgusta, ob 17. uri. Udeleženci pridejo in odidejo v spremstvu staršev; informacije nudi Zveza slovenskih kulturnih društev na korzu Verdi 51 int., tel. 0481-531495, faks 0481-550004, e-pošta gorica@zskd.org, spletna stran www.zskd.eu.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL obvešča, da je odprta od 8. do 16. ure. Za dopust bo zaprta od 17. do 28. avgusta.

OBČINA GORICA obvešča, da bodo v juliju in avgustu vsi uradi odprti samo v jutranjih urah med 8.45 in 12. uro, razen urada za elektronske osebne izkaznice, ki bo odprt ob ponedeljkih med 15.15 in 17. uro ter urada za decentralizacijo, ki bo odprt ob ponedeljkih in sredah med 9.30 in 12.30; uradi v centru Lenassi bodo odprti od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro, uradi v večnamenskem centru v ul. Baiamonti pa ob ponedeljkih in sredah med 9. in 11. uro; okence za slovensko in furlansko manjšino bo odprto samo ob ponedeljkih med 9. in 12. uro; ob sobotah bo deloval urad za najavo rojstev in smrti pri anagrafskem uradu kot običajno med 9. in 11. uro.

SKRIVNOSTI USPEŠNEGA NASTOPANJA V JAVNOSTI je dvodnevna delavnica, ki ponuja uporabne, v praksi potrjene pristope za uspešno javno nastopanje. Program je namenjen vodjem oddelkov, organizacij, ustanov, poslovnim delavcem, zaposlenim v od-

delkih za trženje in odnose z javnostmi, samostojnim podjetnikom in vsem, ki pogosto nastopajo ali se pojavljajo v javnosti. Delavnica v organizaciji Slov.I.K.a bo vodila Anita Mirjanič iz Ljubljane. Potekala bo 4. septembra (od 14. do 18. ure) in 5. septembra (od 9. do 13. ure) na Slov.I.K.u v Gorici; informacije na sedežu Slov.I.K.a na korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-530412, e-pošta info@slovik.org).

URAD MLADINSKEGA DOMA bo zaprt zaradi dopusta do 21. avgusta; informacije na tel. 0481-536455.

URADI DRUŽBE FILOLOGICA FRIULANA v ul. Bellini 3 v Gorici bodo zaprti do konca avgusta.

ZSKD obvešča, da so do 11. septembra uradi odprti od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro.

GLASBENA MATICA GORICA obvešča, da bo potekala v Doberdobu od 24. do 28. avgusta poletna delavnica za otroke od 6. do 11. leta starosti. Prijave 21. avgusta, v jutranjih urah.

DRUŽBA ROGOS prireja v sprejemnem centru Gradina v Doberdobu danes, 31. julija, od 19. ure dalje pokudnjo kraških sirov z naslovom Doc-carele do jamarja; informacije na tel. 333-4056800 ali na naslov inforogos@gmail.com.

KD SKALA obvešča, da bo danes, 31. julija, moški in ženski amaterski nogometni turnir s pričetkom ob 19.15 na nogometnem igrišču v Gabrjah.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Sovodnjah bo še danes, 31. julija, zaprta za poletni dopust.

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo društveni sedež na korzu Verdi 51 zaradi počitnic zaprt od 5. do 31. avgusta. Za morebitne informacije lahko kličete na tel. št. 0481-532092 (Emil D.) ali 0481-390688 (Saverij R.).

OBČINSKA KNJIŽNICA V DOBERDOBU obvešča, bo zaprta do 12. avgusta. **CENTER LEOPOLDO GASPARINI** prireja študijsko nagrado v spomin na Ada Furlana v znesku 2.500 evrov. Sodelujejo lahko študentje, diplomanti, raziskovalci in strokovnjaki, italijanski in slovenski državljani, rojeni po letu 1985, avtorji diplomske naloge, študije ali raziskave, ki zajema politično, družbeno in gospodarsko zgodovino 20. stoletja Furlanije Julijske krajine in z njo povezanih slovenskih dežel. Prošnja in tekst morata prispeti najkasneje do 31. oktobra na naslov: Centro Isontino di Ricerca e Documentazione Storica e Sociale Leopoldo Gasparini - Center za raziskovanje ter zgodovinsko in družbeno dokumentacijo Leopoldo Gasparini, 34072 Gradisca d'Isonzo (GO) - Gradišče (GO), Palazzo-Palača del Monte di Pietà via-ul. Dante Alighieri, 29; informacije na tel. 0481-99420, www.istitutogasparini.it, e-pošta segreteria@istitutogasparini.it.

Prireditve

GAS POLETJE poteka na nekdanjem carinskem terminalu na mednarodnem mejnem prehodu Vrtojba vse do 13. septembra. Dejavnosti v organizaciji društva Gas Vrtejba se bodo zaključile na tradicionalnem koncertu Rock boreli. V okviru Gas poletja bo športno, glasbeno, zabavno in družabno dogajanje od četrta do nedelje, in sicer od 18. do 24. ure, ob nedeljah dve uri prej. Vse dni bo poskrbljeno za šport (nogomet na odboj, odbojko, družabne igre, go kart...), za ustvarjalne delavnice in igre za najmlajše, petki in sobote bodo glasbeno obarvani.

KULTURNI VEČER Z NASLOVOM »MISCIOTO« bo potekal na notranjem dvorišču lokala Hosteria da Giorgio v ul. del Santo 13 v Gorici danes, 31. julija, ob 20.30. Dario Marangotto bo prebral svoje poezije v goriškem narčju ob glasbeni spremljavi kitarista Fausta Napolitana, ob 20.15 bo za glasbeni uvod poskrbel Alessandro Pertout.

Mali oglasi

PRODAM hišo z dvoriščem, vrtom in garažo v Podgori; tel. 320-1817913.

Pogrebi

DANES V TRZIČU: 11.00, Nevio Pasi iz splošne bolnišnice v cerkev in na pokopališče.

TRZIČ

Prodajajo hišo Mazzoli

Prva dražba brez ponudb

V Trziču prodajajo hišo Mazzoli, lepo, a dotrajano poslopje v ulici Don Bosco, v kateri se je svojčas nezakonito vselilo nekaj družin in posameznikov. Stavba je v lasti tržiške občine, ki jo hoče prodati, saj bi bila njena prenova prevelik zalogaj za prazne občinske blagajne. Prvo dražbo za prodajo poslopja so priredili konec junija, vendar občina ni prejela niti ene ponudbe. Zaradi tega občinska uprava razmišlja, da bi hišo prodala s posredovanjem deželne agencije za nepremičnine. Na ta način bi bil postopek prodaje hitrejši kot sicer. V poslopje se je nekaj družin in posameznikov vselilo leta 2005; leta 2006 so sile javnega reda pred stavbo obravnavala prvi nasilni primer. Dva nezakonita stanovanca sta namreč napadla dva mladoletnika, medtem ko je marca leta 2007 pred poslopjem prišlo do pretepa. Policisti so posegli in v stanovanjih zasegli nekaj nožev in palic. Septembra lani so stanovalce odgnali, zatem pa zaprli vse vhode v poslopje.

Hiša Mazzoli je bila zgrajena leta 1908, ko je veljala za najvišjo stavbo v Trziču. Skupno razpologa z dvanajstimi stanovanji.



ŠPANIJA - Dan po atentatu na vojašnico v Burgosu, ki je zahteval 60 ranjenih

Bombni atentat na Mallorci: dva policista mrtva, več ranjenih

Šlo naj bi za delo baskovske Ete, ki naj bi tako obeležila 50 let delovanja

PALMA DE MALLORCA - Na španskem letoviškem otoku Mallorca je včeraj eksplodirala bomba. Pri tem sta bila ubita dva policista, več ljudi pa je bilo ranjenih. Bomba je eksplodirala pred policijsko postajo v kraju Palmanova, nekaj ur potem pa je policija našla še neeksplodirani pekleni stroj. Odgovornosti za napad sicer ni prevzel še nihče, mediji pa že ugibajo o napadu baskovske separatistične organizacije Eta.

Po poročanju nemške tiskovne agencije dpa je pred policijsko postajo eksplodiral avtomobil bomba. Oblasti so na Mallorci po napadu iz varnostnih razlogov za uro in 40 minut zaprle letališče, ki velja za tretje najbolj prometno letališče v Španiji in enega najbolj prometnih v Evropi. Zapora letališča je po navedbah letaliških oblasti povzročila zamude letov, ne pa tudi njihovih odpovedi. Oblasti so zaprle tudi več pristanišč, kar je povzročilo zamude pri odhodu več ladij.

Na napad se je že odzvala Evropska komisija in ga označila za barbarskega. Španske institucije in državljani bi morali razumeti, da Evropska komisija z njimi deli popolno solidarnost v boju proti terorizmu, je komisija sporočila v izjavi.

Včerajšnja eksplozija je že druga v Španiji v zadnjih dveh dneh. V sredo je bilo v bombnem napadu v mestu Burgos na severu Španije ranjenih okoli 60 ljudi. Bomba z do 200 kilogrami eksploziva je bila skrita v dostavnem avtomobilu za kasarno paravojaške Civilne garde.

Eta sicer še ni prevzela odgovornosti za napada, mediji pa že ugibajo, da naj bi bila povezana tudi s 50. obletnico njenega delovanja, ki bo v petek. V tem obdobju je v nasilju Ete po uradnih podatkih umrlo 825 ljudi, na stotine pa jih je bilo ranjenih. Španski časnik El Mundo je v nedeljo sicer poročal, da so varnostne sile v državi pripravljene, potem ko jih je Francija obvestila, da je Eta v državo poskušala pripeljati tri vozila, napolnjena z eksplozivom.

Špansko nacionalno sodišče je včeraj prepovedalo vse manifestacije v spomin na 50. obletnico delovanja baskovske separatistične organizacije Eta, ki je bila ustanovljena 31. julija 1959. Sodišče je sicer sprva dovolilo zborovanja v podporo zaprtim članom Ete, ki so jih napovedali v baskovskem mestu Villabona, saj naj bi šlo za izvajanje pravice do svobodnega izražanja. Toda španska vlada Joseja Luisa Rodrigueza Zapatera se je temu odločila zoperstavila in napovedala, da ne bo dovolila zborovanj v podporo teroristom. Tej interpretaciji pa je včeraj pritrldo kazensko sodišče v Madridu. (STA)

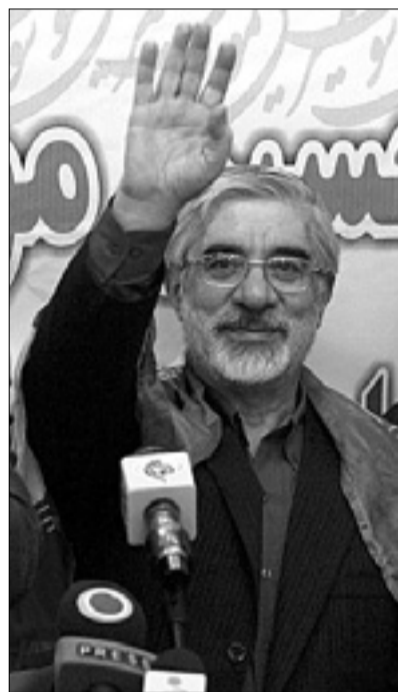


Prizorišče atentata takoj po eksploziji

ANSA

IRAN - Med njimi sta bila tudi Musavi in Karubi

Policija razgnala udeležence žalnega zborovanja za žrtvami demonstracij



Mir Hosein Musavi

TEHERAN - Iranska policija je nasilno pregnala udeležence komemoracije na pokopališču južno od Teherana, kjer so se zbrali, da bi počastili spomin na ubite protestnike. Zborovanja se je skušal udeležiti tudi opozicijski voditelj Mir Hosein Musavi, a ga je policija prisilila, da se je umaknil s pokopališča nemudoma po prihodu.

Kot poroča francoska tiskovna agencija AFP, so se iranski policisti nad več sto zbranih na pokopališču spravili s palicami in pasovi. V akciji naj bi po navedbah prič sodelovalo okoli 150 policistov in tudi nekaj članov islamistične milice Basidž, ki so tudi blokirali vse dostope do pokopališča.

Na pokopališče je nato prispel tudi opozicijski voditelj Mehdi Karubi. Policija ga je takoj obkolila, zalujoči pa so s kamenjem obmetavali policiste. "Danes je dan žalovanja. Lojalni Iranci danes žalujejo," je vzklikala množica. "Notranje ministrstvo smo prosili za dovoljenje, da bi pripravili tiho slovesnost na pokopališču, vendar se niso strinjali," je pojasnil Karubi, ki je ob grobovih bral verze Korana.

Okrog pokopališča se je kljub prepovedi oblasti zbralo okoli 3000 protestnikov. "Protestniki so dvigovali roke in bliskajoče znake zmage, ko jih je policija poskušala razgnati," je povedala priča. Policisti so aretirali tudi vidnega iranskega režiserja Džafarja Panahija, je sporočil vir bližje njegove družine.

Zborovanje na pokopališču Behešt-e Zahra je bilo namenjeno obeležitvi spomina na žrtve demonstracij po spornih junijskih predsedniških volitvah, na katerih je uradno premočno zmagal sedanji predsednik Mahmud Ahmadedžad. Včeraj je bil tudi tudi 40. dan, odkar je bila ubita mlada Neda, ki je postala simbol protestnega gibanja v Iranu. Skupno je bilo v teh protestih ubitih preko 30 ljudi, številni so bili ranjeni, več tisoč pa je bilo aretiranih.

Na zborovanje je na kratko prispel tudi nosilec protestnega gibanja v Iranu, Musavi, ki je uspel priti do Nedinega groba, a so ga nato policisti obkročili in pospremili nazaj do njegovega avtomobila. Korana mu ni uspelo citirati, čeprav je to nameraval, so povedale priče. (STA)

Talibani pozvali k bojkotu volitev

KANDAHAR - Talibani so včeraj pozvali Afganistance, naj bojkotirajo predsedniške volitve 20. avgusta in namesto tega raje s sveto vojno "osvobodijo svojo zasedeno državo". V izjavi za medije so talibani tudi ukazali svojim pripadnikom, naj na predvečer volitev blokirajo ceste in tako preprečijo volivcem, da bi prišli do volišč.

Izjava talibanov je pozvala tudi k napadom na "centre sovražnikov", s čimer naj bi imeli po pisanju francoske tiskovne agencije AFP v mislih predvsem baze afganistanskih in zahodnih sil. K napadom na volišča medtem talibani niso neposredno pozvali, piše AFP, ki je kopijo sporočila prejela po elektronski pošti. Talibani, ki so v državi vladali med letoma 1996 in 2001, so že v preteklosti pozivali k bojkotu volitev, ki predstavljajo prelomno točko v prizadevanjih ZDA in zveze Nato, da bi po več desetletjih vojne Afganistan pripeljala bližje demokraciji. A porast v napadih talibanov in drugih upornikov, ki nasprotujejo vladi in zaveznim silam, vzbuja zaskrbljenost, da bi lahko slabe varnostne razmere vodile v nizko volilno udeležbo in tako celo vrgle senco dvoma na legitimnost volitev, še piše AFP.

Sodnica ukazala izpustitev zapornika v Guantanamo

WASHINGTON - Ameriška sodnica je včeraj ukazala izpustitev Mohameda Džavada iz zapora za teroristične osumljence Guantanamo na Kubi do konca avgusta, ker je bil zaprt nezakonito. Afganistanec je eden najmlajših zapornikov v zloglasnem ameriškem taborišču, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Džavadovi odvetniki trdijo, da je bil fant ob aretaciji leta 2002 star komaj 12 let. Pentagon pa trdi, da je bil star 16 ali 17 let, ko je v Afganistanu odvrgl granato na ameriški konvoj. Ameriški vojaški sodnik je lani jeseni zavrgel večino dokazov proti Džavadu, zvezni tožilec pa je opustil primer, ker so bile izjave mladega Afganistanca pridobljene z mučenjem. Afganistan je od ZDA zahteval, naj Džavada, ki je zdaj star okoli 19 let, vrne v domovino, njegovo aretacijo pa označil za povsem nezakonito. Ameriški predsednik Barack Obama je napovedal, da bo do januarja prihodnje leto zaprl Guantanamo, vendar mora pred tem rešiti vprašanja, kje in kako soditi zapornikom ali pa jih izpustiti na prostost. V taborišču, ki ga je ustanovil prejšnji predsednik George Bush, je še vedno zaprtih 229 domnevnih teroristov. (STA)

MOLDAVIJA - Nepričakovan politični preobrat

Na predčasnih volitvah uspeh protikomunistične opozicije

KIŠINJOV - Na sredinih predčasnih parlamentarnih volitvah v Moldaviji je dosegla uspeh prozahodno usmerjena opozicija. Vladajoči komunisti predsednika Vladimirja Voronina so po 97 odstotkov prešteti volilnih lističev osvojili 45,1 odstotka glasov. Komunisti naj bi tako imeli 48 sedežev, štiri opozicijske stranke skupaj pa 53, je sporočila volilna komisija.

Komunisti naj bi tako v 101-članskem parlamentu imeli 48 sedežev, štiri opozicijske stranke skupaj pa 53, je sporočila volilna komisija. Opozicija po navedbah francoske tiskovne agencije AFP pred volitvami ni sklenila formalnega dogovora, je pa izrazila pripravljenost na sodelovanje.

V parlament so se tako poleg komunistov prebile še opozicijska liberalna stranka, ki je prejela 16,1 odstotka glasov, Liberalna stranka z 12,9 odstotka, Demokratska stranka, ki jo je podprlo 13,2 odstotka volivcev, in stranka Naša Moldavija s 7,6 odstotka glasov.

Vse kaže, da bo v 101-članskem parlamentu potrebna velika koalicija za izvolitev naslednika Voronina, ki se mu izteka drugi zaporedni štiriletni predsedniški mandat. Za iz-

volitev predsednika države je namreč potrebna večina 61 poslancev. Po navedbah nemške tiskovne agencije dpa je tudi pričakovati težka pogajanja o oblikovanju nove vlade.

"Komunistična stranka se bo morala pridružiti opoziciji in ne sme ovirati Moldavije na njeni poti proti evroatlantskim povezavam," je po poročanju AFP dejal namestnik vodje opozicijskih liberalcev Dorin Chritoa-ca.

Parlamentu že po volitvah 5. aprila zaradi bojkota liberalnih opozicijskih strank, ki so komuniste obtoževale, da so se do zmage dokopali s prevarami, ni uspelo izvoliti Voroninovega naslednika, zato so bile potrebne predčasne volitve.

Izvedbo tokratnih volitev je včeraj pozdravil visoki zunanjepolitični predstavnik Evropske unije Javier Solana, ki je dejal, da so volitve dosegle "številne mednarodne kriterije, čeprav so ostali tudi nekateri negativni vidiki". Kot je še zapisal v sporočilu, je sedaj na političnih voditeljih, da si s ciljem izhoda iz političnih krize in v duhu sprave prizadevajo za hitro izvolitev novega predsednika države in oblikovanje vladne koalicije. (STA)

NIGERIJA - Po spopadih, v katerih je umrlo 600 ljudi

Islamski skrajneži zapustili svojo trdnjavo

ABUJA - Nigerijski islamski skrajneži so po več dneh spopadov z vladnimi silami, ki so zahtevali številne žrtve, pobegnili iz mesta Maiduguri na severovzhodu države, ki velja za njihovo trdnjavo. Kot poroča nemška tiskovna agencija dpa, so se uporniki, ki se zgledujejo po talibanih, umaknili, potem ko se je vojska v sredo okrepila in zavzela Maiduguri.

Minulo noč je bil v spopadih v Maiduguriju, prestolnici pokrajine Borno, ubit namestnik vodje skupine Boko Haram Bukar Shekau, medtem ko je vodja Mohamed Jusuf uspel pobegniti skupaj z okoli 300 privrženci, poroča ameriška tiskovna agencija AP.

Nigerijske sile naj bi tudi napadle mošejo, v katero so se zatekli skrajneži, pri čemer naj bi bilo ubitih okoli sto skrajnežev - 50 v notranjosti in 50 na dvorišču mošeje. Po navedbah policije naj bi vladne sile ob zavzetju Maidugurija ubile skupaj okoli 200 skrajnežev.

Po poročanju francoske tiskovne agencije AFP je vojska po odhodu skrajnežev v mestu začela plenjenje, AP pa navaja, da nigerijske sile zdaj na obrobju Maidugurija pospešeno iščejo skrajneže, ki so pobegnili. Spopadi v Maiduguriju naj bi se sicer po navedbah AFP včeraj dopoldne končali. Prebivalcem si-

cer že zmanjkuje hrane, saj so trgovine že od pone-deljka zaprte.

V petih dneh spopadov med vladnimi silami in skrajneži je bilo po navedbah policije ubitih najmanj 600 ljudi. Kakih 3000 prebivalcev je moralo zaradi spopadov zapustiti svoje domove, vendar pa se je večina med njimi kasneje vrnila.

Spopadi so izbruhnili minuli konec tedna, ko so islamski skrajneži na severu Nigerije začeli uveljavljati svoj red, pri tem pa so napadli policijske postaje, vladne institucije, zapore, pa tudi cerkve. Spopadi so izbruhnili kar v štirih zveznih državah na severu Nigerije, naker je vladna stran sprožila lastno protiofenzivo.

Trenutni nemiri so najhujši primer sektaškega nasilja v državi od lanskega novembra, ko je bilo po podatkih organizacij za boj za človekove pravice v spopadih med muslimani in kristjani v mestu Jos v osrednjem delu države ubitih okoli 700 ljudi.

Sever Nigerije je večinski muslimanski, čeprav so se v glavnih mestih oblikovale krščanske manjšine, zaradi česar so se okrepile napetosti med skupinami. Odkar je v Nigeriji od leta 1999 po skoraj 16 letih vojaške vladavine na oblasti civilna vlada, je 12 zveznih držav na severu uvedlo šeriatsko pravo. (STA)



KOŠARKA - NBA Bellinelli z Bargnanijem in Nesterovičem

WASHINGTON - Italijanski košarkar Marco Bellinelli, ki nastopa v ligi NBA, ne bo več igral pri Golden State Warriors. Seli se v Toronto, kjer bo pri kanadski ekipi Toronto Raptors igral z drugim italijanskim »Američanom« Andreo Bargnanijem in s Slovencem Rašom Nesterovičem. Za Toronto bo tako v naslednji sezoni igralo kar pet Evropejcev.

EVROPSKI POKAL - Kvalifikacije, 3. krog: Metalurg Donjeck - Interblock Ljubljana 2:0 (1:0), Roma - Gand 3:1. Trofeja Pirelli: Monaco - Inter 0:1.

OBODO - Igralec Udineseja Christian Obodo je včeraj prestal operacijo na kolenskih vezeh. Klub je sporočil, da bo rehabilitacija nigerijskega veznega igralca dolga.

LIPOSUKCIJA RONALDA - Brazilskega nogometnemu zvezdniku Ronaldu so uspešno operirali poškodovano levo roko, ki si jo je zlomil na prvenstveni tekmi. Napadalec je izrazil priložnost, da so mu zdravniki s trebuha odstranili še 700 mililitrov odvečne maščobe.

CARLI V SKUPINI B - Nogometna zveza je včeraj objavila sestavo skupin 2. divizije (nekdanja C2-liga), kjer bo igral tudi slovenski nogometaš Alan Carli. 30-letni novomeša iz Slivnega bo kot profesionalni nogometaš tudi letos igral pri Itali San Marco, ki je bila vključena v skupino B. Letošnji nasprotniki Itale: Basano Virtus, Bellaria Igea M., Carrarese, Celano, Colligiana, Fano, Giacomense, Gubbio, Sporting Lucchese, Nocerina, Poggibonsi, Prato, Pro Vasto, Sacilese, San Marino, Sangiovese, Sangiustese.

UNDER 19 - Ukrajinska in angleška reprezentanca sta finalistki evropskega prvenstva nogometašev, starih do 19 let, ki poteka v Ukrajini. Na prvenstvu je nastopila tudi Slovenija, ki je z obema finalistoma igrala v predtekmovalni skupini.

SCHUMACHER - Sedemkratni svetovni prvak formule 1 Michael Schumacher naj bi po poročanju španskega časopisa AS prejel za vsako dirko v letošnjem prvenstvu kar 3,2 milijona evrov. Nemški voznik je že začel kondicijsko pripravo pred nastopom v Valencii, 23. avgusta.

ODBOJKA - Italijanski odbojarski strokovnjak Lele Fracascia, ki je treniral Kanal in prvi slovenski ligi, bo v naslednji sezoni sedel na klopi Dalconare v italijanski B1-ligi.

TENIS - Umag, ATP (450.000 evrov): Simone Bolelli (Ita) - Fabio Fognini (Ita) 6:3, 6:4.

PLAVANJE - Svetovno prvenstvo v Rimu

Brazilec Cesar Cielo Filho najhitrejši vodni »šprinter«

V kraljevski disciplini 100 m prvi človek pod 47 sekundami - Ženska štafeta: Italija 4., Slovenija 14.

OB ROBU

Poslanstvo Milorada Čavića

Danes dopoldan bo važen za dva plavalna asa. Oba se soočata z možnostjo zmage, ki bi potrdila samo okrnjeno premoč (Phelps) in novega izziva za Milorada Čavića, ki je bil lani na OI na tem, da pokvari fešto Američana. Pravzaprav je Američan tudi Čavić, ki se je rodil v Kaliforniji in tam študira na univerzi v Berkeleyju, kjer se trudi tudi Sara Isaković. Kljub temu, da ima Čavić za seboj celo serijo ameriških naslovov v mladinskih kategorijah in bi seveda lahko nastopal tudi za ZDA, se je odločil za Srbijo. V njem je veliko občutka za narodno pripadnost.

Na EP v Eindhovenu je po zmagi na 50 m delfin izstopil iz ozadja z napisom »Kosovo je Srbija« na majici. V svetu kjer si terorist, če ne nosiš ameriškega napisu, je bilo to dovolj, da so ga diskvalificirali. Kasneje so konzervativci postali liberalnejši in mu naslov vrnilo. Senca pa je ostala.

Mike, Čavke ali Čava (ima veliko prijateljskih vzdevkov) pravi, da je bil zelo presenečen nad zmago na 50 metrov. Ni namreč pretirano hiter na startu in nekaj stotink zamude je lahko odločilnih. Tako je bilo na OI v Pekingu. Na startu je bil za pet stotink počasnejši od Phelpsa, na cilju (na oko je celo izgledalo, da je prvi) pa je zaostal le za stotinko. Samo z dvema stotinkama hitrejšim startom, bi bil olimpijski prvak! Za osebnost z emotivnim nabojem je SP nekaj manj od OI, Phelps pa je še vedno kralj. Res malo okrnjen. Dejstvo, da ga je že premagal Biedermann na 200 m prosto, je bil udarec za Srboameričana, ki je očitno hotel biti on sam tisti, ki je prizadel super-Miku prvi knock-down. Medtem je Phelps sam postal svetovni rekorder in časovna razlika se je rahlo raztegnila v njegovo korist. Recept Čavića je preprost: »Skušal sem popolnoma osvojiti zaporedje signala za pripravljenost in za start. Čas moram spraviti nekam okoli 60 stotink. Zavedam se, da bom moral plavati tehnično stoodstotno in temu dodati še 10 odstotkov srca. Phelps je dober, zelo dober.«

V kvalifikacijah bo Čavić plaval v 15. skupini z močnim Rusom Korotiškinom, Phelps v zadnji s Kenijcem Dunfordom. Prvi cilj je 16-erica polfinalistov.

Med kandidati za polfinale je tudi Peter Mankoč. Svetovni rekord 50"22 je v nevarnosti. Splošno mnenje je, da bo zmagovalc plaval pod mejo 50 sekund, ki bo kljub »tekstilnemu« dopingu še vedno zgodovinska.

Bruno Križman



Cesar Cielo Filho (rojen 10. januarja 1987) je bil lani na olimpijskih igrah v Pekingu na 100 m prosto bronast s časom 47,67

ANSA

RIM - Brazilec Cesar Cielo Filho je peti dan svetovnega prvenstva pripravil pravi šov. V kraljevski disciplini na 100 m prosto je s 46,91 za 14 stotink popravil svetovni rekord in postal tako prvi človek, ki je razdaljo v 50-metrskem bazenu preplaval v manj kot 47 sekundah. Brazilec je izboljšal rekord Avstralca Eamona Sullivana, ki je zaradi poškodbe odsoten. Olimpijski zmagovalc Francoz Alain Bernard je bil drugi s časom 47,12, bronast pa je bil njegov rojak Frederick Bousquet s 47,25.

Peti dan so za nov rekord poskrbeli še Američan Ryan Lochte v finalu na 200 m mešano (1:54,10), Kanadčanka Annamay Pierse v polfinalu na 200 m prsno (2:20,12), Avstralka Jessicah Schipper na 200 m delfin (2:03,41), Avstralec Christian Sprenger na 200 m prsno (2:07,31) in Kitajka Džing Žao na 50 hrbtno.

Zlato v ženski štafeti 4 x 200 m prosto je pripadlo Kitajkam, ki so izboljšale svetovni rekord (7:42,08). »Azzurre«, ki so se v finale uvrstile z osmim časom, so bile z izjemnim nastopom Pellegriņije četrtice. Po dopoldanskih kvalifikacijah je bila dvakratna svetovna prvakinja razočarana nad svojimi sotekmovalkami: »Odpovedala sem se tekmi na 100 m prosto, ker sem verjela v skupno moč. Ciljale smo na kolajno. Pričakovala sem več zagrizenosti,« je bila kritična Pellegriņijeva po dopoldnaskih kvalifikacijah. Kritika je najbrž predramila ostale »azzurre«, ki so v finalu plavale hitreje. Slovenska štafeta pa je v postavi Sara Isaković, Anja Klinar, Nina Sovinek in Nika Karlina Petrič z izidom 8:06,91 za skoraj tri sekunde popravila državni rekord in zasedla 14. mesto.

VATERPOLO - Vaterpolisti Srbije so z 12:11 premagali Hrvaško in se uvrstili v finale, kjer bodo igrali s Španijo, ki je v drugem polfinalu premagala ZDA s 7:6. Italijanski vaterpolisti pa so premagali Kitajsk s 14:7 in osvojili končno 11. mesto.

DANES (ob 18.00): 100 m prosto ženske, 200 m hrbtno moški, 200 m prsno ženske, 200 m prsno moški (v finalu Italijana Facci in Fiorgetti) in 4x200 m prosto moški; vaterpolo ženske: za 3. mesto Rusija - Grčija (16.00), za 1. mesto Kanada - ZDA (ob 21.00).

VČERAŠNJI IZIDI:

100 m prosto (moški): 1. C. Cielo (Bra) 46,91 (SR); 2. A. Bernard (Fra) 47,12 (ER); 3. F. Bousquet (Fra) 47,25; 4. B. Hayden (Kan) 47,27; 5. D. Walters (ZDA) 47,33; 6. S. Nystrand (Šve) 47,37; 7. L. Ferns (JAR) 47,94; 8. N. Oliveira (Bra) 48,01.

200 m mešano (m): 1. R. Lochte (ZDA) 1:54,10 (SR); 2. L. Cseh (Mad) 1:55,24; 3. E. Shanteau (ZDA) 1:55,36; 4. T. Pereira (Bra) 1:55,55; 5. L.O. Brodie (Avs) 1:56,69; 6. J. Goddard (VBr) 1:57,93; 7. K. Takakuva (Jap) 1:58,02; 8. G. Kis (Mad) 1:59,32.

4 x 200 m prosto (ženske): 1. Kitajska (Yang, Qian Wei Zhu, Liu Jing, Pang Jiaying) 7:42,08 (SR); 2. ZDA (Vollmer, Nymeyer, Kukors, Schmitt) 7:42,56; 3. Velika Britanija (Jackson, Carlin, McClatchey, Adlington) 7:45,51 (ER); 4. Italija (Spagnolo, Filippi, Carpanese, Pellegriņi) 7:46,57; 5. Avstralija 7:46,85; 6. Madžarska 7:48,04; 7. Francija 7:48,44; 8. Kanada 7:49,14.

50 m hrbtno (ž): 1. Jing (Kit) 27,06 (SR); 2. D. Samulski (Nem) 27,23 (ER); 3. G. Chang (Kit) 27,28; 4. A. Zujeva (Rus) 27,31; 5. A. Gerasimenija (Blr) 27,62; 6. S. Edington (Avs) 27,73; 7. E. Seebohm (Avs) 27,83; 8. Fl. Molina (Bra) 27,88.

200 m delfin (ž): 1. J. Schipper (Avs) 2:03,41 (SR); 2. L. Zige (Kit) 2:03,90; 3. K. Hosszu (Mad) 2:04,28; 4. M. Descenza (ZDA) 2:04,41; 5. J. Liuyang (Kit) 2:04,50; 6. A. Mongel (Fra) 2:05,48; 7. A. Lacroix (Kan) 2:05,95; 8. S. Hamill (Avs) 2:06,11.

NOGOMET - Deželni in državni pokal Prva derbija 30. avgusta: Vesna - Kras in Breg - Primorje

Goriški derbi Pro Gorizia - Juventusina 9. septembra - Primorec s Costalungo

Deželna nogometna zveza je včeraj objavila še seznam skupin in razpored tekem deželnega pokala. Trebnski Primorec, edina slovenska ekipa v 1. amaterski ligi, bo v skupini M igrala tržaški »derbi« s Costalungo. V 2. amaterski ligi bo skupina Q »slovenska« z Bregom, Primorjem in Zarjo Gajo. Na prvem derbiju se bosta merila Breg in Primorje (30. avgusta ob 16.00). Mladost pa bo v skupini P deželnega pokala 3. amaterske lige s Poggio in Pro Farro. Prvi krog bo 30. avgusta, drugi 6. septembra, tretji pa 13. septembra. Vse tekme se bodo začele ob 16.00.

1. amaterska liga - SKUPINA M: Costalunga, Primorec, Ronchi in Turriaco. **Sporod (ob 16.00):** 30. 8. Costalunga - Pirmorec, 6. 9. Primorec - Ronchi, 13.9 Turriaco - Primorec.

2. amaterska liga - SKUPINA Q: Breg, Opicina, Primorje in Zarja Gaja. **Sporod (ob 16.00):** 30. 8. Breg

- Primorje, Opicina - Zarja Gaja, 6. 9. Opicina - Breg, Primorje - Zarja Gaja, 13.9 Primorje - Opicina, Zarja Gaja - Breg.

3. amaterska liga - SKUPINA P: Mladost, Poggio in Pro Farra. **Sporod (ob 16.00):** 30. 8. Mladost prosta, 6. 9. Pro Farra - Mladost, 13.9 Mladost - Poggio.

Objavili so tudi razpored tekem državnega pokala za amaterske ekipe elite in promocijske lige. Juventusina bo v skupini I igrala derbi s Pro Gorizijo 6. septembra, prvi slovenski derbi pa bo med Vesno in Krasom.

Sporod skupine I (ob 16.00): 30.8. Juventusina - Pro Cervignano, 6. 9. Pro Gorizia - Juventusina, 13. 9. Juventusina - Palmanova.

Sporod skupine M (ob 16.00): 30.8. Monfalcone - Sovodnje, Vesna - Kras, 6. 9. Vesna - Monfalcone, Sovodnje - Kras, 13. 9. Sovodnje - Vesna, Kras - Monfalcone.

HITRA HOJA - Veterani tekmujejo na Finskem

Ruzzier svetovni podprvak

Najhitrejši je bil Mehikanec Jose Luis Lopez Camarena - Naslednji teden na cestnih preizkušnjah

Lonjerski hitrohodec Fabio Ruzzier je včeraj začel nastope na svetovnem veteranskem prvenstvu v Lahti na Finskem. Na razdalji 5 kilometrov na stezi je Ruzzier, ki brani barve slovenske reprezentance, s časom 24.01,86 osvojil srebrno kolajno, najhitrejši pa je bil Mehikanec Jose Luis Lopez Camarena (23.56,61). Glavni favorit za naslov prvaka Španec Ignazio Melo ni nastopil. Tretji je bil Francoz Patrice Brochot, ki je bil sekundno počasnejši od Ruzzierja. »Z izidom sem zelo zadovoljen. Vesel sem, ker sem tokrat bil boljši od Francoza, ki me je v Anconi (na dvoranskem veteranskem EP, opa.) premagal. Vodil sem vse do zadnjega kilometra, nato pa me je Mehikanec prehitel in zmagal,« je povedal po tekmi Ruzzier. V kategoriji M55 je nastopilo 18 tekmovalcev.

Ruzzier bo nastope nadaljeval v ponedeljek, 3. avgusta, na razdalji 10 kilometrov, v četrtek, 6. avgusta pa bo tekmoval na razdalji 20 kilometrov. V obeh disciplinah je član atletskega kluba Cooper glavni favorit za zmago.



Na svetovnih prvenstvih veteranov je bil Ruzzier na razdalji 5 kilometrov trikrat prvi (1993, 1997 in 2005 na stezi), enkrat drugi, leta 2001 pa peti

KROMA



GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Trg Hortis

Danes, 31. julija ob 21.00 / Gledališka predstava: »Omini mezzi omini e ...«.

V soboto, 8. avgusta ob 21.00 / Predstava nove gledališke skupine: »Atmosfera d'avanspettacolo«.

V nedeljo, 9. avgusta ob 21.00 / Predstava gledališke skupine »Proposte teatrali« z delom »A piedi nudi nel parco«.

V ponedeljek, 10. avgusta ob 21.00 / Predstava nove gledališke skupine: »Operetta operetta«.

V petek, 14. avgusta ob 21.00 / Gledališka skupina Teatro Incontro bo podala delo »Sarto per signora«.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Veliki trg

Danes, 31. julija, jutri, 1. in v nedeljo, 2. avgusta ob 21.00 / Festival rock.

V ponedeljek, 3. avgusta ob 21.00 / Koncert skupine Rio.

V torek, 4. avgusta ob 21.00 / Punto Zelig.

V četrtek, 6. avgusta ob 21.00 / Koncert: Bandomat.

V nedeljo, 9. avgusta ob 21.00 / Koncert: Drummeria.

V torek, 11. avgusta ob 21.00 / Spektakel: »Magica la notte, gran premio dello spettacolo«.

V sredo, 12. avgusta ob 21.00 / Koncert: Rodolfo Vitale Swing Orchestra "Memorial Sinatra".

V četrtek, 13. avgusta ob 21.00 / Koncert: Rigueira.

V petek, 14. avgusta ob 21.00 / Koncert: Dari.

V soboto, 15. avgusta ob 21.00 / Koncert: Lelio Lutazzi, Overfunk and friends.

Trg Hortis

V ponedeljek, 3. avgusta ob 21.00 / Glasbeni spektakel: »Stari italijanski jazz«.

V sredo, 5. avgusta ob 21.00 / Koncert: Stati alternati.

MILJE

Trg Marconi

Jutri, 1. avgusta ob 21.00 / Koncert: Nastopata Patrizia Liquidara in Hotel Rif.

V ponedeljek, 3. avgusta ob 21.00 / Koncert miljske mestne godbe na pihala.

REPNIČ

Kamnolom

V ponedeljek, 3. avgusta ob 21.00 / V okviru glasbenega festivala "Med zvoki krajev" bo nastopila skupina Roberto Janata & Modern Ensemble. Vstop prost.

6. mednarodni glasbeni festival »Glasba brez meja 2009«

Jutri, 1. avgusta, Praprot / Rock večer; Big Foot Mama (Slovenija); The Grinders (Italija); Just Burning (Italija), vstop prost.

V nedeljo, 2. avgusta, Praprot / Narodnozabavni večer: Laško fest z narodnozabavno skupino Oberkainer Power in Denisa Novata.

V četrtek, 6. avgusta, Kamnolom Repnič - Večer dalmatinske glasbe; koncert dalmatinske Klape Leut iz Zadra.

SLOVENIJA

MIREN - OPATJE SELO

Na gmajni pod Cerjem

Od danes, 31. julija s pričetkom ob 20.00, do nedelje, 2. avgusta ob 12.00 / E.C.O.soundSYSTEM festival. Tridnevni festival elektronske glasbe.

LJUBLJANA

Festival Ljubljana 09

V ponedeljek, 3. avgusta ob 20.00, Križanke, viteška dvorana / Klavirski kvintet Kontrasti.

V torek, 4. avgusta ob 20.00, Križanke, viteška dvorana / Tomaž Lorenz - violina in Alenka Šček Lorenz - klavir.

V sredo, 5. avgusta ob 20.00, Atrij Uršulinskega samostana / Baročni koncert z orkestrom Concerto de' Cavalieri, ki ga vodi Marcello Di Lisa.

V četrtek, 6. avgusta ob 20.00, Križanke, viteška dvorana / Luis Meireles - flavta in Maria Jose Souza guedes - klavir.

V torek, 11. avgusta ob 20.00, Atrij Uršulinskega samostana / Glasba na križpotjih kultur in časa, Hortus Musicus.

VIDEM - Drevi

Na gradu bo nastopil Paolo Rossi



V okviru prireditve UdinEstate prihaja drevi v Videm tržiški komik Paolo Rossi. Na grajskem dvorišču se bo občinstvu predstavil z monologom *Sulla strada ancora*, ki sta ga štiriročno podpisala s pisateljem Stefanom Bennijem (sodelovala sta tudi Carolina de la Calle Casanova in Renato Sarti). Monolog je osredotočen na Rossijevo osebno pripoved o hudih težavah z alkoholom, katerih se je k sreči rešil. Karte so na voljo v Vidmu v PuntuInforma (Ul. Savorgnana 12 - 0432/414717 - 718) od 11. do 13. ure, ter od 19. dalje pri blagajni UdinEstate na Trgu Libertà. Če bo dež, bo predstava v gledališču Giovanni da Udine).

V sredo, 12. avgusta ob 20.00, Križanke, viteška dvorana / Volodja Balzarsky - violina in Hinko Hass - klavir.
V ponedeljek, 17. avgusta ob 20.00, Atrij Uršulinskega samostana / Camerata Lysy. Alberto Lysy - violina, Pineiro Nagy - kitara, Mikro Duo (Pedro Luis, Miguel Vieira da Silva) - kitara.
V torek, 18. avgusta ob 20.00, Križanke / Vlado Kreslin z gosti.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Palača Gopčević: na ogled je razstava z naslovom Fulvio Tomizza »Destino di frontiera« (Obmejna uroda). Odprta bo do 15. septembra in sicer vsak dan od 9.00 do 19.00 in brez vstopnine.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

MILJE

Občinska umetnostna dvorana Giuseppe Negrinin, Trg Marconi 1: do 18. avgusta je na ogled antološka razstava Silvia Pecchiarja.

OPČINE

Atelier Dom Art (Dunajska cesta 17/A): do septembra, bo na ogled razstava Vivjane Kljun pod naslovom »Prepovedane stolice«.

REPEN

Kraška hiša: do 23. avgusta bo na ogled fotografska razstava Zdenka Vogriča »Bila so Brda ...«. Ob priliki razstave bo na ogled tudi originalna goriška ljudska noša iz fundusa Odseka za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici v Trstu. Odprto ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

NEW YORK - Od marca 2010 v Muzeju moderne umetnosti

Marina Abramović bo tokrat izvedla performanso spuščanja »lastnega ega«

Marina Abramović za prihodnje leto načrtuje skoraj trimesečno retrospektivno razstavo v Muzeju moderne umetnosti v New Yorku. V času njenega trajanja bo izvedla najdaljši performans v karieri.

Retrospektivo pod naslovom *The Artist is Present* (Umetnik je navzoč) bodo odprli marca leta 2010, je pisanje revije Art Newspaper povzel portal B92. Umetnica bo performans izvajala pet dni v tednu, vsak dan po sedem ur, ob petkih pa deset ur. Počivala bo samo ob torkih, ko je muzej zaprt, kar pomeni, da bo performans skupaj trajal 586 ur. Novi performans bo izvedla s pomočjo lesenih platform veličine večje pisalne mize, ki bodo razporejene v cik-cak liniji na 15 do 20 metrov višine. Letstve, ki jih bodo povezovala, bodo imele na prečkih noževke konice, zato spuščanje ali vzpenjanje po njih ne bo mogoče. Publika bo vsak dan umetnico lahko opazovala na eni od platform, kamor se bo pred odprtjem muzeja povzpela s pomočjo žerjave in kjer bo ostajala do konca delovnega časa.

Umetnica v tem času ne bo imela hrane, vode, stola ali televizorja niti ne bo mogla na WC, tako da bo mogoče od časa do časa delno tudi naga.

Ker na platformah ne bo ograj, bo nameščena samo varnostna žica, ki go zagotovila, da umetnica v trenutku nestabilnosti slučajno ne bi prekinila performansa. Gledalci bo-

do umetnico lahko opazovali od blizu s pomočjo posebnih teleskopov, celotni performans bodo tudi snemali, povzema B92 na svoji spletni strani.

Na vprašanje, ali se ne boji višine, je Marina Abramović povedala, da še ne more vedeti, kako se bo počutila na platformah, tega pa ne želi niti preskusiti. »Bistvo performansa ni v preizkušanju, temveč v tem, da vas postavijo gor in da se tedaj, na mestu samem, soočite z razmerami,« je povedala »babica performansa«, kot poimenuje sama sebe. Na odprtju razstave bo na najvišji platformi, sčasoma se bo spuščala na nižje, ob zaprtju pa bo na tleh.

Abramovičeva je pojasnila, da ta projekt predstavlja biografsko in duhovno potovanje umetnika oziroma idejo spuščanja ega. »Umetniki se spreminjajo v svojevrstne zvezde. Všeč mi je zamisel, da začnem na vrhu in da sem na koncu na isti ravni z občinstvom, zelo odprta in ranljiva. To se mi zdi zelo pomembno.« V času performansa bodo na galerijah v šestem nadstropju muzeja postavljene fotografije in video dela, kronika njenega umetniškega razvoja od konceptualnih del v nekdanji Jugoslaviji v začetku 70-ih let prek 12-letnega partnerstva z Ulajem do novejših del.

Abramovičeva je znana po tem, da se je zaradi umetnosti bodla z noži, bičala, stradala, dušila v dimu, ležala gola na ledu, masturbirala pred javnostjo in podobno. Za britanski

Times je nedavno izjavila, da jo »performansi osrečujejo«. Na svoji londonski razstavi *Marina Abramović Presents* (Marina Abramović predstavlja), ki je trajala do 19. julija, je umetnica vsak dan po štiri ure nastopala s 14 umetniki iz več držav. »Življenje postaja vse krajše in tako mora umetnost postati vse daljša,« je izjavila performerka.

Rodila se je leta 1946 v Beogradu. Na njen duhovni razvoj je precej vplivala močno religiozna babica. Za umetnost se je zanimala od zgodnje mladosti. Razstavljala je že v najstniških letih, leta 1965 se je vpisala na Likovno akademijo v Beogradu. Slikarstvo je kmalu zamenjala s performansom. V središču njenih prvih performansov je bil zvok, potem je sestavni del procesa postalo telo. Pri 29 je pobegnila v Amsterdam, kjer je spoznala nemškega performerja Ulaja (Uvea Lejssipena) in potem z njim izvajala performanse. Razšla sta se po 12 letih.

Pred petimi leti so ji doma na 45. oktobrskem salonu podelili nagrado za življenjsko delo. Leta 2003 je dobila nagrado *Besi* za enega od najtežjih performansov, *Hiša s pogledom na ocean*, ki ga je izvedla v eni od newyorških galerij, leta 1997 je dobila zlatega leva na Beneškem bienalu za delo *Balkanski barok*. Kot profesorica je delala na visokih šolah v Berlinu, Hamburgu, Braunschweigu in Parizu, njena dela hranijo številne svetovne javne zbirke. (STA)

GORICA

Galerija Kulturnega doma: do 31. avgusta bo na ogled razstava »Sonce miru 2009«, ki je letos posvečena afriškim in brazilskim otrokom iz favelas Ria de Janeiro. Na razstavi sodelujejo tudi trije afriški likovni umetniki: Ade, Mikà in Mali. Možnost ogleda od ponedeljka do petka od 10.00 do 13.00.

V palači Attems Petzenstein (Trg de Amicis 2): do 6. septembra, bo na ogled razstava pod naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirelli per il grande cinema«. Urnik: od torka do nedelje med 9.00 in 19.00.

Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Ul. Carducci 2 je do 2. avgusta na ogled razstava z naslovom »Quegli anni Cinquanta. Collezioni pubbliche e private a Trieste e Gorizia«; prost vstop od torka do petka med 10. in 13. uro ter med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro (informacije na spletni strani www.fondazionecarigo.it in na tel. 0481-537111). Ob sobotah ob 17. uri in ob nedeljah ob 11. in 17. uri bodo brezplačni vodeni ogledi razstave.

KRMIN

V muzeju Teritorija v palači Locatelli, do 16. avgusta razstavljata Danilo Jejčič in Franc Dugo pod naslovom »Divergenti affinità«. Odprto od četrtega do sobote med 17. in 20. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12.30 ter med 17. in 20. uro.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

VIDEM

Občinski muzeji na gradu: do 23. avgusta bo na ogled znamenito Tiepolovo delo »Consilium in arena«.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečo Rože, 05/7670581, 041/516586.

DIVAČA

V prostorih knjižnice bo do 24. avgusta razstava »Življenje med nebom in zemljo«. Razstava predstavlja sedem območij Natura 2000, ki so bila razglašena zaradi ohranjanja ogroženih vrst ptic in je nastala v okviru Natura Primorske (PPS Interreg IIIA Slovenija - Italija 2000-2006).

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Grad Štanjel, Galerija Lojzeta Spacala: Lojze Spacal - stalna razstava grafik. Odprto od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto.

Stolp na vratih: do 23. septembra je na ogled slikarska razstava oljnih slik avtorice Margarete Selene. Odprto ob sobotah in nedeljah ter praznikih od 12.00 do 18.00.

Storževa galerija: do 2. avgusta je odprta slikarska razstava slikarke samoukinje Emilije Erbežnik.

AJDOVŠČINA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do

17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Laštovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Paviljon poslovnega centra HIT (Delpinova 7a): do 1. septembra je na ogled razstava slik Nataše Gregorič. Odprto vsak dan med 10. in 19. uro.

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

IDRIJA

Grad Gewerkenegg: do 30. avgusta bo na ogled razstava Milene Gregorič »Spomini, grafike z idrijsko čipko«.

CERKNO

Cerkljanski muzej: do 23. avgusta - razstava čipk cerkljanske klekljarske sekcije Marjetica.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejših zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovinci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Slovenski etnografski muzej (Metelkova 2): do 18. oktobra bosta na ogled gostujoči razstavi iz Finske, prva »Marimekko« je več kot pol stoletna uspešna zgodba finskih tekstilij in mode svetovnih razsežnosti, druga »Trije pogledi na Sever« je fotografska pripoved antropologa, pohodnikov, popotnikov in romantika o nordijskih prostranstvih, kjer živijo Samiji.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: kulturno zgodovinska dediščina, odprto vsak dan do 15. oktobra od 9.00 do 16.00.



Petek, 31. julija 2009

Stran pripravljajo:
Igor, Lako in vile&vampi

Št. 5

SLIKOVNA KRIŽANKA

SESTAVIL LAKO	ELEKTRICNA MORSKA RIBA	TOVARIS V VOJSKI	KAR KOGA SEZNANJA	BONBON IZ ZGANEGA SLADKORJA							
ODRIV OD TAL											
POKRIVALO BREZ KRAJCEV											
RIMSKI BOG LJUBEZNI											
PREDMET ZNANSTVENE RAZPRAVE											
BERI PRIMORSKI DNEVNIK	CIGAN HANIBAL ECK										
PROSTORI ZA ZENE PRI MUSLIMANIH					FOTO BORIS PRINCIC	NEKDANJI SEKRETAR OZN (KOF)	RICHARD GERE	UMRLI TRZASKI BOKSAR (TIBERIO)	GLAVNO MESTO AM. DRZAVE GEORGIA	PREUCEVALCI NARECJA	VISOKA IGRALNA KARTA
NADZORNIKI POSLOPLJ V STAREM RIMU					OBOROZENA SILA, VOJSKA REKA NA PELEPONEZU						
	PREBIVALKA NASE VASI PRI KONTOVELU	VNETJE GRILA POSESTVO, IMETJE									
PALESTINSKA OSVOBODILNA ORGANIZACIJA				VELIKA TROPISKA PAPIGA			SPODNJI DEL PROSTORA REKA NA SKOTSKEM				IGOR KOMEL
EGIPČANSKI BOG SONCA			ZENA ARGENTINSKEGA PREDSEDNIKA PERONA	NEORGANISKE SNOVI MESTO NA MADZARSKEM							
CLOVEK, POSAMEZNIK, PERSONA					MESTO V FRANCIJI, OB REKI LOARI	MAMIM LJUBCEK SODOBNIK KELTOV					
BOZANSKO BITJE, BOG								TOMAŽ KALIN PIETRO ARETINO			ČESKO MOSKO IME
RIMSKI PESNIK, AVTOR EPA ANALI					AM. IGRALEC PACINO			MLAD. BRAZ. NOGOMETAS VRSTA BRENKALA			
VEČJA SOBA ZA BRANJE									OTON TRABANT		PLAHA GOZDNA ŽIVAL
MESTO V EVROPSKEM DELU RUSIJE					MESTO PRI TERAMU ONASSISOV VZDEVEK				POŽELENJE, STRAST		ALOJZ IHAN
NIKOLA TESLA			GRSKA BOGINJA NESRECE ADA NEGRI			IGRA S KARTAMI NAJPOGOSTEJSI VEZNIK					
DEFEKT, NAPAKA					SPANSKI BEZEG, MAJNICA						
BEOTJCI					PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	NAŠA NIKALNICA			VZDEVEK AMERIŠKEGA KOŠARKARJA JORDANA		

SLOVARČEK - AŠA = mesto v Rusiji • BAJA = mesto na Madzarskem • ESK = reka na jugu Škotske • IRI = reka na Peleponezu

REBUS (7, 2, 5, 6)



REŠITVE:

Rebus: VA lovcil sod O Broz A čell = Valovci so dobro začeli.
33. l. s., 35. reva, 37. Rac, 38. rav, 40. Ron, 41. E. F., 42. kape, 44. D. T., 45. solitacija, 48. itacan, 49. Lokar, 16. UN, 17. eta, 19. Keba, 20. SPA, 21. Dir, 23. N. R., 24. Ovid, 25. anali, 27. antena, 29. abota, 31. moda, 32. oker, Aoni, ne, Air, na sili: Miramar, križanka, vodovno: 1. smetar, 7. Minsk, 12. kaptaliska, 14. L. L., 15. revija, minerali, oseba, šnek, stvarnik, T. K., Eni, Al, Pato, citalica, O. T., Aša, Atri, sia, N. T., Ate, tarok, kvar, sifinga.

Duh po počitnicah



KRIŽANKA

(lako)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12						13				
14			15						16	
17		18		19				20		
21			22		23			24		
25				26		27	28			
	29				30		31			
32				33	34		35			36
37				38			39		40	
41			42					43		44
45		46							47	
48								49		

VODORAVNO:

- delavec, ki pobira ali odvažava odpadke,
- glavno mesto Belorusije,
- ženska, ki premore ogromno denarja in premoženja,
- Loara brez samoglasnikov,
- ilustriran časopis,
- United Nations,
- grška črka,
- kokoš brez repa,
- belgijsko mesto z zdraviliščem in dirkališčem formule ena,
- angleški filmski igralec Bogarde,
- ameriški filmski režiser Ray (zač.),
- rimski pesnik (Naso),
- letopis, kronika,
- tipalka pri žuželkah,
- norčija, neumnost,
- moška spolna žleza, testis,
- angleška ali ameriška mera,
- naš goriški družbenopolitični delavec Semolič (zač.),
- sirota, ubožec,
- vzdevek Radka Poliča,
- spopad med živalmi,
- Reagan za prijatelje,
- italijanski fizik Fermi (zač.),
- blazinjak, kavč, počivalnik,
- naš goriški družbenopolitični delavec Terpin (zač.),
- vsiljiva prošnja,
- kdor opravlja težko, malo cenjeno delo,
- naš nekdanji mladinski košarkarski reprezentant (Marko).

NAVPIČNO:

- kuhinjska posoda,
- naša kulturna delavka,
- junaška pripovedna pesnitev,
- železniška proga,
- očka,
- nivo, ravnina,
- naša telesnokulturna delavka Češčut,
- italijanska igralka Miranda,
- srbski izumitelj Tesla (zač.),
- odgovoren za več ljudi skupaj, ki opravljajo isto delo,
- država v Severni Ameriki z glavnim mestom Ottawa,
- rimski denarna enota,
- prebivalec največjega azijskega polotoka,
- orodje z navoji za delanje lukenj,
- halogen, rumenkasto zelen plin,
- zareza pri sodu,
- beneški prosvetni in športni delavec Tull (zač.),
- avtomobilska oznaka Novega Mesta,
- aminokislina v beljakovinah,
- ječa, zapor,
- gost na poroki,
- simfonija Rimskega-Korsakova,
- domača pernata žival,
- nogometni klub iz Ferrare,
- neokusni izdelki,
- italijanski književnik (Umberto),
- kemijski znak za lantan,
- naš politik Kocijancič (zač.).

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM****Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Pesem mladih: OPZ Fran Venturini
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

- 6.00 Aktualno: Euronews
6.05 Anima Good News
6.10 Nan.: Incantesimo
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate
10.40 Nan.: 14^a Distretto
11.30 17.00, 20.00, 23.10 Dnevnik
11.35 17.10 Vremenska napoved
11.40 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik in Gospodarstvo
14.10 Aktualno: Verdetto finale
15.00 Nad.: Un medico in famiglia 5
16.50 Dnevnik - Parlament
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
18.00 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: Reazione a catena
20.30 Variete: Supervarietà
21.20 Nan.: Alice Nevers - Professione giudice
23.15 Dok.: Pianeta Terra - La giungla
0.15 Nočni dnevnik

Rai Due

- 6.00 Aktualno: Focus
6.10 Variete: Videocomic
6.20 Dokumentarec
6.35 Aktualno: Caro amore...
6.50 Aktualno: Zdravje
6.55 Aktualno: Quasi le sette
7.00 Variete: Cartoon Flakes
10.25 Nad.: Tracy & Polpetta
10.40 Aktualno: Tg2 Estate
11.25 Nan.: Orgoglio (It., '03, i. E.S. Ricci)
13.00 Dnevnik in rubrike
14.00 Nan.: 7 vite
14.25 Nan.: Numb3rs
16.00 Nan.: Alias
16.40 Nan.: Las Vegas
17.25 Nan.: Due uomini e mezzo
17.50 Risanke
18.05 Dnevnik - kratke in športne vesti
18.30 20.30, 23.05 Dnevnik
18.55 Šport: Plavanje - Svetovno Prvenstvo v Rimu
21.05 Film: Romeo devo morire (akk., ZDA, '00, r. A. Bartkowiak, i. J. Li, D. Lindo, I. Washington)
23.20 Nan.: Terapia d'urgenza
1.05 Dnevnik - Parlament

Rai Tre

- 6.00 8.00 Dnevnik - Rai News 24, Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
8.05 Dok.: Cult Book
8.20 Aktualno: Off Hollywood 2009
8.55 14.45 Šport: plavalno SP v Rimu
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
14.00 Deželne vesti, vremenska napoved in rubrike
15.00 Dnevnik - kratke vesti
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved
20.00 Variete: Blob Moon Walk 1969/1999
20.15 Nan.: Wind at My Back
20.35 Nan.: Un posto al sole d'estate
21.05 Dnevnik
21.10 Dok.: Enigma (v. C. Augias)
23.20 Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved
0.00 Dok.: Sfide

Rete 4

- 6.00 Nan.: La grande vallata
7.30 Nan.: T. J. Hooker
8.30 Nan.: Miami Vice
9.20 Nad.: Vivere
10.20 Nad.: Febbre d'amore
10.35 Nan.: Giudice Amy
11.30 17.30, 23.50 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nan.: Doc
12.25 Nad.: Distretto di polizia 5

- 13.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved
14.05 Aktualno: Sessione pomeridiana: Il tribunale di Forum
15.10 Nan.: Balko
16.20 Film: La signora Skeffington (dram., ZDA, '44, r. V. Sherman, i. B. Davis, C. Rains)
19.35 Variete: Ieri e oggi in Tv
19.50 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Nikita
21.10 Nan.: GSG 9 - Squadra d'assalto
23.15 Film: Apollo 13 (dram., ZDA, '95, r. R. Howard, i. T. Hanks)

**Canale 5**

- 6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.30 Nan.: Finalmente soli
9.00 Film: Il miracolo della farfalla (kom., Fr., '02, i. M. Serrault)
10.00 22.15 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okusi, vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nan.: Cento Vettrine
14.45 Film: Il sogno di Helen (dram., ZDA, '05, i. C.E. Billings)
15.40 0.10 Dnevnik - kratke vesti in morske informacije
16.35 Nan.: Carabinieri 7
17.35 Dnevnik - kratke vesti
18.50 Kviz: Sarabanda (v. T. Mammucari)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Paperissima Sprint
21.10 Film: Sotto il sole della Toscana (dram., ZDA, '02, r. A. Wells, i. R. Bova, D. Lane)
23.40 Film: Attrazione fatale (triler, i. M. Douglas, G. Close)

Italia 1

- 6.20 Nan.: Tre nipoti e un maggiordomo
7.00 Nan.: Hercules
8.00 13.40, 17.25 Risanke
9.50 Nan.: Young Hercules
10.20 Nan.: Xena - Principessa guerriera
11.20 Nan.: Baywatch
12.25 Dnevnik in športne vesti
13.40 17.50 Risanke
15.00 Nan.: Dawson's Creek
15.55 Nan.: Il mondo di Patty
16.50 Nan.: The Sleepover Club
18.30 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
19.25 Nan.: Love Bugs 3
19.40 Nan.: Buona la prima
20.15 Kviz: Mercante in fiera
21.10 Variete: Fico + Fico Show (i. Fichi d'India)
22.55 Film: South Kesington (kom., It., '01, r. C. Vanzina, i. R. Everett, E. Macpherson)

Tele 4

- 6.06 6.55, 8.00, 8.30, 9.55 Aktualno: Buongiorno con Telequattro
6.10 8.05 Buongiorno con...
6.15 Variete: Dopo il Tg...Mescola e rimescola (pon.)
7.00 8.35, 13.30, 16.45, 19.30, 0.02 Dnevnik
7.15 Nan.: The flying doctors
8.10 Aktualno: Storie tra le righe
8.50 20.55 Klasična glasba
9.05 Nan.: Lassie
9.30 Nan.: Don Matteo 5
10.10 15.50 Dokumentarci o naravi
11.00 Talk show: Il meglio di Formato famiglia
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Aktualno: Hard Trek
12.50 19.05 Aktualno: Divertiamoci...
13.10 Radovednosti iz Trsta
13.15 Antichi palazzi del FVG

- 13.50 Variete: ...Tutti i gusti
14.30 Village
17.00 Risanke
19.28 0.00, 1.30 Vremenska napoved
20.00 Glasb.: Palco, gli eventi in Tv
20.30 Deželni dnevnik
21.20 Qui Cortina
21.30 Koncert: Festival Show 2009

La 7

- 6.00 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus Estate, sledi Omnibus Life Estate
10.10 Punto Tg, sledi Due minuti in un libro
10.25 Nan.: Cuore e batticuore
11.30 Nan.: Mike Hammer
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: L'ispettore Tibbs
14.00 Nan.: Cuore d'Africa
16.05 Nan.: Star Trek
17.10 Dok.: La7 Doc
18.05 Nan.: Due South - Due poliziotti a Chicago
19.00 Nan.: Murder Call
20.00 0.30 Dnevnik
20.30 Variete: Niente di personale remix
21.10 Resničnostni show: Vivo per miracolo
23.45 Nan.: Cold Squad

Slovenija 1

- 6.55 Kultura, sledi Odmevi
7.40 Na zdravje! (pon.)
9.00 Ris. nan.: Srebrnogrivi konjič (pon.)
9.25 Žogarja - Ko igra se in ustvarja muralarija (pon.)
9.50 Dok. film: Prvak (pon.)
10.05 Enajsta šola (pon.)
10.35 Jasno in glasno - Oddaja za mladinsko kulturo (pon.)
11.30 Izob. serija.: To bo moj poklic (pon.)
12.20 Osmi dan (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.25 Dok. odd.: Razgaljeni (pon.)
14.15 Pogled na... (pon.)
14.25 Slovenski utrinki
15.10 Mostovi-Hidak
15.45 Ris. nan.: Doktor Pes
16.00 Iz popotne torbe
16.20 Nan.: Dogodivščine Sarah Jane
17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.50 0.15 Duhovni utrip
18.05 Dok. serija: Izjemne živali
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.40 Eutrinki
20.30 Števerjan 2009
20.35 Festival Vurberk 2009
22.00 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.00 Polnočni klub

Slovenija 2

- 6.30 9.00, 2.45 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški infokanal
12.35 Opus: Glasbena ikonografija v Kopru in Piranu (pon.)
12.55 Dr. Tomaž Brejc: Besede in slike (pon.)
13.35 Evropski magazin (pon.)
14.05 Črno beli časi (pon.)
14.20 Sedma noč osamosvojitve - Tv dnevnik 31.7.1991
15.20 Circom Regional
15.50 Minute za ... Oddaja Tv Koper
16.20 Mostovi - Hidak (pon.)
16.55 Prijatelji, ostanimo prijatelji - Oddaja Tv Koper
17.55 Rim: Svetovno prvenstvo v plavanju (prenos)
18.50 Zlata šestdeseta
20.00 Dok. serija: Uganke Svetega pisma
20.50 Nad.: Ukradeno življenje (pon.)
21.40 Film: Trikrat pokopani Melquiades Estrada (pon.)
23.35 Čez planke: Čile (pon.)
0.40 Film: Čuvaj parkirišča (pon.)
2.15 Nad.: Gandža (pon.)

Koper

- 13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TGR FJK - deželne vesti
14.20 Euronews
14.20 Jaz in Vincent
16.05 Artevisione
16.35 Dok. odd.: Mahatma
17.35 Glasb. oddaja: In orbita
18.00 Zlatko Zakladko
18.25 Pravljičice Mike Make

- 18.35 Vremenska napoved
18.40 1.00 Primorska kronika
19.00 22.00, 0.45 Vsedanes - TV dnevnik
19.20 Športne vesti
19.25 Mlad. odd.: Fanzine
19.55 Potopisi
20.25 Zoom, mladi in film
20.55 Tv nanizanka
22.15 Svetovno prvenstvo v plavanju, Rim
23.15 Arhivski posnetki

Tv Primorka

- 8.00 Dnevnik TV Primorka
8.20 1.00 Videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 16.20 Mozaik (pon.)
10.05 17.20 Hrana in vino (pon.)
10.35 Videostrani z novicami vsako polno uro
18.00 Mladinska oddaja: Miš maš
18.45 Odprta tema (pon.)
19.45 Kulturni utrinek
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, borzno poročilo in vremenska napoved
20.30 Objektiv
21.00 Razgledovanja
21.30 Mozaik (pon.)
22.30 Vedeževanje s Cvetko
22.30 Vedeževanje z Magdaleno
0.00 Nad.: Jelena

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena - 1. del; 10.00 Poročila; 10.10 Koncert iz sezon GM; 11.15 Poletni studio D; 11.30 Za smeh in dobro voljo; 12.15 Neznani kottički Slovenije; 13.20 Primorska poje; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica - odprta knjiga; 18.00 Kultura; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Poletni Dopoldan in pol; 9.45 Prispevek o naši kotalkarici Niki Arčon; 10.00 Poletna popotovanja; 10.45 Pastirske igre v Senožcah - Irena Cunja; 11.30 Predstavitev nove knjige Jasne Majde Peršolja - Rodiški rodovi; 12.00 Nagradno vprašanje - Koncert na pomolu; 12.30 Opol-dnevnik; 13.00-15.00 Aktualnosti; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pregled prireditev; 19.30 Rončel na obali; 21.00 Petkov zavitek; 21.45 Slovensko nogometno prvenstvo v živo; 22.30 Moj radio je lahko balon; 0.05 Nočni program.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; vremenska napoved in prometne vesti; 8.00-10.30 Dnevnik jutra; 8.05 Horoskop; 8.33 Nogometna kabala; 8.45 Govorimo o...; 9.00 Posebnosti o ekonomiji; 9.33 Pregled dogodkov; 10.00 Predstavitev dnevnika; 10.10 Vremenska napoved, radijski seznam oddaj; 10.33-11.00 RC everywhere; 11.00-12.00 Odprti prostor; 12.10 Predstavitev dnevnika; 12.15 Sigla single; Vremenska napoved in prometne vesti; 13.00-14.00 Chiacchieradio; 13.15 Secondo Casadei; 14.00-14.30 Prosa; 14.35 Euro notes; 14.40 Glasbeni program; 15.05 Pesem tedna; 15.10 Predstavitev dnevnika, vremenska napoved in prometne vesti; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Ob 16-ih; 18.00 The magic bus; 19.00 Glasbeni spored; Vremenska napoved in prometne vesti; 20.00 Radio Capodistria zvečer; 21.00 Odprti prostor; 22.00 Ameriška duša; 22.30 Posebnosti o ekonomiji; 23.00 Album charts; 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.35 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Vedno Prvi; 11.15 Radi imamo Radio; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 13.50 Parlamentarnih pet minut; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Evroženket; 17.00 Studio ob 17-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 O morju in pomorskih; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva; 23.30 Labirinti sveta.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevka tedna; 9.45-11.10 Val v izvidnici; 13.00 Danes do 13-ih; 13.25 Napoved sporeda; 14.00 Kulturne drobčnice; 14.35 Izbor popevk tedna; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.30 Centrifuga; 16.50 Vreme; 16.55 Minute za rekreacijo; 17.45 Šport; 18.00 Glasba za prave moške; 18.50 Večerni sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Stop pops 20; 21.00 Nova elektronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Klub klubov.

SLOVENIJA 3

6.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Concertino narodov; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Nevidna mesta; 13.30 Zborovski kottiček za mlade; 14.05 Oder; 14.35 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Podobe znanja; 17.00 Recital; 18.20 Likovni odmevi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Koncert; 22.05 Zborovski koncert; 23.00 Jazz; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Di- van; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in paper (105,5 MHz).

**Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €

Naročnina za Italijo 280,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 200,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800912775

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG



Primorski dnevnik je včlanjen

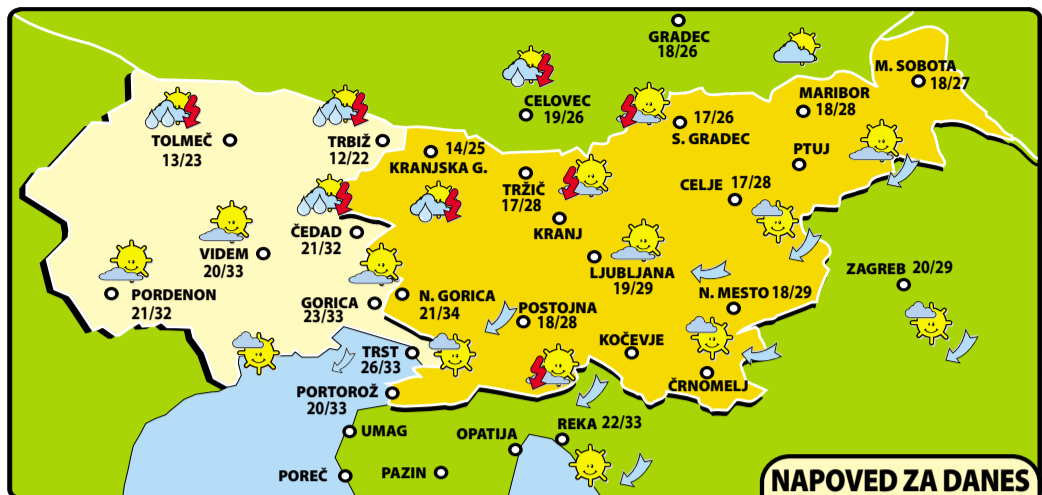
v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS



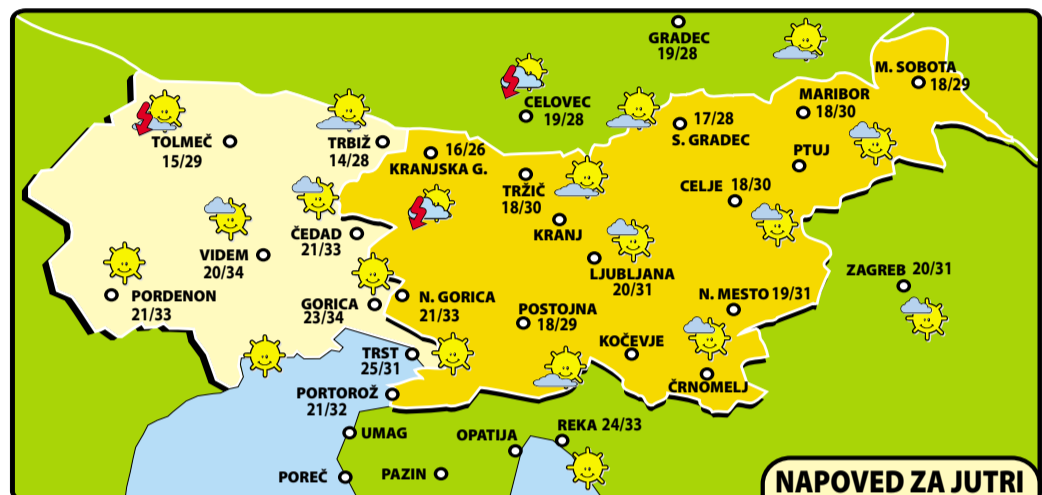
Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



V hribovitem svetu bo v glavnem oblačno; pojavljale se bodo plohe in nevihte. Po nižinah bo spremenljivo, proti predgorju ni povsem izključena kakšna nevihta. Ob morju bo zmerno oblačno do spremenljivo, zjutraj bo pihala zmerna burja, ki bo popoldne slabela.

Na Primorskem bo pretežno jasno, pihala bo šibka burja. Drugod bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo, ponekod bo pihal vzhodni veter. Popoldne bodo predvsem v severozahodni Sloveniji posamezne plohe in nevihte. Najnižje jutranje temperature bodo od 14 do 19, najvišje dnevne od 25 do 29 stopinj C.



Po nižinah in ob morju bo jasno do zmerno oblačno, pihali bodo krajevni vetrovi. V hribovitem svetu bo spremenljivo z možnostjo kakšne posamezne popoldanske nevihte, zlasti v Karniji.

Jutri bo sončno in vroče.

Alpe so pod vplivom hladnejših in nestanovitnih atlantskih tokov. Jutri bomo pod vplivom anticiklona a že od nedelje se nam bo od Španije bližala dolina nizkega zračnega tlaka.

Nad večjim delom Evrope je območje visokega zračnega pritiska. Nad našimi kraji se zadržuje oslajljena hladna fronta. S severovzhodnimi vetrovi prehodno priteka bolj hladen in vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 5.47 in zatone ob 20.35
Dolžina dneva 14.51

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 16.54 in zatone ob 1.00

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.16 najnižje -32 cm, ob 8.59 najvišje 6 cm, ob 10.39 najnižje 5 cm, ob 17.57 najvišje 28 cm.
Jutri: ob 2.45 najnižje -47 cm, ob 9.36 najvišje 22 cm, ob 14.50 najnižje -1 cm, ob 20.17 najvišje 32 cm.

BIOPROGNOZA
Občutljivi ljudje bodo imeli manjše vremensko pogojene težave. Sredi dneva in popoldne bo po nižinah počutje poslabšala tudi velika toplotna obremenitev. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje je mirno, temperatura morja je 25,7 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m 27 2000 m 13
1000 m 21 2500 m 9
1500 m 16 2864 m 7

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu dosegel po nižinah 8, v gorah 9,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

AFGANISTAN - Izkazalo se je, da so najboljše prevozno sredstvo Glasovnice za predsedniške volitve bodo raznašali osli



KABUL - Glasovnice za splošne volitve v Afganistanu, predvidene za 20. avgust, bo raznašalo več kot 3000 oslov, poroča ameriška tiskovna agencija AP. Na ta način bodo volilni lističi prišli tudi do najbolj oddaljenih gorskih predelov Hindu-kuša, kamor ni mogoče priti niti s helikopterji.

Osle bodo otovorili z volilnimi skrinjicami in glasovnicami, nato pa bodo živali po "oslovskih stezah" odnesle nenavaden tovor v nedostopne vasi.

Volitve, na katere je pozvanih 17 milijonov registriranih volivcev, bodo poleg z varnostnega izredno zahtevne tudi z logističnega vidika zaradi razgibanega terena in pomanjkanja ustreznih infrastrukture. Na nemirnem jugu in vzhodu države pa bodo volitve predvidoma ovirale predvsem slabe varnostne razmere. (STA)

KITAJSKA - Ukrep ministrstva za kulturo Prepovedane spletne igre o organiziranem kriminalu

PEKING - Kitajsko kulturno ministrstvo je napovedalo boj spletnim računalniškim igram na temo tolp in organiziranega kriminala. Ministrstvo je prepovedalo oglaševanje in objavljanje povezav na igrice s sporno vsebino. Po mnenju ministrstva za kulturo tovrstne igrice kršijo kitajske predpise o uporabi interneta, saj "spodbujajo opolzčnost, hazardiranje in nasilje". Spletnim stranem, ki bodo kršile prepoved, grozi "stroga kazen". Nekaj glavnih spletnih strani je že

odstranilo ali blokiralo dostop do spornih iger, med drugim tudi do dveh priljubljenih iger "Boter" in "Gangster". Prepoved je del širše kampanje proti pornografiji in "nezdravnim" vsebinam na internetu, kar velja tudi za vsa politična stališča, ki so v nasprotju s pogledi komunistične partije.

Po ocenah oblasti približno 200 milijonov Kitajcev igra spletne igre, industrija pa bo po pričakovanjih letos zrastle za 50 odstotkov in prinesla približno štiri milijarde dolarjev. (STA)

LIBIJA - S časopisnim oglasom Umetniška skupina razjezila Gadafija



Moamer Gaddafi

KAIRO - Nemško-danska umetniška skupina Surrend je z oglasom v enem od libijskih časnikov zjezila libijskega revolucionarnega voditelja Moamerja Gadafija. Skupina je namreč v nek manjši oglas v časniku, ki izhaja v angleščini, Tripoli Post skrila besedici "Gadafi" in "lunatic" ("nori"), poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Po besedah danskega umetnika, člana skupine Surrend, Jana Egesborga, je bil izraz "lunatic" skrit v domnevem naslovu neke danske družine, ki naj bi želela najeti hišo v libijski prestolnici: "citanulifaddag 2200, Norrebro, Kopenhagen". Brano nazaj, se to bere "Gadafi lunatic" (nori Gadafi). "Želeli smo dokazati, da umetnost in cenzura celo v strogih diktaturah lahko preliči cenzuro," je Eges-

borg v Kairu povedal za tiskovno agencijo dpa.

Leta 2006 ustanovljena umetniška skupina je imela že vse od začetka na muhi tudi Gadafija. Ta naj bi bil "nor, ciničen in nevaren", je ugotovil Egesborg. Časnik zadeve ni želel komentirati.

Surrend sestavljata Danca Egesborg in Pia Bertelsen, ki živita in delujeta v Berlinu. Mednarodno je par postal znan s fingiranimi oglasi in oblasteh naklonjenemu časniku Teheran Times, v katerih je bila v hvalnici iranskemu predsedniku Mahmudu Ahmadinedžadju skrita besedica "svinja". V tradiciji protinacističnega umetnika Johna Heartfielda sta v minulih mesecih lepila tudi plakate proti neonacistični stranki NPD in stranki Levih (Linke). (STA)

Na poti okusov v Gradežu
tudi slovenske postaje



Romski ritmi skupine Langa
privabili v Repnič številno občinstvo



Marko Sosič
o svojem večletnem
vodenju SSG,
(ne)uresničenih
željah, prijetnih
spominih in načrtih



Primorski dnevnik

PETEK, 31. JULIJA 2009

št. 180 (19.579) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljimi, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Jug Vitezova Ahilova peta?

MARTIN BRECELJ

Problem juga pretresa italijanske politične kroge, še zlasti vladno večino. Problem je že dolgo tlel, dramatično pa je bruhnil na površje v teh dneh, ko je skupina desnosredinskih parlamentarcev odtegnila podporo vladi najprej pri glasovanju spornega zakonskega odloka proti gospodarski krizi, potem pa pri glasovanju dokumenta o gospodarskem in finančnem načrtovanju, češ da je vladna politika izrazito severnjaško naravnana. Upor vodijo privrženci Gibanja za avtonomije predsednika sicilske deželne vlade Raffaeleja Lombarda in nekateri predstavniki Ljudstva svobode, ki grozijo z ustanovitvijo Stranke juga, da bi v vladni koaliciji, kot pravijo, postavili protiutež Severni ligi.

Očitno tudi v politiki velja nekaj podobnega, kot je tretji Newtonov zakon v fiziki. Vsaka akcija povzroča enako in nasprotno usmerjeno reakcijo. Vse večje uveljavljanje Severne lige je prej ali slej moralo izzvati odgovor s spodnjega konca italijanskega škornja. Stranka Umberta Bossija je sprva izražala protest proti dejanski ali domnevni prevladi juga v državni politiki in sploh v javni upravi, toda s časom se je tehtnica prevesila. Iz protestnega gibanja je Severna liga prerasla v vse vplivnejšo vladno silo, ki pa se ob tem ni odpovedala svoji izvorni robati protijužnjaški retoriki.

Njena izzivalnost je prišla še bolj do izraza, ko se je Nacionalno zavezništvo spojilo s stranko Forza Italia, saj je Bossi v vladni večini tako postal edini kolikor toliko enakovreden sogovornik Silvia Berlusconi, predsednika vlade in nespornega voditelja desnosredinskega tabora. Tleča nasprotja so se medtem razplamtela v obdobju suhih krav, ki ga je prinesla svetovna gospodarska kriza, na dan pa so naposled bruhnila, ko so afere s starletami ter družinske in druge težave načele podobo premiera kot nepremagljivega Viteza italijanske politike.

Da problem juga ni od muh, se Berlusconi dobro zaveda. Zato je takoj po izbruhu upora južnih parlamentarcev obljubil širokopolten načrt za prepoved južnih dežel. Premier je torej na izziv odgovoril tako, da je še povečal stavo. Vprašanje pa je, ali je to zmagovita poteza. Kje bo našel denar za izredne naložbe, ki jih obljublja, ko pa so javne blagajne izsušene? Mar ne tvega, da se bo tako zapletel v spiralo vse hujših izsiljevanj? Kdo ve, jug bi lahko postal Vitezova Ahilova peta nekako tako, kot je skrajna levica pokopala nekdanjega nespornega voditelja leve sredine Romana Prodiya.

ŠPANIJA - Po sredinem bombnem napadu v Burgosu, ki je povzročil 60 ranjenih

Atentat na Mallorci terjal dve smrtni žrtvi

Spet naj bi bila na delu Eta, ki danes obhaja 50-letnico ustanovitve

MANJŠINA - Skupne pobude Aceta Mermolja in Igorja Švaba Skrb SKGZ in SSO za probleme Slovencev v tržaški pokrajini



TRST - Pokrajinska predsednika SSO in SKGZ Igor Švab in Ace Mermolja za včeraj predstavila skupne pobude za Slovence v Trstu in v okolici. Na tiskovni konferenci (foto

KROMA) so tako govorili o uplinjalniku in hitri železnici, a tudi o tržaškem regulacijskem načrtu, Stadionu 1. maj, Kulturnem domu in otroških jasli v Dijaškem domu.

Krovni organizaciji menita, da bi morala za slovenske otroke jasli poskrbeti Občina Trst, ki pa za to očitno nima posluha.

Na 5. strani

PALMA DE MALLORCA - Na španskem letoviškem otoku Mallorci je včeraj eksplodirala bomba. Pri tem sta bila ubita dva policista, več ljudi pa je bilo ranjenih. Bomba je eksplodirala pred policijsko postajo v Palmanovi. Preiskovalci so nekaj ur pozneje našli še drugo bombo pod avtomobilom ter jo deaktivirali. Odgovornosti za napad sicer ni prevzel še nihče, mediji pa že ugibajo o napadu baskovske separatistične organizacije Eta. Dan prej, se pravi v sredo, je bilo v bombnem napadu v Burgosu na severu države 60 ljudi ranjenih. Tudi to naj bi bilo delo Ete, ki danes obhaja 50 let delovanja.

Na 15. strani

Pierpaolo Cerani: Sem
75-odstotni Slovenec

Na 2. strani

Boljunski trg bodo
preuredili

Na 6. strani

V Hiši filma v Gorici
že nastaja mediateka

Na 12. strani

V Marini Julii kopanje
spet dovoljeno

Na 12. strani

Brazilski plavalec Cielo
Filho z neverjetnim
časom preplaval 100 m

Na 16. strani

ITALIJA Splavilna tableta bo v prodaji

RIM - Italijanska farmacevtska agencija (AIFA) je sinoči prižgala zeleno luč za uvedbo abortivne tablete Ru486 na italijansko tržišče. Upravni svet agencije je zadnevni sklep sprejel z večino štirih glasov proti enemu. Tableto že prodajajo in uporabljajo v raznih evropskih in drugih državah.

Proti uporabi tablete se je v teh dneh spet odločno izrekel Vatikan. Častni predsednik Papeške akademije za življenje Elio Sgreccia je dejal, da je z moralnega vidika uporaba tablete toliko kot kirurški splav, se pravi umor.

Na 6. strani

POKRAJINA TRST - Predstavitev sprememb pokrajinskega statuta

V statutu raba slovenščine

Ostra obstrukcija svetnikov Nacionalnega zavezništva - Pangerc izključil Marca Vascotta

TRST - Levosredinska koalicija je na sinočnji pokrajinski seji predstavila osnutek sprememb pokrajinskega statuta, ki med drugim uvaja rabo slovenskega jezika. To je sprožilo ostro obstrukcijo svetnikov Nacionalnega zavezništva, ki so si na vse načine prizadevali, da bi preprečili predstavitev. Pri tem je svetnik Marco Vascotta tako grobo kršil pravilnik, da ga je moral predsednik Boris Pangerc izključiti iz sejne dvorane. Spremembe statuta so orisali načelniki svetniških skupin večine Carla Melli, Elena Legiša, Maria Monteleone (na sliki) in Fabio Vallon. Razprava o posameznih spremembah se bo začela sredi septembra.





PODJETJA - Zanimiva razkritja v intervjuju za slovenski dnevnik Delo

Cerani ni italijanski, ampak slovenski »mafijec«

30-odstotni lastnik družbe Kolonel je izvirno Krpan s koreninami v Kobaridu

TRST - V zgodbi o prevzemanju skupine Laško Pivo včeraj ni bilo novih dogajanj, pač pa je Pierpaolo Cerani povedal svoje v intervjujih za ljubljansko Delo in za tržaški dnevnik Il Piccolo. Naj ob tem spomnimo, da je nam v torek, ko smo ga poklicali po telefonu, potrdil vstop v lastništvo družbe Kolonel, ni pa bil pripravljen dati drugih informacij, ki jih je »rezerviral« za ljubljansko Delo. Povabil nas je, naj počakamo do njegove tiskovne konference, vendar je medtem sprejel pogovor za italijanski tržaški dnevnik, zato ga mi nismo več iskali.

Cerani je v včeraj objavljenem pogovoru za Delo priznal, da je v ponedeljek kupil zgolj 30-odstotni delež Kolonela, ki ima posredno v lasti Pivovarno Laško in postale povezane družbe. V intervjuju je izrazil pripravljenost, da pridobljeni delež poveča na 100 odstotkov, vendar pod pogojem, da varuh konkurence Infond Holdingu (ki ga prek večinskega deleža v Centru naložbe nadzira ravno Kolonel) vrne glasovalne pravice v Pivovarno Laško. »Če v zelo kratkem času ne bomo rešili teh vprašanj, bomo šli na evropsko sodišče v Strasbourgu,« je zagrozil Cerani.

Koliko je za omenjeni 30-odstotni delež v Kolonelu odštel, italijanski podjetnik ni hotel izdati. »Lahko rečem le, da gre za veliko vsoto, ki so jo določale okoliščine.« Pogajanja z Boškom Šrotom so trajala tri mesece, Cerani pa zagotavlja, da ne namerava prodati nobenega podjetja iz skupine in da Šrot ne bo delal v nobeni družbi iz skupine. »Naša glavna skrb so delovna mesta,« je povedal. »Osebnostno verjamem, da ima skupina zelo velik potencial za razvoj. Kakovost njenih izdelkov je namreč odlična. A žal se izdelke Radenske, Fructala in Uniona lahko dobi samo na Balkanu, v Sloveniji in v mejnem območju v Italiji, drugje pa ne. Verjamem, da bi se Slovenija lahko s temi proizvodi pojavila na svetovnem trgu in postala prepoznavna,« je prepričan podjetnik.

Sanacijski in finančni načrt za prestrukturiranje Skupine Pivovarna Laško, ki ga pripravlja, namerava Cerani predstaviti tudi ministru za finance Francu Križaniču. »Naj bo jasno, da nimam namena prodati nobenega dela tega premoženja. Ta skupina ima zelo velik potencial in igrice ga uničujejo. Napadli so me, da sem italijanski mafijec, ampak v resnici sem 75-odstotni Slovenec. Torej sem slovenski mafijec. Moj dedek je bil rojen v Kobaridu in se je pisal Krpan, priimek nam je pozneje spremenil Mussolini,« je še povedal Cerani v intervjuju za osrednji slovenski dnevnik.



Pierpaolo Cerani bi rad radensko izvažal po vsem svetu

ARHIV

KOROŠKA - Čezmejni projekt občin v Avstriji in Sloveniji

Geopark Peca bo prispeval k turističnemu razvoju območja



Poleg ovrednotenja pogorja Pece in njegovih geoloških zanimivosti bo projekt promoviral tudi kulturne pobude slovenske manjšine

IL

CELOVEC - V delovno skupnost »Dežela pod Peco« vključene občine vzdolž avstrijsko-slovenske meje pripravljajo projekt z imenom »Geopark«, ki naj bi končno vsebinsko združil občine na tem območju. Čezmejni projekt, za katerega hočejo pridobiti tudi evropski denar, naj bi v prvi vrsti pripomogel k boljšemu razvoju turizma v regiji, nenazadnje pa bi bil pomemben za slovensko manjšino na Koroškem tudi iz narodnostnega vidika.

Poleg devetih občin delovne skupnosti na obeh straneh meje pri najnovšem projektu sodelujeta tudi občini Železna Kapla in Sele, cilj vseh pa je skupaj tržiti geološke znamenitosti čezmejne regije od Pece do Košute, ki jih je na tistem območju kar nekaj in bi jih kazalo bolje izkoristiti, kot doslej. Prav tako pa obstaja dobra možnost vzporednega trženja kulturnih, športnih in drugih turističnih atrakcij, ki so za obiskovalce zanimive v vseh štirih letnih časih, zlasti pa pozimi in poleti.

Projekt je ocenjen na 2,5 milijona evrov, uspešna kandidatura na razpis za pridobitev sredstev iz evropskega sklada za čezmejno sodelovanje in regionalni razvoj pa bi pomenila velik korak naprej za razvoj turizma na obeh straneh meje. (I.L.)

KOROŠKA - EL končala niz pogovorov s člani deželne vlade

Koristno, a brez premikov

Pri deželnem glavarju sta se pogovarjala tudi Marjan Sturm in Bernard Sadovnik

CELOVEC - Enotna lista (EL), zbirna politična stranka koroških Slovencev, je ta teden končala delovne pogovore z najvišjimi koroškimi deželnimi politikami oz. člani koroške deželne vlade. Zadnji pogovorni partner je bil v torek deželni glavar Gerhard Dörfler, vsi pogovori pa so bili - tako predsednik EL Vladimir Smrtnik - zanimivi in koristni, čeprav o konkretnih premikih ni mogoče govoriti.

»Pogovori z legitimiranimi politikami v deželi so vedno potrebni, strankarska pripadnost posameznih politikov pa ne more in ne sme biti ovira, je še pristavil Smrtnik, ki je izrazil prepričanje, da stalno opozarjanje na nerešena vprašanja oz. na deficite v manjšinski in tudi regionalni politiki na koncu ne bo ostalo brez rezultatov. Glede vsebine pogovorov je predsednik Enotne liste dejal, da je v glavnem šlo za težnje slovenske manjšine na Koroškem in za regionalne teme. Pri tem je bilo opaziti, da so bili pogovori

o konkretnih regionalnih temah konstruktivni in plodni, težave pa so se pri deželnih politikah pojavile, ko je šlo za odprta manjšinska vprašanja kot so dvojezične table, vidna dvojezičnost, slovenski uradni jezik, itd. »Ta vprašanja smo zelo jasno tematizirali,« je dejal Smrtnik.

Tako je pri razgovoru z deželnim glavarjem Dörflerjem postalo očitno, da ima najvišji politik v deželi »moten odnos do pravne države«. V zvezi z uresničitvijo zajamčenih pravic koroških Slovencev je njegov prvi nasprotnik ustavno sodišče oz. pravna država, manj manjšina, je dobil občutek Smrtnik, ki je še poudaril, da je EL v pogovorih z deželni politikami poleg dvojezičnih krajevnih tabel opozarjala tudi na druga področja zaščite slovenske manjšine: npr. na potrebne izboljšave pri predšolski vzgoji, pri manjšinskem šolstvu, pri izgradnji infrastrukture za kultura, glasbo in šport, itd.

V Sloveniji doslej 124 primerov nove gripe

LJUBLJANA - V nacionalnem referenčnem laboratoriju za influenco Inštituta za varovanje zdravja (IVZ) so v minulih dneh potrdili nove primere okužbe z novim virusom gripe A (H1N1). V Sloveniji je tako doslej skupaj potrjenih 124 primerov okužbe, medtem ko je bilo 541 vzorcev referenčnem laboratoriju so tako v sredo potrdili osem primerov okužbe z novim virusom gripe, danes pa še en primer. Ob tem so v sredo pregledali še 14, danes pa tri vzorce, ki so bili negativni.

Slovenec utonil na Krku

ZAGREB - Hrvaška policija je sporočila, da je v morju ob plaži v mestu Krk na istoimenskem otoku v sredo umrl 24-letni slovenski državljani. V bolnišnici na Reki so potrdili, da se je mladenič utopil, so poročali hrvaški mediji. Kot so dodali, se je nesrečni fant najprej zgrudil na cesti, potem pa je odšel na plažo in v morje, kjer se je utopil, preden so ga mimoidoči izrekli iz vode. Reševalci, ki so na kraj dogodka prišli zelo hitro, tudi niso mogli pomagati, čeprav so se z oživljanjem 24-letnika trudili več kot pol ure, je poročal časnik 24.sata na svoji spletni strani. Ena izmed prič je za zagrebški časnik pojasnila, da je mladeniča obšla slabost, zaradi česar se je na cesti pred hotelom Bor na Krku najprej celo zgrudil. Mimoidoči so mu nato pomagali vstati, a je nato zatrdil, da se počuti bolje, in odšel na plažo.

Videli medvedko z mladičem

LJUBLJANA - Na relaciji Mokronog - Tržišče - Gabrijele - Mladetiče se v zgodnjih jutranjih urah pojavila medvedka z mladičem. Regijski center za obveščanje je o tem obvestil policijo in pristojne službe, območje pa opazujejo tudi lovci, so sporočili s Policijske uprave Krško. Občanom svetujejo, da so pri gibanju v naravi previdni. Če medvedko opazijo, naj o tem čim prej obvestijo regijski center za obveščanje na telefonski številki 112 ali 113. V nobenem primeru pa naj se medvedki ne približujejo, še svetujejo na policiji. Kot so pojasnili, medvedka sama po sebi ne predstavlja nevarnosti, vendar je lahko njeno ravnanje zaradi mladiča zaščitniško, zato previdnost ne bo odveč.

AVSTRIJA Referendum proti zapiranju poštarnih uradov

CELOVEC/DUNAJ - Po celi Avstriji je še do ponedeljka mogoče podpisati referendum proti zapiranju poštarnih uradov - tudi na Koroškem, kjer hočejo do konca leta zapreti dodatnih 23 poštarnih uradov. Med njimi so tudi številni uradi na dvojezičnem ozemlju, med drugim naj bi zaprli pošto na Djekšah, na Rudi, v Globasnici, v Tinjah, na Žihpoljah, v Škoficah in v Kotmari vasi.

Čeprav pomeni zapiranje pošt močan in boleč poseg v infrastrukturo manjših krajev pa je odziv na referendum dokaj skromen. Tako je personalni zastopnik koroških poštarjev Helmuth Omotta včeraj sporočil, da je udeležba na referendumu na Koroškem zaenkrat močno pod pričakovani in je zato pozval ljudi, naj podpišejo zahtevo po ohranitvi poštarnih uradov na podeželju. (I.L.)



MANJŠINA - Poseg senatorke Tamare Blažina

SSG pod dvojnimi udarom Tudi iz Rima manj prispevkov

Srečanje o gledališču brez zastopnikov Dežele in Občine Trst

RIM - Slovensko stalno gledališče preživlja težke čase. Na eni strani malo ali nič poslušal lokalnih uprav, na drugi pa veliko manj denarja za vsedrjavni gledališki sklad (it. FUS), kar zna prizadeti tudi naš teater. Na to je včeraj v senatu opozorila predstavnica Demokratske stranke Tamara Blažina, potem ko je njena stranka zahtevala od vlade, da v letu 2010 ohrani finančna sredstva za gledališča.

Blažina je ob navzočnosti kulturnega ministra Sandra Bondija podarila, da je tudi v Furlaniji-Juljski krajini prišlo do protestov proti krčenju državnih prispevkov gledališčem in kulturi na sploh. Proračunsko klesanje v naši deželi utegne prizadeti osem gledališč in pet filmskih festivalov. Protesti proti vladnemu ukrepu so odmevali na čedajskem Mitteltestu in na mednarodni goriški filmski prireditvi Amidei, napovedano krčenje so obsejili tudi v tržaškem gledališču Verdi.

V Furlaniji-Juljski krajini smo priča bogati in razvejani kulturni ponudbi, ki jo označuje tudi skrb za dobre odnose s sosedi ter za uveljavitev večjezičnosti in večkulturnosti. Tukaj je slovenska senatorka omenila zelo težko situacijo SSG. Pri tem se je sklicevala na besede zunanjega ministra Franca Frattinija, ki je pred nekaj dnevi v Trstu izrecno omenil slovensko manjšino ter njeno poslanstvo za gradnjo dobrih odnosov s Slovenijo.

O težavah SSG je tekla beseda na sestanku med deželni svetnikom Igorjem Kocijančičem, zastopniki gledališča Martino Kafol, Tomažem Banom in Mirjam Koren ter s pokrajinsko odbornico Mariello Magistri De Francescu. Pobudo za srečanje je dal Kocijančič, tudi v imenu kolege Igorja Gabrovca. Skupaj sta pisala Deželi, Občini in Pokrajini Trst ter jih opozorili na obveze, ki jih te javne uprave imamo do slovenskega gledališča.

Vabilu za srečanje se je odzvala le Pokrajina, ki je z odbornico De Francescu pokazala ne samo razumevanje, temveč tudi zanimanje, da bi vzpostavila odnose oziroma sodelovanje s SSG. Deželni odbornik Roberto Molinaro, ki je zadolžen tudi za gledališča, je pokazal pripravljenost Tondove uprave, da se sooča s težavami teatra, a potem ko bo Dežela dobila iz Rima informacije v zvezi z



Senatorica Tamara Blažina

usodo državnega gledališkega sklada, ki ga bo lahko Berlusconijska vlada vsaj delno »rešila« v nekem drugem zakonu ali odloku. Občina Trst na sejo ni poslala nobenega svojega predstavnika. Pred koncem avgusta je napovedano novo srečanje o finančnih težavah SSG.



INDUSTRIJA - Belopeško podjetje v likvidacijskem postopku

Podjetnik Lualdi predstavil načrt za prevzem Weissenfelsa

TRBIŽ - Podjetnik Gabriele Lualdi, sedanjí manjšinski lastnik podjetja Weissenfels iz Bele peči, ki je ponudil njegov prevzem, je napovedal, da je pripravljen investirati 6,5 milijona evrov in znova zaposliti okrog sto uslužbencev.

Lualdi je včeraj na sedežu Dežele FJK v Vidmu predstavil svoj industrijski načrt deželni odborniku za proizvodne dejavnosti Luci Cirianiju, pooblaščenemu upravitelju deželne finančne družbe Friulia Federicu Marescottiju, predstavnikom lokalnih uprav, sindikatom in strčajnim upraviteljem podjetja Weissenfels.

Kot je zapisno v tiskovnem sporočilu deželnega odbora, Lualdijev načrt predvideva ponovno zaposlitev približno sto od nekdanjih 179 uslužbencev, ki so trenutno v režimu izredne dopolnilne blagajne. Ti naj bi se vrnili na delo v roku dvanajstih mesecev, v teku treh let pa naj bi se število delovnih mest povečalo na 150, ostali pa bi šli v predčasno upokojeitev.

Socialni partnerji so se dogovorili, da se bodo znova sestali 6. avgusta. Kot je povedal odbornik in podpredsednik deželnega odbora Luca Ciriani, je prva skrb njegove uprave vezana na število delavcev, ki bodo lahko ohranili svoja delovna mesta. Po njegovem mnenju je treba industrijske načrte ocenjevati predvsem glede na to, koliko delovnih mest zagotavljajo. »Lualdija in likvidatorje smo zaprosili, naj nam dajo še nekaj časa, da preučimo predlagano rešitev. Razumeti bo treba, ali je mogoče najti stično točko med Lualdijevo ponudbo in izrecnimi zahtevami stečajnega postopka,« je še povedal Ciriani.



Prejšnje vodstvo Intereurope brez razrešnice

KOPER - Delničarji Intereurope upravi in nadzornemu svetu na včerajšnji skupščini niso podelili razrešnice za leto 2008, sprejeli pa so sklep, da ostane slabih 58 milijonov evrov bilančnega dobička za leto 2008 nerazporejeno. Vseslovensko združenje malih delničarjev pričakuje proti sklepu izpodbojno tožbo. »Intereuropa je v zelo resnem položaju,« je po končani skupščini podaril predsednik uprave Intereurope Ernest Gortan, ki sicer ni želel izdati rezultatov poslovanja v prvi polovici letošnjega leta, ker jih nadzorni svet še ni obravnaval. Opozoril je, da koncern trenutno posluje v oteženih razmerah, likvidnost na trgu je slaba, zmanjšal pa se je tudi denarni tok družbe. Pri poslovanju se po njegovih besedah zelo pozna tudi visok delež fiksnih stroškov, s katerimi posluje koncern.

»Zajamčeno zastopstvo naj gre v deželni statut«

TRST - Deželni svet FJK je bil včeraj poklican, da se izreče glede treh ustavnih zakonskih osnutkov (dva je podpisal sen. Peterlini, enega pa sen. Saro), ki posegajo v spremembo deželnega statuta. Prvi zakonski osnutek, ki ga je vložil predstavnik nemške manjšine sen. Oskar Peterlini, predvideva spremembo 13. člena deželnega statuta FJK, ki obravnava izvolitev deželnega sveta, z vključitvijo določila o zajamčenem zastopstvu slovenske manjšine. Deželni svet je naposled odklonil vse tri zakonske osnutke z utemeljitvijo, da je deželni statut potreben celovite reforme in da je bilo vsekakor časa premalo za podrobno obravnavo treh predlogov.

V svojem posegu v avli je deželni svetnik SSK Igor Gabrovec napovedal podporo prvemu zakonskemu osnutku sen. Peterlinija, medtem ko se ni udeležil glasovanja o ostalih dveh. Svetnik Gabrovec je pritržil načelo, da se deželni svet čimprej ponovno loti postopka za korenito posodobitev lastne ustavne listine, vendar je sočasno izpostavil pomen in aktualnost predloga, da se v statutu zapiše zajamčeno zastopstvo slovenske manjšine. »Gre za načelo, ki je bilo že vključeno v deželno volilno zakonodajo in pomembno je, da se to pravico zapiše tudi v statut, saj se volilni zakoni spreminjajo s preveliko naglico ...« je dejal svetnik Gabrovec. Svoje izvajanje je podkrepil tudi z zaskrbljujočim primerom v Državnem zboru Republike Slovenije, kjer je bil prav pred kratkim vložen predlog spremembe ustave, ki bi črtal zajamčeno zastopstvo italijanske in madžarske manjšine.

TURIZEM - Po statistični analizi deželne agencije za turizem Turismo FVG

Turistični obisk v Furlaniji-Juljski krajini v prvem polletju kljub krizi na zadovoljivi ravni

VIDEM - V prvih šestih mesecih letošnjega leta je prišlo v Furlanijo-Juljsko krajino za 3,8 odstotka manj turistov kot v lanskem prvem polletju, medtem ko se je njihovo bivanje povečalo za 3,4 odstotka. Podatek izhaja iz statistične analize deželne agencije za turizem Turismo FVG, ki jo je njen generalni direktor Andrea Di Giovanni predstavil včeraj v Vidmu ob navzočnosti podpredsednika deželnega odbora Luce Cirianija.

Turistični obisk gorskih krajev je razmeroma stabilen, povečal pa se je obisk obmorskih letovišč. Izrazit upad pa so zabeležili na področju poslovnega turizma (v prvi vrsti kongresnega), in to predvsem v pokrajinah Videm, Pordenon in Gorica. Pozitivni so tudi podatki smučarskih središč, kjer so našli za 3 odstotke več prihodov in za 2,6 odstotka več bivanja.

V ostalih vejah turističnega sektorja se je po neugodnem prvem četrtletju v maju in juniju pokazal znaten zagon. V teh dveh mesecih se je števi-

lo turističnih bivanj v deželi glede na enako lansko obdobje povečalo za 9,6 odstotka, od tega največ v Lignanu Sabbiadoro z 19,5-odstotno rastjo in v Trstu s 14,8-odstotno. V celoti vzeto je polletni obračun zelo pozitiven za Lignano (+18,4%) in za Trst (+7%), negativen pa je za Gradež (-7,2%), Videm (-4,6%), Gorico (-14,9%) in Pordenon (-16,7%). Pri gorniškem turizmu pa beleži rahlo nazadovanje Trbiž (-3,7%), medtem ko je prišlo v Karniji do zmerne rasti turističnega obiska (+1,2%).

Obisk tujih turistov se je v prvem polletju v primerjavi z enakim lanskim obdobjem povečal za 2,7 odstotka, domačih pa za 3,8 odstotka. »Podatki so pozitivni,« je komentiral Ciriani, »kajti kljub gospodarski krizi beležimo po šestih mesecih rast turističnih bivanj za več kot tri odstotke. Boom Lignana in Trsta pa je signal, ki mora vlti zaupanje celotnemu turističnemu gospodarstvu v Furlaniji-Juljski krajini,« je sklenil podpredsednik deželnega odbora FJK.

Od obeh glavnih obmorskih letovišč je Lignano veliko na boljšem kot Gradež

ARHIV





ŽARIŠČE

Polnoletnost slovenske države

ADRIJAN PAHOR



25. junija letošnjega leta je Slovenija pridobila status polnoletne države; v sorazmerno kratkem času je dosegla zavidljive rezultate v mednarodnih političnih in vojaških povezavah, v ekonomski politiki in preosnovi notranje politične ureditve. Mlada slovenska država pa je imela in še vedno ima največ težav v zunanji politiki. V tem sorazmerno dolgem časovnem obdobju je v odnosu do vseh sosednih držav, s katerimi ima (še) nerazčiščene odnose, popuščala ali pa mlačno reagirala, ko je šlo za njene nacionalne interese. V zadnjih šestih mesecih slovenski mediji ne govorijo drugega kot o - zdaj že posledicah - blokade hrvaških pristopnih pogajanj k Evropski uniji. Veliko pozornosti je bilo namenjeno odstopu hrvaškega premierja, čigar presenetljivo dejanje naj bi bilo povezano prav z neuspehom v zunanji politiki. Sanader se je poslovil (verjetno začasno) s pomenljivo izjavo, da »Hrvaška ne bo dala niti centimetra svoje zemlje«. Izjava bi lahko neuki bralec, recimo katerikoli Evropejec, razumel kot negacijo Hrvaške ozemljskim zahtevam Slovenije, ki svoj veto izkorišča zato, da iz prednostne situacije iztrži čimveč na račun svoje sosedice. Ker je uradna Slovenija tudi na to izjavo bolj mlačno reagirala, bi nepoznavalec realnih razmer, pa tudi zaradi vse krajšega zgodovinskega spomina sodobne Evrope, lahko interpretiral danes Slovenijo kot agresorsko državo,

ki bi rada pridobila nekaj ozemlja na svoji južni meji. Dejansko Slovenija ne zahteva od Hrvaške nič, kar bi bilo hrvaškega, nasprotno, če vzamemo kot izhodišče situacijo 25. junija 1991, bi danes ugotovili, da je Hrvaška neovirano zasedla katastrsko občino Sečovelje, polovico Piranskega zaliva (spominimo se samo gradnje školjčič, ki so jo slovenski policisti »kontrolirali« iz razdalje), postavila kontrolne točke, ki so potem postale mejni prehodi, globoko v notranost slovenskega ozemlja, ponekod tudi do 200 metrov severneje čez reko Dragonjo, tako da se je Jožko Joras znašel čez noč na »hrvaškem« ozemlju, uredila morske pasove na tak način, da je Sloveniji zaprla dostop do mednarodnih voda, zasedla več sto hektarjev ozemlja ob Muri in še bi lahko naštevali. Po podatkih geodetskih inštitutov naj bi Hrvaška povečala svoje ozemlje za 52 kvadratnih kilometrov. Kako se je lahko to zgodilo v dokaj dolgem razdobju od rojstva slovenske države do njene polnoletnosti, lahko samo ugibamo. Po vsej verjetnosti zaradi občutka nekakšne zgodovinske podrejenosti, inferiornosti in (ali) omalovaževanja politike vzhodne sosedice, ki si je v vseh teh letih ustvarila izjemen izhodiščni položaj, spriču katerega bi - ob morebitnih pogajanjih - igrala vlogo države, ki je na spornih ozemljih suverena, to pa je nedvomno velika prednost. Pahorjeva blokada hrvaških pogajanj je bila zato verjetno

zadnja priložnost, da se doseže premik v dolgoletnem sporu. Slovenska vlada je sicer izbrala najbolj delikatno »orožje«, poleg tega pa daje mednarodni in domači javnosti vtis, da je pristopni veto edina močna karta, ki jo ima v svojih rokah, kar ni dobro.

Osemnajstletno obdobje dvostranskih odnosov med državama kaže nedvomno na ne ravno prijateljski, kaj šele »bratski« pristop hrvaških politikov in državljanov nasploh do slovenskih sosedov, čeprav tega seveda ne gre posploševati. Presenetljiva je zato, da ne rečem osupljiva, slovenska pozornost vsemu, kar je hrvaškega. Še najbolj je to razvidno v medijih, kjer so celo bolj ali manj pomembne novice iz notranje hrvaške politike (zamenjava Sanaderja s Kosorjevo) ali črne kronike vedno na prvih straneh. Prav tako je presenetljivo (še vedno) veliko zanimanje Slovencev za hrvaško morje, skrb za prometno signalizacijo za hrvaške turistične kraje, meteorološke in prometne informacije, in še bi lahko naštevali. Zgleda, kot da bi se Slovenija ne mogla rešiti balkanskega sindroma in da je kljub odcepitvi še vedno z eno nogo tam, od koder se je hotela umakniti. Slovenski politiki bi morali odnose s Hrvaško temeljito premisliti. Gre za pomembne teme, ki se jih ne da reševati zgolj s političnega, ekonomskega ali energetskega zornega kota, pač pa tudi z občutkom nacionalnega ponosa.

KULINARIČNI KOTIČEK

Črvički in graščakinje

Kaj naj vam svetujem danes, da bi ne povzročil bolj ali manj kilometrskih pisem uredništvu z ugotovitvami in nasveti, za katere ne čutim najmanjše potrebe, pa najbrž tudi vi ne. Naj glede zadnjega pisma, ki ga je naš Dnevnik prejel v zvezi z mojim ljubiteljskim pisanjem o kulinariki, povem samo sledeče: istrski fuži niso nobena povojna pogruntacija, v Istri so jih jedli še kot podložniki njegovega avstroogrskega veličanstva in upam, da jih bodo tudi v bodoče, pa naj jih imenujejo fuži, svedri, vretena ali valjni polžki. In, mimogrede, fuži z italijanskimi »fusilli« nimajo nobene zveze.

Kaj torej, če bi se v današnjem kulinaričnem kotičku pozabavali s črvički? Upam, da so vam všeč, čeprav niste ptički. Ali pa z graščakinjami, kaj pravite? Kot so moji pametni bralci razumeli, črvički niso odvratne živali, ki jih ribiči včasih rabijo kot vabo, temveč preprosto italijanski »vermicelli«. Ne bom si postavil retoričnega vprašanja (vprašanja, na katerega ne pričakujemo odgovora!): kako jim že rečemo po slovensko? Čisto preprosto »špageti«, saj to tudi so, na jugu Italije pa jim pogosto pravijo tudi »vermicelli« ali »vermicellini«, če so tanjši. Kaj pa graščakinje (še eno retorično vprašanje)? Graščakinje so posiljen prevod za »castellane«, posebno vrsto kratkih testenin, ki jih lahko mirne duše nadomestimo s polžki ali kakšno drugo podobno obliko testenin.

Za črvičke »Capri« potrebujemo: 350 g špagetov, 2 stroka česna, 6 zrelih paradiznikov, 1 mocarelo (če je bivolja še bolje), olivno olje, svež pekoč feferon, origano, sol in poper.

Paradiznik potopimo v vrelo vodo, nakar ga olupimo, semena in tekočino zavržemo, meso pa zrežemo na majhne kockice. V plitvi posodi na hitro prepražimo na olivnem olju strt česen in cel feferon. Ko se



česen obarva, ga odstranimo in dodamo paradiznik. Na tihem ognju kuhamo 10-15 minut. Solimo in po želji popramo. Medtem smo skuhalii špagete v slanem kropu, jih odcedimo in zvrnemo v paradiznikovo omako. Dodamo tudi mocarelo, ki smo jo narezali na kockice, dobro premešamo testenine, omako in sir in na koncu dodamo še origano. Špageti s paradiznikom in mocarelo so še zlasti primerni za vroče poletne dni.

Naj vam na hitro postržem z reepotom za »graščakinje« s paradiznikom in svežimi sardonii. Potrebujemo 350 g kratkih testenin, 150 g očiščenih svežih sardonov, 2 zrela paradiznika, 1 limono, strok česna, olivno olje, peteršilj, baziliko, sol in poper.

Očiščene in odprte sardone brez kosti položimo na krožnik, jih solimo in polijemo z limonovim sokom. Pustimo, da se riba namaka približno eno uro, nakar jih narežemo na cm velike kose, nekaj filejev pa pustimo celih, z njimi bomo kasneje garnirali jed.

Paradiznike pomočimo v vrelo vodo in jih olupimo ter vržemo na vrelo olje, kjer smo prepražili česen. Solimo in pustimo, da se paradiznik kuha nekaj minut, dokler se ne zgosti v gladko omako. Na to omako zvrnemo skuhanne testenine in koščke sardonov, na ognju mešamo še nekaj minut, solimo, dodamo sesekljane lističe bazilike, peteršilj in okrasimo s sardonovimi fileji. Tudi to je primerno za vroče dni.

Dober tek!

Ivan Fischer

PISMA UREDNIŠTVU

Afera z Muženičevom dosegla neomikane tone

Afera v zvezi z novinarko RTV Slovenija Mirjam Muženič se vleče predolgo in je mestoma dosegla tone, ki ne spadajo v odnose omikane in olikane dialektike. Podpisana izvoljena javna upraviteljica se ne spuščava v oceno osebnih političnih odločitev novinark, ki ne morejo biti predmet razprave. Prav tako nisva poklicana, da bi modrovala ali ocenjevala pravilnike, uveljavljene prakse in običaje, ki urejajo delovne odnose znotraj slovenske radio televizijske javne družbe.

Rada pa bi javno izrazila prepričanje, ki temelji na večletnih lastnih izkušnjah, da se je Mirjam Muženič kot novinarka vselej držala osnovnih pravil pluralnega in objektivnega poročanja o dogodkih, v katere sva bila kakorkoli soudeležena. Objavljene kritike, ki prihajajo s strani nekaterih javno političnih delavcev, so lahko legitimne, vendar z njimi ne soglašava. Kot člana slovenske narodne skupnosti v Italiji, ki sva se odločila, da se bova izpostavila tudi v političnem življenju, zagovarjama načelo, da je v demokraciji vsakemu posamezniku jamčena pravica do pasivne in aktivne volilne udeležbe. Osnovna ustavna načela ne dopuščajo nobene oblike diskriminacije posameznika zaradi osebnih političnih izbir in/ali izraženih mnenj.

Od vodstva slovenskega javnega radio televizijskega podjetja pričakujemo, da v odnosu do lastne uslužbenke ravna na osnovi veljavne delovne pogodbe in notranjih pravil, ki morajo biti jasna, nikdar retroaktivna in enaka za vse. Slovenske rojake doma bavi, da umirijo razgrete duhove in zaključijo z razpravo, ki je nevhvalna in nespoštljiva do posameznikovega dostojanstva. Mirjam Muženič pa izražava voščilo, da bi lahko v dogovoru z nadrejenimi in kolegi čimprej ponovno nadaljevala z novinarskim delom v umirjenem in spravljemem okolju.

Fulvia Premolin, dolinska županja
Igor Gabrovce, deželni svetnik FJK

Navidezno všečno, vendar nevarno

Zapis je bil sicer kratek, v spodnjem desnem kotu Primorskih novic, pa ven-



dar zelo pomenljiv, zame in še za koga resno zaskrbljujoč. Seveda ne vestička sama, da je društvo TIGR Primorske ustanovil območno enoto Goriške, ampak tisto, za kar se bo ta enota zavzemala: »...da se na območju Goriške, ki ni dvojezično, na javnih mestih ne bodo več pojavljali napisi v italijanskem jeziku.« To smo slišali tudi ob otvoritvi velike trgovine v Novi Gorici.

Kako to zveni nestrpno, kar nevarno. Saj kar težko verjamemo, če poznamo nastanek in zgodovino TIGR-a, te pomembne rodoljubne organizacije med obema svetovnima vojnama. Saj menda ne gre za revanšizem.

Bomo torej spet uveljavljali načelo, da je dovoljeno samo tisto, kar je izrecno predpisano. Mar nismo veseli, če preberemo kakšen napotek v slovensčini v kakšni drugi državi? Ne zaradi zakonske osnove, ampak zaradi poslovne vpljivosti in kulturne širine.

Negovalci rodoljubnih tradicij organizacije TIGR naj zastavijo ves svoj vpliv, da se bo dvojezičnost zares izvajala tam, kjer je to zakonsko določeno, tudi onstran naše zahodne meje. Svobodnemu podjetništvu in kulturni igrivosti pa bodo ljudje že dali pravo obliko.

Takšna delovanja se mi zdijo nevarna tudi zato, ker se hitro razrašajo. Kaj če si bodo v naslednji stopnji omislili še npravstvenike, ki bodo na javnih mestih poslušali, v kakšnem jeziku ljudje govorijo in ali je to zaradi enojezičnega področja dovoljeno? Kot da bi spet odmeval tisti znani stavek: Naredite mi to deželo...

Res je seveda, da je za slovenski jezik treba poudarjeno skrbeti; mladi z njim niso v najboljši kondiciji, lahko rečemo, da je kar precej onesnažen. Toda za tako ozaveščenost in resnično pravi razcvet jezika so potrebni drugačni načini, celovitejši.

Zavzemanje za brisanje italijanskih napisov z javnih mest bomo z lahkoto pogrešali.

Emil Aberšek

DUTOVLJE - Na Bunčetovi domačiji

Razstava čipk in slik narave



DUTOVLJE - V prostorih Bunčeto-ve domačije v Dutovljah je bilo konec minulega tedna slovesno, saj je bilo odprtje razstave del kar treh umetnic. S slikami na temo narave razstavlja Milenka Uršič, medtem ko se s lastnimi idrijskimi čipkami dajeta na ogled Jasna Apath Bobnar in Metka Iskra (na fotografiji od leve proti desni).

V imenu gostiteljskega Turističnega društva Kras je razstavo odprl Branko Kjuder, medtem ko je vse tri razstavjalke predstavil Gregor Maver, ki je predsednik Društva slikarjev amaterjev Tolmin.

Milenka Uršič je doma iz Drežniških raven na Tolminskem. Najpogosteje slika naravo; gore, gozdove in divjad. Pričujočo serijo slik v oljni tehniki je pomenovala Iluzija narave in s tem nakazala, da ne gre za preprosto odsljkavo videne- ga, saj je njena narava predvsem duhovna pokrajina, slike pa skorajda meditativne.

Jasna Apath Bobnar se je klekljanja, pod vodstvom Jane Beniger naučila v Ilirski Bistrici, kjer je tudi članica Klekljar-

skega društva za vse življenjsko obdobje. Metka Iskra se je klekljarske obrti učila v Logatcu od Olge Ferjančič, sedaj pa je članica Klekljarskega društva Cvetke iz Žirov. Klekljanje je eden od načinov izdelovanja čipk. Pomeni prepletanje, križanje in pretikanje vsaj dveh ali več parov niti, ki so navite na podolgovate, posebno oblikovane lesene palčke, imenovane klekljani. Najstarejši doslej poznani dokument o izdelovanju klekljane čipke na Slovenskem je iz leta 1669 in izpričuje klekljarstvo v Idriji. Dokument govori o tujcih, ki vedno pogosteje obiskujejo Idrijo in iz nje naskrivaj odnašajo živo srebro in rudo, hkrati pa prinašajo živež v zemenjo za čipko, ki jo kupujejo od idrijskih klekljaric. Današnje idrijske čipke so s svojo posebnostjo in lepoto svetovno znane in kot take tudi zaščitene.

Razstava bo na ogled do konec julija v času uradnih ur Turistično informacijskega centra, ki je odprt v petek popoldne, celo soboto in v nedeljo popoldne.

Bogdan Macarol

V DUTOVLJAH Na prazniku terana tudi Kraške igre

V okviru letošnjega že 39. tradicionalnega Praznika terana in pršuta, ki bo v osrčju Krasa, v Dutovljah, potekal od 14. do 16. avgusta, bodo letos že drugo leto zapored potekale Kraške igre, ki jih organizirajo mladi člani dutovskega Turističnega društva Kras. Igre pomenijo širšo razpoznavnost praznika, organizatorji pa želijo obuditi in še bolj poživiti samo dogajanje tako v Dutovljah kot tudi v okoliških kraških vaseh. Z njimi želijo povezati mlade po letih in po srcu, da bi ustvarjalno preživljali prosti čas in med drugim tudi, da bi s temi aktivnostmi obudili igre naših non in nonotov, seveda v modernejši preobliki.

Kraške igre bodo potekale v soboto, 15. avgusta. Letos so omejili število ekip na osem. Šestčlanske ekipe se bodo zbrale ob 13.30 uri na prizorišču Praznika terana in pršuta v Dutovljah, samo tekmovalje pa se bo pričelo ob 14. uri in zaključilo približno ob 17. uri z razglasitvijo najboljših ekip in podelitvijo praktičnih nagrad zmagovalcem. Ekipe se bodo pomerile v štirih disciplinah in sicer v igri Grjmo škroft, vlečenju vrvi, pretakanju vina in kraškem poligonu. Ekipe se lahko prijavi- jo z vplačilom prijavnine (35 evrov za vse člane ekipe za malico in majico) čimprej oz. do 13. avgusta v baru Marjan v Dutovljah. V primeru slabega vremena bodo igre predstavljene na 22. avgust. Dodatne informacije lahko zainteresirani dobijo pri: Lei Ličen (GSM: 031 698 653 in Nini Tavčar (GSM: 031 856 865).

Olga Knez



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

MANJŠINA - Stališča krovnih organizacij SKGZ in SSO

Kakšna usoda čaka Stadion 1. maj in slovenske jasli v Dijaškem domu?

Kulturni dom problem v problemu Slovenskega stalnega gledališča

Stadion 1. maj, otroške jasli v mestu, Kulturni dom, regulacijski načrt in še bi lahko naštevali. Slovenci v Trstu in v pokrajini se soočajo s številnimi vprašanji in problemi, ki jih Slovenska kulturno-gospodarska zveza in Svet slovenskih organizacij skušata reševati skupaj. Njuna pokrajinska predsednika Ace Mermolja in Igor Švab sta se resno lotila z delom, svoje načrta pa sta predstavila na večrajšnji novinarski konferenci.

Krovni zvezi sta in bosta še naprej pozorno spremljali postopek tržaškega regulacijskega načrta, ki je trenutno ustavljen, a bo v kratkem spet stekel. Švab, ki je tudi občinski svetnik, dvomi, da bo desna sredina privolila na zahteve opozicije glede Krasa, bitka pa je vsekakor še odprta. »Nekateri pravijo, da je naša zaskrbljenost za usodo Krasa pretirana. V resnici ne gre za dve gugalnici ali za peskovnik za otroke, v igri so veliki interesi,« je dodal Mermolja. Navezal se je na deželno odborico Federico Seganti, ki je po srečanju s slovenskim premierom Borutom Pahorjem (v Ljubljani je spremljala Renza Tonda) izjavila, da se Kraševci nimajo kaj bati od novega regulacijskega načrta. Odbornica je izrecno omenila Padriče, kjer naj bi bili vsi posegi naravnani v turistične in rekreacijske dejavnosti.

Glede (negotove) prihodnosti Stadiona 1. maj sta predsednika SKGZ in SSO dejala, da so za to vprašanje poklicani tisti, ki problem najboljše poznajo. Vsi vemo, kaj predstavljata in pomeni Stadion za Slovence v Trstu, objekt je treba ovrednotiti, rešitve pa ne smejo biti finančno preveč tvegane, sta soglašala Švab in Mermolja.

Pokrajinski predsednik SKGZ je načel problem slovenskih otroških jasli v Dijaškem domu Srečko Kosovel. Jasli pomenijo veliko pridobitev, za Dijaški dom pa predstavljajo preveliko finančno breme, ki mu ta struktura ni več kos. Treba je najti rešitve, ki bi zagotovile obstoj jasli in obenem normalno dejavnost Dijaškega doma. Švab je povedal, da v Trstu delujejo ene slovenske občinske jasli, ki pa še zdaleč na pokrivajo vseh potreb. Občina noče slišati, da bi v mestu in v okolici odprla dodatne slovenske jasli, zato je problem tudi in morda predvsem izrazito političnega značaja.

Kulturni dom v Ul. Petronio predstavlja velik problem za SSG in obenem tudi za vso slovensko manjšino. Vzdrževanje stavbe bremeni gledališče in - kot je dejal Mermolja - trenutno žal ni videti nobenega konkretnega znaka za rešitev tega velikega problema. Veliko odgovornost za situacijo v SSG in posledično v Kulturnem domu nosijo Dežela FJK ter Pokrajina in Občina Trst, ki ne spoštujeta svojih statutarnih obvez do našega teatra. Švab je soglašal s to oceno in dodal, »da to, kar bomo Slovenci izgubili v Trstu, ne bomo nikoli dobili več nazaj«. Kulturni dom je pravzaprav mednarodno zaščiten, problem je pereč in istočasno zelo zapleten. Tudi pri tem gre vsekakor za politično zadevo, saj mestna uprava finančno skrbi za Rossettijevo gledališče, ki ga potem dejansko upravlja Stalno gledališče Furlanije-Juljske krajine, je ugotavljal zastopnik SSO. Mermolja se je dotaknil tudi Narodnega doma, »v katerem Slovenci imamo na razpolago sicer malo prostora, zato naj bo naša dejavnost v njih kar se da živahna«.

S.T.



Aceta Mermolja (SKGZ) in Igorja Švaba (SSO) čakajo še kar zahtevne naloge

KROMA

TISKOVNA KONFERENCA SKGZ IN SSO

Slovenska manjšina nima le velikih kulturnih ustanov

Slovenska manjšina v Trstu nima samo velikih kulturnih ustanov, temveč tudi manjše ustanove in zelo razvejano stvarnost društev in krožkov, ki vsi zaslužijo pozornost. Zato je prav, da krovni organizaciji SSO in SKGZ skrbita za vso manjšino in ne samo za njen del, sta na večrajšnjem srečanju z novinarji poudarila Igor Švab in Ace Mermolja. Spremljala sta ju Ivo Corva in Marino Marsič. Srb za teritorij je zahteval stvar, ki sta ji krovni zvezi lahko kos s skupnim delom, konkretnim in ne ideološkim, je poudaril Mermolja.

Novinarji so predsednika spraševali tudi o uplinjevalniku in o hitri železnici. Švab in Mermo-

lja se nista opredelila za ali proti uplinjevalniku pri Žavljah, o katerem - sta dejala - naj imajo glavno besedo strokovnjaki. Zastopnik SSO je bil glede terminala vsekakor kritičen do tržaškega župana Roberta Dipiazza, ki je sprva projektu nasprotoval, potem pa ga je skoraj čez noč podprl. Uplinjevalnik je zelo problematična zadeva, če ga morajo že zgraditi pa je boljše, da plinovod speljejo pod morjem kot na Krasu, je podčrtal Švab.

Pogovor je v zvezi s terminalom in s hitro železnico nanese na odnose med Italijo in Slovenijo. »Mi živimo tukaj in na probleme, ki se pojavljajo v tem prostoru, gledamo v luči interesov domačega

prebivalstva in širšega okolja«, je dejal tržaški predsednik SKGZ. Ni mu všeč, če kdo slovensko manjšino postavi pred dilemo »za ali proti Sloveniji, za ali proti Italiji«.

Resnica je po njegovem drugje in manjšina vsakič nastrada, ko se odnosi med Rimom in Ljubljano zaostrijo. To se bo lahko zgodilo s plinskim terminalom in sodeč po zadnjih stališčih tržaškega župana tudi s hitro železnico. Mermolja računa, da se bodo do danes še kar mlačni odnosi med Furlanijo-Juljsko krajino in Slovenijo izboljšali in da bodo spodbudnim obljubam po nedavnem Tondovem obisku v Ljubljani sledili konkretni koraki.

Kaj bo s financiranjem tržaške univerze?

Zagonetka glede financiranja tržaške univerze se nadaljuje. Po tem ko ministrstvo za šolstvo ni vključilo tržaške univerze v seznam zaslužnih univerz (zaradi negativnih predračunov), ki bodo prejele 7% prispevek, se je včeraj oglasil rektor Francesco Peroni in sporočil, da je na ministrskem portalu na spisku le zasledil tudi tržaški univerzitetni pol; njegova prisotnost je po Peronijevem mnenju dokaz o našem kakovostnem znanstvenem raziskovanju. Njegovim besedam pa je nemudoma sledilo tiskovno sporočilo z ministrstva, ki je potrdilo dejstvo, da tržaške univerze na spisku ni, saj je potrosila več kot 90 odstotkov sredstev, ki jih je prejela iz sklada za redno delovanje. Rektor Peroni pa ostaja pri svojem in trdi, da je naslov tržaške univerze jasno zagledal na ministrskem portalu.

Izmenična enosmerna vožnja pri Repnu

Zaradi izrednih del na sistemu za zbiranje deževnice so včeraj uvedli izmenično enosmerno vožnjo na križišču med repnabrsko pokrajinsko cesto in pokrajinsko cesto, ki pelje proti mejnemu prehodu. Hitrost so tu omejili na 30 km/h.

Dominikanec za zapahi

V okviru teritorialnih kontrol nad nezakonitimi priseljenci so karabinjerji iz devinsko-nabrežinske postaje včeraj dopoldne v Sosljanu prišli na sled 23-letnemu C.S. A. A. rojenemu v Higueyu v Dominikanski Republiki. Po preverjanjih se je izkazalo, da je brezposeln in da nima ustreznih bivalnih dovoljenj, tako da so ga aretirali in odvedli v tržaški zapor.

Nasilneža našli v Trstu

Po daljšem zasledovanju so tržaški karabinjerji včeraj dopoldne aretirali 34-letnega Tržačana N.G., ki ga dolžijo spolnega nasilja nad mladoletnim dekletom. Zaporni nalog je izdalo tožilstvo iz Genove, saj se je posilstvo zgodilo v ligurškem mestu. Odvedli so ga v tržaški zapor, kjer bo predsedel dve leti in šest mesecev.

ENERGIJA

Družba Gas Natural s pozitivnimi polletnimi rezultati

Med pozitivnimi rezultati, ki jih je v polletnem poslovnem obračunu za letošnje leto navedla španska energetska družba Gas Natural, je tudi dosegla odloka z okoljskim pooblastilom za izvedbo projekta plinskega terminala v Trstu oziroma Žavljah. Odlok je italijanski družbi španske energetske skupine izdalo italijansko ministrstvo za okolje.

Med ostalimi rezultati, ki jih je družba dosegla v letošnjem prvem polletju v Italiji, izstopa dobiček pred obrestmi, davki in amortizacijo (EBITDA), ki se je v primerjavi z enakim lanskim obdobjem povečal za 54,5 odstotka in dosegel 34 milijonov evrov. Količina plina, ki ga je Gas Natural dobil v prvih šestih mesecih leta, se je povečala za 25,3 odstotka na 2224 gigawatnih ur, število novih distribucijskih točk pa se je povečalo za 8500. Gas Natural Distribuzione Italia ima tako 405 tisoč točk dobave plina v Italiji in še naprej širi svojo distribucijsko mrežo.

Poleg plinskega terminala v Trstu nadaljuje energetska družba tudi podobni projekt v Tarantu.

DEVIN-NABREŽINA - Poročilo o delovanju Sosveta mladih

De Vita: Sosvet je marljivo prirejal in prisostvoval prireditvam na teritoriju

V svojem drugem letu delovanja je Sosvet mladih v občini Devin-Nabrežina zelo marljivo prirejal in prisostvoval prireditvam, ki so jih na ozemlju občine priredili občinska uprava in krajevna združenja. V to je prepričan predsednik sosveta Giuliano De Vita, ki je v svojem poročilu o zadnjem letu delovanja podrobno naštel vse pobude, ki jih je ta organ izvedel s pomočjo devinsko-nabrežinske občinske uprave in tržaške pokrajinske uprave. Tako je junija lani v okviru Dirke po Italiji z jadrnico nudil mladim s posebnimi potrebami priložnost za izlet z jadrnico, v lanskem poletju pa se je tudi zaključil projekt ekskurzij s pomočjo izvedencev Pohajajmo skupaj v sodelovanju s krajevnimi združenji. V sklopu tega projekta, ki je po De Vitovih besedah vzbudil zanimanje tako na Tržaškem kot v drugih predelih Italije, je bila januarja letos izdana dvojezična brošura, ki je bila nato predstavljena bodisi na milanskem sejmu Bit bodisi ob drugih priložnostih.

Predsednik Sosveta mladih omenja tudi dvojezično brošuro s sporedom pobud sosveta, ki jo je slednji decembra lani izdal ob denarni pomoči zasebnika in tisoč izvodov posredoval mladim med 14. in 29. letom, ki prebivajo v občini. V istem obdobju je sosvet v različnih oblikah sodeloval pri organiziranju božičnih prireditev občinske uprave in krajevnih združenj ter je med drugim priredil koncert Rock e Music Christmas Festival pri pivnici Josef Stube. Predstavniki sosveta mladih so januarja oz. februarja letos sode-

lovali tudi pri svečanostih ob dnevu spomina na holokavst v prostorih društva Igo Gruden v Nabrežini oz. dneva spominjanja na fojbe in eksodus v Ribiškem naselju, kot posebej uspešno pa De Vita ocenjuje udeležbo na sejmu Bit v Milanu, kjer so člani odbora sosveta spregovorili o načrtih v Devinu-Nabrežini v letu 2009 in predstavili pravkar izdano brošuro. Predsednik poudarja tudi obisk Terracine in počastitev padlih iz tamkajšnjega naselja Borgo Hermada ob prazniku osvoboditve 25. aprila.

Od aprila do danes pa je sosvet tudi sodeloval pri pobudah, ki jih občinska uprava prireja v sodelovanju s posameznimi združenji, kot so npr. postovanje, Pomlad na gradu, Poletni večeri pod zvezdami idr. De Vita dalje omenja sodelovanje na Baviseli ter na pokalu Young Cup v Vižovljah, ob priložnosti katerega so nabirali denar, namenjen otrokom iz Abrucev, ki jih je prizadel potres. Ob priložnosti Poletnih večerov pod zvezdami je sosvet v sodelovanju z rekreacijskim središčem Toti priredil Rock Young Festival, na katerem je nastopilo sedem skupin iz tržaške pokrajine. Sosvet mladih je bil tudi pobudnik drugega turnirja v namiznem nogometu in sodeloval je pri organizaciji košarkarskega turnirja AGEF. Dalje se udeležuje srečanj, ki jih na pokrajinski in deželni ravni prireja združenje Anci Giovani. Sosvet mladih iz Devina-Nabrežine, piše še v poročilu predsednika De Vite, je tudi pristopil k Forumu mladih pokrajine Trst in dal svoj aktivni doprinos k sestavi statuta.



TRŽAŠKA POKRAJINA - Med sinočnojo sejo pokrajinske skupščine

Sprememba statuta sprožila ostro obstrukcijo opozicije

Nacionalno zavezništvo proti uvedbi rabe slovenskega jezika

Levosredinska večina je na sinočni pokrajinski seji predstavila osnutek za spremembo pokrajinskega statuta, ki predvideva, med drugim, tudi uvedbo rabe slovenskega jezika, kar je sprožilo ostro obstrukcijo svetnikov Nacionalnega zavezništva.

Bistvene novosti novega statuta so nakazali načelniki svetniških skupin levosredinske večine. Maria Monteleone (Demokratska stranka) je poudarila večje povezovanje z ozemljem, etične vrednote, pozornost do zgodovine, kulture, jezikov, verstev, ki označujejo pokrajinsko ozemlje. Carla Melli (Zeleni) je govorila o pluralni pokrajini, v kateri so razlike pojmovane kot bogastvo. Zanj je raba slovenskega jezika »zelo pomembna točka spremenjenega statuta, ki bo obogatila celotno pokrajinsko skupnost, zaščitila slovenski jezik in kulturo«. Elena Legiša (Stranka komunistične prenoje) je izpostavila predvsem določila tretjega poglavja o participaciji, o združevanju in sodelovanju z občinami na pokrajinskem ozemlju. Fabio Vallon je pozitivno ocenil predvsem pozornost do enakih možnosti, ene od temeljnih točk prenovljenega statuta.

Bolj kot sama predstavitev pa je v dvorani pokrajinskega sveta »odmevala« obstrukcija svetnikov Nacionalnega zavezništva. Že pred samo predstavitvijo je načelnik skupine Marco Vascotto zastavil prejudicialno vprašanje. Po njegovem ne bi smeli o spremembi statuta razpravljati, ker se o njem ni izrekla pristojna komisija. Monteleonejeva mu je pojasnila, da je razprava potekala v komisiji načelnikov skupin, in sicer na kar osmih sejah. Leva sredina je prejudicialno vprašanje zavrnila.

Arturo Governa (vedno Nacionalno zavezništvo) se je začel zaradi nekaterih domnevnih nejasnosti sklicevati na pravilnik pokrajinskega sveta. Potem ko je skupščina dvakrat zavrnila njegove zahteve, je skupaj z ostalimi svetniki opozicije zapustil dvorano, pred tem pa zahteval preverjanje sklepčnosti. Svetniki leve sredine so bili vsi prisotni, tako so ostali predstavniki opozicije z dolgim nosom.

Na vrat na nos pa so se predstavniki Nacionalnega zavezništva vrnili v dvorano, potem ko je Monteleonejeva predložila resolucijo o nadaljnjem poteku razprave o spremembi pokrajinskega statuta. Večina je pripravila »delovnik«, da bi se izognila ponovni obstrukciji Nacionalnega zavezništva.

O spremembi statuta je bil pred razpravo v pokrajinskem svetu govor na opoldanski novinarski konferenci

KROMA



Amandmaje bo treba predložiti najkasneje do 4. septembra, pod-amandmaje do 8. septembra. Tako je bila onemogočena predložitev amandmajev tik pred razpravo. Ta bo potekala na treh sejah, ki bodo 17., 18. in (če bo potrebno) 21. septembra. Vse seje se bodo začele ob 9. uri, tako se ne bodo zavlekle zaradi obstrukcije Nacionalnega zavezništva pozno v noč, kot se je to zgodilo sinoči in tudi na prejšnji seji.

Marco Vascotto je - ves razkačen - ostro protestiral nad vsiljenim dnevnim redom razprave o statutu. Dobri dve uri pred tem je - pri obravnavi drugega, povsem formalnega odloka, ki bi ga brez obstrukcije odobrili v pičli minuti ali dve - s svojimi amandmaji sam diktiral tempo razprave levosredinski večini. Tako sta bili za odobritev odloka potrebni celi dve uri, med glasovanji o Vascottovih amandmajih pa se je zgodilo, da je predsednik skupščine Boris Pangerc dva od njih tudi podprl (!).

Po resoluciji Monteleonejeve je Vascotto zaznal, da mu kaj takega ne bo več tako prešerno uspevalo. Bentil je nad kršenjem pravilnika, ki pa ga je sam prekršil, ko je nadaljeval svoj poseg kljub temu, da ga je predsednik skupščine Boris Pangerc kar 12-krat pozval, naj ga zaključil, ker se je iztekel odmerjeni čas. Naposled je bil Pangerc prisiljen izključiti ga iz sejne dvorane.

M.K.

PALAČA GOPČEVIĆ - Do 15. septembra

Tomizza vabi

Jutri in v nedeljo tudi brezplačni strokovni vodstvi



Tomizzi, istrskemu pisatelju in »človeku meje«, je tržaška občina posvetila dokumentarno razstavo Fulvio Tomizza - Destino di frontiera, ki je od danes na ogled v palači Gopčević.

Jutri in v nedeljo bosta na sporedu prvi strokovni vodstvi. Kustos razstave Gianni Cimador bo obiskovalce dvakrat popeljal skozi Tomizzovo življenje: v soboto ob 17., v nedeljo pa ob 11. uri.

Občinski svet

V Dolini spravno o zbiranju odpadkov

Vprašanje ločenega zbiranja odpadkov v dolinski občini, ki je v preteklosti izzvalo vrsto glasnih protestov in polemik, je spet odjeknilo v občinski dvorani, a tokrat v zelo umirjenih in spravljivih tonih. Povod za razpravo je dala resolucija Ljudstva svobode-UDC, ki jo je levosredinska večina sprejela, da je bil dokument odobren soglasno. Le svetnik Liste Gombač se ni udeležil glasovanja (kar je povsem razumljivo, saj lista načrtuje referendum proti tovrstnemu načinu zbiranja in odvažanja odpadkov, in bi bila njegova morebitna podpora resoluciji zato protislovna).

Vodja svetniške skupine Ljudstva svobode-UDC Roberto Drozina je uvodoma poudaril, da nima nobenih predlogov proti novemu načinu zbiranja odpadkov na domu, opozoril pa je na vrsto nedoslednosti in napak. Med slednjimi je omenil uporabo čipa na družinskih kantah. Ta je prvotno služil le za izračun števila izpraznitvev kant letno, ne pa za določitev dejanske teže odpadkov posameznih gospodinjstev. V resoluciji je nadalje govoril o urnikih zbiranja odpadkov, o »razpolaganjem količinsko ustreznih kant za občane, ki živijo sami,« o ureditvi metode zbiranja predvsem pri stanovanjskih blokih, o zbiranju odvečnega vejevja v obdobjih sekanja in o okrepitevi sistema ločenega zbiranja.

O zadevi je aprila letos, na eni od svojih zadnjih sej, razpravljala prejšnja občinski svet. Ljudstvo svobode-UDC je želelo z novo resolucijo pozvati novo občinsko upravo, naj upošteva takratne smernice, da bi postalo zbiranje in odvažanje odpadkov občanom »bolj prijazno«.

Županja Premolinova je priznala, da je resolucija opozicije konstruktivna. Ocenila je, da je nov način zbiranja odpadkov »ambiciozen« in »že dobro deluje«. Seveda bo treba nekaj malenkosti še izboljšati (omenila je čip na kantah), opozorila pa je, da plačujejo v dolinski občini bistveno manj za odvoz odpadkov, kot, na primer, v tržaški občini, ter ponudila tudi konkreten primer dveh štiričlanskih družin s približno enako velikim stanovanjem v Dolini in na Proseku. Dolinska plačuje letno 400 evrov, proseška 1.040 (!).

Glede morebitne škode, ki bi jo povzročile družinske kante na cestah in ulicah (na primer ob burji), pa je Premolinova pojasnila, da so le-te zavarovane.

M.K.

OBČINA DOLINA - Predstavili osnutek izvedbenega načrta, ki ga mora sedaj odobriti občinski svet

Boljunjska Gorica odslej »pravi« trg

Spodnji del trga bo ohranil sedanji videz, v zgornjem delu pa bodo imeli pešci na voljo skoraj tisoč kvadratnih metrov površine - Kritike nekaterih vaščanov



O posodobljenem načrtu so spregovorili njegovi mladi načrtovalci

KROMA

Demokracija je včasih res zahtevna zadeva ...in lahko zakomplicira tudi načelno hvalevredne pobude, kot je obnova vasi. To je prišlo na dan tudi na sredinem javnem srečanju v boljunjskem gledališču Franceta Prešerna, kjer je občinska uprava predstavila osnutek izvedbenega načrta za obnovo vaškega trga - Gorice v Boljuncu.

O obnovi je v preteklosti že tekla beseda na seriji javnih srečanj. Kot je poudarila odbornica Tatjana Turco (županja je bila zasedena na okrogli mizi v avditoriju Revoltella in se je Boljuncanom pridružila kasneje), je občinska uprava skušala upoštevati pomisleke, kritike in predloge občanov ter trgovcev, ki imajo svoje obrate na boljunjskem trgu. Nekateri vidiki prvotnega načrta so namreč naleteli na neodobravanje dela prebivalstva, zato so načrtovalcem poverili nalogo, da ga izpopolnijo oziroma delno spremenijo.

Posodobljeni načrt so predstavili inženir Federico Olivotti in arhitekti Paolo Giangrande, Diego Pertoldi ter Igor Speič. Povedali so, da se mora javnost najprej

odločiti, ali želi, da je Gorica središče vaškega življenja ...ali parkirišče. Sami so skušali na veliki boljunjski površini uresničiti oboje: spodnji del trga bodo obnovili in uredili, a bo obdržal sedanji videz (in parkirišča). Zgornji del trga, kjer se razcepi cesti za Glinščico in do zgornjega dela vasi, pa bo v veliki meri zaprt za promet: tam, kjer na zadnji aprilski dan dvigajo priljubljene maj, naj bi nastala vaška »dnevna soba« s klopmi in drevesi. Trg bo tlakovan s peščenjakom in kraškimi kamnom, omejen pa s premičnimi količki, mimo katerih bodo po zunanem pasu vozili avtomobili.

Udeleženci sredinega srečanja so izpostavili nove predloge in kritike, na katere so načrtovalci odgovorili s tehničnimi utemeljitvami: šest metrov široke pločnike, ki so navidezno skregani z logiko, na primer ne moreš zožiti zaradi drevov, predvsem pa zaradi podtalnih cevi in napeljav.

Boljunjska Gorica naj bi torej kmalu pridobila nov videz, z deželnim prispevkom pa bodo istočasno uredili tudi dostop do starega dela vasi, kanalizacijo, javno razsvetljava itd. (pd)



OBČINA TRST - Razgiban potek sinočnje seje občinskega sveta

Trg Libertà bodo preuredili Na dnevnem redu tudi plinovod

Sklep o preureditvi trga pred železniško postajo je bil sprejet s 23 glasovi proti 15



Proti nameri občinske uprave, da preuredi trg pred postajo, so v preteklosti priredili tudi manifestacije

KROMA

namenjena avtomobilskemu prometu. Posekali bodo le šest dreves, namesto katerih bodo zasadili 55 novih rastlin, je dejal Bandelli.

Na račun odbornikovih trditve o strateškem načrtu so med razpravo svetniki opozicije izrekli marsikatero opazko, saj v njem ne vidijo prav nič strateškega, opozorili pa so tudi na uporabo javnega denarja za namene, ki so drugačni od tistih, za katere je uprava prejela sredstva. Fabio Omero (Demokratska stranka) je tudi predlagal ponovitev celotnega postopka sprejemanja načrta, ker se po vsebini razlikuje od prvotnega načrta, kar pa je občinski svet z večino glasov zavrnil. Iztok Furlanič (Stranka komunistične prenove) je opozoril, da načrt odpravlja veliko krožišče okoli parka in uvaja dobesedno avtocesto, zahteval pa je tudi spoštovanje občanov, ki se povečini ne strinjajo z namero občine. Alfredo Raccovelli (Zeleni) je opozoril, da nekaterim ustanovam občina sploh ni prislughnila, dvomi pa tudi v utemeljitev, po kateri je preureditev potrebna zaradi domnevnega povečanja prometa ter propadanja območja. Za Roberta Decarlija (Občani za Trst) pa gre za »zamaskiran načrt«, ki se norčuje tako iz svetnikov večine, ki so ga v dobri veri podprli, kot iz mesta, poleg tega niti ne spoštuje zgodovinskosti trga, katerega preureditev ni prioriteta, zato gre za potratno javnega denarja. Alessandro Minisini (Mešana skupina) pa je izrazil pomisleke predvsem glede ureditve prometa.

Tem argumentacijam so ugovarjali iz vrst večine Bruno Sulli (Nacionalno zavestništvo), ki je odborom občanov tudi očital, da se pustijo politično zlorabljati od tistih, ki nočejo sprememb, medtem ko se mora mesto prenavljati in rasti, drugače ga bo Slovenija prehitela. Sullijev očitok je bil tudi ta, da ni bila predstavljena nobena alternativna rešitev, s čimer se je strinjal tudi Roberto Sasco (Sredinska unija), čemur pa je oporekala Bruna Tam (DS), rekoč da so okoljevarstveniki predložili alternativni načrt. Zlasti Sullija so številni nasprotniki načrta, prisotni v dvorani, vzeli na piko in glasno osporavali njegovim izvajanjem, tako da je moral predsednik občinskega sveta Sergio Pacor večkrat poseči. Maurizio Ferrara (Severna liga) pa je dejal, da z urbanističnega zornega kota bodo rešili prazen prostor, ki zadeva eno od maloštevilnih kritičnih točk v mestu. Občinski svet je v nadaljevanju z glasovi desnosredinske večine zavrnil sedem pripomb, ki so jih vložili nekateri posamezniki in ustanove, po glasovalnih izjavah pa je kot že rečeno s 23 glasovi proti 15 tudi izglasoval sklep o preureditvi trga. (iž)

SV. JAKOB - Praznovanje zavetnika Občuten verski praznik ob udeležbi mestnih oblasti

Mogočna cerkev sv. Jakoba v istoimenski tržaški delavski četrti je bila prejšnjo soboto središče dogajanja v mestu, saj se je praznovanja zavetnika sv. Jakoba udeležil sam vrh mestnih in pokrajinskih oblasti na čelu z županom Robertom Dipiazzo in predsednico pokrajine Mario Tereso Poropat. S slovesnim dvojezičnim bogoslužjem, pri katerem so somaševali številni duhovniki na čelu s kaplanom Lorenzom Magarellijem in gostujočim duhovnikom iz Slovenije Milanom Pregljem, so sklenili tridnevno čast sv. Jakobu. V pridigi je Magerelli izpostavil pomen priprav na ljudski misijon, ki bo potekal v mesecu oktobru 2009 in opozoril na priložnost za poglobitev osebne vere. Za njim je vse zbrane pozdravil še vojaški kurat Milan Pregelj, ki je sicer pred tem sodeloval pri tridnevnicu. Pri bogoslužju je poleg gostujočega zbora iz

сосednje tržaške župnije sodeloval tudi združeni zbor Zveze cerkvenih pevskih zborov, ki je občuteno dopolnil liturgično slavje pod vodstvom Edija Raceta in ob orgelski spremljavi prof. Dine Slama. Bogoslužju je sledila procesija z Najsvetejšim po ulicah, ki so jo spremljale bandere, pri čemer je mogočno plapolala tudi obnovljena zastava svetih bratov Cirila in Metoda. K veselemu praznovanju je prispevala še godba. Ob sklepu je župnik Roberto De Rosa pomenljivo ovrednotil procesijo, saj preko lete, ki se vije po mestnih ulicah, Jezus Kristus stopi v življenje in s tem spominja, da ga more vernik srečati in spoznati v vsakem človeku. Tako ta obred pomaga utrjevati in živeti vero v vsakdanjem življenju, kar je bil tudi eden od glavnih namenov tega vsakoletnega praznovanja, ki se ga po tradiciji udeležijo veliko domačih slovenskih vernikov.

Kot se je napovedovalo, je bila sinočnja seja tržaškega občinskega sveta precej razgibana. Kako naj ne bi bila, saj je dnevi red obsegal nekaj sklepov, ki precej razdvajajo domačo javnost: gre predvsem za sklepa o preureditvi Trga Libertà pred glavno železniško postajo in o posredovanju mnenja glede gradnje podmorskega plinovoda, ki bi načrtovani uplinjevalnik pri Žavljah povezoval z Gradežem oz. Vilešem. Ob zaključku redakcije se je razprava o plinovodu komaj začela, tako da lahko poročamo le o sprejetju sklepa o preureditvi Trga Libertà s 23 glasovi proti 15, potem ko so svetniki pred tem že izglasovali sklep o podaljšanju mandata posebni komisiji za škedenjsko železarno.

Načrt o preureditvi Trga Libertà, proti kateremu je krajevni odbor občanov zbral 10.000 podpisov, sta orisala župan Roberto Dipiazzo in odbornik za javna dela Franco Bandelli. Prvi je poudaril, da je občinska uprava uspela pridobiti pomembna javna sredstva (okoli tri oz. štiri milijone evrov) za načrt, ki bo uredil promet od Miramarskega drevoreda do nabrežja in bo omogočil dostop do območja starega pristanišča in preurejenega silosa. Bandelli pa je načrt, ki je prejel potrebna dovoljenja, označil za strateškega in med drugim poudaril, da bo s tem prišlo do povečanja zelene površine in zmanjšanja površine, ki je

TRŽAŠKI ZAPOR - S prispevkom Fundacije CRTrieste

Hladilniki in televizorji za zapornike

Tako ravnatelj zapora kot predstavnik Fundacije CRTrieste sta poudarila potrebo po dostojnem življenju tistih, ki plačujejo za svoje napake



Nove hladilnike in televizije bodo postavili v skupne prostore tržaškega zapora

KROMA

Fundacija CRTrieste je tržaškemu zaporu namenila večji prispevek, s katerim so nabavili hladilnike in televizije za zapornike. Nove pripomočke so zapornikom slovesno izročili včeraj dopoldne na srečanju, ki so se ga udeležili ravnatelj tržaškega Coronea Enrico Sbriglia, podpredsednik upravnega sveta Fundacije CRTrieste Renzo Piccini, predstavnik zaporniške oblasti Antonio Marrone in pa predstavnik zapornikov.

Prenatranost t.i. zavodov za prestajanje zaporne kazni je danes na dnevnem redu. Pri vsem tem ni izvzet tržaški zapor, v katerem je danes 240-250 zapornikov, se pravi tretjino več kot predvideno; 60-65% zaprtih je tujcev, 10% pa je žensk. Podpora jim je Fundacija CRTrieste izkazala z nakupom dvajsetih hladilnikov in dvajsetih televizij, ki jih bodo sedaj porazdelili predvsem po skupnih prostorih. Zaporniki namreč radi sledijo dnevnikom ali televizijskim programom, ne da bi pri tem televizor kar na lepem odpovedal; prav tako so tudi hladilniki dobrodošli, saj jim domači večkrat prinesejo kaj za pod zob. Sbriglia je včeraj poudaril, da si bo vselej prizadeval za ureditev takega zapora, ki bi bil dostojen in čist, kar bi odražalo spoštovanje države in krajevnih oblasti do zapornikov. Z njim se je strinjal tudi Piccini, ki je prispevek ocenil kot pomoč ljudem, ki plačujejo za svoje napake: zapor ne gre enačiti z izgubo dostojanstva, ki večkrat privede celo do samomorov (sicer so v tržaškem zaporu v zadnjih devetnajstih letih zabeležili »le« tri tovrstne primere).

Tržaški pust v botaničnem vrtu

V okviru pobud Un mare di fiori, ki jih prirejajo tržaški znanstveni muzeji bo v botaničnem vrtu v Ul. Marchesetti 2 drevi ob 21. uri večer posvečen tržaškemu pustu. Iz strani knjige Carneval no sta 'ndar via Liliane Bamboschek bodo pokukali zgodovinski pustni sprevodi in plesi. Ob predvajanju fotografij pa bosta za posebno vzdušje poskrbela še gledališčnika Ruggero Torzullo in Maria Teresa Celani, seveda pa ne bo izostal niti škedenjski pustni pogreb. Vstop bo prost.

Nočno srečanje s tržaškimi ribiči

Miramarski morski park vabi dreve v grljanski portici na sugestivni nočni izlet po morju. Pescaturismo je naslov pobudi, ki bo od 21. do 23. ure udeležence pospremljal na srečanje z ribiči na morski gladini. Ko se spusti mrak, se na obzorju namreč pojavijo ribiške lampare. O ribolovu in o pestrem življenju na morskem dnu bodo udeležencem spregovorili sami ribiči. Kdor bi se rad udeležil poučne plovbe, se lahko zgledal na tel. 040/214147 (inter-na številka 4) od ponedeljka do petka od 14.30 do 16.30.

Naravoslovni center v Bazovici vabi v nedeljo

V nedeljo, 2. avgusta, bo Naravoslovni didaktični center v Bazovici odprt od 14. do 20. ure. V tem informativnem centru lahko obiskovalec s pomočjo različnih čutil in posebnih didaktičnih pripomočkov ter rekonstrukcij naravnih okolij spozna naravo in posebnosti Krasa, naše dežele ter hkrati vsega sveta. Nadaljuje se tudi fotografska razstava »Divje srce Afrike«, katere avtorji so Franco Toso, Roberto Valenti, Ervin Skalamera ter Luigino Felcher in razstava »Živali... iz lesa« Fabia Bocollija. Vstop je prost. Za dodatne informacije pa je na voljo telefonska številka 040-3773677.

Mladinska izmenjava o spoznavanju okolja

Spoznaj okolje, ki te obkroža. To bo rdeča nit mladinske izmenjave oziroma mednarodnega prostovoljnega kampa od 10. do 23. avgusta v vasi Valbona de les Monges nedaleč od Barcelone. Mladi udeleženci bodo поблиže spoznali okolje, naravne vire in pa življenje na kmetih. Veliko je namreč predvidenih aktivnosti, pa tudi delavnic in debat, ki bodo udeležence spodbudile k spremembi življenjskih navad za čistejšo in bolj zdravo okolje. Žal povsod še ni prevladala zavest o nujnosti trajnostnega razvoja, torej gospodarskega razvoja, ki ne bo povzročal ekoloških in socialnih neravnotežij.

Za udeležence bo poskrbljeno prenočišče pri socialni zadruzi, ki se bavi z vinogradništvom, tako da bodo udeleženci včasih sodelovali tudi pri delu med trtami. Izmenjave se bodo udeležili mladi iz Španije, Italije, Belgije in Irske. Predviden je 70% povratek stroškov (do največ 150 evrov). Na vsa dodatna vprašanja boste našli odgovore na elektronski pošti p.galluccio@scitalia.it.

Nova igrala v Ul. Archi

V Ul. Carlo Archi pri sv. Alojziju so včeraj predali namenu nov igralni prostor. Pred osnovno šolo, vrtcem in jaslami v bližini avtobusne postaje št. 25 in 26 so po novem v tridesetih dneh dela (za skupnih 45 tisoč evrov) bonificirali območje in na njem uredili nova igrala (gugalnico, tobogan in podobno). Prostor so ogradili z leseno ograjo in vse okrog postavili več železnih klopi. V prihodnje bodo uredili tudi pobočje griča nad Ul. Marchesetti.



REPNIČ - Nastop prekmurske skupine Langa

Romska glasba sredi kamnoloma

Festival Glasba brez meja se ta vikend nadaljuje v Praprotnu



Šestčlanska skupina Langa je navdušila številno občinstvo

KROMA

Številno občinstvo je v sredo zvečer v bivšem kamnolomu pri Repniču sledilo glasbenemu nastopu šestčlanske romske skupine Langa iz Prekmurja, ki se je zvrstil v okviru festivala Glasba brez meja v organizaciji združenja Druga muzi-

ka. Poslušalci so namreč na prireditvenem prostoru med sugestivnimi belimi navpičnimi stenami napolnili vse sedeže, ki jih je dala na razpolago Občina Zgonik, ena od pokroviteljic koncerta, nekateri pa so si ob norih ciganskih in balkanskih ritmih privoščili kar ples na travi.

Še preden bi iz glasbil zadonele note, se je v imenu organizatorjev Andrej Petaros zahvalil vsem za prisotnost, zgoniškem županu Mirku Sarđoću pa še posebej za njegovo naklonjenost pobudi. K uspešni realizaciji sredinega večera in celotne prireditve Glasba brez meja pa sta pripomogla tudi Dežela FFJK ter Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Med apnenčastimi stenami je lahko nato zazvenela muzika ansambla Langa, ki se je občinstvu predstavil z repertoarjem znanih in manj znanih skladb. Po večini so bile to romske pesmi iz Prekmurja in od drugod, ki so s svojimi norimi, mestoma pa tudi počasnimi ritmi

prevzele občinstvo. Med izvajanjem romskih pesmi so se vrinile tudi prekmurske narodne, svoj prostor pa so našle tudi nekateri skorajda že zimzelene popevke z Balkana, med njimi naj tu omenimo Mesečino Gorana Bregovića in znamenit naprev iz najboljšega srbskega filma dvajsetega stoletja Ko to tamo peva. Med svamim izvajanjem je bilo mogoče slediti tudi ne navadnim glasbenim performansom, denimo igranju na kontrabas z nekoliko nenaadne pozicije, pa tudi štiročnemu izvajanju ritma na baterijo. Glasbeniki so svoj nastop sklenili povsem »slovensko«, z izvajanjem Avsenikove Na Golici, namreč. Glasbene prireditve v okviru festivala Glasba brez meja se bodo nadaljevale tudi v prihodnjih dneh, in sicer na prireditvenem prostoru v Praprotnu, naslednji teden pa bo bivši kamnolom v Repniču spet prizorišče zanimivega glasbenega dogodka, ko bodo med kraškimi stenami zazveneli dalmatinski ritmi. (ps)

Vikend v Praprotnu?

Festival Glasba brez meja se po sredinem postanku v Repniču vrača v Praprot. Nocoj bo na sporedu »skareggae night« s priznanimi skupinami Zakkaman, Vallanzaska in Kingston. Sobota bo posvečena rock glasbi (Just Burning, Notterdam in Big Foot Mama), nedelja pa narodnozabavni glasbi (Denis Novato in avstrijska skupina Oberkrainer Power). Za kioske bodo skrbeli člani SK Devin, vsi koncerti so brezplačni.

DOLINA - Občinsko poletno središče

Igre, kvartanje in lov na vzgojitelje ob plavanju, plesanju in nori zabavi

V osnovni šoli Prežihovega Voranca v Dolini poteka že tretji teden poletno središče v organizaciji domače občinske uprave in zadruge L'albero azzurro. Za kakih petdeset otrok (iz vrtca in osnovne šole) skrbijo vsak teden pod nadzorom koordinatorki Maure vzgojiteljici Sara, Ivana, Mateja in Erik.

Otroci se sploh ne dolgočasijo, saj se ves dan igrajo in ustvarjajo. Najraje se skrivajo, kvartajo, igrajo z žogo, se posvečajo družabnim igram, sestavljajo puzzle in ... lovijo vzgojitelje. Iz plastičnih steklenič ali iz tulcev toaletnega papirja so oblikovali barčice, kače in lutke, iz kartončkov živalice, iz testenin pa pisane zapestnice in ogrlice, da o risbah ne govorimo. Na dvorišču osnovne šole imajo na voljo tudi raznorazna igrala in simpatičen bazenček, ki je izredno priljubljen; seveda ga ne gre primerjati s špricanjem in čofotanjem v Sesslanju, kamor so se s šolabusom odpravili vsaj enkrat tedensko. Ob petkih je bila na sporedu diskoteka: večji otroci so poskrbeli za koreografiji, med plesom pa so se jim pridružili še najmlajši ... Zabava zagotovljena! Seveda pa so se udeleženci po-



letnega središča podali tudi na več izletov: na obisk Naravoslovnega centra v Bazovici ali Akvarija na tržaškem nabrežju, »ta veliki« so jo mahnilo tudi do miljskega balinarskega društva, kjer so ob stezi spoznali osnovne tehnike balinanja. V goste so prišli tudi člani tržaškega združenja astrofilov, ki so otrokom povedali marsikaj zanimivega o soncu in o zvezdah, medtem ko so

malčki s teleskopom zrlili na nebo. Izredno zanimiv pa je bil tudi obisk skupine članov godbenega društva od Korošcev, ki so s seboj imeli nekaj instrumentov, tako da so se otroci lahko preizkusili še kot bobnarji, trobentači in igralci roga.

Poletni center se bo danes poslovil od svojih malih gostov. Starše, napovedujejo, čaka pravo presenečenje. (sas)

Včeraj danes

Danes, PETEK, 31. julija 2009
IGNAC

Sonce vzide ob 5.47 in zatone ob 20.35
- Dolžina dneva 14.51 - Luna vzide ob 16.56 in zatone ob 1.00

Jutri, SOBOTA, 1. avgusta 2009
PETER

VREME VČERAJ: temperatura zraka 27,7 stopinje C, zračni tlak 1016,7 mb pada, vlaga 54-odstotna, veter 6 km na uro jugo-zahodnik, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 25,8 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 1. avgusta 2009

Lekarne odprte tudi od 13. do 16. ure
Ul. Ginnastica 44 (040 764943), Trg Valmaura 11 (040 812308).

Opčine - Nanoški trg 3 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Ginnastica 44, Trg Valmaura 11, Trg Sv. Jakoba 1.

Opčine - Nanoški trg 3 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg. Sv. Jakoba 1 (040 639749).

www.farmacititrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 18.30, 21.00
»Harry Potter e il Principe mezzosangue«.

ARISTON 18.15, 20.00 »Garage«.

CINECITY - 16.00, 16.30, 17.00, 18.00, 18.45, 19.15, 20.00, 21.00, 21.30, 22.00
»Harry Potter e il Principe mezzosangue«; 16.15, 18.00, 20.00, 22.00
»Ken il Guerriero - La leggenda di Raoul«; 18.00, 22.00 »La rivolta delle ex«; 16.00, 18.50, 21.45 »Transformers: La vendetta del caduto«; 16.00 »Coraline e la porta magica 3D«; 16.00, 20.00 »Una notte da leoni«.

FELLINI - Dvorana je rezervirana.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 17.15 »Baby Mama«; 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »La misma luna«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 19.45, 22.00
»I love Radio Rock«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Niente velo per Jasira«.

KOPER - KOLOSEJ - 17.20, 19.40, 22.00
»Snubitev«; 20.00, 21.40 »Tujci«; 17.00, 19.10, 21.20 »Zadnja hiša na levi«; 15.20 »Ledena doba 3: Zora dinozavrov 3D«; 16.20, 18.10 »Ledena doba 3: Zora dinozavrov«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 18.30, 20.15, 22.15 »Fortapasc«; 16.45, 22.20 »Una notte da leoni«; Dvorana 2: 16.45, 19.15, 20.00, 22.00 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; Dvorana 3: 18.15, 22.15 »La rivolta delle ex«; Dvorana 4: 16.45, 20.15 »St. Trinian's - Il più esclusivo college inglese«; 16.45, 18.30 »Coraline e la porta magica«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.10, 20.40 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; Dvorana 2: 19.00, 21.30, 22.00 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; Dvorana 3: 19.50, 22.00 »I love Radio Rock«; Dvorana 4: 20.00, 22.00 »Religiolus - Vedere per credere«; Dvorana 5: 20.00, 22.10 »Fortapasc«.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A.M. SLOMŠKA obvešča, da bo med poletno prekinitvijo didaktičnih de-

SKD JOŽE RAPOTEC
Prebeneg

vabi na tradicionalno

ŠAGRO

od 31. julija do 3. avgusta
v Prebeneškem parku

Danes, 31. julija:

ansambel Alter Ego

Jutri, ob 17. uri otroški ex tempore

javnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 22. avgusta ter v dneh 13., 14. in 17. avgusta.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinitvijo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 22. avgusta ter dne 14. avgusta. Od ponedeljka do petka bo tajništvo odprto od 9. do 14. ure.

ZDRUŽENJE STARŠEV O. Š. FRANA MILČINSKEGA obvešča, da za tabor angleškega jezika »Jezikajte!« in šahovsko, fotografsko in računalniško delavnico »Mišk@« sprejemamo vpise do 20. avgusta. Za vsa dodatna pojasnila in prijave sem Vam na razpolago na tel. 040-567751 ali 320-2717508 (Tanja) ali po e-pošti: franmilcinski@gmail.com

RAVNATELJSTVO DPZIO JOŽEF ŠTEFAN obvešča, da bo avgusta ob sobotah zavod zaprt ter da se bo redni pouk za š.l. 2009/2010 začel v torek, 15. septembra.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo prvi dan pouka v šolskem letu 2009/10 v četrtek, 10. septembra 2009.

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA se bo pouk v šolskem letu 2009/10 začel 10. septembra.

Izleti

PLANINSKA ODESKA SKD DEVIN IN ŠZ SLOGA prirejata v nedeljo, 9. avgusta, enodnevni izlet na »Avgustovski praznik« v Forni Di Sopra. Informacije in vpis na tel. št. 040-200782 (Frančko) ali 040-226283 (Viktor).

ŠOLSKE SESTRE DE NOTREDAME vabijo 10. avgusta na romarski izlet v Belo Krajino. Otroci in pogumni odrasli se bodo lahko peljali po Kolpi z raftingi. Avtobus bo odpeljal s trga Oberdan ob 6.30, s Sesslana ob 6.45, s Sv. Križa ob 6.50, s Proseka ob 6.55 in z Opčin ob 7.05. Za vpis in vse ostale informacije se čimprej oglasite na tel. št.: 040-220693 ali 347-9322123.

SKUPINA 85 organizira od 19. do 25. septembra izlet: Donava od Beograda do Črnega morja. Informacije in vpisi: info@grupp85.org, tel. 348-5289452 ali 338-7417105.

Loterija 30. julija 2009

Bari	81	57	68	73	49
Cagliari	9	40	16	79	63
Firenze	64	3	25	56	58
Genova	18	80	49	69	48
Milan	8	61	35	25	84
Neapelj	44	9	70	55	90
Palermo	29	35	78	18	19
Rim	10	53	81	58	60
Turin	37	30	51	32	58
Benetke	52	58	59	37	21
Nazionale	68	52	78	3	54

Super Enalotto št. 91

2	68	77	81	83	84	jolly 19
						Nagradni sklad
						11.914.584,99 €
						Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot
						109.982.209,03 €
						Brez dobitnika s 5+1 točkami
						– €
						35 dobitnikov s 5 točkami
						51.062,51 €
						3.854 dobitnikov s 4 točkami
						463,72 €
						170.475 dobitnikov s 3 točkami
						20,96 €

Superstar

Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
1 dobitnik s 5 točkami	1.276.562,75 €
19 dobitnikov s 4 točkami	46.372,00 €
814 dobitnikov s 3 točkami	2.096,00 €
13.707 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
98.858 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
212.757 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

4. MEDNARODNI GLASBENI FESTIVAL
GLASBA BREZ MEJE

PETEK 31.07.2009
ODPRTIJE KIOSKOV OB 18.30
ZAČETEK KONCERTOV OB 20.30

ZAKKAMAN
VALLANZASKA
KINGSTON

REGIONE AUTONOMA
FENILE VENEZIA GIULIA

Urad Vlade Republike Slovenije
za Slovenijo v zamejstvu in po svetu

ZKB HOTEL CASINO

ZA DOBRO ZALOŽENE KIOSKE BO SKRBEL
SMUČARSKI KLUB DEVIN

LAŠKO Fest

PRAPROT
NEDELJA 02.08.

OB 18.00 ODPRTIJE KIOSKOV
PLES IN ZABAVA S PREZVANJO
OB 20.00 NARODNOZABAVNO SKUPINO
IZ AVSTRJE

OBERKRAINER POWER
GOST VEČERA
DENIS NOVATO

za dobro založene kioske bo
skrbel SMUČARSKI KLUB DEVIN
G.K.D. DRUGAMUZIKA

VSTOP PROST

Čestitke

Danes se v Bazovici **FRANCO ROBERTO** sreča z **Abrahamom**. Vse najboljše mu želijo vsi, ki ga imajo radi.

Prireditve

GLASBA BREZ MEJA 2009 - PRAPROT: danes, 31. julija, večer ska-reggae glasbe Kingston, Vallanzaska, Zakkaman; v soboto, 1. avgusta, rock večer z Big Foot Mamo, Notterdam in Just Burning. Organizator koncertov je Glasbeno kulturno društvo Drugamuzika. Za kioske bo skrbel Smučarski klub Devin. Vstop je prost.

GLASBA BREZ MEJA 2009 - LAŠKO FEST PRAPROT: nedelja, 2. avgusta, bo za ples igrala vrhunsko narodnozabavna skupina iz Avstrije Oberkrainger Power, gost večera Denis Novato. Organizator koncertov je Glasbeno kulturno društvo Drugamuzika. Za kioske bo skrbel Smučarski klub Devin. Vstop je prost.

OBČINA ZGONIK v sodelovanju s Progetto musica in s prispevkom Pokrajine Trst prireja v sklopu mednarodnega glasbenega festivala »Nei suoni dei luoghi - Med zvokih krajev« v ponedeljek, 3. avgusta, ob 21. uri v kamnolomu v Repniču koncert s skupino »Roberto Janata & Modern Ensemble«. Vstop prost. V primeru slabega vremena bo koncert v prostorih KR D Dom Brišički v Brišičkih.

GLASBA BREZ MEJA 2009 - KAMNOLOM REPNIČ: Glasbeno kulturno društvo Drugamuzika pod pokroviteljstvom Občine Zgonik prireja v četrtek, 6. avgusta, koncert dalmatinske glasbe z dalmatinsko Klapo Leut iz Zadra. Koncert bo v Kamnolomu pri Repniču.

OBČUTENA VSEMANJŠINSKA PROSLAVA NA BAZOVSKI GMAJNI se bo letos odvijala v nedeljo, 6. septembra, ob 15. uri. Zbori bodo skupno zapeli pesmi Žrtvam, Bazovica, Stoji tam v gori partizan in Vstajenje Primorske. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD, Ul. San Francesco 20, tel. št.: 040-635626. Skupna pevška vaja bo v četrtek, 3. septembra, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah. Vljudno vabljeni vsi pevci.

BAMBIČEVA GALERIJA prireja v soboto 5. septembra, ob 11. uri odprtje fotografske razstave Petra Cvelbarja Brezmejni študijski dnevi - Tri desetletja izrazov Drage. Uvodna beseda Saša Martelanc. Sodelovanje z DSI iz Trsta in s prispevkom Pokrajine Trst. Ogled od 28. septembra.

Mali oglasi

DAJEM V NAJEM stanovanje v Boljuncu; kuhinja, dnevna soba, dve spalnici in kopalnica. Zainteresirani naj se ogledajo na tel. št.: 340-2762793 (Nataša).

DAJEM V NAJEM vinograd v Podlornju. Tel. št.: 328-0704553.

DAJEM V NAJEM parkirni prostor v garaži Foro Ulpiano, prost s 1. septembrom. Tel. št. 347 - 8003883.

DVE LOVSKI IN ENO ŠPORTNO PUŠKO ugodno prodam. Tel. 338 - 7281332.

IŠČEM DELO kot varuška ali hišna pomočnica. Tel. št.: 040-226347.

IŠČEM DELO - z lastno kosilnico oz. motorno žago kosim travo in obrezujem drevesa. Tel. št.: 333-2892869.

MALI ČOLN 3,20 x 1,30 m, znamke Abate z vsemi pripomočki ugodno prodam. Tel. 040 - 225654.

PODARIM Plišaste igračke (peluche) v dobrem stanju. Tel. št. 347 - 3642225.

PRODAJAM domači krompir v Doberdolu. Poklicati ob obrokih tel. št.: 0481-78066.

PRODAM avto bmw 330 CD coupé, november 2003, samo 80.000 prevoženih km, srebrne barve, v odličnem stanju, za 15.000 evrov. Tel. št.: 339-8243934.

PRODAM enosobno stanovanje v Sežani in hišo z vrtom in dvoriščem v Šembijah pri Ilirski Bistrici (Slovenija). Cena po dogovoru. Tel. št.: 00386(0)41-345277.

PRODAM gorske čevlje znamke meindl, tip Himalaya št. 10 (43 moški), rabljeni enkrat. Tel. št.: 040-228878.

PRODAM knjige za 3., 4. in 5. razred zavoda Ž. Zois - trgovska smer ter sledeče učbenike: Zgodovina 1, Branja 1, Svet književnosti 1 in Geografija Evrope 3. Tel. št.: 040-226826.

PRODAM v Lokavcu pri Ajdovščini starejšo prenovljeno in opremljeno hišo, 74 kv.m, z vrtom 323 kv.m, na izredno lepi lokaciji, v mirni okolici s čudovitim razgledom. Te./fax: 040-420243.

PRODAM GUMENJAK 4,10 m z motorjem 20 HP in prikolico. Vse v zelo dobrem stanju. Tel. 338-7412320

PRODAM KNJIGE za vse razrede klasičnega liceja. Tel. št. 349-6236171.

PRODAM motor honda CBR 125 R v odličnem stanju. Tel. št. 347-5279853 ali 340-7682864.

RESNO DEKLE išče zaposlitev kot varuška. Tel. št.: 340-2762765.

Poslovni oglasi

BAR IGOR V NABREŽINI organizira jutri, 01. avgusta, z začetkom ob 20.30 večer

"Glasba in zakuska"

Igrala bo skupina GIULIAPELLIZ-ZARIBALLABEN.

Osmice

DARIO IN JELKA sta odprla osmico v Ricmanjih. Toplo vabljeni!

GIGI IN BORIS sta odprla osmico v Samatorci. Tel. 040-229199.

OSMICA je odprta v Šempolaju v oljčnem gaju. Vabljeni!

OSMICO je odprl Žigon Miro, Zgonik št. 36. Tel. št.: 040-229198.

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Tel. št.: 040-327104.

V MEDJEVASI sta odprli osmico Mavrica in Sidonja. Tel. št.: 040-208987. Vabljeni!

V SALEŽU n'Puljih sta odprla osmico Just in Bojana. Tel. 040 - 2296099

Obvestila

ZDRUŽENJE ZA ZDRAVLJENJE ALKOHOLNE ODVISNOSTI ASTRA sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na voljo ob četrtkih, od 11. do 12. ure.

KRUT obvešča, da so društveni prostori odprti s poletnim urnikom od 9. do 13. ure.

ELIC - Proste šole za otrokovo raziskovanje vabi na brezplačna srečanja-delavnice v vrtu Rivoltella (nedaleč od Ostržka) v dneih: ob petkih danes, 31. julija ter 7., 21. in 28. avgusta od 9. do 12. ure »Znanost in igra«. Septembra v torek 4., petek 8. in petek 11. bodo likovne delavnice »Mozaiki iz barvnega papirja« od 16. do 18. ure. Vabljeni! Za informacije: 040-55273 ali 320-0488202.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra tudi med poletjem popoldne od 16. do 18. ure. Ludoteka je namenjena otrokom od 1 do 6 let starosti. Danes, 31. julija: ustvarjalna delavnica »Ciak vrtimo...basni« in »Poletje...v ritmu«, izdelava majhnih instrumentov. Za informacije se lahko obrnete do Igralnega kotička Palček na tel. št.: 040-299099, od 8. do 13. ure.

ORGANIZATORJI KRAŠKE OHCETI vabijo k sodelovanju osebe, ki bodo zadolžene ob tej priložnosti za informacijsko točko-infopoint. Pogoji: status študenta, polnoletnost, obvladanje slovenščine in italijanščine, po možnosti tudi angleščine in/ali nemščine, poznavanje krajevne stvarnosti. Prošnje na prostem papirju predložite tajništvo občine Repentabor še danes, 31. julija. Za to sodelovanje bosta na podlagi predstavljenih prošnji izbrani dve osebi, zadolženi za info točko, ki bosta morali biti oblečeni v narodni noši. Za razne informacije se lahko obrnete na tajništvo občine Repentabor, tel. št.: 040-327335.

PILATES - SKD F. PREŠEREN iz Boljunca obvešča, da se vadba nadaljuje do konca julija v telovadnici srednje šole S. Gregorčič v Dolini vsak torek in petek, od 19. do 21. ure.

POLETNO SREDIŠČE KRATKOHLAČNIK bo v prostorih otroškega vrta Marjan Štoka na Proseku (Trst) še danes, 31. julija, od 8. do 17. ure pod naslovom »Palček Kratkohlačnik potuje z...«. Vpisi in informacije na tel. št.: 040-212289.

SKD JOŽE RAPOTEC IZ PREBENEGA - v okviru vaške šagre, vabi v soboto, 1. avgusta na ex tempore za otroke iz vrta in osnovne šole. Za informacije in vpisovanja lahko pokličete še danes, 31. julija, tel. št. 339-7823420 (Katja) ali 338-2003643 (Ljudmila).

SKD JOŽE RAPOTEC IZ PREBENEGA vabi na tradicionalno šagro v prebneškem parku od danes, 31. julija, do ponedeljka, 3. avgusta. Za ples bodo poskrbele skupine: Alter Ego, Modri Val, Venera in Happy Day. Čakajo vas odlične breskve z vinom. Vabljeni!

ANED - Združenje bivših deportirancev v nacistična taborišča obvešča, da bo urad v Ul. Rio Primario št.1 v Trstu zaprt od 1. do 31. avgusta.

TPK SIRENA vabi člane na čistilno akcijo, ki bo v nedeljo, 2. avgusta, od 8. ure dalje. Poskrbljeno bo tudi za kosilo.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji bodo celotedenski in ob vikendih. Vršili se bodo v sledečih izmenah: 2. tedenski od 3. do 7. avgusta, od 10. do 16. ure. Datum tečajev ob vikendih: 1.,2.avgust. V petek zvečer teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. Možne so individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Za vpisovanja in info: tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Sosljanskem zalivu, oziroma na tel./fax: 040-299858 ali po e-mailu info@yccupa.org in na spletni strani www.yccupa.org.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA sporoča, da bo od ponedeljka, 3., do petka, 7. avgusta, tržaški urad zaprt.

TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE ob-

vešča cenjene stranke, da bo zaradi dopusta zaprto od 3. do 21. avgusta. **JADRALNI KLUB ČUPA** organizira za srednješolce tečaje jadrnanja na deski in na jadrnicah o'pen bic. Tečaji bodo celotedenski od 13. do 18. ure. Vršili se bodo od 10. do 14. avgusta. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure ter ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v Sosljanskem zalivu, oziroma na tel./fax 040-299858, e-mail info@yccupa.org ter na spletni strani www.yccupa.org.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIZNICA obvešča cenjene obiskovalce, da bo odprta s poletnim urnikom (8.00-16.00) do 4. septembra. Zapra bo od 10. do 21. avgusta.

OBČINSKA KNJIZNICA V BOLJUNCU bo od julija do septembra odprta ob sredah od 15. do 17. ure. Bralci, lahko vrnejo izposojene knjige tudi v uradu za kulturo Občine Dolina: od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure. Od 10. do 14. avgusta bo knjižnica zaprta.

OBČINSKA KNJIZNICA V SALEŽU bo za poletni dopust zaprta od 10. do 31. avgusta.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV obvešča da bodo uradi zaprti od 10. do 14. avgusta. Do 11. septembra pa bodo uradi poslovali od 9. do 13. ure.

DUHOVNE VAJE za žene in dekleta bodo tudi letos v Domu Blagrov (Le Beatitudini) od ponedeljka, 17. avgusta zjutraj, do srede, 19. avgusta zvečer. Vodil bo pater Silvin Krajnc. Prijave na tel. št. 040 - 299409 (Norma).

ŠOLSKE SESTRE DE NOTREDAME vabijo otroke od 4. leta dalje, osnovnošolske otroke in dijake nižjih srednjih šol na oratorij, ki se bo vršil v Slomškovem domu v Sv. Križu, od 17. do 21. avgusta. Za vpis in vse ostale informacije se čimprej ogledate na tel. št.: 040-220693 ali 347-9322123.

11. USTVARJALNA DELAVNICA ZSKD v Mladinskem hotelu v Pliškovicah se prične v nedeljo, 23. avgusta, ob 17. uri in zaključí v petek, 28. avgusta, prav tako ob 17. uri. Udeleženci pridejo in odidejo v spremstvu staršev. Info: Zveza slovenskih kulturnih društev, ul. San Francesco 20 (Il. nad.), tel. št.: 040-635626, fax: 040-635628, e-mail: trst@zskd.org, www.zskd.eu.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZŠDI organizirata »Poletni plesni center« v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah, od 24. do 28. avgusta, ter od 31. avgusta do 4. septembra. Kamp je namenjen deklicam in dečkom od 3 do 12 let. Vpis je možen na tel. št.: 349-7597763 (Nastja), 335-6278496 (Nikol) ali na info@cheerdancemillemium.com.

OPZ IN MPS SLOMŠEK vabita nove pevce v svojo sredo. Pevski teden za OPZ 6-10 let bo od srede, 26., do petka, 28. avgusta, v Slomškovem domu Bazovici. Za MPS od ponedeljka, 31. avgusta, do petka, 4. septembra, v Savinjski dolini. Informacije na tel. št. 040/22684 (Sandra) ali 040/226480 (Zdenka) po 20.uri.

KNJIZNICA PINKO TOMAŽIČ IN TOVARIŠI bo v avgustu zaprta. **POKRAJINSKI URAD VZPI-ANPI** v Ul. Crispi 3 obvešča, da bo avgusta zaprt. Telefonska tajnica in fax bosta redno delovala: 040-661088.

SLORI obvešča, da bo od 31. avgusta odprt za javnost od 9. do 13. ure ali po dogovoru.

SVET SLOVENSkih ORGANIZACIJ sporoča, da bosta urada v Trstu in Gorici do 31. avgusta imela sledeči urnik: od ponedeljka do četrtega od 9. do 13. ure, ob petkih bosta zaprta.

44. ŠTUDIJSKI DNEVI DRAGA 2009 - Park Finžgarjevega doma - Opčine (TS), Dunajska cesta 35: petek, 4. septembra, ob 16.30 dr. David Bandelj, ... Mi se imamo radi (pregled in vizija medkulturnih, medosebnih in medliterarnih odnosov med Slovenci v Italiji in Sloveniji); sobota, 5. septembra, ob 16.30 dr. Boštjan Žekš, Slovenci v zamejstvu in po svetu po padcu meja, v obdobju globalizacije; nedelja, 6. septembra, ob 10. uri, dr. Edvard Kovač, »Postkrščanska era ali vek novega krščanstva?«, ob 16. uri dr. Matej Makarovič, Slovenija, Evropa in globalizacija. V nedeljo, 7. septembra, ob 9. uri bo na prireditvenem prostoru za udeležence Drage sv. maša. Spremna prireditve: Brezmejni študijski dnevi

- tri desetletja izrazov v soboto, 5. septembra ob 11. uri, v Bambičevi galeriji na Opčinah, Proseška ul. 131 (nasproti župnijske cerkve).

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM prireja »Cheerleading Free Open Day« v soboto, 5. septembra, od 9. do 16. ure v telovadnici F.Bevk na Opčinah. Brezplačni dan s plesnimi in navijaškimi delavnicami ter demonstracijami društvenih skupin. Namenjen je osnovnošolcem, srednješolcem in višješolcem. Prijave in info na tel. št. 349-7597763 (Nastja) ali info@cheerdancemillemium.com.

ZSKD obvešča članice in stranke, da bodo uradi do petka, 11. septembra poslovali z naslednjim urnikom: od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro.

60-LETNIKI Z OPČIN in okolice organizirajo 13. septembra enodnevni izlet z avtobusom na Koroško s splavarji. Prijave na agenciji Ideja turizem v Sežani (bivši Kompas) vključno do 5. avgusta. Dobrodošli so tudi soproge in soprogi slavljencev. Za informacije: 040-213682 (Igor), 040-215033 (Ana) v večernih urah.

Prispevki

V spomin na dragega Igorja Luxo daruje Godbeno društvo Prosek 150,00 evrov za združenje AIRC.

V spomin na Igorja Luxo darujeta Edi in Sonja Sirk 30,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na drago Mileno Kocman daruje Marica Budin 50,00 evrov za Hospice Adria Onlus.

V spomin na bivšega kolego Igorja Luxo daruje Edi Sosič 50,00 evrov Združenje za raziskavo redkih bolezni - Rudi.

V spomin na pokojno Ivico Verginella daruje Adelina Košta 20,00 evrov za Ribiški muzej v Križu.

V spomin na Sonjo Sušič daruje Olimpija 25,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Vsem prijateljem, sodelavcem in sorodnikom sporočamo, da se je od nas poslovil

Igor Maher

univ. dipl. biolog, publicist, fotograf, raziskovalec Krasa

Svoje telo je daroval v raziskovalne namene Inštitutu za anatomijo Medicinske fakultete v Ljubljani.

Vsi, ki se želite posloviti od njega, ste vabljeni na poslovilno srečanje v Pliškovicah na Krasu, v nedeljo, 2. avgusta, ob 20.00 v Mladinskem hotelu.

Vsi, ki ga imamo radi

Ob izgubi dragega Igorja Maherja sočustvujejo s svojci

Vojka, Nataša in Igor z družinami

ZAHVALA

Ob smrti

Bojana Pavletiča

se zahvalujemo za izrečena sožalja in prijazne besede.

Družina

31.7.2007

31.7.2009

Aleksander Bogatec



Spomin nate je vedno živ.

Tvoji najdražji

Sesljan, 31. julija 2009



NAŠ INTERVJU - Marko Sosič, dolgoletni umetniški vodja Slovenskega stalnega gledališča

»V gledališču velja zakonitost, da lep dogodek zbrise vse grde ...«

Obračun po osmih letih na Petronijevi ulici - »Velika razlika pri premierskih abonementih je bila zaznavna po propadu TKB«

Pisatelj in režiser Marko Sosič je funkcijo umetniškega vodje Slovenskega stalnega gledališča opravljal dobrih osem let. Ta doba je sedaj zaključena, na vrsti je čas obračunov ... čeprav je to tudi čas, ko se Sosič udeležuje literarnih festivalov (bil je na primer v Albaniji in Romuniji) in obiskuje razna evropska gledališča. O obračunih in načrtih je tekla beseda med njegovim pogovorom v tržaškem Kulturnem domu.

Čeprav niste več umetniški vodja SSG, ga niste še zapustili. S kakšnimi občutki se občasno vračate v prostore na Petronijevi ulici?

Ko si toliko let vezan na nek prostor, na neko institucijo, ti absolutno ni vseeno, kako se dela nadaljuje. Prepričan sem, da so z vsebinskega vidika postavljene zelo dobre osnove, tudi z imenovanjem novega umetniškega vodje Primoža Beblerja. To me na nek način pomirja.

Drugo, kar ostane v tebi, ostane verjetno za zmeraj. Zdi se mi, da se nisem še dovolj distanciral, ko vstopim v stavbo, se mi zdi, da sem pač še vedno tu. Ne vem, koliko je to zdravo, ampak mislim, da bom ta prehod preživel tudi zaradi zaupanja v novega umetniškega vodjo in novo predsednico upravnega sveta Martino Kafol. Izkoristil bi to priliko, da bi se novemu upravni svetu zahvalil za podporo, ki mi jo je izkazal, in za vabilo, da nadaljujem s delom.

Dejstvo, da vabila niste sprejeli, ne gre torej brati kot nezaupnico gledališkemu vodstvu.

Nikakor ne. To je bila moja zavestna odločitev, da je neka doba pač zaključena. V sebi sem spoznal, da moram z delom, ki ga je kljub krizam in večni skrbi za denar dolgo in zelo dobro prenašal moj predhodnik Miroslav Košuta, pač končati.

Kaj dela Marko Sosič, odkar ni več umetniški vodja Slovenskega stalnega gledališča?

Imenovan sem bil za selektorja Tedna slovenske drame, obenem pa s Primožem Beblerjem pripravljava festival, ki bo jeseni potekal med Koprom, Novo Gorico in Trstom. To bo tretja izvedba festivala združenja NETA, New European Theatre Action, ki združuje razna vzhodno-evropska gledališča: med njimi je tudi SSG. Združenje je naju s Primožem (na lanskem tržaškem srečanju) imenovalo za selektorja tega festivala, ker je bila želja, da se ta udeležni na našem mejnem področju. Zato sva si v zadnjih mesecih v raznih evropskih gledališčih ogledala številne predstave.

Ostajate torej vezani na gledališki svet.

Nedvomno. Čeprav po naročilu RTV Slovenije tudi pišem scenarij za televizijski film po svojem romanu Tito, amor mijo.

Pri reševanju vprašanj v zvezi s SSG, v kolikor se res želijo rešiti, se po mojem mnenju morajo angažirati vse politične in civilne moči in to brez fige v žepu

V kratkem torej najbrž ne bomo brali novega romana ...

V kratkem absolutno ne. Jeseni, v drugi polovici oktobra, pa bom upam realno odšel v neko drugo stvarnost.

Ustvarjati v ljubljeno Istro?

Ja.

Katera oblika ustvarjanja vam je bolj všeč, literarna ali gledališka?

Že dolgo paralelno živim v obeh stvarnostih, tako da se verjetno dopolnjujeta in potrebujeta. Tudi zato, ker dejansko tudi materialno ne bi mogel živeti samo od literature.

V zadnjih letih ste pisanje »trenirali« predvsem z gledališkim dnevnikom. Bo izšel tudi v knjižni obliki?

Prvič ga moram dokončati, drugič pa se moram odločiti, če ga bom sploh objavil. Dnevniški zapiski presegajo gledališko delo, so pač del nekega časa in stvarnosti, ki ni samo teaterska ... zato najno vsebujejo neke refleksije, ki utegnejo biti sporne. In glede na to, da se je v zadnjih desetih letih, od časa, ko sem objavil kroniko iz novogoriškega gledališča, zakonodaja s področja zasebnosti zelo utrdila, se bom odločil, ali bom to objavil danes ... ali morda čez deset let.

Določene strani bi bile torej lahko kočljive ...

Gotovo je pet procentov takih vsebin, zaradi katerih bi lahko bil prisiljen stopati v neka pravna soočanja, kar mi absolutno ne ustreza ... čeprav sem se sam odrekal kakršnemu koli sodnemu posegu vizaviz temu, kar sem bral.

Mislite na besede Borisa Kobala?

O tem gospodu nimam kaj reči.

Niti o tem, da je med vašim prvim mandatom v SSG objubil nadaljevanje predstave Afrika ali Na svoji zemlji, ki je nismo žal nikoli videli?

Ne, niti o tem. Je pa dejstvo, da obstaja nek grog ljudi, ki se pri šestdesetih letih še vedno ukvarja z ne-

Marko Sosič, tržaški pisatelj in režiser, ki je osem let vodil Slovensko stalno gledališče: »Ponavljam, mislim, da se je tudi naše družbe močno dotaknil populizem.«



KROMA

kim pubertetniškim uporom. Mislim, da je to neka patologija ...saj je fanj, da jo imamo tudi mi. To so ljudje, ki stremijo po blešku svojih očetov in mater. A povečini tako imenovani figli d'arte ne dosegajo veličine očetov. In s tem se je treba verjetno sprijazniti.

Si po tolikih letih v Slovenskem stalnem gledališču morda kaj očitete?

Očitam si svojo nesposobnost, da bi kljub angažiranosti ohranil neko zdravo in racionalno distanco, ki bi mi morda dovoljevala večjo vzdržljivost in večje razumevanje nekaterih mehanizmov komunikacije: predvsem v prepoznavanju zahrbtnosti, hudobije in nevoščljivosti.

Najbrž je bilo v teh letih tudi veliko zadoščenj: kateri trenutek bi izpostavili?

Generalno zadoščenje, da je lahko teater vedno znova živel, delal in obstajal. Morda se sliši smešno, ampak gre za neko konstantno zadoščenje, da to gledališče sploh obstaja.

Zadoščenja v zadnjem mandatu so vezana na to, da je ta prostor imel vpogled v najboljša režijska plesa, kar jih premore Slovenija, vpogled v poetiko in estetik režiserjev, ki so povečini zelo vezane na družbo in jo znajo kvalitetno reflektirati. Kajti v naši družbi se kljub njeni specifični zrcali evropski človek.

Skratka, pri nas so delali najboljši režiserji, ki so Slovenci, ali gravitirajo tudi na slovenski prostor. Kar je pomenilo za gledališče in ljudi, ki v njem delajo, veliko izkušnjo. Delno tudi za gledalce, ker ne bom rekel, da je to bilo cenjeno od vseh gledalcev in jim absolutno ne očitam, če so to odklonili. Vesel pa sem za tiste, ki so znali to ceniti.

Očitam si svojo nesposobnost, da bi kljub angažiranosti ohranil neko zdravo in racionalno distanco ...

Zdi se mi, da se je lahko to gledališče kot močna kulturna stvarnost Sloven- cev v Italiji dostojanstveno predstavila temu mestu. In to s ponudbo, ki je zelo različna od ostalih mestnih gledališč.

Ena od značilnosti vaših mandatov je bilo prav iskanje vezi z italijansko publiko: nadnapisi so bili velika novost.

Nadnapise smo uvedli leta 2001, do njih pa je bilo znotraj našega prostora zelo težko priti. Ampak so zdaj dejstvo, ki ga nihče več ne postavlja pod vprašaj ...niti najbolj integralistična skupina slovenskih nacionalistov.

Vaša mandata je zaznamovalo tudi dejstvo, da so se premiere spremenile v dogodek: v dvorani ni več sedela le skupinica najzvestejših.

Že v prvem mandatu sva z Valentino Repini začela intenzivno delati na tem: spremeniti trend je bila najina osnovna skrb. Iskati sva začela vse možnosti, da bi tako gledalec kot igralec doživel premiero kot dogodek, predstavo pa seveda vsak po svojih percipcijah.

Velika razlika pri premierskih abonementih je bila

zaznavna po propadu Tržaške kreditne banke. Kajti v času njenega razcveta se je pri nas skušalo ustvariti novo meščanstvo (po mojem mnenju sicer na zgrešenih temeljih), kateremu se je zdelo prestižno biti tudi na premieri v našem teatru. Po krahu se je družbena podoba razvidno spremenila in premierska publika se je dejansko razpolovila ...ostali so tako imenovani dolžnostni abonemaji in nekaj najzvestejših gledalcev.

Ponovno je bilo treba ustvariti zanimanje za naš teater in ko se je dvorana začela polniti, se je tudi razvila in razširila informacija, saj je k nam zahajalo veliko ljudi "od zunaj". Prek vabil in premier so se razvili plodnejši kontakti in novi predlogi sodelovanja. Toda verjetno bi moral na tem področju sam postoriti še veliko.

V teh letih se je v ansamblu zvrstilo veliko igralk in igralcev: mislite, da so njihovi ciklični odhodi posledica naravnih izbir vsakega posameznika, ali dejstva, da jim SSG ni moglo nuditi razvoja?

Ne bi jemal kot negativno dejstvo, da slovi ta teater, in to že veliko pred mojim prihodom, tudi za zelo kvalitetno odskočno desko za nekatere igralce, ki se nato vrnejo v slovensko prestolnico. Naravno se mi zdi, da se igralci preizkušajo v drugačnih sredinah in to zaradi osebnega razvoja in ne samo zaradi prestiža ali finančnih ugodnosti. Tudi slovenska zakonodaja ne garantira do življenjskih pogodb, ampak enoletne ali dvoletne pogodbe. Zato se lahko na podlagi osebnih ali vodstvenih odločitev ansambel zelo spreminja.

Seveda pa je utrditev igralskega ansambla nujna in edina jamči neko dolgoročno sigurnost, ki bi dovolila tehen razvoj tega teatra. Naš teater si že zdavnaj ne more privoščiti petnajstčlanskega ansambla kot v 80. letih, verjamem pa, da so pogoji, da se poveča število igralcev in ohrani trdnost ter atraktivno jedro.

Vam bo v spominu ostal tudi kak neprijeten občutek ali dogodek?

V gledališču velja zakonitost, da lep dogodek zbrise vse grde za nazaj, drugače bi verjetno človek težko preživel. Nek uspeh, nek dosežek poplačata vse slabo, tega pa je bilo tudi veliko.

Zdi se mi, da je eden izmed najslabših trenutkov, ko se zaveš, da te človek, ki nima veze z gledališkim svetom, skuša diskreditirati in ponižati. In če je ta človek postavljen na najvišje mesto v gledališki hierarhiji, je to občutek žalosti. Kajti takrat začutiš, kako lahko populizem posameznika, ali dela družbe uničuje neko vrednoto. Samega sebe sicer ne smatram za vrednoto, smatram pa se za človeka, ki se ukvarja s kulturo in stremi po najvišjih oblikah kulture, ne pa po najnižjih. In ko se te lotijo ljudje, ki so vezani na najnižje oblike kulture, je to občutek precejšnjega nelagodja, ker vidiš, koliko se je ta populizem že dotaknil naše družbe. Kajti naša družba absolutno ni imuna na ves ta čas, ki ga ustvarja politika v tej državi. Mislim, da smo ravno tako ranljivi in da je populizem, ki je bolj značilen za desne kroge, morda zaradi izgube kompasa žal zelo prisoten tudi na levi. Mi smo del tega, zdi pa se mi, da bi lahko kot posamezniki veliko več dali in ne samo pričakovali, da nam pade z neba.

Kajti, ne vem, koliko bomo uspešni brez neke individualne, a tudi kolektivne zavesti.

Značilnost vaših repertoarjev je bila pozornost, ki ste jo izkazovali sodobnim družbenim temam.

Sem del te družbe in nerad gledam zviška nanjo, ampak jo skušam razumeti. Ponavljam, mislim, da se je tudi naše družbe močno dotaknil populizem. In da je treba o tem tudi spregovoriti in družbi povrniti vrednote, ki si jih zasluži in jih tudi ima. To ne gre po politični poti, ampak po poteh individualne zavesti. Tudi to, da se lahko čutiš dostojanstven član širšega okolja, ne pa samo lastne ulice, ki je itak del tebe. To, da se ne bojiš konfrontacije, da te zanima osebnostna in kolektivna rast. Ne pa, da gojiš neko posebno, dragoceno cvetočo gredico, ki naj bi predstavljala tvojo narodno zavest ...v resnici jo pa lahko postaviš samo na svoj balkon.

Kakšno bodočnost želite Slovenskemu stalnemu gledališču?

Uspešno. Da bi doseglo tudi tisto, kar sam nisem, ali pa sem samo začel. Da bi se ta teater soočal s širšim italijanskim in evropskim prostorom. Ali zgolj evroregijskim, saj mislim, da bi lahko bil kulturni glasnik tega okolja.

Želim mu tudi, da bi imel čim več zainteresiranih gledalcev in mislim, da jih bo, če se bomo vsi angažirali za to in ne na vsakem vogalu iskali nekkih argumentov, s katerimi bi ga zrušili. In to znotraj naših krogov, kar daje precej slabo podobo vizavi italijanskemu svetu, ki lahko to samo izkoristi.

In vendar so na obzorju tudi nove finančne težave. Nanje sta v teh dneh opozorili krovni organizaciji, predsednik SKGZ Rudi Pavšič je tudi pjasnil, da za morebitne nove zadolžitve in konflikte ne moremo kriviti upraviteljev SSG ...

Seveda ne. Zanimivo pa je, da druga organizacija naše civilne stvarnosti smatra, da bi bilo najprej primerno ugotoviti vzroke primanjkljaja, in šele nato zahtevati sanacijo. Legitimna zahteva, seveda, ko bi ne bila kontradiktorna, ob dejstvu, da se ta ista stran sklicuje na neizpolnjevanje obveznosti lokalnih javnih uprav do SSG. (Pri navajanju pa, iz menih neznanih razlogov, ne navaja Dežele FJK, ki je tudi soustanovitelj našega gledališča).

Legitimno in pravilno je tudi reči, da je potrebno delovati znotraj razpoložljivih sredstev. Seveda, kaj pa drugega. A vedeti je treba, da bi morala biti sredstva vsaj toliko spoštljiva, da ti dovolijo obstoj, a tudi razvoj, ne pa, da se ti ves čas vrta v glavi od strahu, da ne utoneš – kar seveda velja tudi za vse ostale kulturne poklicne ustanove Slovencev v Italiji.

Tu se odpira vprašanje bodočega dostojanstva celotne naše narodnostne skupnosti, ki se ponaša s pluralnostjo idej in svetovnih nazorov, ne najde pa poti do neke skupne kulturne politike, ki bi seveda slo-

Naravno se mi zdi, da se igralci preizkušajo v drugačnih sredinah in to zaradi osebnega razvoja in ne samo zaradi prestiža ali finančnih ugodnosti

nela na kakovosti, profesionalnosti in pluralnosti idej, ne pa na hinarščicah, nenačelnosti, oportunističnosti tega ali onega subjekta. Vse te »kvalitete« naše stvarnosti gredo na rovaš nam vsem, ne nazadnje tudi ustanovi, kakršna je Slovensko stalno gledališče, ki je najbolj eksponirana. Je pa tudi ustanova, po kateri na tih hrepenijo mnoge duše in dušice brez kančka avtokritike in jo skušajo že leta destabilizirati v viziji nekega svojega skorajšnjega ustoličenja v sam vrh te ustanove, pa naj bo tudi s pomočjo psevdosejstičnih, kičastih in patetičnih zapisov, ki jih beremo v ljubljanskem ali našem tisku.

Pri reševanju vprašanj v zvezi s SSG, v kolikor se res želijo rešiti, se po mojem mnenju morajo angažirati vse politične in civilne moči in to brez fige v žepu. V kolikor rešitve ne bo, verjamem, da je potrebno vprašanje SSG evropeizirati in ob tem poiskati solidarnost mnogih evropskih gledališč in združenj, s katerimi ima SSG imenitne odnose.

Katera naj bi bila po vašem mnenju vloga Slovenije v bodočnosti SSG?

Zelo legitimno vprašanje, a tako upustošeno, prazen, ker je bilo nešteto postavljeno in nanj nešteto odgovorjeno, da me je strah novih retorik. Verjamem pa, da bo ministrica za kulturo Majda Širca, ki pozna ta prostor, znala kanalizirati in ovrednotiti kolektivno dobrino, kakršno je to gledališče, in ne le potešiti nekatere individualne želje in strasti.

Upam, da to ni ena izmed mojih neštetihi utopij v zvezi s slovensko kulturno politiko in tem prostorom.

Poljanka Dolhar



DRUŽBA - Poročilo statističnega zavoda Istat

V Italiji živi v revščini več kot 8 milijonov ljudi

Z absolutno revščino pa se spopada skoraj 3 milijone prebivalcev

POLITIKA

Berlusconi ostro proti Stranki juga

LAQUILA - »Vladna večina ni bila še nikoli tako enotna.« Tako je povedal predsednik vlade Silvio Berlusconi na tiskovni konferenci, ki jo je sinoči priredil v L'Aquila, potem ko si je ogledal nekatera gradbišča na potresnem območju. »V vladi obstaja popolno soglasje glede vprašanj, kot so šola, vojaška odprava v Afganistanu, javna varnost, pa tudi razvoj juga,« je poudaril premier. Delitve v vladi so po njegovih besedah izmišljotine časnikarjev, ki v poletnih mesecih ne vedo, kaj pisati, in zato napihujejo bolj ali manj posrečene izjave tega ali onega ministra.

Sicer pa je Berlusconi posredno priznal, da so v vladni večini tudi trenja, ko je na srečanju s časnikarji odločno nastopil proti ideji, da bi v okviru desne sredine nastala Stranka juga. »To je nemogoče in bi bil pravi nesmisel,« je zatrdil. »To je čisto nasprotje tega, kar sem vedno sanjal, da bom delal, namreč da bom združil desno sredino. Ne moremo sprejeti nečesa, kar gre v nasprotno smer, saj bi Stranka juga odvzela nekatere sile, ki so danes del Ljudstva svobode,« je menil. Da ne bi bilo nesporazumov, si je celo sposodil stavek, ki ga Cerkev rada uporablja proti odpadnikom: »Extra ecclesiam, nulla salus,« je pribil, pojasnjujoč, da si je tokrat malce drzno dovolil primerjati svojo stranko s cerkvijo.

Premier je nato potrdil, da vlada pripravlja načrt za prepoved juga. To naj bi bil odgovor tistim, ki menijo, da vlada zanemarja jug. O načrtu, ki bo predvideval tudi nastanek posebne ustanove za jug, bo vlada razpravljala na svoji današnji seji.

Vlada bo danes tudi sprejela zakonski odlok, s katerim bo »popravila« zakonski odlok proti gospodarski krizi, ki naj bi ga sicer senat danes dokončno odobril. V starem odloku je namreč tudi po oceni desne sredine vrsta spornih ali kar nesprejemljivih določil, ki zadevajo računsko sodišče, pristojnosti ministrstva za okolje in davčne olajšave. Predsednik republike Giorgio Napolitano je zahteval, naj jih vlada prekličiče, še preden bi dokončno stopila v veljavo.



BARI - Preiskave na sedežih strank

Politika in mafija

Na muhi sodstva stranke leve sredine v Apuliji

BARI - Karabinjerji so včeraj opravili hišne preiskave na sedežih strank leve sredine in zasegli dokumentacijo o njihovih bilancah. Akcija sodi v okvir preiskave o domnevnem sodelovanju mafije, političnih sil in poslovnih krogov pri upravljanju javnih zakupov na področju zdravstva.

Organi pregona so opravili preiskave na deželnih sedežih Demokratske stranke, Socialistov, Stranke komunistične prenove, Levice in svobode in Liste Emiliano. Javna tožilka Desire Digeronimo domneva, da naj bile stranke vpletene v nezakonito financiranje političnih sil, in sicer v obdobju od leta 2005 do letos, to je vključno z obdobjem letošnjih občinskih volitev v Bariju.

V preiskavo naj bi bilo vpletenih 15 ljudi, med katerimi je tudi nekdanji deželni odbornik za zdravstvo v Apuliji (in sedanji senator De-

mokratske stranke) Alberto Tedesco. Osumljeni naj bi bili združevanja v zločinske namene zaradi podkupovanja, izsiljevanja in goljufije. Za nekatera kazniva dejanja naj bi jih bremenila tudi obremenilna okoliščina nudenja pomoči mafijski združbi.

Finančni stražniki pa so včeraj opravili preiskavo v polikliniki v Bariju in prebrskali nevrokirurški oddelek primarija prof. Ciappette. Ta naj bi bil vpleten v preiskavo javnega tožilca Giuseppeja Scelsija o domnevnem podkupovanju pri nakupih proteze javnim zdravstvenim zavodom. Proteze naj bi posredovala podjetja, katerih lastnik naj bi bil Gianpaolo Tarantini. Le-ta je v Bariju vpleten v preiskavo podpiranja prostitucije. Plačal naj bi mlada dekleta, med njimi tudi renomirano prostitutko Patrizio D'Addario, za obiske v zasebnih rezidencah predsednika vlade Silvia Berlusconi.

RIM - V Italiji je osem milijonov in 78.000 revežev, kar znaša 13,6 odstotka celotnega prebivalstva, piše v poročilu statističnega zavoda Istat o revščini v letu 2008, ki je bilo objavljeno včeraj. V preteklem letu je v relativni revščini (slednja se nanaša na družinska jedra dveh oseb, v katerih je bil srednji mesečni strošek na osebo skoraj tisoč evrov) živelo 2.737.000 družin, kar znaša dobrih enajst odstotkov prebivalstva.

Revščina je najbolj prisotna na jugu države, kjer je revnega skoraj 24 odstotkov prebivalstva. Po podatkih Istate pa v absolutni revščini, se pravi v razmerah, ki ne dopuščajo minimalno sprejemljivega življenjskega standarda, živi milijon in 126.000 družin oz. 2.893.000 oseb, kar znaša skoraj pet odstotkov celotnega prebivalstva. To je skoraj odstotek več kot leta 2007, vendar Istat pri tem pravi, da podatek statistično ni relevanten. Največji porast absolutne revščine (od 5,8 do 7,9 odstotka) so tudi v tem primeru zabeležili na jugu države, medtem ko je v srednji Italiji taka oblika revščine 2,9-odstotna, na severu pa 3,2-odstotna.

Kdo je najbolj izpostavljen revščini oz. kje je prišlo do njegove porasta? Po podatkih Istate so to številne družine, zlasti tiste s štirimimi osebami (starši in dvema otrokoma), pod udarom pa so predvsem družine z mladoletnimi otroki. Prav tako je revščina v porastu pri nenotarševskih družinah, dalje pri družinah, kjer družinski poglavar išče službo, pa tudi pri tistih, kjer so družinski člani zaposleni oz. samozaposleni. Revščine je manj pri tistih družinah, katerih člani so zaposleni, z njimi pa prebiva vsaj en upokojenec.

TURIZEM

Moralni poduk ogoljufanega japonskega para

RIM - TSUKUBA - Japonski par, ki se je junija po večerji v rimski restavraciji *Il passetto* znašel pred nezaslišano slanim računom oziroma pred pravo goljufijo, je ministrica za turizem Micheli Vittorii Brambilla postregel s pravi moralnim podukom. Ministrica se je japonskima turistoma namreč želela opravičiti za neprijetno presenečenje ob 695 evrov »vredni« večerji in ju povabila spet v Italijo, tokrat kot gosta italijanske vlade.

Kot poroča italijanska tiskovna agencija Ansa, je 35-letni Yasuyuki Yamada ministrico najprej pomiril, češ da je bilo potovanje v Italijo konec koncev zelo prijetno; dodal pa je, da bi se v Italijo rade volje še kdaj vrnil, vendar na svoje stroške in nikakor ne na stroške italijanskih državljanov.

V preteklih dneh se je namreč na straneh japonskih časnikov pojavila marsikatera novica o italijanski večkrat neprimeri ponudbi in o skorajda strašnih cenah, ki naj bi botrovali k upadu japonskega turizma v Italiji. Ministrica Brambilla je zadevo skušala rešiti po svoje, a očitno ni našla pravega prijema.

BENETKE - Od 2. do 12. septembra mednarodni filmski festival

Za zlatega leva se bo letos na festivalu potegovalo 24 filmov, od tega 6 ameriških

BENETKE - Na 66. beneškem filmskem festivalu se bo od 2. do 12. septembra za zlatega leva potegovalo 24 filmov, od tega šest ameriških. V glavnih štirih sekcijah bo 75 filmov. »Ze dolgo ni bilo zastopanih tako veliko držav,« sta na novinarski konferenci v Rimu včeraj povedala predsednik Bienala Paolo Baratta in umetniški vodja Mostre Marco Müller.

Po lanskoletnih polemikah, ko so na Lidu umanjali ameriški filmi, bo letos na festivalu tekmovalo kar šest produkcij iz ZDA. To so "A Single Man" Toma Forda s Colinom Firthom in Julianne Moore, "The Road" Johna Hillcoata s Charlize Theron, Viggom Mortensenom in Robertom Duvallom, "Bad Lieutenant: Port of Call New Orleans" Wernerja Herzoga z Nicolasom Cageom, Evo Mendez in Valom Kilmerjem, dokumentarec Michaela Moorea "Capitalism: A Love Story", "Survival of the Dead" Georgea Romera in "Life During Wartime" Todda Solondza.

Gostitelja, Italijo, bodo zastopali režiserji Giuseppe Tornatore s filmom "Baaria", Giuseppe Capotondi s filmom "La



Carlo Verdone med protestniki

doppia ora", Francesca Comencini s filmom "Lo spazio bianco" in Michele Placido, ki se bo predstavil s filmom "Il grande sogno". Nemški režiser s turškimi koreninami Fatih Akin bo prišel s svojim novim izdelkom "Soul Kitchen". Francija bo ponudila filme "Persecution" Patricea Chereauja, "White Material" Claire Denis, "36

vues du Pic Saint Loup" Jacquesa Rivelleja in "Mr. Nobody" Jacoja van Dormaela.

Prireditelji na Lidu načrtujejo parado zvezdnikov: ameriškega igralca Matta Damona in režiserja Stevena Soderberga s srhljivko "The Informant", George Clooney, Kevin Spacey, Ewan McGregor in Jeff Bridges pa so štiri zvezdniška imena iz komedije "The Men who Stare at Goats", ki jo bo režiser Grant Heslow predstavil izven tekmovalnega programa. V sekciji "Mezzanotte" bodo med drugim prikazali ameriško srhljivko "Brooklyn's Finest" Antoinea Fuque, na projekciji pričakujejo protagonist filma, to sta Richard Gere in Ethan Hawke. Oliver Stone bo predstavil svoj dokumentarec "South of the Border".

Režiserji, kot sta Michael Moore in Fatih Akin, ki doslej še nista imela filma v Benetkah, sta si letos za predstavitev svojih filmov izbrala prav ta festival, je poudaril Marco Müller.

V Benetkah bodo 6. septembra zlatega leva za življenjsko delo izročili Disneyjevemu kreativnemu vodji Johnu Lasseterju. Za animirane filme "Toy Story" in

"Tin Toy" je Lasseter že prejel oskarje. Tokrat bodo filma "Toy Story" in "Toy Story 2" prvič prikazali v 3D-tehniki.

Pred včerajšnjo novinarsko konferenco so ugledni italijanski igralci in režiserji protestirali proti vladi Silvia Berlusconi zaradi krčenja državnih financ na področju filmske proizvodnje. Demonstranti so protestne akcije napovedali tudi za čas festivala. Z njimi želijo pritegniti pozornost medijev.

Režiser Carlo Verdone je opozoril pred krizo italijanskih kinodvoran: "Preživel bodo le kinematografi z več dvoranami, vse druge bo treba zapreti." Medtem ko je Francija delež javnih sredstev za filmsko proizvodnjo letos zvišala na 513 milijonov evrov, je Berlusconijska vlada italijanski film obsodila na smrt, so bili kritični protestniki. Italijanski filmski producenti so nedavno zagrozili z bojkotom filmskega festivala v Benetkah kot odziv na Berlusconijsko vlado, ki je za letos obljubljala dodatnih 200 milijonov evrov za filmsko produkcijo, vendar je zaradi krize obljube potem snedla. (STA)

EVRO

1,4053 \$ -0,36

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
30. julija 2009

valute	evro (povprečni tečaj)	
	30.7.	29.7.
ameriški dolar	1,4053	1,4104
japonski jen	133,89	133,86
kitajski juan	9,6014	9,6350
ruski rubel	44,5060	44,2170
indijska rupija	67,8900	68,3000
danska krona	7,4453	7,4451
britanski funt	0,85240	0,86110
švedska krona	10,4515	10,5849
norveška krona	8,7490	8,7890
češka krona	25,581	25,540
švicarski frank	1,5314	1,5268
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	268,31	269,75
poljski zlot	4,1775	4,1928
kanadski dolar	1,5240	1,5335
avstralski dolar	1,7042	1,7220
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2070	4,2183
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7014	0,7020
braziljski real	2,6495	2,6679
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,0861	2,0975
hrvaška kuna	7,3615	7,3420

EVROTRŽNE OBRETNOSTNE MERE
30. julija 2009

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,28063	0,48313	0,93	1,5025
LIBOR (EUR)	0,49625	0,87063	1,13375	1,35938
LIBOR (CHF)	-	-	-	-
EURIBOR (EUR)	0,538	0,899	1,149	1,364

ZLATO

(999,99%) za kg

21.302,05 € +77,64

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
30. julija 2009

vrednostni papir zaključni tečaj v € spr. v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	9,99	+2,36
INTEREUROPA	6,37	+0,31
KRKA	69,84	+1,28
LUKA KOPER	24,21	+6,51
MERCATOR	168,78	+0,17
PETROL	307,13	+0,72
TELEKOM SLOVENIJE	160,65	+0,12

BORZNA KOTACIJA - DELNICE

ABANKA	-	-
AERODROM LJUBLJANA	30,00	+0,33
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	144,90	-3,40
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	11,00	+0,92
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	11,87	+0,85
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	31,19	+0,87
POZAROVALNICA SAVA	-	-
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	-	-
SAVA	237,42	-0,91
TERMÉ ČATEŽ	-	-
ZITO	85,00	-2,19
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	20,05	-0,20

MILANSKI BORZNI TRG
30. julija 2009

delnica zaključni tečaj v € spr. v %

FTSE MIB: +2,65		
AZA	1,288	+2,38
ALLEANZA	5,36	+2,78
ATLANTIA	15,48	+1,31
BANCO POPOLARE	5,625	+2,09
BCA MIP	1,298	+2,04
BCA POP MILANO	4,1725	+3,09
EDISON	1,00	+0,50
ENEL	3,7475	+2,11
ENI	17,70	+2,61
FIAT	7,72	+0,85
FINMECCANICA	10,51	+0,10
GENERALI	16,26	+2,39
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,6175	+5,12
LOTTOMATICA	15,06	+1,35
LUXOTTICA	17,60	+2,92
MEDIASET	4,325	+0,99
MEDIOBANCA	9,60	+1,64
PARMALAT	1,819	-1,62
PIRELLI e C	0,2935	+6,92
PRYSMIAN	11,93	-0,83
SAIPEM	19,02	+0,58
SNAM RETE GAS	3,0975	+0,98
STMICROELECTRONICS	5,39	+0,84
TELECOM ITALIA	1,089	+3,13
TENARIS	10,37	+3,39
TERNA	2,5025	+0,91
TISCALI	0,291	+1,04
UBI BANCA	9,965	+3,16
UNICREDIT	2,075	+3,49

SOD NAFTE

(159 litrov)

67,16 \$ +0,33

IZBRANI BORZNI INDEKSI
30. julija 2009

indeks zaključni tečaj sprememba %

SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	4.154,07	+0,67
SBITOP, Ljubljana	1.020,97	+0,55

TRG JV EVROPE

CROBEX, Zagreb	1.849,56	+1,74
BIRS,	-	-
FIRS, Banjaluka	-	-
Belex 15, Beograd	571,36	+0,09
SRX, Beograd	260,57	+0,68
BIFX, Sarajevo	1.828,39	-0,95
NEX 20, Podgorica	15.014,10	-1,18
MBI 10, Skopje	2.442,90	-0,12

DRUGI TRGI

Dow Jones, New York	9.154,08	+0,92
Nasdaq 100	1.984,30	+0,84
S&P 500, New York	986,75	+1,19
MSCI World, New York	1.023,42	-0,47
DAX 30, Frankfurt	5.360,66	+1,71
FTSE 100, London	4.631,61	+1,85
CAC 40, Pariz	3.435,49	+2,08
ATX, Dunaj	2.248,10	+1,85
PX, Praga	1.030,20	+3,61
EUROSTOXX 50	2.654,74	+2,09
Nikkei, Tokio	10.165,21	+0,51
STI, Singapur	2.636,19	+1,23
Hang Seng, Hongkong	20.234,08	+0,48
Composite, Šanghaj	3.321,56	+1,69
Sensex, Mubaj	15.387,96	+1,41



GORICA - Mediateca.Go Ugo Casiraghi bo dokončana decembra

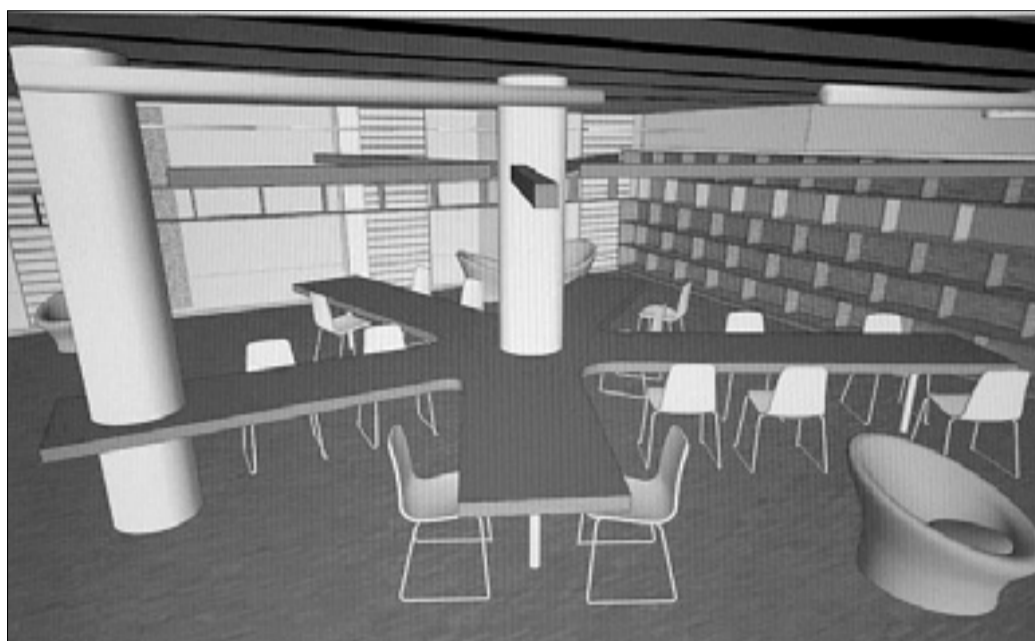
V Hiši filma že nastaja pokrajinska mediateka

Ustanova bo delovala dvojezično, uporaba gradiva bo brezplačna

V Hiši filma na Travniku so že v polnem teku dela za uresničitev prve pokrajinske mediateke, ki jo bodo poimenovali po Ugu Casiraghiju. Kot smo že večkrat poročali, se se s podporo goriške pokrajine zavzeli Kinoatelje, univerzitetna smer Dams, družba Transmedia in društvo Amidei. Zasluge, da je projekt shodil, nosi tudi finančna družba KB 1909, ki bo poskrbela za posodobitev prostorov in napeljav. »Dela so se že začela pred dvema tednoma. Mediateka bo - z opremo vred - dokončana sredi novembra ali najkasneje v prvih dneh decembra,« je povedal vodja gradbenih del Boris Košuta.

Delavci podjetja Pasalič, ki bodo poskrbeli za gradbena dela, in podjetja Kovic, ki so mu zaupali instalacije, bodo avgusta zelo malo počivali. »Dela bomo morda prekinili le en teden, saj smo v zamudi. Na poseg smo bili pripravljeni že več mesecev, zaustavitve gradbenih del na Travniku pa nam je preprečila, da bi začeli,« je povedal Košuta. Ker bo na odprtje predora Bombi treba še čakati, so ustanovitelji mediateke že pred časom sklenili, da vložijo pri občini prošnjo za ureditev prehoda čez Travnik, ki je po novem namenjen izključno pešcem. Goriška občina je junija izdala dovoljenje za ureditev prehoda nad pretlakovanim delom Travnika, ki bo omogočal tovornjakom gradbenega podjetja, da bodo pripeljali material in opremo do dvorišča za Hišo filma, ne da bi poškodovali novih ploščic.

Ustanovitev mediateke, ki bo dostopna vsem, je spodbudila FJK z zakonom, ki predvideva za njeno delovanje triletni prispevek v znesku 70.000 evrov letno. Mediateca.Go Ugo Casiraghi se bo tako pridružil tistim, ki so z deželno pomočjo nastale v Pordenonu, Trstu in Vidmu. Ustanova bo delovala dvojezično, njena funkcija pa bo podobna vlogi knjižnice. Uporaba gradiva bo brezplačna, če izvzamemo članarino, izkaznica pa bo veljala v vseh pokrajinskih mediatekah. V Hiši filma bodo končno vsi imeli priložnost, da si poleg komercialnih lahko ogledajo tudi avtorske filme in nasploh produkcijo, ki redkokdaj dospe v kinodvorane. Poleg filmov bodo na razpolago knjige ter italijanski, slovenski in tuji časopisi ter filmske revije. Gradivo, ki bo v mediateki na razpolago, bodo prispevali predvsem ustanovni člani. V sodobno opremljenih prostorih mediateke, ki jih je načrtoval arhitekt Dimitri Waltritsch, bo tudi več računalnikov s priključkom na internet. (Ale)



Tako bo zgedela nova mediateka

BUMBACA

MARINA JULIA - Deželna vlada odpravila prepoved

Kopanje spet dovoljeno

Analize morske vode so v zadnjih mesecih dokazale, da je bila prenova greznic turističnih naselij uspešna



Kopališče Marina Julia

ALTRAN

Šestnajstletnik huje poškodovan na križišču

Na križišču med Lavričevo in Prvomajsko ulico v Novi Gorici je včeraj okrog 9.40 prišlo do hude prometne nesreče. Povzročil jo je 54-letni voznik kombija iz okolice Nove Gorice, ki je izsilil prednost 16-letnemu vozniku motornega kolesa. Ta je v nezgodi utrpel hujše telesne poškodbe, zato je bil odpeljan v šempetrsko bolnišnico; po zagotovilih iz policijskega operativno komunikacijskega centra ni v smrtni nevarnosti. (nn)

Potrdili pripor vinjenega voznika

Sodnik je včeraj potrdil pripor za 53-letnega Alessandra Cero iz Vidma, ki je v nedeljo pod vplivom alkohola povzročil smrtno prometno nesrečo v Jasihu. V silovitem trku med avtomobilom in motorjem je umrl Salvatore Arena; na trupu 54-letnika iz Červinjana so že opravili obdukcijo. Patrizia Reali, ki je bila z Arenom na motorju, je utrpela hude telesne poškodbe in se zdravi v bolnišnici v Pordenonu. Alessandro Cera bo do sojenja v hišnem priporu. Moški se bo moral po vsej verjetnosti zagovarjati pred obtožbo nenamernega umora in nenamerne povzročitve telesnih poškodb.

NOVA GORICA - Včeraj in danes na Bevkovem trgu mesečni sejem

»Med kupci samo še upokojeenci«

Za trgovce je izkupiček boljši, če sejem poteka, potem ko so upokojeenci že dobili pokojnine - Za stojnice najvišje najemnine v Sloveniji

V teh dneh, ko je vzdušje v mestnem središču zaradi dopustov in vročine precej bolj umirjeno kot sicer, je za razgibanost poskrbel mesečni sejem, ki ga organizira krajevna skupnost Nova Gorica. Kot so povedali organizatorji, dvodnevni sejem - tokratni bo živ še danes - organizirajo že od leta 1988 oziroma 89, in sicer vsak zadnji četrtek in petek v mesecu. Ponudniki prihajajo iz cele Slovenije. Veliko je stalnih ponudnikov, med njimi nekaj takih, ki prihajajo že deset, petnajst let, prihajajo pa tudi novi. Med ponudbo prevladujejo tekstilni izdelki, dobiti pa je mogoče tudi suho robo, izdelke za gospodinjstvo, domači sir iz Lokovca, med naravne kreme, posteljnino in podobno.

Vsakega sejma se udeleži od petdeset do šestdeset prodajalcev, najemnina pa je odvisna od velikosti prostora in prodajnih artiklov. Za domačo obrt je cena najema nižja, za tekstil, kjer je potrebnega tudi več prostora, pa temu primerno višja. Glede na anketo, izvedeno lani oktobra, se večina oziroma 70 odstotkov Novogoričanov strinja z lokacijo in ponudbo sejma, nekateri pa se

kljub temu sem pa tja oglasijo s pripombo, da je sejem preveč kramarski, na kar v novogoriški krajevni skupnosti odgovarjajo, da to pač je kramarski sejem. Včeraj dopoldne, med sedmo in enajsto uro, je bil sejem zelo dobro obiskan, po besedah prodajalcev pa se je vseeno že občutilo obdobje dopustov. V popoldanski vročini so tudi sejemске stojnice bolj samevale.

Ker nam na krajevni skupnosti niso želeli zaupati višine najemnine, smo o tem povprašali kar prodajalce. »Napišite, da je novogoriški sejem za nas, ki prodajamo po celi Sloveniji, najdražji od vseh. Za dva dni moramo plačati 80 evrov. Prav pred kratkim sem v Murski soboti za enodnevni najem in rezervacijo plačala 20 evrov,« je povedala prodajalka tekstila iz Ljubljane. Sirar iz Lokovca je pojasnil, da je obisk in izkupiček zelo odvisen od tega, ali je sejem bližje koncu meseca, ko dobijo upokojeenci pokojnine, ali prej. »Itak kupujejo samo še upokojeenci, saj delavcev skoraj ni več,« je še pristavil.

Nace Novak

Mesečni sejem v Novi Gorici

FOTO N.N.





GRADEŽ - Uspel večer enogastronskega konzorcija, ki ga vodi Walter Filiputti

Na poti okusov tudi slovenske postaje

Vrhovska supeta, kraški siri, briška vina in pegatka s Plešivega navdušili udeležence

Tudi letošnji večer sladokuscev, ki je potekal v torek v Gradežu, je popolnoma uspel. Enogastronski konzorcij Furlanija, pot okusov (»Friuli, via dei sapori«) že več prireja nekaj degustacijsko-predstavitvenih večerov kulinarčnih izumov svojih članov tako v Furlaniji-Juljski krajini kot v Venetu in sosednjih državah. Poletno snidenje v Gradežu je že tradicija in tudi letos je veliko število ljudi obiskalo kuhajoče stojnice. Prostor na nasipu Sauro so letos nekoliko povečali tja do umetnega bazena, tako da se je skoraj tisoč prisotnih lahko dokaj sproščeno premikalo od mize do mize.

Vodja konzorcija in mentor teh večerov Walter Filiputti je tudi letos poskrbel za brezhibno organizacijo. Že ob vходу so nekateri gostinci, med katerimi so bili tudi Tanja Sirk s Subide, Uštili Devetak z Vrha in Ivan Uanetto (restavracija Da Nando v Morteglianu) častili gurmane s kozarcem furlanske penine in vabljivimi prigrizki sirov in delikates iz naše dežele.

Po obveznem ogledu - in tudi fotografiranju - briški vesp si stopil na nasip, kjer so bile postavljene mize z več kot dvajsetimi postojankami, na katerih je šestnajst članov konzorcija ponujalo pokušnje dvajset okusnih hodov. Prednjačile so seveda ribe z dobrotami severnega Jadrana in tuno, več miz pa je ponujajo zelo dobro domačo perutnino z izbrano zelenjavo. Med raznimi hodi bi omenili testenine bavette s sipino črnino in klapavicami miljske restavracije Al lido, sijajni ribji kebab (tunina z vrhunsko zelenjavo) gradeške restavracije All'Androna, brancin lovove doline in ribji različici (Da Nando), poletna, torej lažja Čotova supeta, in sveži kraški sir Sidonije Radetič z vrhovskimi bio kumaricami na neskončni mizi gostilne Devetak in na prostem rejena pegatka z domačimi začimbami sirkove restavracije Pri Lovcu s Plešivega.

Seveda so bili vsi hodi vrhunski, saj so člani konzorcija Furlanija, pot okusov skoraj vsi najboljši kulinarčni hrani naše dežele. Taki hodi potrebujejo tudi primerno vino. Vsak gostilničar je izbral za svoje jedi primerno vino, ki so jhi v glavnem ponujali vinarji sami. Neštetokrat letos nagrajeni Edi Keber je bil med najbolj obiskanimi. Njegov Collio bianco je bil med najbolj iskanimi vini v Gra-

Stojnica gostilne
Devetak in
vinogradnica Elda
Felluga (desno);
Teresa
Covaceuszach
(spodaj); Edi Keber
(desno spodaj)

FOTO A.W.



dežu. Ana in Franko Sošol s posestva Il Carpino sta točila zanimivo malvazijo, Primožičevi z Oslavja so bili prisotni s svojim paradnim konjem, zlato rebulo. Zelo dobra so bila tudi vina kmetije Ville Russiz in posestev Schiopetto, Livio Felluga in Castello di Spessa.

Povod za slajše življenje so bili njoki s slivami, ki jih je ponujala Teresa Covaceuszach, šefica restavracije Sale e Pepe iz Srednjega v Nadiških dolinah. Sladice so se nekaj pred enajsto uro pojavile na vseh mizah. Veliko je bilo seveda raznih krem v sozvočju s sezonskimi sadeži, velik

uspeh pa so požele tudi čokoladne umetnine iz gostilne Devetak; tudi med sladicami so se izkazali domačini iz restavracije Androna z dobrim in na ogled lepim mojitovim sorbetom, ki je nežno obležal v barčici, polovici limete ...

A.W.

GABRJE - Drevi Zaključek turnirja s praznikom

V Gabrjah se bo drevi zaključil nogometni turnir v priredbi društva Skala. Po finalnih tekmah moškega turnirja, ki se bosta začeli ob 19.15 in 20.05, bo na sporedu družabni večer. Ob 21.30 se bo začelo nagrajevanje - gabrski turnir slovi po zelo bogatih in številnih nagradah, ki jih vsako leto prejema člani vseh ekip - okrog 22.15 pa bo na vrsti ples. Za veselo vzdušje bo poskrbela goriška glasbena skupina Studio 80.

Komunisti, združite se

»Rezultat evropskih volitev kaže, da doživljajo komunisti v Italijo trenutek negotovosti. Prvi poskus njihovega ponovnega združevanja je v primerjavi s polomijo Mavrične levice le privedel do rahlega porasta konsenza, čeprav v njem ni manjkalo nejasnosti. Menimo, da je danes nujno nadaljevati z gradnjo sodobne komunistične stranke, vendar brez vračanja k Mavrični levici, ki bi bila usodna. V tem okviru se nam zdi predlog Federacije alternativne levice le nova politična formula, ki nas bo oddaljila od cilja. Mi verujemo v potrebo po samostojnem in organiziranem nastopu komunistov, ki postaja v današnji krizi kapitalizma še bolj očitna.« Tako pravijo podpisniki apela »Složni komunisti«, med katerimi so člani SKP in SIK iz goriške pokrajine in drugi somišljeniki, ki so kritični do projekta Federacije alternativne levice. Le-ti predlagajo, naj pride do ustanovitve masovne komunistične stranke, ki bo imela poslušal do socialne problematike in potreb delavcev.

Avgust v Ronkah

Danes se v Ronkah začne prireditve Agost Rochese, ki jo vsako leto prireja občina Ronke in društvo Pro loco v sodelovanju z drugimi krajevnimi društvi. Program 42. izvedbe, ki bo trajala do 10. avgusta, vsebuje številne koncerte, dogodke, plesne in športne pobude, ki bodo potekale na območju med trgom Concordia in dvorano Palaroller. Slovesno odprtje, na katerem bo prisotna tudi godba Giuseppe Verdi, bo drevi ob 20.30. Ob 21.30 bo na sporedu spektakel ronškega kotalarskega društva, ob 22.30 pa bo koncert skupine XPress-Crush.

Okence podjetja Iris

Tržiško okence družbe Iris bo od jutri do 31. avgusta zaprto. Septembra bo odprto le ob ponedeljkih in torekih, 5. oktobra pa bo ponovno delovalo po normalnem urniku.

AJDOVŠČINA - V Fructalu doslej zelo zadovoljni s količino in kakovostjo breskev

Pričakujejo nadpovprečen odkup

Dodaten uvoz iz Španije letos ne bo potreben - Uveljavlja se prodaja ob cesti, kjer kupci dobijo bolj okusne breskve kot v veleblagovnicah

V ajdovskem Fructalu, kjer so 16. julija začeli z odkupom breskev, so s količinami in kakovostjo breskev zelo zadovoljni. Kot je povedal direktor nabave v Fructalu Uroš Lozej so do včerajšnjega dne odkupili 1.335 ton breskev, glavna sezona, ki jo napoveduje glavna sorta veterana, pa se šele začne. Pojasnil je še, da se pričakovanja glede odkupa letos gibljejo med 2.500 in 2.700 tonami, medtem ko so lani odkupili 1.500 ton breskev. Glede kakovosti odkupljenih breskev je Lozej povedal, da so bili na začetku manj zadovoljni, ker so bile sorte kot red haven zrele takoj po zaključku dežja in so bile suhe snovi oziroma sladkorji nekoliko nižji, zdaj pa sladkorji iz dneva v dan naraščajo, suha snov pa je vse večja.

»Zaradi obilne letine in velike količine, ki jo bomo odkupili, bodo domače breskve letos zastopile fructalovim proizvodnim potrebam,« je še povedal Lozej in dodal, da lani ni bilo tako, ter da so dodatno surovino večinoma uvozili iz Španije. Pojasnil je še, da je trajanje od-

kupa odvisno od narave, predvidoma pa bodo breskve prevzemali tja do 15. avgusta, morda kaj manj.

»Če bi se tržno obnašali, bi lahko letos ponudili 15 do največ 20 centrov za kilogram breskev. Mislim, da je 30 centrov v tem trenutku, glede na tržno situacijo in finančno krizo zelo dobra cena, upoštevati pa je treba še to, da so količine še enkrat večje, kot so bile lani, tako da bo neto prihodek na pridelovalca bistveno, vsaj 40 odstotkov večji, kot je bil lani,« je včerajšnje zapise v nekaterih medijih, češ, da pridelovalci niso zadovoljni z višino odkupne cene, pokomentiral Lozej. Temu je pritril tudi svetovalec za sadjarstvo na novogoriškem kmetijsko gozdarskem zavodu Ivan Kodrič. »Mislim, da pridelovalci letos skoraj morajo biti zadovoljni s to ceno, predvsem glede na tržno situacijo v Evropi. V tem primeru je to solidna cena.« V zvezi z naraščajočo prodajo breskev ob cesti, je povedal, da gre za normalen pojav, saj pridelovalci breskev za konzum nimajo več

komu prodati. »Vipavska zadruga je odkup breskev za konzum letos opustila, Agro Gorica ga je že leto prej. Obcestna prodaja počasi pridobiva, ker ljudje vejo, da dobijo tam zrelo okusno breskev, kar je problem pri veleblagovnicah in v vele trgovini, kjer zahtevajo na pol oziroma zelo trdo breskev, ki bo trajala 14 dni, takšna pa ne more imeti okusa, ker se okus razvije šele zadnje dni, ko breskev zori na drevesu,« je pojasnil Kodrič.

Da je s prodajo breskev za konzum letos kriza, opažajo tudi v Fructalu, kamor vozijo breskve tudi pridelovalci, ki jih prej niso. Glede letine je tudi Kodrič potrdil, da bo nadpovprečna, ker ni bilo ujma. »Vsekakor bo pridelka za 10 do 20 odstotkov več od povprečja, glede na lansko slabo letino, pa pri posameznih sortah tudi do 50 odstotkov več,« je še povedal in sklenil s podatkom, da je v spodnji vipavski dolini trenutno slabih 300 hektarjev nasadov breskev od skupno 600 hektarjev vseh breskovih nasadov v Sloveniji. (nn)

Na obcestni stojnici na Prvačkem polju je bilo včeraj mogoče kupiti breskve po 1,5 evrov na kilogram

FOTO N.N.





GORICA - Na pobudo pokrajine

Tudi psi in mačke imajo svoje okence



Goriški pesjak

BUMBACA

Včeraj so na sedežu goriške pokrajine odprli informativni urad »Sportello4Zampe«, na katerega se bodo občani lahko obrnili in dobili napotke v zvezi z zdravstvenim varstvom in zaščito domačih živali.

»Goriška pokrajina nima direktnih pristojnosti, pri upravljanju občinskih pesjakov in veterinarsko-sanitarnih norm, lahko pa deluje kot informativni in kohezivski element med občani, občinami, ki so prisotne na teritoriju goriške pokrajine, združenja za varstvo živali, deželno FJK in krajevnimi zdravstvenimi enotami,« je na predstavitvi nove pridobitve dejal predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta in povedal, da je odločitev za »Sportello4Zampe«, ki bo zaposloval eno osebo, soglasno sprejel pokrajinski odbor 17. julija. Odločbo gre uokviriti v širši komunikacijski načrt za stik z javnostjo goriške pokrajine. Ob Gherghetti so se predstavitev novega urada udeležili še zastavnice in predstavniki številnih organizacij, ki skrbijo za zaščito živali, AIPA iz Gorice, La cuccia iz Trziča, Gruppo Ambiente iz Ronk in Amici del Gatto.

S katerimi vprašanji pa se občani lahko obrnejo na novi urad? Dele-

žni bodo pojasnil glede obveznega cepljenja živali in njihove registracije, ki jih zakonodaja predvideva za zaščito domačih psov in mačk. Dobili bodo tudi pojasnila na koga se lahko obrnejo v primeru, da jim je iz dneva v dan njihov štirinožec postal odvečno breme in da se ga hočejo znebiti. Na voljo bodo tudi sezname in naslovi hotelov in turističnih kmetij, v katerih so gostje dobrodošli tudi, če s sabo pripeljejo svojega psa. Odgovore bo mogoče dobiti tudi na druga vprašanja. Kako moramo, na primer, ravnati in ali obstaja možnost povračila stroškov v primeru, da na pokrajinskih cestah z avtomobilom trčimo v srno, mersjaca ali kako drugo mrcino. Seveda pa so na okencu dobrodošle tudi katekolki tehtne informacije očitvecev o primerih mučenja domačih živali, ali uporabi strupov ali kateragolih ravnania, ki bi le-tem lahko škodilo.

Urad, ki se nahaja v pritličju goriške pokrajine, dopolnjuje še bogata in funkcionalna spletna stran www.4zampe-provgo.it, na kateri so že na voljo številne informacije in nekaj odgovorov na najpogostejša vprašanja glede zagotavljanja najboljših življenjskih pogojev za naše hišne ljubljenčke. (VaS)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU
PIANI, ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.

DEŽURNA LEKARNA V TRZIČU
RISMONDO, ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU
SPANGHERO, ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

Kino

GORICA KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.30 »Harry Potter e il principe mezzosanguine«.

Dvorana 2: 18.00 - 21.10 »Crossing Over«.

Dvorana 3: 18.15 - 21.15 »Gran Torino«.

V PARKU SKUPNOSTI ARCOBALENO: 21.00 »The Wave - L'onda«.

TRZIČ KINEMAX Dvorana 1: 18.10 - 20.40 »Harry Potter e il principe mezzosanguine«.

Dvorana 2: 19.00 - 21.30 - 22.00 »Harry Potter e il principe mezzosanguine«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.00 »I love Radio Rock«.

Dvorana 4: 20.00 - 22.00 »Religiolus - Vedere per credere«.

Dvorana 5: 20.00 - 22.10 »Fortapàsc«.

KRMIN DVORIŠČE OBČINSKEGA GLEDALIŠČA: 21.30 »Amore e altri crimini«.

Razstave

GORIŠKI MUZEJ KROMBERK - NOVA GORICA (Grajska cesta 1, Kromberk) obvešča, da so muzejske zbirke Goriškega muzeja odprte s poletnim urnikom: muzejska zbirka grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, sobota zaprto, nedelja in prazniki od 13. do 19. ure; muzejska zbirka Sv. Gora je zaprta zaradi obnovitvenih del; muzejska zbirka grad Dobrovo ponedeljek zaprto, od torika do petka od 8. do 16. ure, sobota, nedelja in prazniki od 10. do 18. ure; muzejska zbirka Kolodvor od ponedeljka do petka v skladu z urnikom Turistične agencije Lastovka, sobota od 12. do 19. ure, nedelja od 10. do 19. ure. Za ostale muzejske zbirke je urnik nespremenjen. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika; informacije in najave na tajništvo Goriškega muzeja (tel. 003865-3359811).

V GOSTILNI »AI TRE AMICI« v ul. Oberdan v Gorici bo do 17. avgusta na ogled fotografska razstava Gigliole Colausic in Tullia Marege z naslovom »Elaborazioni«.

V KNJIGARNI EDITRICE GORIZIANA na korzu Verdi 67 v Gorici poteka do sobote, 29. avgusta, prodajna razstava »Stampantica Estate 2009« od torika do sobote med 8.30 in 12.30 in med 15.30 do 19.30.

V PILONOVI GALERII v Ajdovščini je na ogled razstava o likovnih odmevih prijateljstva med Zoranom Mušičem in Venom Pilonom; na ogled bo celo Mušičevo leto od torika do petka med 8. in 17. uro, ob nedeljah med 15. in 18. uro, zaprto ob sobotah, ponedeljkih in praznikih.

V HOTELU LIPA V ŠEMPETRU je na ogled likovna razstava Silve Stantič Princič z naslovom Moji pogledi« do sobote, 1. avgusta, ter od torika, 11., do sobote, 15. avgusta, med 10. in 12. uro in med 15. in 17. uro; zaprto od 2. do 9. avgusta.

NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v ul. Carducci 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Quegli anni Cinquanta. Collezioni pubbliche e private a Trieste e Gorizia«; do 2. avgusta s prostim vstopom od torika do petka med 10. in 13. uro ter med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro (informacije na spletni strani www.fondazionenarigo.it in na tel. 0481-537111). Ob sobotah ob 17. uri in ob nedeljah ob 11. in 17. uri bodo brezplačni vodeni ogledi razstave.

V MUZEJU TERITORIJA V KRMINU, v palači Locatelli, je na ogled razstava Danila Jejičiča in Franca Duga z naslovom »Divergenti affinità«; do 16. avgusta od četrta do sobote med 17. in 20. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12.30 ter med 17. in 20. uro.

V BARU »LA CICHETTERIA« v ul. Petrarca 1 v Gorici do 17. avgusta na ogled razstava fotografskega materiala iz publikacije »Architettura goriziana negli anni del Liberty«.

V POKRAJINSKIH MUZEJIH v goriškem grajskem naselju je na ogled razstava Tina Piazze; do 23. avgusta od torika do nedelje med 9. in 19. uro.

V GALERII KULTURNEGA DOMA v Gorici bo do 31. avgusta od ponedeljka do petka med 10. in 13. uro na ogled razstava Sonce miru 2009, ki je letos posvečena afriškimi in brazilskim otrokom. Na razstavi sodelujejo trije afriški likovni umetniki Ade, Mikà in Mali.

V PAVILJONU POSLOVNEGA CENTRA HIT (Delpinova 7a) v Novi Gorici je na ogled razstava slik Nataše Gregorič; do 1. septembra vsak dan med 10. in 19. uro.

V PALAČI ATTEMPS PETZENSTEIN na trgu de Amicis 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirelli per il grande cinema«; do 6. septembra od torika do nedelje med 9. in 19. uro, vsako soboto in nedeljo ob 17.30 brezplačni vodeni ogledi.

Koncerti

MED ZVOKI KRAJEV: danes, 31. julija, ob 21. uri na trgu Libertà v Turjaku koncert skupine Andrea Massaria Brasil Project; v sredo, 5. avgusta, ob 21. uri na kmetiji La Ferula v Starancanu koncert Maurizia Meneguza (trobenta).

DVORNA GLASBA 2009: danes, 31. julija, ob 21. uri v baziliki Sv. Evfemije v Gradežu koncert »Passione de Christo secondo Giovanni« v izvedbi skupine Officium Consort; v sredo, 5. avgusta, ob 21. uri v palači Torriani v Gradišču koncert »La Guerre« skupine Accademia del Ricercatore iz Turina.

NOTE V MESTU 2009: v sredo, 19. avgusta, ob 20.30 v župnijski dvorani na Rojcah koncert dua Daniela Brusolo (flavta) in Serena Vizzutti (harfa); 20. avgusta ob 20.30 v dvorani v ul. Brigata Pavia 21 koncert Gary Guitar Quartet; 25. avgusta ob 20.30 v parku Attems v Podgori koncert kvarteta Sax4et; 2. septembra ob 20.30 v cerkvi pri Madonini koncert gojencev, ki so se udeležili tečaja kitare glasbene fundacije »Città di Gorizia«.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško sporoča prijaviteljem za izlet v Spilimbergo, ki bo v soboto, 1. avgusta, da bo prvi avtobus odpeljal iz Doberdoba izpred cerkve ob 7.30, nato s postanki na Poljanah, v Sovodnjah pri cerkvi in lekarni ter v Štandreu pred cerkvijo. Drugi avtobus bo odpotoval prav tako ob 7.30 iz Gorice od trga Medaglie d'oro - ul. Catterini, nato s postanki pri vragi - pri pevmstem mostu, v Podgori pri športni palači ter v Štandreu pri cerkvi. Priporočila se točnost!

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA organizirajo v soboto, 19. septembra, enodnevni izlet na Koroško; informacije v trgovini pri Mili (tel. 0481-78398), v gostilni Ivica (tel. 0481-78000) in pri Milošu (380-4203829).

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško prireja od 13. do 18. oktobra tradicionalni izlet »Po poteh spominov« in »Na mandarine« za obisk krajev Bihač, Kozara, Drvar, Jajce, Travnik, Sarajevo, Foča, Čapljina, Medžugorje, Mostar, dolina Neretve, Gradac itd. Do zasedbe razpoložljivih prostorov na avtobusu vpišujejo Saverij R. (tel. št. 0481-390688), Ivo T. (0481-882024), Ema B. (0481-21361) in Ana K. (0481-78061).

Čestitke

V sredo, 29. julija, vesela novica v Doberdob je prišla. Nataša in Stefano sta starša postala in hčerkico NASTAZIJO bosta pestovala. Želimo jima dosti mirnih noči, mali Nastaziji pa srečo v življenju. Nonoti Benjamin in Nadja ter Alvise in Ana, bisnona iz Cerovelj ter strica Tomaž in Dario z družinama. Sestrični Evelin in Giada ji pošiljata koš poljubčkov.

Obvestila

11. USTVARJALNA DELAVNICA ZSKD v Mladinskem hotelu v Pliskovici se prične v nedeljo, 23. avgusta, ob 17. uri (ne ob 15.30) in zaključí v petek, 28. avgusta, ob 17. uri. Udeleženci pridejo in odidejo v spremstvu staršev; informacije nudi Zveza slovenskih kulturnih društev na korzu Verdi 51 int., tel. 0481-531495, faks 0481-550004, e-pošta gorica@zskd.org, spletna stran www.zskd.eu.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL obvešča, da je odprta od 8. do 16. ure. Za dopust bo zaprta od 17. do 28. avgusta.

OBČINA GORICA obvešča, da bodo v juliju in avgustu vsi uradi odprti samo v jutranjih urah med 8.45 in 12. uro, razen urada za elektronske osebne izkaznice, ki bo odprt ob ponedeljkih med 15.15 in 17. uro ter urada za decentralizacijo, ki bo odprt ob ponedeljkih in sredah med 9.30 in 12.30; uradi v centru Lenassi bodo odprti od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro, uradi v večnamenskem centru v ul. Baiamonti pa ob ponedeljkih in sredah med 9. in 11. uro; okence za slovensko in furlansko manjšino bo odprto samo ob ponedeljkih med 9. in 12. uro; ob sobotah bo deloval urad za najavo rojstev in smrti pri anagrafskem uradu kot običajno med 9. in 11. uro.

SKRIVNOSTI USPEŠNEGA NASTOPANJA V JAVNOSTI je dvodnevna delavnica, ki ponuja uporabne, v praksi potrjene pristope za uspešno javno nastopanje. Program je namenjen vodjem oddelkov, organizacij, ustanov, poslovnim delavcem, zaposlenim v od-

delkih za trženje in odnose z javnostmi, samostojnim podjetnikom in vsem, ki pogosto nastopajo ali se pojavljajo v javnosti. Delavnica v organizaciji Slov.I.K.a bo vodila Anita Mirjanič iz Ljubljane. Potekala bo 4. septembra (od 14. do 18. ure) in 5. septembra (od 9. do 13. ure) na Slov.I.K.u v Gorici; informacije na sedežu Slov.I.K.a na korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-530412, e-pošta info@slovik.org).

URAD MLADINSKEGA DOMA bo zaprt zaradi dopusta do 21. avgusta; informacije na tel. 0481-536455.

URADI DRUŽBE FILOLOGICA FRIULANA v ul. Bellini 3 v Gorici bodo zaprti do konca avgusta.

ZSKD obvešča, da so do 11. septembra uradi odprti od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro.

GLASBENA MATICA GORICA obvešča, da bo potekala v Doberdobu od 24. do 28. avgusta poletna delavnica za otroke od 6. do 11. leta starosti. Prijave 21. avgusta, v jutranjih urah.

DRUŽBA ROGOS prireja v sprejemnem centru Gradina v Doberdobu danes, 31. julija, od 19. ure dalje pokudnjo kraških sirov v naslovom Doc-carele do jamarja; informacije na tel. 333-4056800 ali na naslov inforogos@gmail.com.

KD SKALA obvešča, da bo danes, 31. julija, moški in ženski amaterski nogometni turnir s pričetkom ob 19.15 na nogometnem igrišču v Gabrjah.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Sovodnjah bo še danes, 31. julija, zaprta za poletni dopust.

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo društveni sedež na korzu Verdi 51 zaradi počitnic zaprt od 5. do 31. avgusta. Za morebitne informacije lahko kličete na tel. št. 0481-532092 (Emil D.) ali 0481-390688 (Saverij R.).

OBČINSKA KNJIŽNICA V DOBERDOBU obvešča, bo zaprta do 12. avgusta. **CENTER LEOPOLDO GASPARINI** prireja študijsko nagrado v spomin na Ada Furlana v znesku 2.500 evrov. Sodelujejo lahko študentje, diplomanti, raziskovalci in strokovnjaki, italijanski in slovenski državljani, rojeni po letu 1985, avtorji diplomske naloge, študije ali raziskave, ki zajema politično, družbeno in gospodarsko zgodovino 20. stoletja Furlanije Julijske krajine in z njo povezanih slovenskih dežel. Prošnja in tekst morata prispeti najkasneje do 31. oktobra na naslov: Centro Isontino di Ricerca e Documentazione Storica e Sociale Leopoldo Gasparini - Center za raziskovanje ter zgodovinsko in družbeno dokumentacijo Leopoldo Gasparini, 34072 Gradisca d'Isonzo (GO) - Gradišče (GO), Palazzo-Palača del Monte di Pietà via-ul. Dante Alighieri, 29; informacije na tel. 0481-99420, www.istitutogasparini.it, e-pošta segreteria@istitutogasparini.it.

Prireditve

GAS POLETJE poteka na nekdanjem carinskem terminalu na mednarodnem mejnem prehodu Vrtojba vse do 13. septembra. Dejavnosti v organizaciji društva Gas Vrtejba se bodo zaključile na tradicionalnem koncertu Rock boreli. V okviru Gas poletja bo športno, glasbeno, zabavno in družabno dogajanje od četrta do nedelje, in sicer od 18. do 24. ure, ob nedeljah dve uri prej. Vse dni bo poskrbljeno za šport (nogomet na odboj, odbojko, družabne igre, go kart...), za ustvarjalne delavnice in igre za najmlajše, petki in sobote bodo glasbeno obarvani.

KULTURNI VEČER Z NASLOVOM »MISCIOTO« bo potekal na notranjem dvorišču lokala Hosteria da Giorgio v ul. del Santo 13 v Gorici danes, 31. julija, ob 20.30. Dario Marangotto bo prebral svoje poezije v goriškem narčju ob glasbeni spremljavi kitarista Fausta Napolitana, ob 20.15 bo za glasbeni uvod poskrbel Alessandro Pertout.

Mali oglasi

PRODAM hišo z dvoriščem, vrtom in garažo v Podgori; tel. 320-1817913.

Pogrebi

DANES V TRZIČU: 11.00, Nevio Pasi iz splošne bolnišnice v cerkev in na pokopališče.

TRZIČ Prodajajo hišo Mazzoli

Prva dražba brez ponudb

V Trziču prodajajo hišo Mazzoli, lepo, a dotrajano poslopje v ulici Don Bosco, v kateri se je svojčas nezakonito vselilo nekaj družin in posameznikov. Stavba je v lasti tržiške občine, ki jo hoče prodati, saj bi bila njena prenova prevelik zalogaj za prazne občinske blagajne. Prvo dražbo za prodajo poslopja so priredili konec junija, vendar občina ni prejela niti ene ponudbe. Zaradi tega občinska uprava razmišlja, da bi hišo prodala s posredovanjem deželne agencije za nepremičnine. Na ta način bi bil postopek prodaje hitrejši kot sicer. V poslopje se je nekaj družin in posameznikov vselilo leta 2005; leta 2006 so sile javnega reda pred stavbo obravnavala prvi nasilni primer. Dva nezakonita stanovanca sta namreč napadla dva mladoletnika, medtem ko je marca leta 2007 pred poslopjem prišlo do pretepa. Policisti so posegli in v stanovanjih zasegli nekaj nožev in palic. Septembra lani so stanovalce odgnali, zatem pa zaprli vse vhode v poslopje.

Hiša Mazzoli je bila zgrajena leta 1908, ko je veljala za najvišjo stavbo v Trziču. Skupno razpologa z dvanajstimi stanovanji.



ŠPANIJA - Dan po atentatu na vojašnico v Burgosu, ki je zahteval 60 ranjenih

Bombni atentat na Mallorci: dva policista mrtva, več ranjenih

Šlo naj bi za delo baskovske Ete, ki naj bi tako obeležila 50 let delovanja

PALMA DE MALLORCA - Na španskem letoviškem otoku Mallorca je včeraj eksplodirala bomba. Pri tem sta bila ubita dva policista, več ljudi pa je bilo ranjenih. Bomba je eksplodirala pred policijsko postajo v kraju Palmanova, nekaj ur potem pa je policija našla še neeksplodirani pekleniški stroj. Odgovornosti za napad sicer ni prevzel še nihče, mediji pa že ugibajo o napadu baskovske separatistične organizacije Eta.

Po poročanju nemške tiskovne agencije dpa je pred policijsko postajo eksplodiral avtomobil bomba. Oblasti so na Mallorci po napadu iz varnostnih razlogov za uro in 40 minut zaprle letališče, ki velja za tretje najbolj prometno letališče v Španiji in enega najbolj prometnih v Evropi. Zapora letališča je po navedbah letaliških oblasti povzročila zamude letov, ne pa tudi njihovih odpovedi. Oblasti so zaprle tudi več pristanišč, kar je povzročilo zamude pri odhodu več ladij.

Na napad se je že odzvala Evropska komisija in ga označila za barbarskega. Španske institucije in državljani bi morali razumeti, da Evropska komisija z njimi deli popolno solidarnost v boju proti terorizmu, je komisija sporočila v izjavi.

Včerajšnja eksplozija je že druga v Španiji v zadnjih dveh dneh. V sredo je bilo v bombnem napadu v mestu Burgos na severu Španije ranjenih okoli 60 ljudi. Bomba z do 200 kilogrami eksploziva je bila skrita v dostavnem avtomobilu za kasarno paravojaške Civilne garde.

Eta sicer še ni prevzela odgovornosti za napada, mediji pa že ugibajo, da naj bi bila povezana tudi s 50. obletnico njenega delovanja, ki bo v petek. V tem obdobju je v nasilju Ete po uradnih podatkih umrlo 825 ljudi, na stotine pa jih je bilo ranjenih. Španski časnik El Mundo je v nedeljo sicer poročal, da so varnostne sile v državi pripravljene, potem ko jih je Francija obvestila, da je Eta v državo poskušala pripeljati tri vozila, napolnjena z eksplozivom.

Špansko nacionalno sodišče je včeraj prepovedalo vse manifestacije v spomin na 50. obletnico delovanja baskovske separatistične organizacije Eta, ki je bila ustanovljena 31. julija 1959. Sodišče je sicer sprva dovolilo zborovanja v podporo zaprtim članom Ete, ki so jih napovedali v baskovskem mestu Villabona, saj naj bi šlo za izvajanje pravice do svobodnega izražanja. Toda španska vlada Joseja Luisa Rodrigueza Zapatera se je temu odločila zoperstavila in napovedala, da ne bo dovolila zborovanj v podporo teroristom. Tej interpretaciji pa je včeraj pritrldo kazensko sodišče v Madridu. (STA)

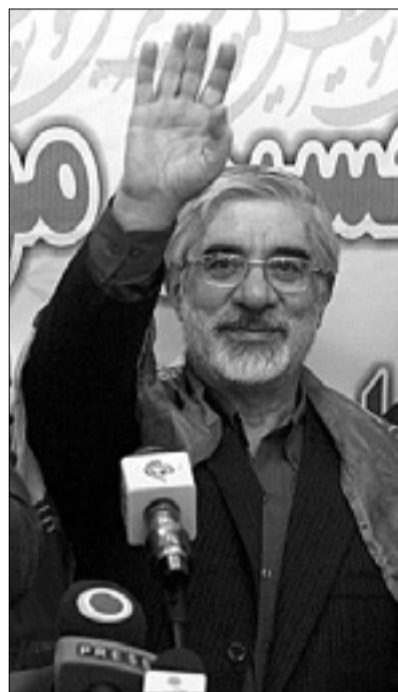


Prizorišče atentata takoj po eksploziji

ANSA

IRAN - Med njimi sta bila tudi Musavi in Karubi

Policija razgnala udeležence žalnega zborovanja za žrtvami demonstracij



Mir Hosein Musavi

TEHERAN - Iranska policija je nasilno pregnala udeležence komemoracije na pokopališču južno od Teherana, kjer so se zbrali, da bi počastili spomin na ubite protestnike. Zborovanja se je skušal udeležiti tudi opozicijski voditelj Mir Hosein Musavi, a ga je policija prisilila, da se je umaknil s pokopališča nemudoma po prihodu.

Kot poroča francoska tiskovna agencija AFP, so se iranski policisti nad več sto zbranih na pokopališču spravili s palicami in pasovi. V akciji naj bi po navedbah prič sodelovalo okoli 150 policistov in tudi nekaj članov islamistične milice Basidž, ki so tudi blokirali vse dostope do pokopališča.

Na pokopališče je nato prispel tudi opozicijski voditelj Mehdi Karubi. Policija ga je takoj obkolila, žalujoči pa so s kamenjem obmetavali policiste. "Danes je dan žalovanja. Lojalni Iranci danes žalujejo," je vzklikala množica. "Notranje ministrstvo smo prosili za dovoljenje, da bi pripravili tiho slovesnost na pokopališču, vendar se niso strinjali," je pojasnil Karubi, ki je ob grobovih bral verze Korana.

Okrog pokopališča se je kljub prepovedi oblasti zbralo okoli 3000 protestnikov. "Protestniki so dvigovali roke in bliskajoče znake zmage, ko jih je policija poskušala razgnati," je povedala priča. Policisti so aretirali tudi vidnega iranskega režiserja Džafarja Panahija, je sporočil vir bližje njegove družine.

Zborovanje na pokopališču Behešte Zahra je bilo namenjeno obeležitvi spomina na žrtve demonstracij po spornih junijskih predsedniških volitvah, na katerih je uradno premočno zmagal sedanji predsednik Mahmud Ahmadiadžad. Včeraj je bil tudi tudi 40. dan, odkar je bila ubita mlada Neda, ki je postala simbol protestnega gibanja v Iranu. Skupno je bilo v teh protestih ubitih preko 30 ljudi, številni so bili ranjeni, več tisoč pa je bilo aretiranih.

Na zborovanje je na kratko prispel tudi nosilec protestnega gibanja v Iranu, Musavi, ki je uspel priti do Nedinega groba, a so ga nato policisti obkročili in pospremili nazaj do njegovega avtomobila. Korana mu ni uspelo citirati, čeprav je to nameraval, so povedale priče. (STA)

Talibani pozvali k bojkotu volitev

KANDAHAR - Talibani so včeraj pozvali Afganistanc, naj bojkotirajo predsedniške volitve 20. avgusta in namesto tega raje s sveto vojno "osvobodijo svojo zasedeno državo". V izjavi za medije so talibani tudi ukazali svojim pripadnikom, naj na predvečer volitev blokirajo ceste in tako preprečijo volivcem, da bi prišli do volišč.

Izjava talibanov je pozvala tudi k napadom na "centre sovražnikov", s čimer naj bi imeli po pisanju francoske tiskovne agencije AFP v mislih predvsem baze afganistanskih in zahodnih sil. K napadom na volišča medtem talibani niso neposredno pozvali, piše AFP, ki je kopijo sporočila prejela po elektronski pošti. Talibani, ki so v državi vladali med letoma 1996 in 2001, so že v preteklosti pozivali k bojkotu volitev, ki predstavljajo prelomno točko v prizadevanjih ZDA in zveze Nato, da bi po več desetletjih vojne Afganistan pripeljala bliže demokraciji. A porast v napadih talibanov in drugih upornikov, ki nasprotujejo vladi in zavezniškim silam, vzbuja zaskrbljenost, da bi lahko slabe varnostne razmere vodile v nizko volilno udeležbo in tako celo vrgle senco dvoma na legitimnost volitev, še piše AFP.

Sodnica ukazala izpustitev zapornika v Guantanamo

WASHINGTON - Ameriška sodnica je včeraj ukazala izpustitev Mohameda Džavada iz zapora za teroristične osumljence Guantanamo na Kubi do konca avgusta, ker je bil zaprt nezakonito. Afganistanec je eden najmlajših zapornikov v zloglasnem ameriškem taborišču, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Džavadovi odvetniki trdijo, da je bil fant ob aretaciji leta 2002 star komaj 12 let. Pentagon pa trdi, da je bil star 16 ali 17 let, ko je v Afganistanu odvrgl granato na ameriški konvoj. Ameriški vojaški sodnik je lani jeseni zavrgel večino dokazov proti Džavadu, zvezni tožilec pa je opustil primer, ker so bile izjave mladega Afganistanca pridobljene z mučenjem. Afganistan je od ZDA zahteval, naj Džavada, ki je zdaj star okoli 19 let, vrne v domovino, njegovo aretacijo pa označil za povsem nezakonito. Ameriški predsednik Barack Obama je napovedal, da bo do januarja prihodnje leto zaprl Guantanamo, vendar mora pred tem rešiti vprašanja, kje in kako soditi zapornikom ali pa jih izpustiti na prostost. V taborišču, ki ga je ustanovil prejšnji predsednik George Bush, je še vedno zaprtih 229 domnevnih teroristov. (STA)

MOLDAVIJA - Nepričakovan politični preobrat

Na predčasnih volitvah uspeh protikomunistične opozicije

KIŠINJOV - Na sredinih predčasnih parlamentarnih volitvah v Moldaviji je dosegla uspeh prozahodno usmerjena opozicija. Vladajoči komunisti predsednika Vladimirja Voronina so po 97 odstotkov prešteti volilnih lističev osvojili 45,1 odstotka glasov. Komunisti naj bi tako imeli 48 sedežev, štiri opozicijske stranke skupaj pa 53, je sporočila volilna komisija.

Komunisti naj bi tako v 101-članskem parlamentu imeli 48 sedežev, štiri opozicijske stranke skupaj pa 53, je sporočila volilna komisija. Opozicija po navedbah francoske tiskovne agencije AFP pred volitvami ni sklenila formalnega dogovora, je pa izrazila pripravljenost na sodelovanje.

V parlament so se tako poleg komunistov prebile še opozicijska liberalna stranka, ki je prejela 16,1 odstotka glasov, Liberalna stranka z 12,9 odstotka, Demokratska stranka, ki jo je podprlo 13,2 odstotka volivcev, in stranka Naša Moldavija s 7,6 odstotka glasov.

Vse kaže, da bo v 101-članskem parlamentu potrebna velika koalicija za izvolitev naslednika Voronina, ki se mu izteka drugi zaporedni štiriletni predsedniški mandat. Za iz-

volitev predsednika države je namreč potrebna večina 61 poslancev. Po navedbah nemške tiskovne agencije dpa je tudi pričakovati težka pogajanja o oblikovanju nove vlade.

"Komunistična stranka se bo morala pridružiti opoziciji in ne sme ovirati Moldavije na njeni poti proti evroatlantskim povezavam," je po poročanju AFP dejal namestnik vodje opozicijskih liberalcev Dorin Chritoaica.

Parlamentu že po volitvah 5. aprila zaradi bojkota liberalnih opozicijskih strank, ki so komuniste obtoževale, da so se do zmage dokopali s prevarami, ni uspelo izvoliti Voroninovega naslednika, zato so bile potrebne predčasne volitve.

Izvedbo tokratnih volitev je včeraj pozdravil visoki zunanjepolitični predstavnik Evropske unije Javier Solana, ki je dejal, da so volitve dosegle "številne mednarodne kriterije, čeprav so ostali tudi nekateri negativni vidiki". Kot je še zapisal v sporočilu, je sedaj na političnih voditeljih, da si s ciljem izhoda iz političnih krize in v duhu sprave prizadevajo za hitro izvolitev novega predsednika države in oblikovanje vladne koalicije. (STA)

NIGERIJA - Po spopadih, v katerih je umrlo 600 ljudi

Islamski skrajneži zapustili svojo trdnjavo

ABUJA - Nigerijski islamski skrajneži so po več dneh spopadov z vladnimi silami, ki so zahtevali številne žrtve, pobegnili iz mesta Maiduguri na severovzhodu države, ki velja za njihovo trdnjavo. Kot poroča nemška tiskovna agencija dpa, so se uporniki, ki se zgledujejo po talibanih, umaknili, potem ko se je vojska v sredo okrepila in zavzela Maiduguri.

Minulo noč je bil v spopadih v Maiduguriju, prestolnici pokrajine Borno, ubit namestnik vodje skupine Boko Haram Bukar Shekau, medtem ko je vodja Mohamed Jusuf uspel pobegniti skupaj z okoli 300 privrženci, poroča ameriška tiskovna agencija AP.

Nigerijske sile naj bi tudi napadle mošejo, v katero so se zatekli skrajneži, pri čemer naj bi bilo ubitih okoli sto skrajnežev - 50 v notranjosti in 50 na dvorišču mošeje. Po navedbah policije naj bi vladne sile ob zavzetju Maidugurija ubile skupaj okoli 200 skrajnežev.

Po poročanju francoske tiskovne agencije AFP je vojska po odhodu skrajnežev v mestu začela plenjenje, AP pa navaja, da nigerijske sile zdaj na obrobju Maidugurija pospešeno iščejo skrajneže, ki so pobegnili. Spopadi v Maiduguriju naj bi se sicer po navedbah AFP včeraj dopoldne končali. Prebivalcem si-

cer že zmanjkuje hrane, saj so trgovine že od ponedeljka zaprte.

V petih dneh spopadov med vladnimi silami in skrajneži je bilo po navedbah policije ubitih najmanj 600 ljudi. Kakih 3000 prebivalcev je moralo zaradi spopadov zapustiti svoje domove, vendar pa se je večina med njimi kasneje vrnila.

Spopadi so izbruhnili minuli konec tedna, ko so islamski skrajneži na severu Nigerije začeli uveljavljati svoj red, pri tem pa so napadli policijske postaje, vladne institucije, zapore, pa tudi cerkve. Spopadi so izbruhnili kar v štirih zveznih državah na severu Nigerije, naker je vladna stran sprožila lastno protiofenzivo.

Trenutni nemiri so najhujši primer sektaškega nasilja v državi od lanskega novembra, ko je bilo po podatkih organizacij za boj za človekove pravice v spopadih med muslimani in kristjani v mestu Jos v osrednjem delu države ubitih okoli 700 ljudi.

Sever Nigerije je večinski muslimanski, čeprav so se v glavnih mestih oblikovale krščanske manjšine, zaradi česar so se okrepile napetosti med skupinami. Odkar je v Nigeriji od leta 1999 po skoraj 16 letih vojaške vladavine na oblasti civilna vlada, je 12 zveznih držav na severu uvedlo šeriatsko pravo. (STA)



KOŠARKA - NBA Bellinelli z Bargnanijem in Nesterovičem

WASHINGTON - Italijanski košarkar Marco Bellinelli, ki nastopa v ligi NBA, ne bo več igral pri Golden State Warriors. Seli se v Toronto, kjer bo pri kanadski ekipi Toronto Raptors igral z drugim italijanskim »Američanom« Andreo Bargnanijem in s Slovencem Rašom Nesterovičem. Za Toronto bo tako v naslednji sezoni igralo kar pet Evropejcev.

EVROPSKI POKAL - Kvalifikacije, 3. krog: Metalurg Donjeck - Interblock Ljubljana 2:0 (1:0), Roma - Gand 3:1. Trofeja Pirelli: Monaco - Inter 0:1.

OBODO - Igralec Udineseja Christian Obodo je včeraj prestal operacijo na kolenskih vezeh. Klub je sporočil, da bo rehabilitacija nigerijskega veznega igralca dolga.

LIPOSUKCIJA RONALDA - Brazilskega nogometnemu zvezdniku Ronaldu so uspešno operirali poškodovano levo roko, ki si jo je zlomil na prvenstveni tekmi. Napadalec je izrazil priložnost, da so mu zdravniki s trebuha odstranili še 700 mililitrov odvečne maščobe.

CARLI V SKUPINI B - Nogometna zveza je včeraj objavila sestavo skupin 2. divizije (nekdanja C2-liga), kjer bo igral tudi slovenski nogometaš Alan Carli. 30-letni novomeša iz Slivnega bo kot profesionalni nogometaš tudi letos igral pri Itali San Marco, ki je bila vključena v skupino B. Letošnji nasprotniki Itale: Basano Virtus, Bellaria Igea M., Carrarese, Celano, Colligiana, Fano, Giacomense, Gubbio, Sporting Lucchese, Nocerina, Poggibonsi, Prato, Pro Vasto, Sacilese, San Marino, Sangiovese, Sangiustese.

UNDER 19 - Ukrajinska in angleška reprezentanca sta finalistki evropskega prvenstva nogometašev, starih do 19 let, ki poteka v Ukrajini. Na prvenstvu je nastopila tudi Slovenija, ki je z obema finalistoma igrala v predtekmovalni skupini.

SCHUMACHER - Sedemkratni svetovni prvak formule 1 Michael Schumacher naj bi po poročanju španskega časopisa AS prejel za vsako dirko v letošnjem prvenstvu kar 3,2 milijona evrov. Nemški voznik je že začel kondicijsko pripravo pred nastopom v Valencii, 23. avgusta.

ODBOJKA - Italijanski odbojarski strokovnjak Lele Fracascia, ki je treniral Kanal in prvi slovenski ligi, bo v naslednji sezoni sedel na klopi Dalconare v italijanski B1-ligi.

TENIS - Umag, ATP (450.000 evrov): Simone Bolelli (Ita) - Fabio Fognini (Ita) 6:3, 6:4.

PLAVANJE - Svetovno prvenstvo v Rimu

Brazilec Cesar Cielo Filho najhitrejši vodni »šprinter«

V kraljevski disciplini 100 m prvi človek pod 47 sekundami - Ženska štafeta: Italija 4., Slovenija 14.

OB ROBU

Poslanstvo Milorada Čavića

Danes dopoldan bo važen za dva plavalna asa. Oba se soočata z možnostjo zmage, ki bi potrdila samo okrnjeno premoč (Phelps) in novega izziva za Milorada Čavića, ki je bil lani na OI na tem, da pokvari fešto Američana. Pravzaprav je Američan tudi Čavić, ki se je rodil v Kaliforniji in tam študira na univerzi v Berkeleyju, kjer se trudi tudi Sara Isaković. Kljub temu, da ima Čavić za seboj celo serijo ameriških naslovov v mladinskih kategorijah in bi seveda lahko nastopal tudi za ZDA, se je odločil za Srbijo. V njem je veliko občutka za narodno pripadnost.

Na EP v Eindhovenu je po zmagi na 50 m delfin izstopil iz zadnja z napisom »Kosovo je Srbija« na majci. V svetu kjer si terorist, če ne nosiš ameriškega napisu, je bilo to dovolj, da so ga diskvalificirali. Kasneje so konzervativci postali liberalnejši in mu naslov vrnilo. Senca pa je ostala.

Mike, Čavke ali Čava (ima veliko prijateljskih vzdevkov) pravi, da je bil zelo presenečen nad zmago na 50 metrov. Ni namreč pretirano hiter na startu in nekaj stotink zamude je lahko odločilnih. Tako je bilo na OI v Pekingu. Na startu je bil za pet stotink počasnejši od Phelpsa, na cilju (na oko je celo izgledalo, da je prvi) pa je zaostal le za stotinko. Samo z dvema stotinkama hitrejšim startom, bi bil olimpijski prvak! Za osebnost z emotivnim nabojem je SP nekaj manj od OI, Phelps pa je še vedno kralj. Res malo okrnjen. Dejstvo, da ga je že premagal Biedermann na 200 m prosto, je bil udarec za Srboameričana, ki je očitno hotel biti on sam tisti, ki je prizadel super-Miku prvi knock-down. Medtem je Phelps sam postal svetovni rekorder in časovna razlika se je rahlo raztegnila v njegovo korist. Recept Čavića je preprost: »Skušal sem popolnoma osvojiti zaporedje signala za pripravljenost in za start. Čas moram spraviti nekam okoli 60 stotink. Zavedam se, da bom moral plavati tehnično stoddotno in temu dodati še 10 odstotkov srca. Phelps je dober, zelo dober.«

V kvalifikacijah bo Čavić plaval v 15. skupini z močnim Rusom Korotiškinom, Phelps v zadnji s Kenijcem Dunfordom. Prvi cilj je 16-erica polfinalistov.

Med kandidati za polfinale je tudi Peter Mankoč. Svetovni rekorder 50"22 je v nevarnosti. Splošno mnenje je, da bo zmagovalec plaval pod mejo 50 sekund, ki bo kljub »tekstilnemu« dopingu še vedno zgodovinska.

Bruno Križman



Cesar Cielo Filho (rojen 10. januarja 1987) je bil lani na olimpijskih igrah v Pekingu na 100 m prosto bronast s časom 47,67

ANSA

RIM - Brazilec Cesar Cielo Filho je peti dan svetovnega prvenstva pripravil pravi šov. V kraljevski disciplini na 100 m prosto je s 46,91 za 14 stotink popravil svetovni rekord in postal tako prvi človek, ki je razdaljo v 50-metrskem bazenu preplaval v manj kot 47 sekundah. Brazilec je izboljšal rekord Avstralca Eamona Sullivana, ki je zaradi poškodbe odsoten. Olimpijski zmagovalec Francoz Alain Bernard je bil drugi s časom 47,12, bronast pa je bil njegov rojak Frederick Bousquet s 47,25.

Peti dan so za nov rekord poskrbeli še Američan Ryan Lochte v finalu na 200 m mešano (1:54,10), Kanadčanka Annamay Pierse v polfinalu na 200 m prsno (2:20,12), Avstralka Jessicah Schipper na 200 m delfin (2:03,41), Avstralec Christian Sprenger na 200 m prsno (2:07,31) in Kitajka Džing Žao na 50 hrbtno.

Zlato v ženski štafeti 4 x 200 m prosto je pripadlo Kitajkam, ki so izboljšale svetovni rekord (7:42,08). »Azzurre«, ki so se v finale uvrstile z osmim časom, so bile z izjemnim nastopom Pellegriņije četrtice. Po dopoldanskim kvalifikacijah je bila dvakratna svetovna prvakinja razočarana nad svojimi sotekmovalkami: »Odpovedala sem se tekmi na 100 m prosto, ker sem verjela v skupno moč. Ciljale smo na kolajno. Pričakovala sem več zagrizenosti,« je bila kritična Pellegriņijeva po dopoldnaskih kvalifikacijah. Kritika je najbrž predramila ostale »azzurre«, ki so v finalu plavale hitreje. Slovenska štafeta pa je v postavi Sara Isaković, Anja Klinar, Nina Sovinek in Nika Karlina Petrič z izidom 8:06,91 za skoraj tri sekunde popravila državni rekord in zasedla 14. mesto.

VATERPOLO - Vaterpolisti Srbije so z 12:11 premagali Hrvaško in se uvrstili v finale, kjer bodo igrali s Španijo, ki je v drugem polfinalu premagala ZDA s 7:6. Italijanski vaterpolisti pa so premagali Kitajsk s 14:7 in osvojili končno 11. mesto.

DANES (ob 18.00): 100 m prosto ženske, 200 m hrbtno moški, 200 m prsno ženske, 200 m prsno moški (v finalu Italijana Facci in Fiorgetti) in 4x200 m prosto moški; vaterpolo ženske: za 3. mesto Rusija - Grčija (16.00), za 1. mesto Kanada - ZDA (ob 21.00).

VČERAŠNJI IZIDI:

100 m prosto (moški): 1. C. Cielo (Bra) 46,91 (SR); 2. A. Bernard (Fra) 47,12 (ER); 3. F. Bousquet (Fra) 47,25; 4. B. Hayden (Kan) 47,27; 5. D. Walters (ZDA) 47,33; 6. S. Nystrand (Šve) 47,37; 7. L. Ferns (JAR) 47,94; 8. N. Oliveira (Bra) 48,01.

200 m mešano (m): 1. R. Lochte (ZDA) 1:54,10 (SR); 2. L. Cseh (Mad) 1:55,24; 3. E. Shanteau (ZDA) 1:55,36; 4. T. Pereira (Bra) 1:55,55; 5. L.O. Brodie (Avs) 1:56,69; 6. J. Goddard (VBr) 1:57,93; 7. K. Takakuva (Jap) 1:58,02; 8. G. Kis (Mad) 1:59,32.

4 x 200 m prosto (ženske): 1. Kitajska (Yang, Qian Wei Zhu, Liu Jing, Pang Jiaying) 7:42,08 (SR); 2. ZDA (Vollmer, Nymeyer, Kukors, Schmitt) 7:42,56; 3. Velika Britanija (Jackson, Carlin, McClatchey, Adlington) 7:45,51 (ER); 4. Italija (Spagnolo, Filippi, Carpanese, Pellegriņi) 7:46,57; 5. Avstralija 7:46,85; 6. Madžarska 7:48,04; 7. Francija 7:48,44; 8. Kanada 7:49,14.

50 m hrbtno (ž): 1. Jing (Kit) 27,06 (SR); 2. D. Samulski (Nem) 27,23 (ER); 3. G. Chang (Kit) 27,28; 4. A. Zujeva (Rus) 27,31; 5. A. Gerasimenija (Blr) 27,62; 6. S. Edington (Avs) 27,73; 7. E. Seebohm (Avs) 27,83; 8. Fl. Molina (Bra) 27,88.

200 m delfin (ž): 1. J. Schipper (Avs) 2:03,41 (SR); 2. L. Zige (Kit) 2:03,90; 3. K. Hosszu (Mad) 2:04,28; 4. M. Descenza (ZDA) 2:04,41; 5. J. Liuyang (Kit) 2:04,50; 6. A. Mongel (Fra) 2:05,48; 7. A. Lacroix (Kan) 2:05,95; 8. S. Hamill (Avs) 2:06,11.

NOGOMET - Deželni in državni pokal Prva derbija 30. avgusta: Vesna - Kras in Breg - Primorje

Goriški derbi Pro Gorizia - Juventusina 9. septembra - Primorec s Costalungo

Deželna nogometna zveza je včeraj objavila še seznam skupin in razpored tekem deželnega pokala. Trebnski Primorec, edina slovenska ekipa v 1. amaterski ligi, bo v skupini M igrala tržaški »derbi« s Costalungo. V 2. amaterski ligi bo skupina Q »slovenska« z Bregom, Primorjem in Zarjo Gajo. Na prvem derbiju se bosta merila Breg in Primorje (30. avgusta ob 16.00). Mladost pa bo v skupini P deželnega pokala 3. amaterske lige s Poggio in Pro Farro. Prvi krog bo 30. avgusta, drugi 6. septembra, tretji pa 13. septembra. Vse tekme se bodo začele ob 16.00.

1. amaterska liga - SKUPINA M: Costalunga, Primorec, Ronchi in Turriaco. **Sporod (ob 16.00):** 30. 8. Costalunga - Pirmorec, 6. 9. Primorec - Ronchi, 13. 9. Turriaco - Primorec.

2. amaterska liga - SKUPINA Q: Breg, Opicina, Primorje in Zarja Gaja. **Sporod (ob 16.00):** 30. 8. Breg

- Primorje, Opicina - Zarja Gaja, 6. 9. Opicina - Breg, Primorje - Zarja Gaja, 13. 9. Primorje - Opicina, Zarja Gaja - Breg.

3. amaterska liga - SKUPINA P: Mladost, Poggio in Pro Farra. **Sporod (ob 16.00):** 30. 8. Mladost prosta, 6. 9. Pro Farra - Mladost, 13. 9. Mladost - Poggio.

Objavili so tudi razpored tekem državnega pokala za amaterske ekipe elite in promocijske lige. Juventusina bo v skupini I igrala derbi s Pro Gorizijo 6. septembra, prvi slovenski derbi pa bo med Vesno in Krasom.

Sporod skupine I (ob 16.00): 30. 8. Juventusina - Pro Cervignano, 6. 9. Pro Gorizia - Juventusina, 13. 9. Juventusina - Palmanova.

Sporod skupine M (ob 16.00): 30. 8. Monfalcone - Sovodnje, Vesna - Kras, 6. 9. Vesna - Monfalcone, Sovodnje - Kras, 13. 9. Sovodnje - Vesna, Kras - Monfalcone.

HITRA HOJA - Veterani tekmujejo na Finskem

Ruzzier svetovni podprvak

Najhitrejši je bil Mehikanec Jose Luis Lopez Camarena - Naslednji teden na cestnih preizkušnjah

Lonjerski hitrohodec Fabio Ruzzier je včeraj začel nastope na svetovnem veteranskem prvenstvu v Lahti na Finskem. Na razdalji 5 kilometrov na stezi je Ruzzier, ki brani barve slovenske reprezentance, s časom 24.01,86 osvojil srebrno kolajno, najhitrejši pa je bil Mehikanec Jose Luis Lopez Camarena (23.56,61). Glavni favorit za naslov prvaka Španec Ignazio Melo ni nastopil. Tretji je bil Francoz Patrice Brochot, ki je bil sekundno počasnejši od Ruzzierja. »Z izidom sem zelo zadovoljen. Vesel sem, ker sem tokrat bil boljši od Francoza, ki me je v Anconi (na dvoranskem veteranskem EP, opa.) premagal. Vodil sem vse do zadnjega kilometra, nato pa me je Mehikanec prehitel in zmagal,« je povedal po tekmi Ruzzier. V kategoriji M55 je nastopilo 18 tekmovalcev.

Ruzzier bo nastope nadaljeval v ponedeljek, 3. avgusta, na razdalji 10 kilometrov, v četrtek, 6. avgusta pa bo tekmoval na razdalji 20 kilometrov. V obeh disciplinah je član atletskega kluba Cooper glavni favorit za zmago.



Na svetovnih prvenstvih veteranov je bil Ruzzier na razdalji 5 kilometrov trikrat prvi (1993, 1997 in 2005 na stezi), enkrat drugi, leta 2001 pa peti

KROMA



GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Trg Hortis

Danes, 31. julija ob 21.00 / Gledališka predstava: »Omini mezzi omini e ...«.

V soboto, 8. avgusta ob 21.00 / Predstava nove gledališke skupine: »Atmosfera d'avanspettacolo«.

V nedeljo, 9. avgusta ob 21.00 / Predstava gledališke skupine »Proposte teatrali« z delom »A piedi nudi nel parco«.

V ponedeljek, 10. avgusta ob 21.00 / Predstava nove gledališke skupine: »Operetta operetta«.

V petek, 14. avgusta ob 21.00 / Gledališka skupina Teatro Incontro bo podala delo »Sarto per signora«.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Veliki trg

Danes, 31. julija, jutri, 1. in v nedeljo, 2. avgusta ob 21.00 / Festival rock.

V ponedeljek, 3. avgusta ob 21.00 / Koncert skupine Rio.

V torek, 4. avgusta ob 21.00 / Punto Zelig.

V četrtek, 6. avgusta ob 21.00 / Koncert: Bandomat.

V nedeljo, 9. avgusta ob 21.00 / Koncert: Drummeria.

V torek, 11. avgusta ob 21.00 / Spektakel: »Magica la notte, gran premio dello spettacolo«.

V sredo, 12. avgusta ob 21.00 / Koncert: Rodolfo Vitale Swing Orchestra "Memorial Sinatra".

V četrtek, 13. avgusta ob 21.00 / Koncert: Righeira.

V petek, 14. avgusta ob 21.00 / Koncert: Dari.

V soboto, 15. avgusta ob 21.00 / Koncert: Lelio Lutazzi, Overfunk and friends.

Trg Hortis

V ponedeljek, 3. avgusta ob 21.00 / Glasbeni spektakel: »Stari italijanski jazz«.

V sredo, 5. avgusta ob 21.00 / Koncert: Stati alternati.

MILJE

Trg Marconi

Jutri, 1. avgusta ob 21.00 / Koncert: Nastopata Patrizia Liquidara in Hotel Rif.

V ponedeljek, 3. avgusta ob 21.00 / Koncert miljske mestne godbe na pihala.

REPNIČ

Kamnolom

V ponedeljek, 3. avgusta ob 21.00 / V okviru glasbenega festivala "Med zvoki krajev" bo nastopila skupina Roberto Janata & Modern Ensemble. Vstop prost.

■ 6. mednarodni glasbeni festival »Glasba brez meja 2009«

Jutri, 1. avgusta, Praprot / Rock večer; Big Foot Mama (Slovenija); The Grinders (Italija); Just Burning (Italija), vstop prost.

V nedeljo, 2. avgusta, Praprot / Narodnozabavni večer: Laško fest z narodnozabavno skupino Oberkainer Power in Denisa Novata.

V četrtek, 6. avgusta, Kamnolom Repnič - Večer dalmatinske glasbe; koncert dalmatinske Klape Leut iz Zadra.

SLOVENIJA

MIREN - OPATJE SELO

Na gmajni pod Cerjem

Od danes, 31. julija s pričetkom ob 20.00, do nedelje, 2. avgusta ob 12.00 / E.C.O.soundSYSTEM festival. Tridnevni festival elektronske glasbe.

LJUBLJANA

■ Festival Ljubljana 09

V ponedeljek, 3. avgusta ob 20.00, Križanke, viteška dvorana / Klavirski kvintet Kontrasti.

V torek, 4. avgusta ob 20.00, Križanke, viteška dvorana / Tomaž Lorenz - violina in Alenka Šček Lorenz - klavir.

V sredo, 5. avgusta ob 20.00, Atrij Uršulinskega samostana / Baročni koncert z orkestrom Concerto de' Cavalieri, ki ga vodi Marcello Di Lisa.

V četrtek, 6. avgusta ob 20.00, Križanke, viteška dvorana / Luis Meireles - flavta in Maria Jose Souza guedes - klavir.

V torek, 11. avgusta ob 20.00, Atrij Uršulinskega samostana / Glasba na križpotjih kultur in časa, Hortus Musicus.

VIDEM - Drevi

Na gradu bo nastopil Paolo Rossi



V okviru prireditve UdinEstate prihaja drevi v Videm tržiški komik Paolo Rossi. Na grajskem dvorišču se bo občinstvu predstavil z monologom *Sulla strada ancora*, ki sta ga štiriročno podpisala s pisateljem Stefanom Bennijem (sodelovala sta tudi Carolina de la Calle Casanova in Renato Sarti). Monolog je osredotočen na Rossijevo osebnost pri plovu od hudih težavah z alkoholom, katerih se je k sreči rešil. Karte so na voljo v Vidmu v PuntoInforma (Ul. Savorgnana 12 - 0432/414717 - 718) od 11. do 13. ure, ter od 19. dalje pri blagajni UdinEstate na Trgu Libertà. Če bo dež, bo predstava v gledališču Giovanni da Udine).

V sredo, 12. avgusta ob 20.00, Križanke, viteška dvorana / Volodja Balzarsky - violina in Hinko Hass - klavir.

V ponedeljek, 17. avgusta ob 20.00, Atrij Uršulinskega samostana / Camerata Lysy. Alberto Lysy - violina, Pineiro Nagy - kitara, Mikro Duo (Pedro Luis, Miguel Vieira da Silva) - kitara.

V torek, 18. avgusta ob 20.00, Križanke / Vlado Kreslin z gosti.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torke do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Palača Gopčević: na ogled je razstava z naslovom Fulvio Tomizza »Destino di frontiera« (Obmejna uroda). Odprta bo do 15. septembra in sicer vsak dan od 9.00 do 19.00 in brez vstopnine.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

MILJE

Občinska umetnostna dvorana Giuseppe Negrinin, Trg Marconi 1: do 18. avgusta je na ogled antološka razstava Silvia Pecchiarja.

OPČINE

Atelier Dom Art (Dunajska cesta 17/A): do septembra, bo na ogled razstava Vivjane Kljun pod naslovom »Prepovedane stolice«.

REPEN

Kraška hiša: do 23. avgusta bo na ogled fotografska razstava Zdenka Vogriča »Bila so Brda ...«. Ob priliki razstave bo na ogled tudi originalna goriška ljudska noša iz fundusa Odseka za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici v Trstu. Odprto ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

NEW YORK - Od marca 2010 v Muzeju moderne umetnosti

Marina Abramović bo tokrat izvedla performanso spuščanja »lastnega ega«

Marina Abramović za prihodnje leto načrtuje skoraj trimesečno retrospektivno razstavo v Muzeju moderne umetnosti v New Yorku. V času njenega trajanja bo izvedla najdaljši performans v karieri.

Retrospektivo pod naslovom *The Artist is Present* (Umetnik je navzoč) bodo odprli marca leta 2010, je pisanje revije Art Newspaper povzel portal B92. Umetnica bo performans izvajala pet dni v tednu, vsak dan po sedem ur, ob petkih pa deset ur. Počivala bo samo ob torkih, ko je muzej zaprt, kar pomeni, da bo performans skupaj trajal 586 ur. Novi performans bo izvedla s pomočjo lesenih platform veličine večje pisalne mize, ki bodo razporejene v cik-cak liniji na 15 do 20 metrov višine. Letstve, ki jih bodo povezovala, bodo imele na prečkih noževke konice, zato spuščanje ali vzpenjanje po njih ne bo mogoče. Publika bo vsak dan umetnico lahko opazovala na eni od platform, kamor se bo pred odprtjem muzeja povzpela s pomočjo žerjave in kjer bo ostajala do konca delovnega časa.

Umetnica v tem času ne bo imela hrane, vode, stola ali televizorja niti ne bo mogla na WC, tako da bo mogoče od časa do časa delno tudi naga.

Ker na platformah ne bo ograj, bo nameščena samo varnostna žica, ki go zagotovila, da umetnica v trenutku nestabilnosti slučajno ne bi prekinila performansa. Gledalci bo-

do umetnico lahko opazovali od blizu s pomočjo posebnih teleskopov, celotni performans bodo tudi snemali, povzema B92 na svoji spletni strani.

Na vprašanje, ali se ne boji višine, je Marina Abramović povedala, da še ne more vedeti, kako se bo počutila na platformah, tega pa ne želi niti preskusiti. »Bistvo performansa ni v preizkušanju, temveč v tem, da vas postavijo gor in da se tedaj, na mestu samem, soočite z razmerami,« je povedala »babica performansa«, kot poimenuje sama sebe. Na odprtju razstave bo na najvišji platformi, sčasoma se bo spuščala na nižje, ob zaprtju pa bo na tleh.

Abramovičeva je pojasnila, da ta projekt predstavlja biografsko in duhovno potovanje umetnika oziroma idejo spuščanja ega. »Umetniki se spreminjajo v svojevrstne zvezde. Všeč mi je zamisel, da začnem na vrhu in da sem na koncu na isti ravni z občinstvom, zelo odprta in ranljiva. To se mi zdi zelo pomembno.« V času performansa bodo na galerijah v šestem nadstropju muzeja postavljene fotografije in video dela, kronika njenega umetniškega razvoja od konceptualnih del v nekdanji Jugoslaviji v začetku 70-ih let prek 12-letnega partnerstva z Ulajem do novejših del.

Abramovičeva je znana po tem, da se je zaradi umetnosti bodla z noži, bičala, stradala, dušila v dimu, ležala gola na ledu, masturbirala pred javnostjo in podobno. Za britanski

Times je nedavno izjavila, da jo »performansi osrečujejo«. Na svoji londonski razstavi *Marina Abramović Presents* (Marina Abramović predstavlja), ki je trajala do 19. julija, je umetnica vsak dan po štiri ure nastopala s 14 umetniki iz več držav. »Življenje postaja vse krajše in tako mora umetnost postati vse daljša,« je izjavila performerka.

Rodila se je leta 1946 v Beogradu. Na njen duhovni razvoj je precej vplivala močno religiozna babica. Za umetnost se je zanimala od zgodnje mladosti. Razstavljala je že v najstnikskih letih, leta 1965 se je vpisala na Likovno akademijo v Beogradu. Slikarstvo je kmalu zamenjala s performansom. V središču njenih prvih performansov je bil zvok, potem je sestavni del procesa postalo telo. Pri 29 je pobegnila v Amsterdam, kjer je spoznala nemškega performerja Ulaja (Uvea Lejsipena) in potem z njim izvajala performanse. Razšla sta se po 12 letih.

Pred petimi leti so ji doma na 45. oktobrskem salonu podelili nagrado za življenjsko delo. Leta 2003 je dobila nagrado *Besi* za enega od najtežjih performansov, *Hiša s pogledom na ocean*, ki ga je izvedla v eni od newyorških galerij, leta 1997 je dobila zlatega leva na Beneškem bienalu za delo *Balkanski barok*. Kot profesorica je delala na visokih šolah v Berlinu, Hamburgu, Braunschweigu in Parizu, njena dela hranijo številne svetovne javne zbirke. (STA)

GORICA

Galerija Kulturnega doma: do 31. avgusta bo na ogled razstava »Sonce miru 2009«, ki je letos posvečena afriškim in brazilskim otrokom iz favelas Ria de Janeiro. Na razstavi sodelujejo tudi trije afriški likovni umetniki: Ade, Mikà in Mali. Možnost ogleda od ponedeljka do petka od 10.00 do 13.00.

V palači Attems Petzenstein (Trg de Amicis 2): do 6. septembra, bo na ogled razstava pod naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirelli per il grande cinema«. Urnik: od torke do nedelje med 9.00 in 19.00.

Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Ul. Carducci 2 je do 2. avgusta na ogled razstava z naslovom »Quegli anni Cinquanta. Collezioni pubbliche e private a Trieste e Gorizia«; prost vstop od torke do petka med 10. in 13. uro ter med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro (informacije na spletni strani www.fondazionecarigo.it in na tel. 0481-537111). Ob sobotah ob 17. uri in ob nedeljah ob 11. in 17. uri bodo brezplačni vodeni ogledi razstave.

KRMIN

V muzeju Teritorija v palači Locatelli, do 16. avgusta razstavljata Danilo Ječič in Franc Dugo pod naslovom »Divergenti affinità«. Odprto od četrta do sobote med 17. in 20. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12.30 ter med 17. in 20. uro.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

VIDEM

Občinski muzeji na gradu: do 23. avgusta bo na ogled znamenito Tiepolovo delo »Consilium in arena«.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečo Rože, 05/7670581, 041/516586.

DIVAČA

V prostorih knjižnice bo do 24. avgusta razstava »Življenje med nebom in zemljo«. Razstava predstavlja sedem območij Natura 2000, ki so bila razglašena zaradi ohranjanja ogroženih vrst ptic in je nastala v okviru Natura Primorske (PPS Interreg IIIA Slovenija - Italija 2000-2006).

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Grad Štanjel, Galerija Lojzeta Spacala: Lojze Spacal - stalna razstava grafik. Odprto od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto.

Stolp na vratih: do 23. septembra je na ogled slikarska razstava oljnih slik avtorice Margarete Selene. Odprto ob sobotah in nedeljah ter praznikih od 12.00 do 18.00.

Storževa galerija: do 2. avgusta je odprta slikarska razstava slikarke samoukinje Emilije Erbežnik.

AJDOVŠČINA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torke do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do

17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Laštovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Paviljon poslovnega centra HIT (Delpinova 7a): do 1. septembra je na ogled razstava slik Nataše Gregorič. Odprto vsak dan med 10. in 19. uro.

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

IDRIJA

Grad Gewerkenegg: do 30. avgusta bo na ogled razstava Milene Gregorič »Spomini, grafike z idrijsko čipko«.

CERKNO

Cerkljanski muzej: do 23. avgusta - razstava čipk cerkljanske klekljarske sekcije Marjetica.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TRENTO

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejših zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovinci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Slovenski etnografski muzej (Metelkova 2): do 18. oktobra bosta na ogled gostujoči razstavi iz Finske, prva »Marimekko« je več kot pol stoletna uspešna zgodba finskih tekstilij in mode svetovnih razsežnosti, druga »Trije pogledi na Sever« je fotografska pripoved antropologa, pohodnikov, popotnikov in romantika o nordijskih prostranstvih, kjer živijo Samiji.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: kulturno zgodovinska dediščina, odprto vsak dan do 15. oktobra od 9.00 do 16.00.



Petek, 31. julija 2009

Stran pripravljajo:
Igor, Lako in vile&vampi

Št. 5

SLIKOVNA KRIŽANKA

SESTAVIL LAKO	ELEKTRICNA MORSKA RIBA	TOVARIS V VOJSKI	KAR KOGA SEZNANJA	BONBON IZ ZGANEGA SLADKORJA		
ODRIV OD TAL						
POKRIVALO BREZ KRAJCEV						
RIMSKI BOG LJUBEZNI						
PREDMET ZNANSTVENE RAZPRAVE						
BERI PRIMORSKI DNEVNIK	CIGAN HANIBAL ECK					
PROSTORI ZA ZENE PRI MUSLIMANIH						
NADZORNIKI POSLOPLJ V STAREM RIMU					FOTO BORIS PRINCIC	
					NEKDANJI SEKRETAR OZN (KOF)	
					RICHARD GERE	
					UMRLI TRZASKI BOKSAR (TIBERIO)	
					GLAVNO MESTO AM. DRZAVE GEORGIA	
					PREUCEVALCI NARECJA	
					VISOKA IGRALNA KARTA	
	PREBIVALKA NASE VASI PRI KONTOVELU	VNETJE GRILA POSESTVO, IMETJE				OBOROZENA SILA, VOJSKA REKA NA PELEPONEZU
PALESTINSKA OSVOBODILNA ORGANIZACIJA						SPODNJI DEL PROSTORA REKA NA SKOTSKEM
EGIPČANSKI BOG SONCA			ZENA ARGENTINSKEGA PREDSEDNIKA PERONA	NEORGANISKE SNOVI MESTO NA MADZARSKEM		
CLOVEK, POSAMEZNIK, PERSONA					MESTO V FRANCIJI, OB REKI LOARI	MAMIM LJUBCEK SODOBNIK KELTOV
BOZANSKO BITJE, BOG						TOMAŽ KALIN PIETRO ARETINO
RIMSKI PESNIK, AVTOR EPA ANALI					AM. IGRALEC PACINO	MLAD. BRAZ. NOGOMETAS VRSTA BRENKALA
VEČJA SOBA ZA BRANJE						OTON TRABANT PLAHA GOZDNA ŽIVAL
MESTO V EVROPSKEM DELU RUSIJE					MESTO PRI TERAMU ONASSISOV VZDEVEK	POŽELENJE, STRAST ALOJZ IHAN
NIKOLA TESLA			GRSKA BOGINJA NESRECE ADA NEGRI			IGRA S KARTAMI NAJPOGOSTEJSI VEZNIK
DEFEKT, NAPAKA					SPANSKI BEZEG, MAJNICA	
BEOTJCI					PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	NAŠA NIKALNICA
						VZDEVEK AMERIŠKEGA KOŠARKARJA JORDANA

SLOVARČEK - AŠA = mesto v Rusiji • BAJA = mesto na Madzarskem • ESK = reka na jugu Škotske • IRI = reka na Peleponezu

REBUS (7, 2, 5, 6)



REŠITVE:

Rebus: VA lovcil sod O Broz A čell = Valovci so dobro začeli.
33. L. S., 35. reva, 37. Rac, 38. ravs, 40. Ron, 41. E. F., 42. kape, 44. D. T., 45. solitacija, 48. itacan, 49. Lokar, 16. UN, 17. eta, 19. Keba, 20. SPA, 21. Dir, 23. N. R., 24. Ovid, 25. anali, 27. antena, 29. abota, 31. moda, 32. oker, Aoni, ne, Air, na sili: Miramar, križanka, vodovno: 1. smetar, 7. Minsk, 12. kaptaliska, 14. L. L., 15. revija, minerali, oseba, šnek, stvarnik, T. K., Eni, Al, Pato, čitalica, O. T., Aša, Atri, sia, N. T., Ate, tarok, kvart, sifinga.

Duh po počitnicah



KRIŽANKA

(lako)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12						13				
14			15						16	
17		18		19				20		
21			22		23			24		
25				26		27	28			
	29				30		31			
32				33	34		35			36
37				38			39		40	
41			42					43		44
45		46							47	
48								49		

VODORAVNO:

- delavec, ki pobira ali odvaža odpadke,
- glavno mesto Belorusije,
- ženska, ki premore ogromno denarja in premoženja,
- Loara brez samoglasnikov,
- ilustriran časopis,
- United Nations,
- grška črka,
- kokoš brez repa,
- belgijsko mesto z zdraviliščem in dirkališčem formule ena,
- angleški filmski igralec Bogarde,
- ameriški filmski režiser Ray (zač.),
- rimski pesnik (Naso),
- letopis, kronika,
- tipalka pri žuželkah,
- norčija, neumnost,
- moška spolna žleza, testis,
- angleška ali ameriška mera,
- naš goriški družbenopolitični delavec Semolič (zač.),
- sirota, ubožec,
- vzdevek Radka Poliča,
- spopad med živalmi,
- Reagan za prijatelje,
- italijanski fizik Fermi (zač.),
- blazinjak, kavč, počivalnik,
- naš goriški družbenopolitični delavec Terpin (zač.),
- vsiljiva prošnja,
- kdor opravlja težko, malo cenjeno delo,
- naš nekdanji mladinski košarkarski reprezentant (Marko).

NAVPIČNO:

- kuhinjska posoda,
- naša kulturna delavka,
- junaška pripovedna pesnitev,
- železniška proga,
- očka,
- nivo, ravnina,
- naša telesnokulturna delavka Češčut,
- italijanska igralka Miranda,
- srbski izumitelj Tesla (zač.),
- odgovoren za več ljudi skupaj, ki opravljajo isto delo,
- država v Severni Ameriki z glavnim mestom Ottawa,
- rimski denarna enota,
- prebivalec največjega azijskega polotoka,
- orodje z navoji za delanje lukenj,
- halogen, rumenkasto zelen plin,
- zareza pri sodu,
- beneški prosvetni in športni delavec Tull (zač.),
- avtomobilska oznaka Novega Mesta,
- aminokislina v beljakovinah,
- ječa, zapor,
- gost na poroki,
- simfonija Rimskega-Korsakova,
- domača pernata žival,
- nogometni klub iz Ferrare,
- neokusni izdelki,
- italijanski književnik (Umberto),
- kemijski znak za lantan,
- naš politik Kocijancič (zač.).

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM****Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Pesem mladih: OPZ Fran Venturini
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

- 6.00 Aktualno: Euronews
6.05 Anima Good News
6.10 Nan.: Incantesimo
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate
10.40 Nan.: 14^a Distretto
11.30 17.00, 20.00, 23.10 Dnevnik
11.35 17.10 Vremenska napoved
11.40 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik in Gospodarstvo
14.10 Aktualno: Verdetto finale
15.00 Nad.: Un medico in famiglia 5
16.50 Dnevnik - Parlament
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
18.00 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: Reazione a catena
20.30 Variete: Supervarietà
21.20 Nan.: Alice Nevers - Professione giudice
23.15 Dok.: Pianeta Terra - La giungla
0.15 Nočni dnevnik

Rai Due

- 6.00 Aktualno: Focus
6.10 Variete: Videocomic
6.20 Dokumentarec
6.35 Aktualno: Caro amore...
6.50 Aktualno: Zdravje
6.55 Aktualno: Quasi le sette
7.00 Variete: Cartoon Flakes
10.25 Nad.: Tracy & Polpetta
10.40 Aktualno: Tg2 Estate
11.25 Nan.: Orgoglio (It., '03, i. E.S. Ricci)
13.00 Dnevnik in rubrike
14.00 Nan.: 7 vite
14.25 Nan.: Numb3rs
16.00 Nan.: Alias
16.40 Nan.: Las Vegas
17.25 Nan.: Due uomini e mezzo
17.50 Risanke
18.05 Dnevnik - kratke in športne vesti
18.30 20.30, 23.05 Dnevnik
18.55 Šport: Plavanje - Svetovno Prvenstvo v Rimu
21.05 Film: Romeo devo morire (akk., ZDA, '00, r. A. Bartkowiak, i. J. Li, D. Lindo, I. Washington)
23.20 Nan.: Terapia d'urgenza
1.05 Dnevnik - Parlament

Rai Tre

- 6.00 8.00 Dnevnik - Rai News 24, Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
8.05 Dok.: Cult Book
8.20 Aktualno: Off Hollywood 2009
8.55 14.45 Šport: plavalno SP v Rimu
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
14.00 Deželne vesti, vremenska napoved in rubrike
15.00 Dnevnik - kratke vesti
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved
20.00 Variete: Blob Moon Walk 1969/1999
20.15 Nan.: Wind at My Back
20.35 Nan.: Un posto al sole d'estate
21.05 Dnevnik
21.10 Dok.: Enigma (v. C. Augias)
23.20 Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved
0.00 Dok.: Sfide

Rete 4

- 6.00 Nan.: La grande vallata
7.30 Nan.: T. J. Hooker
8.30 Nan.: Miami Vice
9.20 Nad.: Vivere
10.20 Nad.: Febbre d'amore
10.35 Nan.: Giudice Amy
11.30 17.30, 23.50 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nan.: Doc
12.25 Nad.: Distretto di polizia 5

- 13.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved
14.05 Aktualno: Sessione pomeridiana: Il tribunale di Forum
15.10 Nan.: Balko
16.20 Film: La signora Skeffington (dram., ZDA, '44, r. V. Sherman, i. B. Davis, C. Rains)
19.35 Variete: Ieri e oggi in Tv
19.50 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Nikita
21.10 Nan.: GSG 9 - Squadra d'assalto
23.15 Film: Apollo 13 (dram., ZDA, '95, r. R. Howard, i. T. Hanks)

**Canale 5**

- 6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.30 Nan.: Finalmente soli
9.00 Film: Il miracolo della farfalla (kom., Fr., '02, i. M. Serrault)
10.00 22.15 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okusi, vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nan.: Cento Vettrine
14.45 Film: Il sogno di Helen (dram., ZDA, '05, i. C.E. Billings)
15.40 0.10 Dnevnik - kratke vesti in morskne informacije
16.35 Nan.: Carabinieri 7
17.35 Dnevnik - kratke vesti
18.50 Kviz: Sarabanda (v. T. Mammucari)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Paperissima Sprint
21.10 Film: Sotto il sole della Toscana (dram., ZDA, '02, r. A. Wells, i. R. Bova, D. Lane)
23.40 Film: Attrazione fatale (triler, i. M. Douglas, G. Close)

Italia 1

- 6.20 Nan.: Tre nipoti e un maggiordomo
7.00 Nan.: Hercules
8.00 13.40, 17.25 Risanke
9.50 Nan.: Young Hercules
10.20 Nan.: Xena - Principessa guerriera
11.20 Nan.: Baywatch
12.25 Dnevnik in športne vesti
13.40 17.50 Risanke
15.00 Nan.: Dawson's Creek
15.55 Nan.: Il mondo di Patty
16.50 Nan.: The Sleepover Club
18.30 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
19.25 Nan.: Love Bugs 3
19.40 Nan.: Buona la prima
20.15 Kviz: Mercante in fiera
21.10 Variete: Fico + Fico Show (i. Fichi d'India)
22.55 Film: South Kesington (kom., It., '01, r. C. Vanzina, i. R. Everett, E. Macpherson)

Tele 4

- 6.06 6.55, 8.00, 8.30, 9.55 Aktualno: Buongiorno con Telequattro
6.10 8.05 Buongiorno con...
6.15 Variete: Dopo il Tg...Mescola e rimescola (pon.)
7.00 8.35, 13.30, 16.45, 19.30, 0.02 Dnevnik
7.15 Nan.: The flying doctors
8.10 Aktualno: Storie tra le righe
8.50 20.55 Klasična glasba
9.05 Nan.: Lassie
9.30 Nan.: Don Matteo 5
10.10 15.50 Dokumentarci o naravi
11.00 Talk show: Il meglio di Formato famiglia
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Aktualno: Hard Trek
12.50 19.05 Aktualno: Divertiamoci...
13.10 Radovednosti iz Trsta
13.15 Antichi palazzi del FVG

- 13.50 Variete: ...Tutti i gusti
14.30 Village
17.00 Risanke
19.28 0.00, 1.30 Vremenska napoved
20.00 Glasb.: Palco, gli eventi in Tv
20.30 Deželni dnevnik
21.20 Qui Cortina
21.30 Koncert: Festival Show 2009

La 7

- 6.00 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus Estate, sledi Omnibus Life Estate
10.10 Punto Tg, sledi Due minuti in un libro
10.25 Nan.: Cuore e batticuore
11.30 Nan.: Mike Hammer
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: L'ispettore Tibbs
14.00 Nan.: Cuore d'Africa
16.05 Nan.: Star Trek
17.10 Dok.: La7 Doc
18.05 Nan.: Due South - Due poliziotti a Chicago
19.00 Nan.: Murder Call
20.00 0.30 Dnevnik
20.30 Variete: Niente di personale remix
21.10 Resničnostni show: Vivo per miracolo
23.45 Nan.: Cold Squad

Slovenija 1

- 6.55 Kultura, sledi Odmevi
7.40 Na zdravje! (pon.)
9.00 Ris. nan.: Srebrnogrivi konjič (pon.)
9.25 Žogarja - Ko igra se in ustvarja muralarja (pon.)
9.50 Dok. film: Prvak (pon.)
10.05 Enajsta šola (pon.)
10.35 Jasno in glasno - Oddaja za mladinsko kulturo (pon.)
11.30 Izob. serija.: To bo moj poklic (pon.)
12.20 Osmi dan (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.25 Dok. odd.: Razgaljeni (pon.)
14.15 Pogled na... (pon.)
14.25 Slovenski utrinki
15.10 Mostovi-Hidak
15.45 Ris. nan.: Doktor Pes
16.00 Iz popotne torbe
16.20 Nan.: Dogodivščine Sarah Jane
17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.50 0.15 Duhovni utrip
18.05 Dok. serija: Izjemne živali
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.40 Eutrinki
20.30 Števerjan 2009
20.35 Festival Vurberk 2009
22.00 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.00 Polnočni klub

Slovenija 2

- 6.30 9.00, 2.45 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški infokanal
12.35 Opus: Glasbena ikonografija v Kopru in Piranu (pon.)
12.55 Dr. Tomaž Brejc: Besede in slike (pon.)
13.35 Evropski magazin (pon.)
14.05 Črno beli časi (pon.)
14.20 Sedma noč osamosvojitve - Tv dnevnik 31.7.1991
15.20 Circom Regional
15.50 Minute za ... Oddaja Tv Koper
16.20 Mostovi - Hidak (pon.)
16.55 Prijatelji, ostanimo prijatelji - Oddaja Tv Koper
17.55 Rim: Svetovno prvenstvo v plavanju (prenos)
18.50 Zlata šestdeseta
20.00 Dok. serija: Uganke Svetega pisma
20.50 Nad.: Ukradeno življenje (pon.)
21.40 Film: Trikrat pokopani Melquiades Estrada (pon.)
23.35 Čez planke: Čile (pon.)
0.40 Film: Čuvaj parkirišča (pon.)
2.15 Nad.: Gandža (pon.)

Koper

- 13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TGR FJK - deželne vesti
14.20 Euronews
14.20 Jaz in Vincent
16.05 Artevisione
16.35 Dok. odd.: Mahatma
17.35 Glasb. oddaja: In orbita
18.00 Zlatko Zakladko
18.25 Pravljice Mike Make

- 18.35 Vremenska napoved
18.40 1.00 Primorska kronika
19.00 22.00, 0.45 Vsedanes - TV dnevnik
19.20 Športne vesti
19.25 Mlad. odd.: Fanzine
19.55 Potopisi
20.25 Zoom, mladi in film
20.55 Tv nanizanka
22.15 Svetovno prvenstvo v plavanju, Rim
23.15 Arhivski posnetki

Tv Primorka

- 8.00 Dnevnik TV Primorka
8.20 1.00 Videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 16.20 Mozaik (pon.)
10.05 17.20 Hrana in vino (pon.)
10.35 Videostrani z novicami vsako polno uro
18.00 Mladinska oddaja: Miš maš
18.45 Odprta tema (pon.)
19.45 Kulturni utrinek
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, borzno poročilo in vremenska napoved
20.30 Objektiv
21.00 Razgledovanja
21.30 Mozaik (pon.)
22.30 Vedeževanje s Cvetko
22.30 Vedeževanje z Magdaleno
0.00 Nad.: Jelena

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena - 1. del; 10.00 Poročila; 10.10 Koncert iz sezon GM; 11.15 Poletni studio D; 11.30 Za smeh in dobro voljo; 12.15 Neznani koticiki Slovenije; 13.20 Primorska poje; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica - odprta knjiga; 18.00 Kultura; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Poletni Dopoldan in pol; 9.45 Prispevek o naši kotalkarici Niki Arčon; 10.00 Poletna popotovanja; 10.45 Pastirske igre v Senožcah - Irena Cunja; 11.30 Predstavitev nove knjige Jasne Majde Peršolja - Rodiški rodovi; 12.00 Nagradno vprašanje - Koncert na pomolu; 12.30 Opol-dnevnik; 13.00-15.00 Aktualnosti; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pregled prireditev; 19.30 Rončel na obali; 21.00 Petkov zavitek; 21.45 Slovensko nogometno prvenstvo v živo; 22.30 Moj radio je lahko balon; 0.05 Nočni program.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; vremenska napoved in prometne vesti; 8.00-10.30 Dnevnik jutra; 8.05 Horoskop; 8.33 Nogometna kabala; 8.45 Govorimo o...; 9.00 Posebnosti o ekonomiji; 9.33 Pregled dogodkov; 10.00 Predstavitev dnevnika; 10.10 Vremenska napoved, radijski seznam oddaj; 10.33-11.00 RC everywhere; 11.00-12.00 Odprti prostor; 12.10 Predstavitev dnevnika; 12.15 Sigla single; Vremenska napoved in prometne vesti; 13.00-14.00 Chiacchieradio; 13.15 Secondo Casadei; 14.00-14.30 Prosa; 14.35 Euro notes; 14.40 Glasbeni program; 15.05 Pesem tedna; 15.10 Predstavitev dnevnika, vremenska napoved in prometne vesti; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Ob 16-ih; 18.00 The magic bus; 19.00 Glasbeni spored; Vremenska napoved in prometne vesti; 20.00 Radio Capodistria zvečer; 21.00 Odprti prostor; 22.00 Ameriška duša; 22.30 Posebnosti o ekonomiji; 23.00 Album charts; 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.35 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Vedno Prvi; 11.15 Radi imamo Radio; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 13.50 Parlamentarnih pet minut; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Evroženket; 17.00 Studio ob 17-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 O morju in pomorskih; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva; 23.30 Labirinti sveta.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevka tedna; 9.45-11.10 Val v izvidnici; 13.00 Danes do 13-ih; 13.25 Napoved sporeda; 14.00 Kulturne drobčnice; 14.35 Izbor popevk tedna; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.30 Centrifuga; 16.50 Vreme; 16.55 Minute za rekreacijo; 17.45 Šport; 18.00 Glasba za prave moške; 18.50 Večerni sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Stop pops 20; 21.00 Nova elektronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Klub klubov.

SLOVENIJA 3

6.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Concertino narodov; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Nevidna mesta; 13.30 Zborovski koticik za mlade; 14.05 Oder; 14.35 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Podobe znanja; 17.00 Recital; 18.20 Likovni odmevi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Koncert; 22.05 Zborovski koncert; 23.00 Jazz; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Di- van; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in paper (105,5 MHz).

**Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>
Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €

Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 200,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l. www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6
KOMERCIALNI OGLASI
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%
NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

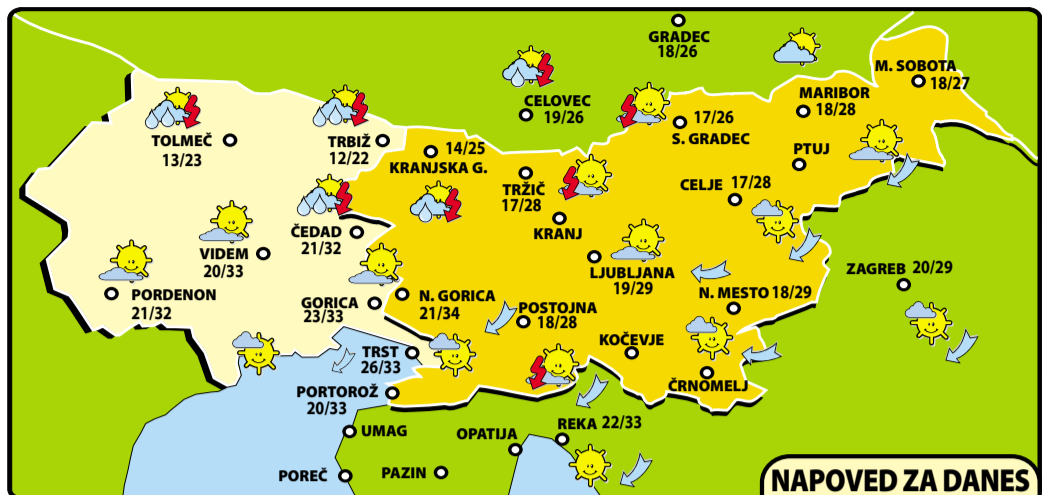
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

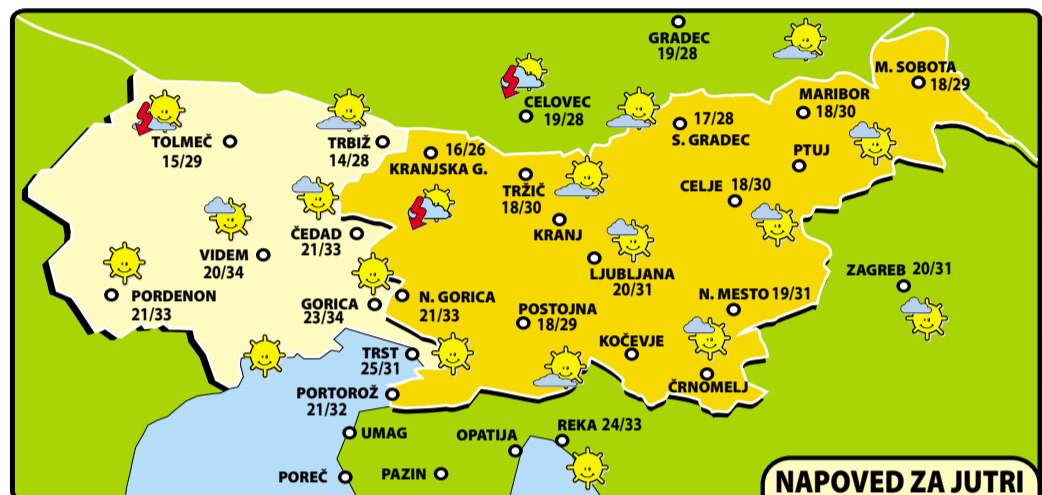
Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



V hribovitem svetu bo v glavnem oblačno; pojavljale se bodo plohe in nevihte. Po nižinah bo spremenljivo, proti predgorju ni povsem izključena kakšna nevihta. Ob morju bo zmerno oblačno do spremenljivo, zjutraj bo pihala zmerna burja, ki bo popoldne slabela.

Na Primorskem bo pretežno jasno, pihala bo šibka burja. Drugod bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo, ponekod bo pihal vzhodni veter. Popoldne bodo predvsem v severozahodni Sloveniji posamezne plohe in nevihte. Najnižje jutranje temperature bodo od 14 do 19, najvišje dnevne od 25 do 29 stopinj C.



Po nižinah in ob morju bo jasno do zmerno oblačno, pihali bodo krajevni vetrovi. V hribovitem svetu bo spremenljivo z možnostjo kakšne posamezne popoldanske nevihte, zlasti v Karniji.

Jutri bo sončno in vroče.

Alpe so pod vplivom hladnejših in nestanovitnih atlantskih tokov. Jutri bomo pod vplivom anticiklona a že od nedelje se nam bo od Španije bližala dolina nizkega zračnega tlaka.

Nad večjim delom Evrope je območje visokega zračnega pritiska. Nad našimi kraji se zadržuje oslajljena hladna fronta. S severovzhodnimi vetrovi prehodno priteka bolj hladen in vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 5.47 in zatone ob 20.35
Dolžina dneva 14.51

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 16.54 in zatone ob 1.00

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.16 najnižje -32 cm, ob 8.59 najvišje 6 cm, ob 10.39 najnižje 5 cm, ob 17.57 najvišje 28 cm.
Jutri: ob 2.45 najnižje -47 cm, ob 9.36 najvišje 22 cm, ob 14.50 najnižje -1 cm, ob 20.17 najvišje 32 cm.

BIOPROGNOZA
Občutljivi ljudje bodo imeli manjše vremensko pogojene težave. Sredi dneva in popoldne bo po nižinah počutje poslabšala tudi velika toplotna obremenitev. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje je mirno, temperatura morja je 25,7 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	27	2000 m	13
1000 m	21	2500 m	9
1500 m	16	2864 m	7

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu dosegel po nižinah 8, v gorah 9,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

AFGANISTAN - Izkazalo se je, da so najboljše prevozno sredstvo Glasovnice za predsedniške volitve bodo raznašali osli



KABUL - Glasovnice za splošne volitve v Afganistanu, predvidene za 20. avgust, bo raznašalo več kot 3000 oslov, poroča ameriška tiskovna agencija AP. Na ta način bodo volilni lističi prišli tudi do najbolj oddaljenih gorskih predelov Hindu-kuša, kamor ni mogoče priti niti s helikopterji.

Osle bodo otovorili z volilnimi skrinjicami in glasovnicami, nato pa bodo živali po "oslovskih stezah" odnesle nenavaden tovor v nedostopne vasi.

Volitve, na katere je pozvanih 17 milijonov registriranih volivcev, bodo poleg z varnostnega izredno zahtevne tudi z logističnega vidika zaradi razgibanega terena in pomanjkanja ustreznih infrastrukture. Na nemirnem jugu in vzhodu države pa bodo volitve predvidoma ovirale predvsem slabe varnostne razmere. (STA)

KITAJSKA - Ukrep ministrstva za kulturo Prepovedane spletne igre o organiziranem kriminalu

PEKING - Kitajsko kulturno ministrstvo je napovedalo boj spletnim računalniškim igram na temo tolp in organiziranega kriminala. Ministrstvo je prepovedalo oglaševanje in objavljanje povezav na igrice s sporno vsebino. Po mnenju ministrstva za kulturo tovrstne igrice kršijo kitajske predpise o uporabi interneta, saj "spodbujajo opolzost, hazardiranje in nasilje". Spletnim stranem, ki bodo kršile prepoved, grozi "stroga kazen". Nekaj glavnih spletnih strani je že

odstranilo ali blokiralo dostop do spornih iger, med drugim tudi do dveh priljubljenih iger "Boter" in "Gangster". Prepoved je del širše kampanje proti pornografiji in "nezdravnim" vsebinam na internetu, kar velja tudi za vsa politična stališča, ki so v nasprotju s pogledi komunistične partije.

Po ocenah oblasti približno 200 milijonov Kitajcev igra spletne igre, industrija pa bo po pričakovanjih letos zrastle za 50 odstotkov in prinesla približno štiri milijarde dolarjev. (STA)

LIBIJA - S časopisnim oglasom Umetniška skupina razjezila Gadafija



Moamer Gaddafi

KAIRO - Nemško-danska umetniška skupina Surrend je z oglasom v enem od libijskih časnikov zjezila libijskega revolucionarnega voditelja Moamera Gadafija. Skupina je namreč v nek manjši oglas v časniku, ki izhaja v angleščini, Tripoli Post skrila besedici "Gadafi" in "lunatic" ("nori"), poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Po besedah danskega umetnika, člana skupine Surrend, Jana Egesborga, je bil izraz "lunatic" skrit v domnevem naslovu neke danske družine, ki naj bi želela najeti hišo v libijski prestolnici: "citanulifaddag 2200, Norrebro, Kopenhagen". Brano nazaj, se to bere "Gadafi lunatic" (nori Gadafi). "Želeli smo dokazati, da umetnost in cenzura celo v strogih diktaturah lahko preliči cenzuro," je Eges-

borg v Kairu povedal za tiskovno agencijo dpa.

Leta 2006 ustanovljena umetniška skupina je imela že vse od začetka na muhi tudi Gadafija. Ta naj bi bil "nor, ciničen in nevaren", je ugotovil Egesborg. Časnik zadeve ni želel komentirati.

Surrend sestavljata Danca Egesborg in Pia Bertelsen, ki živita in delujeta v Berlinu. Mednarodno je par postal znan s fingiranimi oglasi in oblasteh naklonjenemu časniku Teheran Times, v katerih je bila v hvalnici iranskemu predsedniku Mahmudu Ahmadinedžadju skrita besedica "svinja". V tradiciji protinacističnega umetnika Johna Heartfielda sta v minulih mesecih lepila tudi plakate proti neonacistični stranki NPD in stranki Levih (Linke). (STA)